EDICION EN 4 SECCIONES

LA NACION

AÑO XLV — SANTIAGO DE CHILE, DOMINGO 11 DE JUNIO DE 1961 — PRECIO: Eº 0,08 — N.o 15.894

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

La desconocida de ETRETAT

por Georges Simenon

FUE aquél el individuo indicado para un caso de extraordinaria resonancia, para transformar, en un abrir y cerrar de ojos, a todos los reporteros en otros tantos detectives aficionados, y suministrar el material necesario para llenar columnas de literatura policíaca con las más sutiles deducciones.

Si no llegaron cien autos con fotógrafos y aparatos de cine, no llegó ninguno, pues en Inglaterra abundan más que en otros países los policías dispuestos a cumplir con su deber.

El crimen se perpetró a dos pasos de Etretat, que con Le Tourquet, constituye, en verano, una especie de feudo inglés a este lado del canal. El mes de septiembre era espléndido, y los hoteles estaban atestados.

Pero el azar, por una vez, hizo bien las cosas. El cadáver, que hubiera podido ser hallado por un paseante o cualquier lugareño, fue descubierto por un gendarme que, casualmente, regresaba de Benouville por el sendero que bordeaba el acantilado.

Benouville es un pueblecito de trescientas almas, a dos kilómetros y medio de Etretat. Está asentado en lo alto del acantilado, que en ese lugar alcanza unos cien metros de altura, no obstante lo cual algunas vacas van allí a ramonear.

A lo largo de esa costa escarpada discurre un estrecho camino que, al llegar a la altura de Etretat, desciende súbitamente en una pronunciada pendiente, contornea la "capilla de los marinos", erigida en el propio peñascal, y desemboca entre dos hoteles de lujo.

Fue, pues, a un kilómetro escaso de Benouville donde el gendarme, un tal Liberge, recientemente nombrado, distinguió una cosa clara entre las altas hierbas del lugar. Un instante después pudo contemplar los restos de una mujer, que debía de haber sido joven, rica y hermosa, aun cuando ofreciese, entonces, un horrible espectáculo.

Era el tipo de crimen innoble: el descuartizamiento. No había más que jirones de ropa: un "pull-over" de seda, una combinación y algunos retazos de tela muy fina.

El gendarme estaba solo. Recién acabados sus estudios, tenía aún la teoría fresca en la memoria. No tocó nada, y corrió, a todo correr, hacia Etretat.

El azar siguió haciendo bien las cosas. El brigada, en lugar de mostrar excesivo celo, telefoneó enseguida a París.

Cinco horas más tarde nos hallábamos allí. Algunos se bañaban sin sospechar el descubrimiento efectuado aquella misma mañana. Otros trepaban a lo largo del acantilado, pero, según costumbre de los paseantes, no iban mucho más allá de la capilla.

En sesenta minutos fueron hechas todas las comprobaciones posibles, se tomaron fotografías y se llevaron a cabo mediciones de todas clases.

Por la tarde, el cadáver estaba en el depósito judicial, y los periódicos no decían una palabra del asunto.

G. 7 tenía un plan. En efecto, al día siguiente se publicó un anuncio en los periódicos más leídos de la región, que se fijó también en el Casino. Rezaba así:

Hallada en la carretera de Etretat a Benouville una sortija con diamante rosa. Dirigirse al señor Hanry, Hotel Meurice, cualquier día, de seis a siete de la tarde.

No era una invención. La sortija existía realmente. G. 7 la había retirado del propio dedo de la víctima, que, por lo demás, había sido cuidadosamente despojada de todo lo que hubiera podido servir para determinar su identidad.

Pero, ¿se ha dado alguna vez que cualquier asesino, en semejante caso, no haya cometido algún olvido? El que nos ocupa había olvidado la sortija, o la había despreciado.

G. 7 cuidó en su anuncio de no hablar del sendero del acantilado, sino de la carretera que conduce a Benouville, por el interior, y después a Fecamp.

—¿Tiene usted esperanzas? —le pregunté la primera noche, mientras aguardábamos en nuestra habitación del hotel, desde donde dominábamos la playa.

El inspector esbozó un gesto vago y se puso a fumar. Una hora más tarde, dijo:

—¡Las siete! Hemos terminado, por hoy...

Por otra parte, había sido llevada a cabo una discreta investigación. Trató de establecerse si alguna de las viajeras alojadas en los distintos hoteles de la población había desaparecido misteriosamente. Advirtióse a la policía del Havre, de Fecamp, de Ruan, de Dieppe y de Saint Valéry.

Ninguna denuncia. Ninguna noticia. Los médicos habían concluido su tarea. La víctima debía de tener unos treinta años. La muerte había sobrevenido por estrangulación, y el siniestro descuartizamiento era obra de una mano firme y hábil.

Al día siguiente, a las seis de la tarde, nos reunimos de nuevo, en nuestro puesto de guardia, es decir, en la habitación de G. 7, donde se tomaron algunas precauciones.

Al alcance de la mano de mi amigo había un revólver cuidadosamente disimulado. Yo me situé de tal forma que, con un simple ademán, podía cerrar la puerta con llave. Tenía, además, unas esposas a mi disposición, preparadas para el caso de resistencia.

Abajo, en el gran salón, la gente tomaba el té y bailaba. Al mismo tiempo, nos llegaba la música de la orquesta del casino, cuyos sones se mezclaban extrañamente con los de la orquesta del hotel.

Se oía también el rumor de los guijarros de la playa, removidos por un mar bastante embravecido.

—Total, que no hay siquiera una probabilidad entre diez... —suspiré yo de pronto, mirando a G. 7, presa de cierta nerviosidad.

Quiso responder algo, pero no he sabido jamás qué, pues en aquel preciso momento llamaron a la puerta. Me dio un vuelco el corazón. Fue un momento realmente emocionante. Me figuré que el hombre que había descuartizado a una mujer iba a aparecer bruscamente, en aquella misma habitación, al alcance de nuestra mano, y a hablar sin sospechar que lo sabíamos todo.

Intenté maquinalmente imaginarme su aspecto, sus actitudes, el timbre de su voz.

—¡Adelante!

Al levantarse, G. 7 me puso una revista entre las manos. Dio unos pasos en dirección a la puerta y se inclinó. Yo miraba hacia otra parte, gracias a un poderoso esfuerzo de voluntad.

—Pase usted, señorita. ¿Viene usted por el anuncio?

Yo me volví en redondo. Vi a una joven de apenas veintidós años, bonita, llamativa, vestida parecidamente a todas las que bailaban en aquel momento en el piso inferior.

—Sí, he leído el anuncio —dijo, con marcado acento inglés—. Estaba en Calais, dispuesta a embarcarme para Inglaterra. Mis vacaciones han terminado, y ni siquiera pensaba en tener que volver tan pronto a Etretat. Pero esa sortija es un recuerdo de mi madre, y...

—Disculpe, señorita, pero le suplico me haga usted una ligera descripción de la joya. Como puede usted comprender, es ésa la costumbre, y no puedo apartarme de mis obligaciones...

—La sortija es de platino. Doce engastes sujetan al diamante, que pesa...

Yo abrigaba una esperanza. Que se tratase de un error. Pero no había ya duda posible.

—Perfectamente. No se moleste en seguir hablando. Voy a devolverle inmediatamente la joya.

G. 7 se dirigió a un mueble. Yo seguí mirando a la joven inglesa, y todo lo que puedo decir es que se parecía a todas las inglesas de buena familia, que se ven en las playas durante el verano. Nada característico. Ni el más pequeño detalle capaz de atraer la mirada.

G. 7 tenía la joya en la mano.

—Queda una última formalidad por cumplir. Tome usted ese pedazo de papel y esta estilográfica, y escriba dos líneas de recibo, con su nombre y señas...

La joven, sin turbarse, escribió.

"La que suscribe, Betty Tomson, con domicilio en Londres, Regent Street, número 18...

G. 7 le dictó el resto, sin que la muchacha manifestase la menor turbación. Después, tras titubear un poco, metió la sortija en su bolso, y sacó del mismo una pequeña cartera de piel de lagarto.

—Discúlpeme... —dijo con embarazo—. Pero ha hecho usted gastos... ¡Que sí! El anuncio... Apenas si...

La joven estrujó entre sus manos un billete de diez libras esterlinas.

—¡Aguarde! —dijo el inspector, pulsando un timbre.

El encargado del piso del hotel se presentó. Mi amigo le tendió el billete de banco inglés.

—Encantado de haberle sido útil, señorita.

Esta se hallaba ya en el umbral. No tenía más que despedirse. G. 7 permanecía de pie, en el centro de la estancia. Hubo unos instantes de silencio y de embarazo por parte de todos.

—¿Regresa usted a Londres? —acertó al fin a murmurar el inspector.

—A Londres, sí...

—¿Sería usted tan amable de presentar mis respetos a la señora Hawkins?

—¿La señora Hawkins?

—Sí. Vive en la misma casa que usted. Regent Street, número 18. Debe usted de conocerla...

—Sí, claro...

—Una persona encantadora, ¿verdad?

—Sí, encantadora... Pero, ¿usted permite?... Tengo que tomar el tren y...

Yo ignoraba en absoluto lo que iba a suceder, y aguardaba, terriblemente embarazado.

—¿Es su señor padre el que la espera en la esquina de la calle?

—¿Eh? No... no..., es mi chofer.

—¿Ha venido usted en coche?

—Sí, en coche. Hasta la vista, señores.

La joven salió precipitadamente, a reculones. Yo esperaba ver a G. 7 precipitarse tras ella, pero, en lugar de eso, el inspector corrió a la ventana. La joven no tardó en subir a un coche, en donde la aguardaba un anciano de continente respetable.

—¿No les perseguimos?

—Mire, usted.

—Sí, ya veo. Se largan...

—Mire a su izquierda...

—¿Al joven que lleva una raqueta?

—No. A ese hombre con pantalones de golf.

—¿Quién es?

—No sé, pero poco importa de momento. Hágame el favor de tomar un coche de alquiler. Los hay en la plaza. Corra en pos del auto...

—No lo atraparé...

—No importa.

Tuve que ir hasta Calais y allí encontré el coche. Pero el anciano caballero era su único ocupante. No había rastro de la inglesa.

El hombre era alto, con el cabello blanco, barbilampiño y de rostro inexpresivo. Tomó un billete hasta Douvres, y me disponía a seguirle, cuando, en las oficinas de la Compañía, me entregaron un telegrama de G. 7.

"Regrese inmediatamente a Etretat."

Yo no comprendía absolutamente nada de todo aquello. Nunca, en el curso de una investigación, había perdido hasta aquel punto el hilo de los acontecimientos.

No llegué a Etretat hasta la madrugada. G. 7 estaba durmiendo. Apenas se despertó, me mostró un papel colocado sobre la mesilla de noche.

—Aquí tiene los informes que he obtenido del hombre a quien ha seguido usted —me dijo.

Y yo leí:

Sir Herbert Howard, de cincuenta y cinco años, ex miembro de la Cámara de los Comunes. Casado hace un año con una bailarina americana de treinta años de edad, que se hace llamar Dorothy Bird, si bien su procedencia es más que dudosa. A causa de este matrimonio ha renunciado al mundo y a la política. Se encuentra en Etretat con su mujer, en el hotel Majestic, desde hace tres semanas.

—Bien. ¿Y a qué conduce todo esto? —pregunté yo.

—A nada. Me limito a tratar de que comprenda usted.

—¿Cree que eso aclara nada?

—Pues, mire... Depende... Dígame... ¿No ha tenido usted la impresión de ser seguido esta noche?

—No me he dado cuenta de nada...

—Mire por la ventana. La playa debe de estar desierta, ¿verdad?

—Hay un grupo de pescadores junto a unas barcas.

—¿Es eso todo?

—¡Ah, no! Alguien se pasea debajo de nuestras ventanas...

G. 7 se desperezó perezosamente, y, tendiendo la mano hacia su pitillera, suspiró:

—Entonces, todo va bien...

—Un primer punto que supongo se le habrá alcanzado al propio tiempo que yo —comenzó G. 7—, es que nuestra joven inglesa no sabía nada. No sabía nada, y, sin embargo, mentía, representaba una comedia. Dicho de otro modo: fue enviada por alguien que le había pedido que así lo hiciera, mediando, sin duda, retribución.

"La historia de la señora Hawkins, que no existe más que en mi imaginación, me llevó a dar con la clave del asunto.

"Restaba saber si nuestra joven había sido enviada por el asesino o por otra persona.

"El auto en la puerta, con un caballero aguardando en su interior, me inclinó a pensar que no se trataba del asesino, pues un hombre que se juega la cabeza, obra, sin duda, con más prudencia.

"Por otra parte, reparé en otro quídam, con pantalones de golf, que iba y venía, cuidando, en lo posible, de mezclarse con la multitud.

"En otras palabras, nuestra joven y su compañero estaban vigilados.

"Le envié a usted a Calais. Representó el papel de policía. Yo deseaba saber si el hombre con pantalones de golf le seguiría.

"Guardose mucho de hacerlo. En cambio, no ha cesado, desde entonces, de vagar por los alrededores del hotel.

"Tal individuo se fijó en nosotros en cuanto llegamos a Etretat.

"Sabía que éramos dos... ¿Empieza usted a comprender?

"Tomé el número de la matrícula del coche. La policía inglesa está muy bien organizada. A los pocos minutos, Scotland Yard me dio las informaciones necesarias acerca de sir Howard.

"El resto no es más que un encadenamiento de deducciones, pero de unas deducciones que no tardaremos en comprobar: Dorothy Bird llega a Inglaterra en compañía de un aventurero americano cualquiera. Conoce a sir Howard y éste se casa con ella.

"¡Eso representa la fortuna, la buena vida! Sólo que el compañero de los días malos hace víctima de un chantaje a su cómplice.

"Tal vez, lleva a cabo el mismo manejo con sir Howard. Es lo más probable.

"Dorothy quisiera librarse de él. Ambiciona ser una gran dama de verdad. Y así lo manifiesta al aventurero.

"En el curso de una discusión, éste la mata y se deshace de la muerta, echando el cuerpo descuartizado entre las altas hierbas del acantilado.

"Howard espera en vano a su mujer. Sospecha que ha acontecido un drama. Pero considera que se ha comprometido ya demasiado con semejante matrimonio, y decide regresar solo a Inglaterra.

"En Calais, ve nuestro anuncio. Teme que la sortija sirva para identificar a su mujer, y se desencadene el escándalo.

"No se atreve a venir él mismo, y acude a una muchacha cualquiera, que conoce en el barco.

"¿Quiere usted hacerme el favor de abrir la ventana y dar un silbido? Pero hágalo con precaución. El hombre, tras verle volver en lugar de seguir la pista Howard, debe de sospechar que ha adivinado usted la verdad.

Abrí la ventana y silbé. Vi abalanzarse dos hombres sobre el individuo de los pantalones de golf, y comprendí que eran agentes de G. 7.

Pero, al propio tiempo, sonó un disparo. Una bala pasó silbando junto a mi oreja, tan cerca, que se me llevó una partícula.

Una hora más tarde, después de ser sometido a una paliza más que regular —presenciando la cual confieso experimenté un vivo placer, al tiempo que apretaba mi oreja sangrienta—, el hombre declaró al fin.

Pero la justicia francesa, que no tenía más que un crimen de qué reprocharle, lo entregó a la justicia americana, la cual, a estas horas, debe de estar ocupada en pedirle cuentas de una docena de asesinatos, por lo menos.

ATALAYA

PICAROS, LADRONES Y ESTAFADORES

Por W. K. MAYO

(De los Servicios Exclusivos de LA NACION)

NUEVA YORK.— Cuando era joven, me gustaba leer novelas. Toda clase de novelas: realistas y románticas, históricas e imaginativas, sociales y científicas, detectivescas y de aventuras.

Ahora, con el peso de una edad respetable sobre mis hombros, si no es por compromiso, raramente leo una novela. Encuentro que la realidad, expuesta en las páginas de los diarios, es mucho más interesante que la ficción.

* * *

En el género de la novela científica, Julio Verne y H. G. Wells han quedado enanos ante los avances hechos por la física y la astronáutica en los últimos veinte años.

Exactamente lo mismo ocurre en el campo de la novela amorosa. Un ejemplo: "María", de Jorge Isaacs, que fue la novela romántica más famosa de América Latina en el siglo pasado, palidece ante la aventura amorosa ocurrida, hace un par de años, en Otavalo, Ecuador, en que un indio hipotecó a otro indio a su mujer, y luego, intensamente enamorado, quiso anular la hipoteca. Los personajes de "María" eran hijos de la poética imaginación de Isaacs, mientras que los indios de Otavalo son personas de carne y hueso, que se llaman Fernando Travez, Rosa Elena y Ricardo Córdoba.

Ninguna novela de Stendhal o Hemingway es comparable en emoción e intriga, en color y fondo poético, al caso de poliandria —una joven iraquesa casada con siete maridos— que se ventiló hace unos meses ante un tribunal de Bagdad.

* * *

En el campo de las aventuras y el hampa, los pícaros y los hampones de nuestros días superan a todos los entes de ficción creados por la fantasía de los novelistas.

Hace unos años, aquí, en Nueva York, un atracador elegantemente vestido se presentó en una joyería situada al Este de la Quinta Avenida, y, pistola en mano, intimidó al dueño y empleados, arramblando con todo lo que encontró. Casi una fortuna.

El joyero, que tenía sus bienes asegurados, dijo luego a los periodistas, con una cierta jactancia, que el atracador, un tanto excitado, no había visto la joya más valiosa que había en una vitrina.

Al cabo de un par de semanas, el atracador compareció de nuevo, diciendo: "Vengo por esa preciosa joya que el otro día me pasó inadvertida". La tomó y salió a la calle.

Ese personaje no cabe en las páginas de la novela detectivesca. Es superior a la fantasía de Conan Doyle, Edgad Wallace y Agatha Christie.

* * *

A veces, los hampones son simples pícaros, pero con genialidad que los coloca por encima de Lazarillo de Tormes, Rinconete, Cortadillo, Guzmán de Alfarache, Pablillos y Marcos de Obregón.

Hace unos años fue detenido en París un pícaro que se dedicaba a vender pantalones de Víctor Hugo...

Buscaba un cliente potencial —generalmente una persona anciana—, y se presentaba ante él con un par de viejos pantalones, diciendo que habían pertenecido a Víctor Hugo. Y los vendía, como preciada reliquia, a buen precio.

Vendió docenas de pantalones de Víctor Hugo. Vivía de ese cuento.

* * *

Aquí, en Estados Unidos, en los años que siguieron a la última guerra, se dio un caso más pintoresco todavía. En la región del Medio Oeste, un tunante organizó una suscripción para la "Viuda del Soldado Desconocido".

Como si fuese un pariente afligido, el pícaro iba de casa en casa recabando una generosa contribución para mitigar, en lo posible, los sufrimientos de la inconsolable viuda.

¿Quién, con corazón humano, podía negarse en dar su modesto óbolo en favor de la Viuda del Soldado Desconocido?

* * *

Estos días, J. Edgar Wallace Hoover, Director del Bureau Federal de Investigación (FBI), ha publicado en un magazine el relato de un estafador llamado Harold Berney, que durante unos años vivió del cuento de que había hecho un viaje secreto al planeta Venus, a bordo de un platillo volador.

Harold Berney, pintor de brocha gorda, pero hombre de poderosa imaginación, creó una sociedad, Telewand, y se dedicaba a engatusar a los que se pasmaban de admiración ante el fenómeno de los platillos voladores. A una incauta señora le birló unos sesenta mil dólares.

El relato que hizo a los "accionistas" de Telewand del viaje secreto al planeta Venus es una página insuperable de picardía.

Finalmente, el "astronauta" fue descubierto y puesto a buen recaudo. Ahora bien, ese granuja era genial.

Si Gagarín es el primer hombre que ha dado la vuelta a la Tierra en una nave espacial, Harold Berney ha sido el primer pícaro espacial. Se ha hecho inmortal en los anales de la picaresca astronáutica. Otros vendrán, sin duda. Pero él es el primero. Nadie puede arrebatarle esa "gloria".— (A. L. A.)



—Señores, he dedicado los estudios de mi vida a la salubridad pública...

PIDO LA PALABRA, SEÑOR PRESIDENTE...

Por MILTON ROSSEL

(Especial para LA NACION)

EL nombre de Gustavo Doré ha sido universalmente difundido por sus magníficas ilustraciones de la **Biblia, el Quijote** y la **Divina Comedia**. Geniales son sus interpretaciones gráficas de los seres y los hechos que protagonizan la esencia trascendente y humana de esas obras. Sólo una penetración sicológica tan aguda como la del dibujante francés ha podido representar lo grandioso, sobrenatural, macabro, grotesco, humilde, complicado, que forman la maraña de las creaciones del Antiguo Testamento o de la inventiva del Dante o de Cervantes.

Hay otro aspecto, acasc poco conocido en la labor gráfica de Gustavo Doré, en que de lo sublime y sobrehumano extraído de las obras mencionadas desciende a nuestra pobre y mezquina realidad cotidiana, poblada de inquietudes precarias y de entes anodinos. En su obra **Pido la palabra**, (1), encontramos un conjunto de dibujos plenos de comicidad, en los que se trazan, a través de las exageraciones risibles de la caricatura, los rasgos humanos imperecederos de quienes se decían "representantes del pueblo" en la Asamblea Nacional de Versalles, allá por los revueltos días de 1871.

La manida frase del título de la obra define a ciertas personas de asidua concurrencia a reuniones públicas o asambleas políticas, las cuales por cualesquier motivos y por ninguno de ellos, no pueden permanecer calladas y solicitan, con infatigable constancia, la palabra enfáticamente: "Pido la palabra, señor presidente...".

Los dibujos de Doré no se refieren a nadie en particular. Pero en los gestos con que lo cogió el humorismo de su lápiz de dibujante están fijadas las actitudes universales de la fauna humana a que han dado origen los parlamentos de todo el mundo. En esa fauna de oradores políticos representada por Doré reconocemos en sus gestos típicos y grotescos a los oradores que poseen una técnica especial para encubrir falacias y engañar a la gente que los escucha, apareciendo como defensores del pueblo. Los demagogos, plaga que arraiga bajo todos los climas políticos.

Debajo de la figura del orador, en su peculiar exaltación de elocuencia, ha colocado Doré la frase que aquél está diciendo, identificada con su gesto admonitorio. Hay, pues, una relación íntima y recíproca entre la actitud histriónica y la garrulería de las expresiones, entre el estado sicológico y la manifestación externa de su condición anímica momentánea. A pesar de que los dibujos de Doré aluden en forma caricaturesca a los parlamentarios franceses de la Asamblea Nacional de Versalles, de 1871, parece que los hubiera trazado viendo a los oradores de nuestro medio político: de tal suerte la farsa parlamentaria es idéntica en ambos casos; los gestos son los mismos y es la misma la oratoria altisonante e hinchada de allá como de acá. Tras el dibujo satírico de Doré, adivinamos su desencanto por la vacua oratoria tribunicia, desencanto que también existe en los medios cultos de nuestro país. Por eso los oradores tienen que acudir a toda suerte de recursos efectistas para obtener aplausos en medio de un auditorio formado generalmente por ingenuos, fáciles al hechizo de la palabra hablada. De ello resulta que esos dibujos de Gustavo Doré no pierden actualidad, y es oportuno revivirlos para contribuir al saneamiento de parte de la conciencia del pueblo bueno y crédulo, enturbiada por el vocinglerío de los demagogos.

La genialidad de Doré reside tanto en las líneas simples del dibujo como en el alma que de él fluye, en íntima correspondencia, la una y la otra. Contemplemos algunos de los dibujos. Así, el de un orador en el paroxismo de la elocuencia: el pelo revuelto, la mano derecha levantada, el cuerpo inclinado hacia adelante, exclamando: "Sí, señores, yo quiero el orden en la libertad, la libertad en el orden, el orden en la libre expresión, la libre expresión en la ley, la ley en el progreso, el progreso en la libertad: he aquí lo que quiero...".

Otro dibujo representa a un orador en el momento de pronunciar una oración fúnebre: hundida la cabeza, curvadas las espaldas, lacios los cabellos, la boca compungida en rictus de dolor: "Señores, en vista del duelo que todos sentimos por igual en este recinto...".

Nos encontramos con el orador satisfecho, que cree decir cosas muy originales, como desafiando a sus colegas: "¡No, señores, no! ¡Los pensamientos no se detienen, como tampoco se detiene el curso del sol!". Más allá divisamos al hipócrita, en actitud de humildad: "Antes que nada, señores, quiero rendir un homenaje a los elevados sentimientos y al profundo pensamiento político que han inspirado las palabras del señor Ministro del Interior...".

Y cómo destaca su barriga satisfecha, su aire displicente, su boca desdeñosa, el capitalista usurero: "Señores, en este diluvio de proyectos, de enmiendas, de leyes, de proposiciones y de contraproposiciones que se suceden sobre la tan compleja cuestión de los arriendos, veo que se olvidan ustedes todo el tiempo de una persona: ¡El propietario...".

Y el gesto grave y la actitud reposada de quien va a abordar un tema trascendental: "Señores, quisiera pedir a la séptima comisión tenga a bien incluir en la ley de agua, gas y alcantarillado la importantísima cuestión de las basuras domésticas...".

Y qué contradicción la del orador de rostro enflaquecido, las cuencas sombrías, hundidas las mejillas, los dientes salidizos, como los de calavera, exclamando: "Señores, he dedicado los estudios de toda mi vida a la salubridad pública...". Y qué risible resulta el orador giboso, cuando dice: "Ante todo, señores, me gustan los hombres derechos...".

Las caricaturas de Gustavo Doré que forman el volumen **Pido la palabra** merecen contemplarse atentamente porque detrás del humorismo de ellas, se esconde una verdad humana tan profunda como la intención oblicua del orador en la farsa parlamentaria. Acaso ninguna más expresiva que aquella en que Doré nos presenta al orador de espaldas, las manos en las posaderas, diciendo: "Señores, yo soy de esos que siempre toman las cosas de frente...".

(1) **Zig-Zag, 1946.**



—Señores, yo soy de esos que siempre toman las cosas de frente...

Nueva Dimensión en la Poesía de Mario Ferrero

Por ANTONIO CAMPAÑA

LA poesía de Mario Ferrero no pertenece, situacionalmente, a un mundo de aproximaciones, de simple gusto arquitectural, propenso al goce de la musicalidad, al oído sonambúlico. En oposición a ello, a través de su obra es posible observar que el placer intelectual, reducto trajinado más que nada en los últimos años por el acontecer onírico y las formas abstractas, no admite lugar estable en su poética, destinada a la intimidad de las esencias, ávida de partidas y llegadas, con rigores procurando hender la realidad con materiales de percepción que caracterizan a principios estables de su condición humana.

El poeta, sin proponérselo casi, revaloriza una actitud más acorde con la época desde su **Capitanía de la Sangre a la Cuarta Dimensión**, afirmada y acomodada en **La Noche Agónica** y **Las Lenguas del Pan**. Ferrero, al profundizar la experiencia onírica con ojos exigentes, la desestima como unidad esencial, la aflige por el conocimiento, el iluminado, flexible, intimismo de la realidad, y promueve así un consciente neopopularismo.

En el fondo, el poeta refleja el hastío por ciertas formulas con las cuales el mundo esencial no se abre y se trastrueca en levedad de movimientos, en impresión vegetal, con sensaciones de inmaterialidad, sumandos de desrealización. En cierto modo atisba que una poesía hecha de sueños, ajena a la realidad de las cosas, se torna intrascendente, estática frente a la movilidad de la vida. Advierte de esta forma que el mecanismo surrealista, aquello de que **únicamente lo maravilloso es bello**, de Breton, se implica, de alguna manera, con esa zona ya superada del arte por el arte.

Indudablemente —y bueno es repetirlo—, el poeta, como objetivador máximo del espíritu, ha enfrentado la vida referido a cierta esfera lúcida, con tensión funcional y alta fiebre mágica y su tránsito le determina una invasión fatal y, simultáneamente, sublime de la realidad, a la que toca en su mismo centro, aunque ello no siempre así se considere.

En **La Cuarta Dimensión**, Mario Ferrero, singularmente, desea remecer la raíz misma de la época, succionándola, causticidad reveladora de los efectos suscitados en el poeta por los acontecimientos. Es así como vuelca su poesía a través de un movimiento expresivo simple, aunque creándose en perfecciones profundizadas, y logra traspasar su pensamiento en desnudez fluyente, plena de asonancias y pretextos satíricos sobre las cosas y las costumbres.

El ímpetu del poeta rompe por el sendero de las relaciones vitales, repristina a intensidad constante la materialidad misteriosa de la existencia y objetiva, celador de su tiempo, un canto vivo de conceptos sensibles, en cuyo centro, pesadamente, la belleza deja su sitio a la angustia que proviene de un amor secretísimo por recrear, castigando, el caos de la época. Con ello, Ferrero identifícase de manera eficaz a cierta particularidad de la poesía chilena, no siempre señalada: su adhesión a la época.

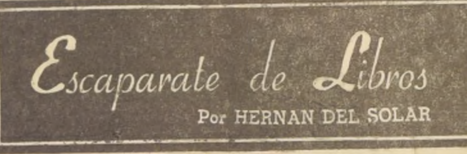
Si inmerso en su tiempo, el poeta atrajo modalidades y sensaciones reveladores a **La Noche Agónica** y a **Las Lenguas del Pan**, en **La Cuarta Dimensión**, superando una angustia, desplómanse en la burla y el humor trágico. Ferrero, en su último libro estaría cerca de aquel mundo reinaugurado por Eliot en la época contemporánea, el cual, junto con ser la muestra de una civilización en decadencia, se salva, no obstante, del pesimismo del poeta inglés, de su exhausticidad sin fuerza, mediante un encadenamiento del pensamiento a las fuerzas originales, inocentes.

En algunos poemas de **La Cuarta Dimensión** existe un simbolismo que no desea llegar directamente por medio de una metáfora grávida y cincelada, como en otros de sus libros, sino buscando la cualidad simbólica en un desborde que complica al poema mismo. De ello podría ser testimonio, además, la propia asociación con la vida de que participa el poeta, la que resuelve en una integración de todos los valores humanos, en armonía extrañamente asida al mundo circundante, plural condición que cruza y frisa su movilidad.

Por otra parte, una poesía de este tiempo no podría ser antagónica a su esencialidad, y el poeta, ser indiviso, no puede escapar a la responsabilidad de integración histórica. Ferrero, atento al sentimiento social y al destino de la humanidad, procura sojuzgar esta hora crucial de la sociedad por medio de la denuncia, transformando, así, **La Cuarta Dimensión** en una luminosa y agitada sátira social, que de lo sublime se hunde, por contrastes arquitecturalmente conseguidos, en gradaciones opuestas, en actitudes grotescas, desarraigadas intencionalmente del éxtasis poético; obtiene, Ferrero por este medio, un humorismo trascendente, digno de ser atendido entre los otros muchos conflictos que succionan la cualidad creadora de la poesía.

La visión del poeta se fija en la mutación de los valores, a los cuales la técnica y las máquinas les otorgan una dimensión distinta, de preludio a una razón solitaria y última, surta al parecer más allá de lo que a simple vista, en su fiebre refractaria a la aridez, el hombre mantiene como el drama de su problematicidad. En cierta manera el intento de Ferrero se relaciona con lo que vislumbraba Harta Grane cuando pensaba que "si no logra absorber a la máquina, o sea, **aclimatarla** tan natural y espontáneamente como los árboles, el ganado, los galeones, los castillos y las demás cosas asociadas a la vida humana en el pasado, la poesía habrá fracasado en su función contemporánea". Consciente del influjo crucial de la sociedad en las alternativas del creador, Ferrero retoma cauces obsesionados, ecos extrañamente mezclados a la vida: se integra y desintegra en ámbitos de acerada comunicación para derrumbar las brumosas consecuencias de una sociabilidad que reclama, desesperadamente, una nueva dimensión para su destino.

Mario Ferrero, poeta de las visiones y los estremecimientos de orgullo trascendente del hombre, no ha desdeñado el conocimiento de los grandes poetas de este tiempo, ni de aquellos otros de eterna cercanía, coexistentes a su terrenabilidad vital, la cualidad intrínseca de su obra, y el canto de Vallejos o de Pezoa Véliz, los más cercanos a su sentir, lo anima a proseguir un cauce que enlaza su integración a la vastedad sin término de su época.



Escaparate de Libros

Por HERNAN DEL SOLAR

Golondrina de Invierno

Por VICTOR D. SILVA

(Nascimento)

EN LA "carta-dedicatoria" a su hermano Jorge Gustavo, fechada en noviembre de 1912, escribe el autor: "Publicada primero en folletines, esta novela ha tenido la suerte de ir penetrando, día a día, en muchos hogares y en muchos corazones. Algo me dice que de ninguna parte han de proscribirla. Nunca viene un mal rayo de sol, el canto de un pájaro o el perfume de una flor que se abre". Y no se equivocó Víctor Domingo Silva. Su novela tiene, desde entonces, abiertas de par en par las puertas de incontables hogares chilenos. Es uno de los libros más leídos de los publicados entre nosotros. Las ediciones son cada vez más numerosas y ya estamos en la décimotercera, que se agotará tan pronto como las anteriores. La piden los estudiantes, circula en provincias, es un libro que desean leer todas las mujeres. Lo curioso es que el ademán romántico del autor, a través de estas páginas, no ha envejecido; se le recibe con el mismo agrado en estos días que, ciertamente, mantienen encerrado el romanticismo dentro de un armario cuya llave se ha perdido y no hay afán alguno de buscar. Pero el poeta ha sabido darles a su personajes —muy chilenos, muy de siempre, aunque ya tengan arrugas— una vitalidad que los afirma. Se trata de dos historias de amor, bien entrelazadas, en donde el habitante de la capital se fabrica algunas ilusiones, mientras se halla de vacaciones en la paz de los campos, y luego —al regreso— las olvida. La historia es común. Mil parejas la viven de continuo; pero el novelista conoce el secreto de hacer que aparezca reciente, pocas veces vista. De aquí, sin duda, su éxito.

LLUVIA, por William Somerset Maugham. (Zig Zag).— Nueva edición de esta breve novela de Maugham, una de las que más celebran sus admiradores. El volumen se completa con dos relatos de no menor interés: "Condenado a muerte" y "El proceso Crosbie". No necesitamos asegurar que éste es uno de esos libros que atrapan desde las primeras líneas. William Somerset Maugham es un novelista sobradamente estimado por un abundantísimo público para que pretendamos comentarle con mayor extensión.

CONGA, EL BANDIDO, por Lautaro Yankas. (Zig Zag).— Si no nos equivocamos, a la aparición de este libro lo celebramos como una de las obras más logradas del prestigioso novelista. Aquí lo tenemos en nueva edición para la juventud, convenientemente ilustrada. El volumen se cierra con otra breve narración: "Garra de Puma". En ambas, el escritor demuestra muy ventajosamente sus conocimientos de nuestras tierras sureñas, su capacidad para crear personajes y pintar ambientes, su viva imaginación y su mesura, su buen gusto. Hay buenos libros de este autor, como "El Vado de la Noche" (Premio Latinoamericano de Literatura); pero en ninguno, a nuestro parecer, es tan exacto, tan recio, como en estas escasas páginas que se quedan en la memoria y pueden considerarse, en su género, ejemplares.

HABITANTE EN EL TIEMPO, por Emilio Oviedo. (Ediciones Alerce).— Este poeta se dio a conocer en 1947, con "Ala y raíz del corazón". En este nuevo libro lo encontramos más seguro, más actual, aunque atenido —como todo buen poeta— a los temas de siempre. Aquí nos asoma a una vida cotidiana que —embellecida por el amor, agitada por las zozobras de toda índole—. Se siente juguete del tiempo. Le angustia la imposibilidad de regreso de cuanto pasa; pero su esperanza le sostiene. "Espero, con terquedad espero", nos dice. Este vigoroso sentimiento le ennoblece, en su verso, el destino.

UN RIO EN EL MAR. (La apasionante historia del Gulf Stream). por Hans Leip. (Zig Zag).— No es en pocas líneas como se puede mostrar adecuadamente el profundo interés de esta obra. Para el lector aficionado a la historia, para el que gusta de las grandes aventuras, para quienes creen que el destino humano puede forjarse de acuerdo con determinadas fuerzas ajenas a su dominio, este libro es de inapreciable importancia. Aquí nos encontramos con páginas prolijas que son de un gran estudioso; con páginas de una incomparable amenidad, que son de cronista agilísimo de la historia; con páginas, en suma, que obligan a meditar o que entretienen de tal modo que no pueden abandonarse. Se trata de uno de los excelentes libros publicados en el año. Ya la crítica lo ha acogido muy favorablemente. Pero no hay que contentarse con los comentarios, por buenos que sean. Quien lo lee advierte que siempre queda por ahí algo no comentado por nadie. Y esto de ser descubridor no es cosa desdeñable.

NOTA: En esta sección daremos cuenta de todos los libros chilenos y extranjeros que se nos envíen.

Tinta china de Dámaso Ogaz. El autor la titula Piedra corroída en su sitial. Esta obra forma parte del conjunto que el pintor exhibe en la Sala Libertad.

Nuevas Creaciones de Dámaso Ogaz

Por VICTOR CARVACHO

(Especial para LA NACION)

SE DIRIA que la consagración internacional del expresionismo abstracto ha tenido lugar con el otorgamiento del premio Guggenheim a la obra "Mujer con avestruz", del holandés Karel Appel. El nombre del cuadro no es sino mero accidente. Quien busque la mujer o el avestruz, pierde su tiempo. Irá por mejor camino quien se deje llevar por la violencia de unos colores derramados o lanzados como por un volcán en erupción. Y no es desacertado aludir a un fenómeno ígneo si predominan unos amarillos y unos rojos de metal derretido. Los que buscan entronques con la tradición holandesa habrán de volverse mejor a Van Gogh antes que a Mondrian. Quien quiso pintar las terribles pasiones humanas con el rojo y el verde está más próximo de las ráfagas delirantes de este moderno expresionista abstracto.

Pero, dejando aparte a los creadores, que se cuentan con los dedos de la mano, existe toda una proliferación de pequeños maestros del expresionismo abstracto. Maestros sólo en la manipulación de los materiales, pero tan desprovistos de inspiración como los anémicos impresionistas que todavía se aferran a las exposiciones en la Sala del Banco de Chile. Ya se ha dicho, en otra parte, sobre el manierismo en la no figuración pictórica Se comprende mejor esta suerte de epidemia cuando se considera que sólo requiere de tela en abundancia y materiales en cantidad y un poco de audacia. Resulta por lo mismo instructivo ver exhibiciones como la de Dámaso Ogaz. Se trata esta vez de una serie de dibujos a tinta china. Si él los llama dibujos, débese a mera licencia idiomática, porque, en verdad, no son sino pinturas que recuerdan un poco el modo de las orientales por su formato y también por su sobriedad.

Vamos, pues, a examinarlas y a exigirles, si es preciso, que nos den algo más que lo que nos prometen otros ensayos que por ahí abundan ya en exceso.

Ogaz no es siervo de la casualidad. Es la casualidad la que viene a serle obediente. Las extensiones oscuras y las medianas en valor aparecen con tratamientos difíciles de descubrir. No son manchas lisas, anodinas, sino extensiones por las que la materia se coagula, adelgaza, diluye y salpica con notable ingenio. Un diseño inesperado aparta estas formas de toda repetición, idea preconcebida y formalismo. Entre unas formas y otras caben los espacios de un blanco muy puro, tal como la original pulcritud del papel lo determina. El rigor del plano bidimensional no ahoga la sugerencia de movimientos de avance y retroceso de las imágenes. Ello se debe a la colocación o inserción entre las grandes manchas oscuras o de mayor peso tonal, de otras más tenues, conseguidos con barridos de brocha sin embeber en diluyente. Agréguese la ligazón que establece con algunas líneas a pluma de modo que las formas refuerzan sus relaciones armónicas y se acentúa el contexto de unas formas con otras.

Con lo visto basta. Ogaz domina la técnica artística que necesita. Está en el abstraccionismo, pero no hace allí el papel de un advenedizo. Se atiene a normas de orden, de organización plástica, en las relaciones de las superficies, de los valores, de las texturas, de los espacios llenos con los espacios vacíos y conjuga bien la alternación de la mancha con el diseño lineal.

Pero, no es todo.

Lo visto es lo exterior. Hermosas apariencias, sin duda. Superficies bien compuestas y formas de atrayentes configuraciones, destinadas a sugerir mucho de lo visible a nuestro alrededor. Por alguna razón al contemplar estos dibujos a tinta china se pasa más hacia el fondo, hacia otros espacios y dimensiones, más allá del papel y sus bellas formas. Encontramos un ámbito poblado de símbolos. Son antiguos, como los primeros que grabó el hombre, pero aquí renacen como purificados y sin otras intenciones que las de producir el encantamiento poético. Después de haber perdido las cosas habituales que nos rodean, estas pinturas nos las devuelven en vestigios fragmentarios, como manuscritos con grandes silencios por entre los que asoman las huellas de materias elementales. Por aquí se nos dice del agua, de la piedra, de la corteza de los árboles o de la albura de la nieve.

Dámaso Ogaz hace todo esto con levedad, como se lo manda el papel con sus delicadezas y las tintas con sus transparencias. Con poco hace lo justo: juegos de formas abstractas, arabescos, espejismos de imágenes sepultadas en el fondo de la memoria de un real poeta. Y no es poco.

VARIACIONES

EL PACHUQUISMO

Por RAMON GOMEZ DE LA SERNA

(De los Servicios Exclusivos de LA NACION)

EL "PACHUQUISMO" en realidad es un fenómeno producido en esa ancha franja que, desde México se interna en los Estados Unidos, y está formado por esos tipos morenos y grandotes que visten con exageración las modas actuales, para parasitar en los barejos tenebrosos y divertidos de la California exuberante y templada. Son lo contrario de los "beatniks".

Es una fauna especial, y es la flor de las tiendas de ropa para caballeros, desde cuyos escaparates las americanas amagantes llaman a gritos a los jóvenes desocupados y presuntuosos:

—Oye, tú, que aquí estoy yo con mi dibujo de azulejos de cuarto de baño.

El que tiende a "pachuco" primero se prevé de una de esas chaquetas tentadoras; después, pasa al pantalón color ladrillo o azul celeste.

En el analfabetismo ocioso del presente, esos mozancones esquineros o paseanderos que se miran en las lunas de las tiendas, se van proveyendo de una indumentaria extravagante y al fin actúan en la noche de la vida.

El "pachuco" apechuga con su destino flotante, aparencioso, que llena las mesas del seudo cabaret para impresionar al público y sobre todo a ese turismo, no sólo de extranjeros, sino de forasteros que también flotan, aunque con dinero propio conseguido en los negocios de sanguijuela a que se dedican.

El "pachuco" se hace un peinado especial, medio ventarrón, medio ventolina, dejándose la patilla crecida a la manera de los contrabandistas.

Cuando el "pachuco" tiene hecha la cabeza y el maniquí naldudo e imponente, se lanza a alternar con la gente que le conviene. No es ya el chulo, ni el hortera aseñoritado, ni el mal artista bohemio, ni el punto de baile, sino sencillamente un nuevo tipo fenomenal, audaz, cínico en su pelaje, mezcla de falso deportista y de falso matón que, con su apariencia varonil sobrehinchada logra interesar a una condesa extraviada o a una sobrina de millonario a las que les será difícil soltarse de él.

El pobre padre que ha querido que el hijo estudiase o que trabajase y que fue viendo diseñarse en él un extraño ser exagerado, caricaturesco, tiene un día la sorpresa de tener un tremendo tipo de esos en su casa.

No sale de su asombro, pero no puede hacer nada porque el hijo no se enmendará más que si avanza mucho en su apariencia, abandona el hogar protector y se lanza a la miseria y la enfermedad de la vida.

Nació de comprarse una corbata típicamente norteamericana no siendo norteamericano, y de hacerse un "terno" o un "ambo" de azul purísimo y ponerse unos zapatos de pedazos blancos y obscuros.

Y como no hay surgente de estas que no esté relacionada con síntomas intelectuales, tenemos que darnos cuenta que el "pachuquismo" existe en la espiritualidad actual, lucido por tipos que llevan chaquetón de prosista, pantalón de poeta y cadena periodística, tipos de naturaleza encontrada y antojadiza y que sólo quieren que se les note en vestíbulos de teatro, halls de Embajadas y salas de exposiciones. Y escribir, poco o nada. (A. L. A.)

Buenos Aires.

el mundo de hoy desde diversos ángulos

El Mahoma Negro

(*Especial para LA NACION*)

UN MOVIMIENTO místico por autodefinición, político en sus consecuencias inmediatas y racial en sus perspectivas revolucionarias, está, rápidamente, asumiendo vastas proporciones en los Estados Unidos. Integrado por la raza de color este movimiento profesa la fe musulmana. Y tiene su Mahoma negro: Elijah Mohamed.

Los apóstoles del nuevo culto islámico insisten que los negros musulmanes (o **muslims** como se llaman a sí mismos en la contracción vernacular del inglés) no constituyen un partido de acción política en el sentido literal de las agrupaciones que dependen, para el alcance de sus fines, en la magia del proceso electoral. Tampoco aceptan la clasificación de racismo que los críticos tratan de aplicar al movimiento. Aunque el movimiento persiga sobre todo la emancipación completa: política, social y económica de la raza de color. Es más: se considera esta emancipación orientada a establecer la supremacía del negro.

La palabra **negro** es una mala palabra en el vocabulario de los "muslims". El profeta Elijah la condena por haber sido aplicada primero derogatoriamente por los españoles a los esclavos africanos. Luego pasó al inglés con el mismo sentido de menosprecio. La palabra tiene estigma y es por lo tanto inaceptable. Cuando el profeta y los millares de prosélitos que lo siguen se ven obligados a emplear el odioso vocablo en el público, lo modifican sustituyendo la expresión condicional "llamado negro" por la de **negro** a secas.

¿Cuál es el mensaje redentor de Elijah Mohamed para la población de 19 millones de "llamados negros" en los Estados Unidos?

En pocas palabras ese mensaje es el siguiente: Separación de los blancos. La creación de un Estado exclusivo para la raza de color dentro de los Estados Unidos. Con este fin el Gobierno norteamericano debería ceder una porción de su territorio, preferiblemente en el sur del país, vecino a la costa. En este lugar se establecería la nueva nación, política y económicamente independiente, libre para negociar asuntos de interés común con el Gobierno de Washington, un Estado negro en absoluto, administrado por negros para edificación, orgullo y confort de "los llamados negros".

¿A título de qué prerrogativa esta concesión?

Sencillamente a título de reparación. En pago por los 300 años que los blancos han usufructuado de la esclavitud de los negros en los Estados Unidos. El profeta Elijah desea para su gente la igualdad. Pero la igualdad con el respaldo del poder. El lento proceso evolutivo de integración no le interesa. La impaciencia es parte de la determinación de los "muslims" en la lucha para obtener ahora, ya, lo que por derecho les corresponde. Convencidos de que existen insalvables obstáculos para el negro en una sociedad blanca, optan por la formación de una sociedad aparte. Y por el alcance inmediato de este fin, los negros convertidos al credo musulmán de Elijah Mohamed trabajan con militante agresividad. Y aquí es preciso identificar claramente las tres cualidades distintivas del espíritu del movimiento: **impaciencia, determinación y agresividad.**

Los "muslims" tienen templos o centros de actividad en casi todos los Estados Unidos. El profeta Elijah predica en Chicago. Es la ciudad santa del movimiento. En Nueva York el cuartel general está situado en el número 102 Oeste de la calle 116 bajo la dirección del apóstol Malcolm X. A los 35 años de edad, piel color canela y cerca de dos metros de estatura. Malcolm X es tal vez el dirigente próximo en jerarquía al profeta Elijah y probablemente su presunto heredero. (Elijah tiene 63 años cumplidos.) La X mayúscula en el nombre de Malcolm corresponde al apellido. El uso del apellido es una costumbre blanca que los blancos impusieron a los esclavos negros. Por tener ascendencia blanca, los "muslims" han eliminado el apellido sustituyéndolo por la equis. El apóstol de la congregación en Boston se llama Louis X.

En su odio anticristiano —y también antislámico— contra el blanco, el musulmán de color adora un dios que nada tiene en común "con el dios rubio de ojos azules" de los blancos. Los creyentes practican la abstinencia. Abstinencia estricta de bebidas intoxicantes, de drogas y de otros vicios considerados comúnmente plagas de la raza negra. Iniciado en 1930 el movimiento ha adquirido un dinámico desarrollo en los últimos tres años. Se calcula que hay en el país alrededor de cincuenta mil "muslims". Aunque los "muslims" insisten que cuentan con más de doscientos cincuenta mil conversos.

Se acusa también a los "muslims" de flirteos con el comunismo y el fascismo. Comunista es la proposición de una economía dirigida desde el comienzo hasta el fin, desde la extracción de la materia prima hasta el producto de consumo, colocando todas las variantes del largo proceso en manos de gente de color. Hay evidencia visual de fascismo en la técnica del aparato escénico. Una imponente guardia de honor, en uniforme azul eléctrico con entorchado de oro, rodea al profeta Elijah cuando el profeta actúa en público. Los sermones de Malcolm X en las calles del barrio negro de Harlem, en Nueva York, tienen siempre un magnético prólogo musical de calypsos, de tambores y de danzas africanas.

El poeta Jean Genet en su drama "Los Negros" (que actualmente se da con éxito en Nueva York) pone en boca de uno de sus personajes estas palabras simbólicas: "Todo está cambiando. Lo que es gentil y bondadoso y bueno y tierno será negro. La leche será negra, el azúcar, el arroz, el cielo, las palomas, la esperanza serán negras. También la ópera, a la cual iremos, como negros que somos, en Rolls Royces negros, a vitorear reyes negros, a oír bandas de música bajo candelabros de cristal negro..." A. Z.

ASESINO CON LA CABEZA AFEITADA

Por CLARENCE FERNANDO

● Grotesca historia de un complot en Ceilán ● Su protagonista es un sacerdote budista ● Un motivo de atracción y de misterio.

(*De los Servicios Exclusivos de LA NACION*)

COLOMBO, Ceilán.— (FNS). — Cuando un sacerdote budista llamado Buddharakita Thera, de constitución robusta y cabeza afeitada, sea llevado a la horca, aquí, el 20 de junio, terminará uno de los cuentos más grotescos en la historia de complots, contra-complots y asesinatos políticos en el Asia.

El rico Buddharakita, de 40 años de edad, es uno de los tres hombres sentenciados a muerte por el asesinato del Primer Ministro ceilanés Solomón W. R. D. Bandaranaike, en 1959. Es bastante curioso el hecho de que en aquel entonces Buddharakita fue una de las fuerzas que llevaron a Bandaranaike al poder en 1959, pero más tarde se convirtió en el líder de la conspiración que proyectó su muerte.

Buddharakita era un sacerdote de jerarquía, de uno de los templos más ricos de esta isla. El templo, a una distancia de cerca de 4 millas de Colombo, en la carretera de Kandy, es el "elaniya Raja aha Vihare" y Buddharakita ocupada un departamento situado en la parte trasera del mismo, amoblado con mucho gusto con muebles de estilo contemporáneo.

Desde el asesinato de Bandaranaike, durante el juicio y aún en la actualidad, las discusiones son serias en Ceilán sobre cómo pueden existir tantas contradicciones en un hombre. Un sacerdote de jerarquía de la fe budista (una de las religiones más ascépticas y puras del mundo) y que al mismo tiempo tome parte en política baja y complots de asesinato —que es el peor crimen que se puede cometer en contra de su religión— es muy contradictorio.

Aun su defensor, Phineas Quass, Consejero de la Reina, quien voló desde Londres para representar a Buddharakita en el juicio, se encontraba perdido para explicar este hecho. Al sentenciar a Buddharakita, el Juez T. S. Fernando dio a entender bien claro la repugnancia que sentía hacia el crimen que había cometido cuando dijo: "Por su propia conducta, aparte del enorme crimen que ha cometido, usted ha profanado un puesto de adoración".

En Asia, muchos consideraron el crimen de Buddharakita como un golpe al budaísmo y del cual tardaría mucho tiempo en recobrarse, pero otros destacan el hecho de que la Iglesia Ortodoxa oriental no terminó con las teorías de Rasputín, la Iglesia Católica es aún bastante importante a pesar de los Papas de Borgia, y que pocos cre- [illegible] tes de la Iglesia Anglicana de Inglaterra consideran que está condenada por el adulterio cometido por un sacerdote.

Pero el misterio de Buddharakita permanece. Su poder fue legendario. Los Ministros de Estado tenían la reputación de ser sus vasallos. Eran raros los visitantes distinguidos de Ceilán que no lo visitaran en su templo. Cuando tenía visita, que era muy a menudo, atendía a sus invitados en una forma muy pródiga.

Contrario a los preceptos de su religión, tenía un socio que era una mujer, la señora Vimala Wijewardene, quien tenía el puesto de Ministro de Salud en el gobierno de Bandaranaike. Fue arrestada después del asesinato de Bandaranaike, pero puesta en libertad antes de ser llevada a juicio.

Como sacerdote de jerarquía, Buddharakita estaba en una posición que le permitía hacer uso de todo su poder religioso para atacar a aquellos que se interpusieran en su camino. El único hombre que pudo despojar a Buddaharakita de sus túnicas de azafrán de sacerdocio, fue el mismo Buddharakita.

El complot para asesinar a Bandaranaike probablemente comenzó cuando el Primer Ministro tuvo una riña con el sacerdote por una compañía de embarque, que se alegaba estaba financiada por Buddharakita, y la cual estaba tratando de conseguir un contrato del Gobierno. Se dijo en el juicio que Bandaranaike hizo lo posible por impedir la concesión del contrato y que entonces el sacerdote pensó que Bandaranaike tenía que morir.

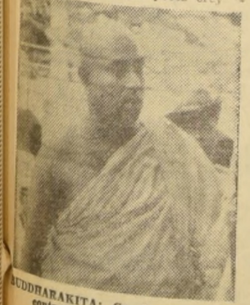
Buddharakita, quien habló durante dos horas y cinco minutos antes de ser sentenciado, alegó que había sido envuelto en el complot por "enemigos políticos", tanto en el gobierno del partido Sri Lanka, como fuera de este, y particularmente por los "políticos izquierdistas". Dijo que el juez había mostrado parcialidad en la acusación y había igualado el juicio a uno "de un país marxista".

Otros dos que serán también ejecutados por el crimen son un físico de apariencia humilde y antiguo monje budista, llamado Somorama, y H. P. Jayewardene, amigo de Bandaranaike y hombre bien conocido en los círculos médicos ceilaneses.

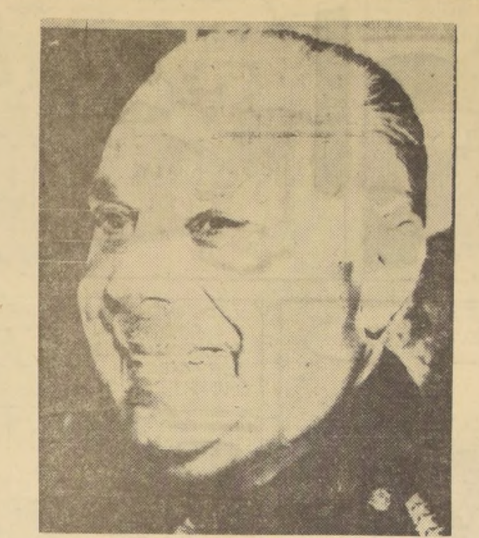
Somorama, de 46 años de edad, usaba las túnicas de un monje cuando cometió el asesinato, pero se las quitó antes de ser juzgado por el mismo. Al ser sentenciado, el juez Fernando dijo que al quitarse las túnicas "demuestra que aún queda un poco de conciencia en usted". Pero añadió que: "no ha nacido el consejero que lo pueda salvar de su destino", y lo sentenció a morir.

Jayewardene, de 42 años de edad, usando anteojos, y padre de siete niños, respondió a las acusaciones del juzgado, durante siete horas y media, antes de ser sentenciado a la horca. Como Buddharakita alegó su complicidad en el asesinato como un trabajo de enemigos políticos.

Pero Buddharakita es el que permanece siendo centro de atracción y misterio. Los credos del budaísmo mantienen que la conducta de un hombre en vida determina cómo nacerá su alma de nuevo. Qué forma tomará el alma de Buddharakita cuando abandone su cuerpo en la horca el 20 de junio, es un asunto que requiere mucha investigación aquí.



BUDDHARAKITA: Conglomerado de contradicciones misteriosas.



RAFAEL LEONIDAS TRUJILLO

EL FIN DE UN "BENEFACTOR"

Por ARMANDO ZEGRI

● ¿Después de Trujillo, qué?
● La conmoción producida en Nueva York
● Galindez en perspectiva

(*Especial para LA NACION*)

LA noticia del asesinato del Benefactor de la Patria, Generalísimo Rafael Leonidas Trujillo Molina, produjo una conmoción en Nueva York como no se produjo sin duda alguna en ninguna otra parte del mundo, sin excluir la propia capital de la República Dominicana.

La explicación es muy sencilla. Nueva York, que desde hace años se ha convertido en el centro de asilo de muchos exilados políticos de la América Latina, cuenta en su población con varios centenares de dominicanos. Disidentes en su gran mayoría, estos dominicanos han vivido en la espera de la gran oportunidad para intervenir en la formación de un nuevo gobierno en la República Dominicana. La espera no ha sido pasiva. Al contrario. Existen diversos grupos militantes de oposición. Aunque la formación de grupos es casi siempre mala señal. Señal de partidarismo, señal de que hay divergencias en la formulación de postulados para la solución básica del problema común. Y en el peor de los casos: desacuerdo en la orientación de la política a seguir una vez efectuado el cambio de gobierno.

Este último punto, sobre todo, ha preocupado la atención de los norteamericanos. Los norteamericanos se han preguntado: ¿después de Trujillo, qué? ¿Qué sistema de gobierno? ¿De derecha, de centro, de izquierda? ¿De extrema izquierda? La experiencia de Cuba no le ha dejado a los norteamericanos el gusto por ver la consolidación de otra mancha roja en las aguas del Mar Caribe.

Nueva York, por su parte, se ha sentido ligada al drama de la República Dominicana, desde la desaparición de Jesús de Galíndez. Galíndez, neoyorquino de adopción, le hizo la guerra al Benefactor desde la gran ciudad. Mientras estuvo vivo, mientras residió entre los mortales de Nueva York, la lucha de Galíndez contra Trujillo fue en gran parte puramente académica. No trascendió al público. No tuvo proporciones de tragedia. Fue precisamente la tragedia de su desaparición la que le dio cuerpo y sustancia a su obra contra el dictador dominicano. Tanto es así que al comienzo hubo cínicos que afirmaron que la desaparición de Galíndez era un acto de auto-publicidad ideado y ejecutado por el propio Galíndez para destacar la importancia de su memoria universitaria basada en la tiranía de Trujillo. Circularon rumores de que personas habían visto a Galíndez en diversas partes del mundo. Esta teoría —a pesar de sus malas intenciones— tenía como base humana la debilidad del propio Galíndez por la auto-publicidad, su afán —obsesión casi— por aparecer retratado en los periódicos. Es una lástima que no exista un documento fotográfico de la parte más dramática de su existencia al iniciarse el acto misterioso de su desaparición.

El caso de Galíndez, explotado por espacio de meses por toda la prensa de los Estados Unidos, familiarizó al público norteamericano con la figura siniestra del Benefactor de la Patria Dominicana. Luego el triunfo de la revolución en Cuba intensificó el interés; primero, por la posibilidad de que el nuevo gobierno de Cuba ayudara a los grupos dominicanos de oposición en el exilio a derribar a Trujillo por la fuerza. Una acción semejante podía propiciar en Santo Domingo la instauración de un gobierno fidelista.

Todos estos factores contribuyeron a que la noticia del asesinato del Benefactor hiciera prácticamente explosión en los Estados Unidos. Y sobre todo en Nueva York, ligada a los destinos de la nación dominicana por las circunstancias ya expuestas. Los diarios, la radio, la televisión, le dieron prioridad a todos los detalles relacionados con la muerte del dictador.

El "New York Times", en su primer editorial, expresó que "sería hipócrita condolerse de la muerte del tirano." Se hizo frecuente mención, además, de la respuesta que el propio Trujillo le había dado a un periodista norteamericano que le preguntó en una entrevista si tenía intenciones de retirarse del gobierno. "Usted sabrá que me he retirado —declaró Trujillo— cuando oiga decir que he muerto."

Nueva York.

Campaña Renovada Contra Yugoslavia

Por ERNEST ATKINSON

LAS RELACIONES entre Belgrado y el bloque soviético se han deteriorado bruscamente en los últimos meses, después del ataque contra Yugoslavia en la Declaración de Moscú, en diciembre del año pasado, firmada por 81 partidos comunistas.

Agentes de seguridad checos han insultado a esposas y familiares de diplomáticos yugoslavos al vigilarlos, al interrogar a sus visitantes y al iluminar permanentemente la Embajada de Yugoslavia en Praga.

El Gobierno de Belgrado anunció el 10 de abril, que un diplomático yugoslavo, Zivojin Bulat, fue encontrado narcotizado e inconsciente en el departamento de un escritor checo. Al día siguiente fue entregada al Gobierno checo una nota oficial de protesta. El 7 de abril, la agencia yugoslava de noticias, "Tanyug", informó que "los representantes diplomáticos y consulares en Checoslovaquia están siendo sometidos a los "métodos albaneses". En los últimos meses, especialmente después de la declaración de 81 partidos comunistas en Moscú, ha pasado en una atmósfera de sistemático maltrato al personal de la Embajada de Yugoslavia en Praga".

La Declaración de Moscú acusó a Yugoslavia de traicionar el marxismo-leninismo, y de oponerse a la totalidad del movimiento comunista internacional. Manifestó que "sigue siendo tarea indispensable de los partidos marxistas-leninistas continuar desenmascarando a los líderes de los revisionistas yugoslavos y mantener una lucha activa para proteger al movimiento comunista y el movimiento de los trabajadores de las ideas antileninistas de los revisionistas yugoslavos".

En Albania, el Cuarto Congreso de los Trabajadores, efectuado en febrero, fue motivo para decorar calles y plazas de las ciudades de Albania, con carteles antiyugoslavos y retratos de Stalin. Se hizo imposible el trabajo normal de la Legación Yugoslava en Tirana, el personal se redujo al mínimo y se retiró al Encargado de Negocios. La situación representaba casi el rompimiento de las relaciones diplomáticas con Albania, con expulsiones de diplomáticos por ambas partes y protestas acerca de que "las molestias y dificultades creadas a los funcionarios de la Legación yugoslava, son ocurrencias diarias".

El 6 de abril, el diplomático albanés, Abdul Ulchinak, fue expulsado de Yugoslavia, acusado de espionaje al procesarse a espías albaneses. El Gobierno de Yugoslavia acusó a los líderes albaneses de haber pronunciado 145 discursos contra Yugoslavia en los dos últimos años, y declaró que entre 1948 y septiembre de 1960, el Gobierno de Albania, hizo pasar de contrabando a Yugoslavia a 675 espías. Añadía que desde comienzos de febrero de 1957 hasta principios de este año de 1961, habían sido condenados a prisión 115 espías albaneses.

Antes y después de la Declaración de Moscú, todos los Estados satélites han chocado con Yugoslavia, excepto Polonia, país que ha evitado acusar a los yugoslavos de "revisionistas". Los ataques del bloque soviético se intensificaron cuando el Presidente Tito, durante su reciente viaje por Africa, se presentó a los africanos como el portaestandarte de un socialismo independiente adecuado para las naciones no comprometidas.

LA POLITICA DE UNA NUEVA ERA

Por SALVADOR DE MADARIAGA

● Una antorcha-guía para USA
● Términos exactos sobre libertad
● Palabras que se necesitan

(*De los Servicios Exclusivos de LA NACION*)

WASHINGTON.— "Acuérdese que nosotros somos como ustedes, pero todavía más", le dijo un día el norteamericano al inglés; y los occidentales harían bien en recordarlo al reflexionar sobre los sucesos mundiales acaecidos durante este período de ni—paz—ni—guerra que se ha instalado al terminar la segunda guerra universal. Estos sucesos llevan el sello anglosajón y obedecen al diseño no sin cierta permanencia a la larga, y sin embargo, vacilante y casi incoherente a corto plazo, que caracteriza el estilo vital del empírico.

Típico de la política inglesa, este estilo empírico lo es "todavía más" del modo norteamericano; porque, al fin y a la postre, en la inglesa, el momento de la corriente tradicional confiere a la política cierto mínimo de unidad; mientras que en el caso de los Estados Unidos la tradición es mucho más liviana, y el efecto dispersivo de la especialización tiende a modelar cada acción en formas y estilos, a tal punto dictados por las condiciones locales que el conjunto resulta poco menos que incoherente.

En suma, la política americana carece de una antorcha-guía. Sí, desde luego, ya sabemos que el hombre de acción no puede permitirse las trabas de unas reglas generales, que a lo mejor no podría aplicar en la parcela de espacio-tiempo que le corresponde labrar. Pero aun así ya sería bueno que el norteamericano de Laos y el de Cuba, el de Madrid y el de Santo Domingo actuaran con más armonía sobre un terreno común de principios, o al menos de tendencias, para que todos supiéramos a dónde nos llevan los Estados Unidos.

Pues bien, es posible que esta labor de coordinación de acciones, bajo un principio común, sea precisamente la que se inicia ahora en Washington, donde escribo estos renglones. El discurso inaugural del Presidente Kennedy había sido ya un toque de clarín llamando al Oeste a la defensa de la libertad. Después de años balando paz —ni aun eso, meramente haciendo eco a los balidos de paz que lanzaba el oso disfrazado de cordero—, el Oeste al fin se pone a hablar su lenguaje propio y se lanza a sí mismo un llamamiento a la libertad.

El mensaje al Congreso leído por el Presidente el 26 de mayo da la misma nota y brilla con idénticas virtudes. Es un mensaje claro y formula los temas del día, en términos a la vez exactos y de fácil comprensión. "La nación está empeñada en larga y dura prueba de que depende el porvenir de la libertad". Parece muy sencillo; pero es precisamente la declaración que el mundo ha venido esperando años y años. Verdadera y sencilla. Sigamos leyendo, y la verdad y la sencillez vuelven a relucir. "No estamos contra ninguna persona, ninguna nación, ningún sistema, salvo en cuanto sea hostil a la libertad". Admirable formulación que sitúa a los Estados Unidos en un ámbito adecuado a su función directora en el mundo moderno. Contra nadie que no esté contra la libertad.

Estas son las palabras que tenían sediento al mundo. El Oeste ha pasado años pasivo e indefenso ante los ataques de un adversario tan activo como tenaz, porque no sabía lo que quería. Ahora, tendrá la posibilidad de enterarse de lo que debe ser su aspiración. Un adalid de ojos claros y voluntad recta le indica el camino. Hay que defender la libertad dondequiera que se halle en peligro. Y el Presidente, muy atinadamente, recuerda que "las presiones de la conspiración totalitaria suben cada vez más, a medida que una tras otra las naciones hallan su libertad amenazada por fuerzas internas, más todavía que por fuerzas externas". Con una mezcla de arrojo y de discreción que va haciéndose característica, el Presidente deja caer a la tácita la doctrina de Monroe, y anuncia el evangelio de la libertad en palabras que hay que citar: "Ni tampoco estoy aquí para presentar una nueva doctrina militar que lleve tal o cual nombre y se aplique a tal o cual área. Estoy aquí para propagar la doctrina de la libertad".

Este es el lenguaje que cuadra a nuestros días; y el que debiera haber hablado todo aquel a quien el destino designara para dirigir no sólo los Estados Unidos, sino también, como consecuencia, todo el mundo libre. De por sí este lenguaje basta ya para conferir coherencia e integridad a los frentes dispersos donde tiene que manifestarse la actividad occidental, y permite la esperanza de que al fin pueda el Oeste enarbolar por encima de sus fuerzas la bandera de la libertad que las aúne a todas en un esfuerzo común.

El viajero que logra penetrar hasta los círculos más íntimos del nuevo régimen se da cuenta a cada momento de este cambio tan grato. Aquel aire de escepticismo desorientado que prevalecía en Washington otrora se ha disipado como una bruma matinal; y las miradas son claras, resueltas, serias, ni por asomos imperiosas o presuntuosas, sino, muy por el contrario, más bien preocupadas, menos por los peligros de un enemigo terco y falto de escrúpulos que por los obstáculos que la naturaleza humana opone por ambos bandos a la victoria del sentido común. En verdad, se está iniciando en Washinton una era nueva.

Falta de experiencia y de astucia política, son rasgos que algunos observadores, no por cierto adversos, creen ver en el nuevo equipo. Es posible; aunque uno y otro defecto sean de los que se curan con el tiempo y con el ejercicio del poder. Los empíricos empedernidos de antaño, curados y recurados por el escepticismo, fruncen el ceño ante el peso nuevo de principios e ideales, que temen trabe y estorbe la actividad política del Occidente. Pero aquí sí que no se puede estar de acuerdo con los críticos. El Oeste ha sufrido ya perjuicios graves, por carecer de doctrina de ideales en esta lucha, que lo es de opinión más que de fuerza. Lo que ahora se impone es un programa de acción que demuestre a amigos y adversarios que lo que se dice se piensa, y lo que se piensa se hace.

(*A. L. A.*)

Una Crisis Positiva en el P. S. Argentino

Por PAT LEROY

● Drama político en la Casa del Pueblo
● "El Comité Nacional dejó de existir"
● Fidel y el P. C. en medio del baile

(*De los Servicios Exclusivos de LA NACION*)

BUENOS AIRES. — FNS. — Los sábados por la noche, el tramo de la Avenida Rivadavia, entre la Plaza Congreso y la calle Pasco, suele ser muy poco transitado. El sábado 20 de mayo, la ancha avenida presentaba el acostumbrado cuadro de soñolienta quietud. La "Casa del Pueblo", ubicada allí, parecía desierta. Ninguno de los contados transeúntes llegó a sospechar que en ese preciso momento la vieja sede del Partido Socialista era escenario de dramáticos acontecimientos, en los que se jugaba la suerte del movimiento obrero argentino.

La operación fué cuidadosamente planeada. Minutos antes, un grupo de afiliados al Partido Socialista argentino irrumpió en la Casa del Pueblo. En el corredor del primer piso los socialistas se enfrentaron con el secretario de actas, Abel Alexis Lattendorf, cuyo fanatismo filocastrista se debe en buena parte a la influencia de su esposa, "eminencia gris" de la Embajada cubana en Montevideo. Cuando rojo de ira intentó protestar, le gritaron: "¡Váyase...! No tiene nada que hacer aquí... El Comité Nacional dejó de existir".

Simultáneamente, a esa misma hora fué ocupada la sede del Comité Nacional en la calle Sarandí, y otros 11 centros de la agrupación. A cargo de la "operación de limpieza" estuvieron dos veteranos socialistas: Emilio Carreira y Ramón A. Muñiz. Así concluyó la lucha de la mayoría anticomunista contra la minoría prosoviética del Partido Socialista argentino, que en las últimas elecciones logró un gran triunfo, eligiendo al Senado al Dr. Alfredo Palacios. Indudablemente este hecho tendrá repercusión continental, debido al papel del socialismo argentino.

La violenta ruptura estaba incubándose hace tiempo. Se debe a la política predicada por Lattendorf y sus compañeros David Tieffenberg, Elisa Rando, Ricardo Monner Sans y Leopoldo Portnoy, de estrecha colaboración con los comunistas, de integración con la extrema izquierda.

Los comunistas supieron aprovechar con gran sutileza esta brecha que les abrieron sus amigos en el Partido Socialista. Avanzaban paso a paso, ocupando posiciones claves, introduciendo tácticas comunistas e imponiendo una dialéctica de corte soviético. Lograron desplazar de la redacción del periódico "Vanguardia" a los antiguos redactores, convirtiéndolo en una tribuna de odio de clases e instrumento de propaganda castrista.

Su agresividad iba creciendo. Ultimamente se sentían tan seguros que ni siquiera obraban con la necesaria cautela y cada vez dejaban traslucir más su verdadera militancia. Esa situación culminó en el número de "Vanguardia" dedicado al 1.o de mayo, en el cual se había omitido el discurso del Dr. Palacios en el Senado, que sólo se publicó cuando ese dirigente informó que estaba dispuesto a pagar el espacio con su peculio personal, y se había admitido, en cambio, la colaboración de antiguos perseguidores del socialismo bajo el régimen peronista.

Explicando las razones del "golpe de estado" dentro del Partido Socialista, el Dr. Carreira declaró que se trata de un planteo interno, para eliminar a los grupos prosoviéticos y que significaba una reacción contra la integración de izquierda que se estaba operando en la agrupación, con motivo de la imposibilidad de actuar del Partido Comunista.

Todos los prominentes dirigentes socialistas, como el Dr. Alfredo Palacios, el profesor Carlos Sánchez Viamonte, la Dra. Moreau de Justo, apoyan la acción de Emilio Carreira y Ramón A. Muñiz. Encabeza el nuevo Comité del partido Rubén Visconti, al que fué confiado el cargo de secretario general.

Según el diario "La Razón", los retratos de Fidel Castro parecen actuar como barómetro de la situación. Los integrantes del sector que sigue reconociendo a Lattendorf y a Tieffenberg proclaman que sus adversarios sacaron y rompieron los que estaban colgados en los locales de las otras filiales.

La chispa que desencadenó la crisis, fué la carta del Dr. Sánchez Viamonte dirigida al Dr. Ramón Muñiz, en la que acusaba de la siguiente manera al grupo Lattendorf-Tieffenberg: "Responden principalmente al grupo comunista y a su táctica... Tratan de imponer entendimientos y alianzas con todos los aventureros movidos por ambición de poder a cualquier costo..."

Comentando este acontecimiento que conmovió a la opinión pública argentina, "Correo de la Tarde" señala: "El socialismo argentino ha entrado en crisis. En crisis hacia lo positivo. En crisis de regreso al espíritu de la argentinidad. La declaración de prominentes dirigentes del socialismo argentino, apuntan particularmente a poner en evidencia el peligro del comunismo infiltrado en esa agrupación política. Se trata de una definición que debe ser aplaudida en cuanto supone romper con elementos que tienen el deliberado propósito de colocar al partido en un plano ideológico pragmático, completamente contrario al de su declaración de principios, programas y resoluciones de los congresos nacionales, como asimismo al de comprometerlo en alianzas o formas de integracionismo político, especialmente con el Partido Comunista. El hecho es grave en una magnitud tan grande, como grande es el aplauso que merecen los hombres que han declarado la guerra a las rojas sirenas. Proceder así es leal con el país. No importan cuáles sean las diferencias que podamos tener los argentinos en el orden político. Pero en el orden ideológico, aquí, en nuestra tierra, tenemos una sola ideología que se llama democracia, fundada en la dignidad del hombre".

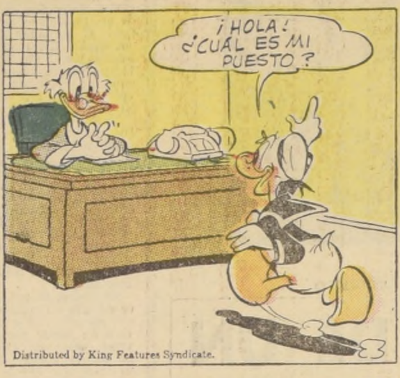




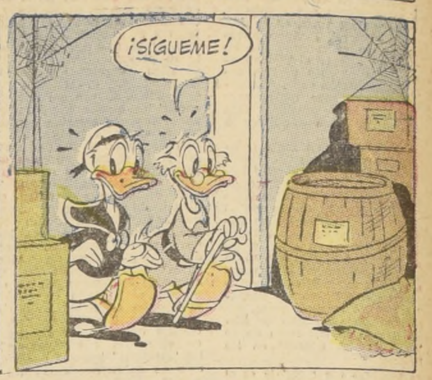


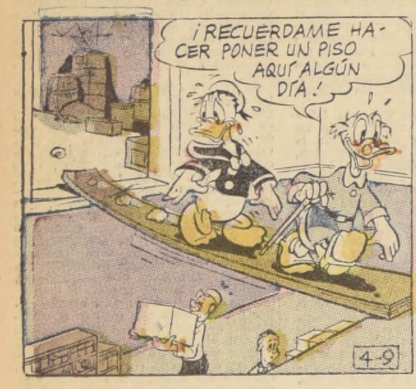


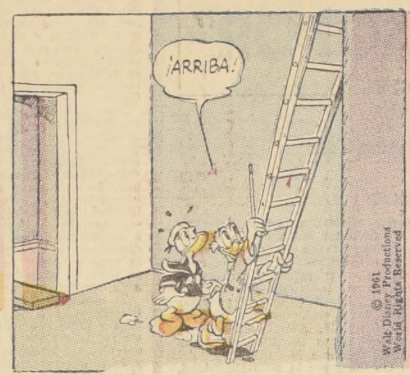
















Este Dibujo Ganó el Escudo Esta Semana



Y fue DORIS GONZALEZ, de 9 años, domiciliada en Huérfanos 1381, quien lo coloreó, ganándose el escudo de premio en esta semana. Puede pasar a cobrarlo en la secretaría de la Dirección de este diario, en cualquier día hábil, en horas de oficina. Cuando el premiado es de provincias, se le envía giro postal a domicilio. El domingo próximo publicaremos el dibujo premiado, correspondiente al domingo 28 de mayo.









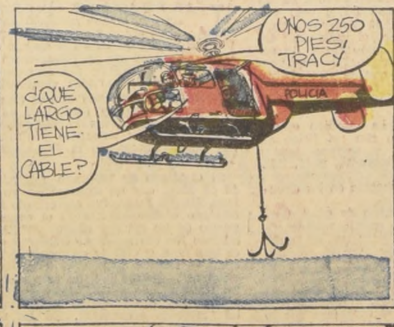


















Segunda Sección

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 11 DE JUNIO DE 1961

Precio: Eo 0,08

LA SEMANA CIENTIFICA

Por el Dr. FERNANDO CASASBELLAS
Vicepresidente de la Sociedad Científica de Chile

EXPLORANDO EL SUBCONSCIENTE

SENTADO en su sillón de cuero, el psiquiatra Samuel Meyer, de Nueva York, escucha diariamente los problemas emocionales de sus pacientes. La mayoría sufre de fobias, esos temores incomprensibles para un ser normal. Algunos temen que los toquen; otros no toleran piezas pequeñas ni ascensores (claustrofobia); los hay temerosos de sitios altos (acrofobia) o aterrorizados de sus propias voces (fonofobia).

Muy a menudo, sin embargo, los síntomas no son tan dramáticos. El neurótico puede estar sufriendo dolores de cabeza, o trastornos abdominales sin causa física alguna. Puede tener un problema de empleo, o bebe mucho, o sufre disgustos maritales.

Si la mayoría de estos problemas parecen normales, hay que entender que las neurosis son materia de grado. Todos los seres humanos tienen algo de histérico y de neurótico; pero se arreglan para vivir así. Cuando el trastorno es más profundo, entonces hay que consultar a un psiquiatra.

Los casos del Dr. Meyer son variados. Un arquitecto está preocupado de su debilidad sexual; una viuda joven tiene apatía completa por todo lo que la rodea; un industrial padece de grave colitis. Un respetado comerciante, de 53 años, tiene amores con una muchacha, y está ahora plagado de profundos remordimientos.

Hay neuróticos de 4 años de edad, como aquel niño que se orina en la cama; o de 78 años, como aquella señora que sufre de constante preocupación por la muerte.

Para las afligidas personas cuyas cicatrices psíquicas son profundas, la psicoterapia es su respuesta. El doctor Meyer, siguiendo el ejemplo de Freud, acepta que la mente inconsciente influye en nuestro comportamiento, y que las afecciones emocionales tienen una raíz infantil. Las tensiones de la vida adulta hacen aflorar los conflictos juveniles. En casos difíciles, el Dr. Meyer recurre a la hipnosis. En estado de trance, el paciente reduce sus tensiones y es muy sugestible, por lo que trae a la superficie de su mente las impresiones violentas que sufrió en la infancia, y que estaban en lo profundo del subconsciente como causa de la neurosis.

En casos agudos de gran excitación mental, el Dr. Meyer recurre primero a drogas tranquilizadoras, antes de practicar un psicoanálisis o hipnotismo. Muchos médicos critican estas prácticas; pero, como lo dice el Dr. Meyer, "para cada persona que piensa que somos charlatanes, hay aquellas que aseguran que somos modernos magos. Un buen psiquiatra, sea cual fuere el sistema que adopta, o cuales técnicas usa, debe tener simpatía por sus pacientes: muchos no curan, pero a lo menos 90 por ciento se sienten mejor.

GLOBO GALAXICO

ES la última novedad en materia de planos del cielo, y se asemeja a los nuevos globos que muestran todos los detalles de nuestro planeta. El globo galáxico tiene 35 centímetros de diámetro, es inflable, fabricado en plástico transparente, y sembrado de estrellas de galaxias. Las líneas para identificación están dibujadas en color luminiscente.

Alineándolo y mirando a través, usted ve el cielo como una cúpula hueca,



Esta joven estudiante observa en el nuevo Globo Galáxico la disposición en los cielos de planetas y soles.

dentro de la cual se hallan el Sol, la Luna y los demás planetas, junto a innumerables otros astros, en nuestra Galaxia de la Vía Láctea.

NUEVO SISTEMA PARA FABRICAR DIAMANTES

EN un claro entre grandes árboles, dos jóvenes colocaron una tablilla de madera sobre un barril semilleno de agua. Sobre la tablilla pusieron un tarrito con un centímetro de grafita negra, de la misma que se emplea en los lápices Faber, y encima, medio kilo de una carga explosiva. Desde un escondrijo hicieron detonar la carga, la cual comprimió la grafita con una fuerza de 3 millones de libras por pulgada cuadrada.

En menos de un segundo, el metalurgo Paul de Carli y el geofísico John Jamieson, de la Universidad de Chicago, habían producido diamantes con una facilidad que dejaría pasmado a cualquier alquimista de la Edad Media. Estos diamantes no son de la categoría ni del tamaño de un solitario, pero prometen tener usos importantes como herramientas de corte y de molienda.

Al mismo tiempo, De Carli y Jamieson demostraron experimentalmente la acción de los meteoros en el Espacio. Una escuela de científicos mantiene que los meteoros son restos resultantes de colisiones entre astros tan grandes como la Luna. La otra escuela sostiene que son restos de pequeños Cuerpos Espaciales. Cuando los meteoros fueron encontrados en meteoros que se habían estrellado contra la Tierra, ambas escuelas los usaron como evidencia de sus posiciones.

El físico famoso Harold Urey arguyó que los diamantes se habían formado bajo altas presiones en el interior de un gran astro, para caer a la Tierra dentro de él. Mientras tanto, los Drs. Anders y Lipschutz aseguran que los diamantes se formaron en la Tierra, bajo altas presiones en el momento del impacto. De Carli y Jamieson, con su experimento, demuestran la realidad de la teoría de Lipschutz.

El procedimiento para la manufactura de diamantes es superior al sistema de "General Electric", que requiere un catalizador metálico, y ya tiene patente a beneficio del "Stanford Research Institute", una corporación que no distribuye utilidades.

OPTIMISTAS Y FATALISTAS

DESDE que la primera bomba atómica estalló sobre Japón, en 1945, todos conocen el horror de la guerra nuclear. Se han publicado mapas que muestran la caída del polvo radiactivo sobre las ciudades y está descrita la horrible enfermedad por radiación. En Estados Unidos, la Defensa Civil ha gastado 60 millones de dólares para educar al público, desde la recuperación de sobrevivientes atrapados hasta el nacimiento de un bebé después de la explosión.

Empero, aparentemente el programa educacional fracasó, y los científicos acusan al público de "apatía hacia un posible desastre atómico". Los apáticos, dice el experto Edward McDermott, pertenecen a dos grupos: el primero lo constituyen los eufóricos, quienes aseguran que la guerra nuclear es tan terrible, que no podría ocurrir. El extremo opuesto lo forman aquellos que piensan asimismo que no podría ocurrir; pero que si ocurriera, no habría de qué preocuparse, pues todo dejaría de existir

El Director de la Defensa Civil, Frank B. Ellis, tiene sus planes para un programa de construcción de refugios al costo de varios billones de dólares, y la reducción de impuestos a todo aquel que construya un refugio en el sótano de la casa.

DEL BAR Y DE LA FIESTA AL ACCIDENTE CAMINERO

LOS automóviles matan centenares de miles de personas cada año, y hasta ahora se ha dejado el problema principalmente en manos de la justicia. Actualmente, los doctores están comenzando a tomar responsabilidad para prevenir dichas muertes. La razón: el exceso de alcohol es causa de un estimado 50 por ciento, y corresponde a la medicina intervenir en el uso y abuso de las bebidas embriagantes.

La semana pasada, en Pittsburg, se celebró una reunión para preocuparse exclusivamente del papel del alcohol en los accidentes camineros. Debe hacerse una clara distinción, dijo el doctor Ira Cesin, entre tres tipos de bebedores. Dos de ellos son obviamente serios problemas médicos: el conductor alcohólico, cuyo problema es primariamente alcohólico, y el conductor psicopáticamente ebrio, cuyo problema es un defecto en su carácter.

El Dr. Cesin se extiende más largamente sobre el tercer tipo, que es un problema médico más sutil: el "bebedor normal", quien es un "conductor normal" cuando sobrio; pero que a veces maneja demasiado luego de haber bebido. La mayoría de los conductores arrestados acaban de salir de un bar o de una fiesta.

Para el Dr. Cesin, la fiesta es el villano. Todo dueño de casa se asegura de que todos sus invitados tengan un vaso, y no se permite a ningún vaso permanecer vacío... Así, de las fiestas y de los bares brotan los conductores borrachos, quienes son impulsados por fuerzas tan potentes como los motores de sus autos, y aún más difíciles de controlar. De aquí que toda campaña educacional que desconozca estos hechos está condenada al fracaso.

UNA CLAVE DEL CANCER LEUCEMICO

DOCE detectives contra enfermedades se hallaban la semana pasada en busca de una clave para la leucemia aguda infantil, o cáncer a la sangre. Un estallido de casos en el suburbio de Niles, cerca de Chicago, sugiere por primera vez que este cáncer, aunque no infeccioso en el sentido corriente de la palabra, puede diseminarse desde un solo paciente.

Cual en todos los cánceres, la causa de la leucemia y su curación se desconocen. Pero, como resultado del trabajo del Dr. Steven Schwartz, del Instituto Hektoen, en Chicago, hay crecientes sospechas de que el villano es un virus. El Dr. Schwartz inyectó a voluntarios de la cárcel líquido leucémico, y se desarrolló en ellos inmunidad al cáncer.

Entre los niños del pueblo de Niles ha habido ocho casos de leucemia aguda en 3 años, para una población de 20.000, esto es, 4 veces más frecuente que lo habitual. Seis de las víctimas ya han muerto.

Los niños no estaban relacionados entre ellos, y sus padres no se conocían. Ocho distintos doctores enviaron los pacientes a ocho diferentes hospitales. Pero hubo un lugar común: el colegio John Brebeuf. Tres de las víctimas eran alumnos, y otras cuatro tenían allí hermanos. La octava víctima tenía amigos en esa escuela parroquial.

Los detectives epidemiólogos, que supieron todo esto, han establecido que el pueblo de Niles tiene cantidad normal de radiación y que los niños no habían recibido cantidad excesiva de rayos X. En su investigación tomaron muestras de sangre de las familias de los niños muertos y de las dos víctimas que aún viven, para descubrir los posibles virus de la leucemia. El doctor Schwartz espera encontrar evidencia de que los contactos de los leucémicos con muchos otros niños han creado inmunidad a la enfermedad, cosa que se demostrará si no hay más pacientes en 4 ó 5 años. La investigación también puede revelar que alguna otra enfermedad es la culpable, al hacer a los niños más susceptibles a la leucemia aguda, o desencadenando su comienzo.

OVEJAS CON RADIO

OVEJAS seleccionadas de rebaños finos están usando transmisores de radio, conectados al lomo. El movimiento mandibular de sus hocicos, mientras se alimentan, abre y cierra un "switch" (interruptor) que inscribe una señal, para ser enviada a un receptor. La rapidez de la señal da información de cuándo se alimenta el animal y cuál es el pasto que más le gusta.



La novedad de esta oveja fina es el radio transmisor colocado en su dorso con fines científicos.



Dos jóvenes científicos, en menos de un segundo, obtuvieron un diamante real, el mismo que la naturaleza demora millones de siglos en cristalizar. Emplearon solamente un explosivo y una mina de lápiz.

CIENCIA:

El Mar es Tan Fértil Como la Tierra Cultivada

LOS mares y océanos que cubren 90 millones de millas cuadradas de la superficie de la tierra, pueden suministrar mucho más alimento de lo que el hombre está obteniendo hasta ahora, según lo informa un folleto publicado por el Dr. D. B. Finn, Director de la División de Pesquería de la FAO.

En el folleto se subraya el hecho de que los mares son tan productivos como las tierras cultivables y que cada acre de mar produce de una a tres toneladas de plantas orgánicas y de material animal por año.

El progreso en la pesquería ha sido mucho mayor en los últimos 30 años que en los 3.000 años anteriores. Entre 1938 y 1958, la pesca mundial de peces, moluscos y crustáceos aumentó en un 65 o|o, de 20 millones de toneladas a cerca de 34 millones de toneladas métricas. Sin embargo, este aumento en la producción pesquera no estuvo igualmente distribuído a través del mundo como en otros campos de actividad, notándose una gran diferencia entre los países desarrollados y los subdesarrollados.

Por ejemplo, en los países del norte de Europa la pesca aumentó de 1.760.000 toneladas en 1938, a 3 millones 160 mil toneladas en 1957, o sea, un 80 o|o. Al mismo tiempo, la pesca en las naciones asiáticas aumentó sólo de 9.360.000 toneladas, a 12.880.000 toneladas, es decir, un 35 por ciento. Sin embargo, un solo país asiático, el Japón, registra más de 5 millones de toneladas del total de la pesca asiática.

Una situación similar existe en Africa. Allí la producción pesquera subió de 520.000 toneladas en 1938, a 1.930.000 toneladas en 1958, lo que representa un aumento de cerca del 270 por ciento. A pesar de esto, más de la mitad de la pesquería en 1958 fué realizada en el sector sur del Continente, que es el que está industrializado.

El substancial aumento registrado en la pesquería desde el final de la Segunda Guerra Mundial se atribuye principalmente al uso de mejores botes y equipos y a la utilización de aparatos electrónicos para localizar los peces.

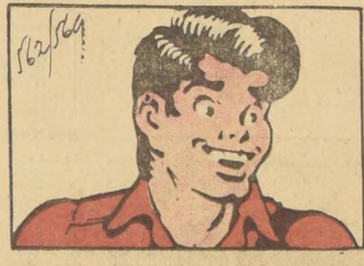
En algunos casos se han logrado grandes progresos por países que se han dedicado a pescar especies que antes ignoraban. Por ejemplo, antes de la Segunda Guerra Mundial los Estados Unidos desconocían virtualmente a la tuna, que se ha convertido en uno de los principales productos comerciales.

El Dr. Finn dice: "Se puede probar en el futuro que existe más provisión de alimento en los océanos y los mares de lo que se cree hoy día. La verdad es que nadie conoce la extensión de los recursos del mar y una de las grandes tareas que confronta la humanidad es explorar e investigar esos recursos y determinar su naturaleza y extensión. Pero los biólogos pueden predecir que la producción de peces, crustáceos y moluscos puede probablemente duplicarse sin causar daño a las reservas conocidas".

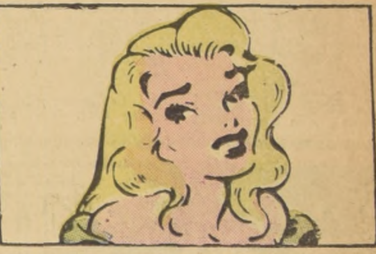
Refiriéndose a los obstáculos que se oponen al progreso de la industria pesquera, el Dr. Finn anota que en muchos de los países subdesarrollados de Africa, Asia y Latinoamérica, existen miles de pescadores que continúan empleando los sistemas más primitivos, y que a pesar de todos los progresos que se han hecho en la ciencia y la técnica de la pesquería continúan en la etapa que alcanzó la agricultura hace miles de años.

Por otra parte, el Dr. Finn tiene grandes esperanzas por el futuro de la pesca en aguas nacionales, un arte muy antiguo en Asia, la cual está obteniendo nuevos ímpetus debido a la aplicación de modernas técnicas científicas. Se calcula que existen 37 millones de hectáreas de aguas nacionales cultivables solamente en la región Indo-Pacífica. Si se utilizara toda esta agua, es obvio que cada año aumentaría la pesquería.

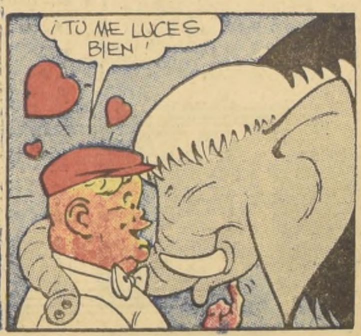
El Director de la División de Pesquería de la FAO concluye manifestando que debe intensificarse la mecanización de los botes de pesca, el entrenamiento de los pescadores, y emplearse métodos modernos para el transporte, la distribución y el mercado de pescado en las zonas subdesarrolladas del mundo.— (F. N. S.)





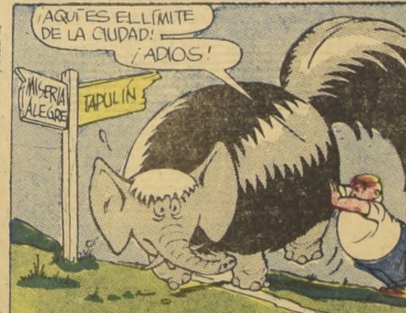










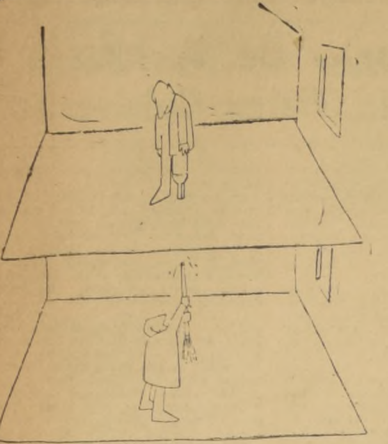


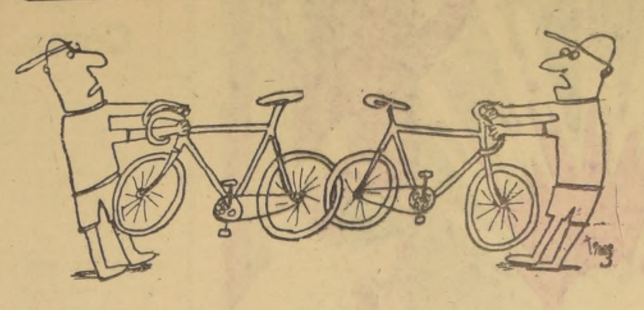




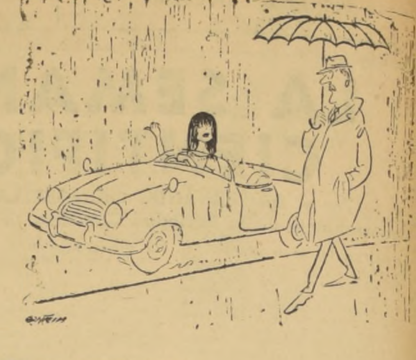


SIN PALABRAS

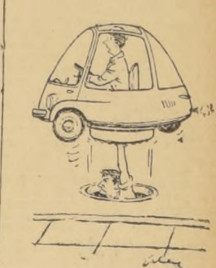




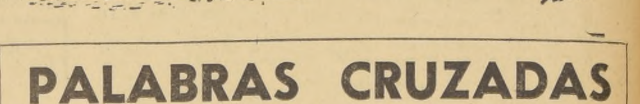












ZIG ZAG

En un diario belga ha aparecido este anuncio:
"Joven soltero, que posée un magnífico anillo con brillante, busca prometida".

—oOo—

Letrero en una tienda de muebles en Tucson, Arizona (EE. UU.):
"Déjenos resolverle sus problemas de alcoba".

—oOo—

Los naturalistas han averiguado que hay 2.000 especies de ranas, cada una de las cuales al croar sólo atrae a las del mismo género.

—oOo—

Descripción del piano hecha por un niño:
"El piano es un niño grande que tiene la piel negra y cuatro piernas. Tiene una gran boca llena de dientes y cuando la abre se pone a chillar".

—oOo—

La voz sonora del famoso carillón que durante veinte años caracterizaba la emisión de la B. B. C. de Londres, ya no se oirá más. ¡Demasiado lento para la vida actual!

—oOo—

Entre el pueblo Tanla, de la República de Madagascar, una viuda tiene que divorciarse de su difunto esposo antes de que se le permita casarse de nuevo.

—oOo—

Khrushchev, aunque él afirma que no es supersticioso, detesta el número 7.
La entrevista de Kennedy y Khrushchev, en Viena, tuvo lugar los días 3 y 4 de junio. 3 y 4, igual a 7.

—oOo—

Cuando se prepara para llover o para ventear fuertemente, la araña acorta considerablemente los hilos de los que está suspendida su tela y los deja así mientras el tiempo es inestable. Cuando hace buen tiempo los alarga.

Se ha descubierto que Stanley Ford, de 47 años, presidente de la Asociación Internacional de Solteros, es bígamo.

—oOo—

Desde hace unos años, el mar Caspio disminuye de volumen. Como se trata de un mar interior, que baña a Rusia e Irán, en el que vive el esturión, con cuyos huevos se produce el caviar, este pescado irá disminuyendo cada vez más, y el caviar también, por lo tanto.

—oOo—

En Sacramento, California, una mujer dio a luz un niño en el departamento de ropas infantiles de una tienda.

—oOo—

Reflexión de John Steinbeck:
"Hoy, el truco de moda es la alergia. Ser alérgico significa caer enfermo delante de alguna cosa que no se quiere hacer. He conocido mujeres que eran totalmente alérgicas al agua para lavar los platos."

(A. L. A.)

Tarzan

POR EDGAR RICE BURROUGHS

EL INSTINTO DE MAGNO LE SALVÓ POR SEGUNDA VEZ DE LAS FLECHAS DE LAS AMAZONAS, PERO ESTAS CREYERON QUE TENIAN ACORRALADO AL AMO DE LA SELVA.

TARZÁN, ALARMADO POR LOS FLECHAZOS, SUSURRÓ AL LEÓN...

¡SÍGUEME, MAGNO!

Copr. 1961, Edgar Rice Burroughs, Inc.—Tm. Reg. U. S. Pat. Off.
Distr. by United Feature Syndicate, Inc.

...Y MOVIÉNDOSE EN CÍRCULOS, PROTEGIDO POR LA ESPESURA, HALLÓ A LAS AMAZONAS.

¿POR QUÉ NO HEMOS PODIDO ATRAPARLE, RINA?

ES QUE D'AMA QUIERE QUE LE CAPTUREMOS, PERO ILESO.







PALABRAS CRUZADAS

1	2	3	4		■	5	■	6	7	8	9	10
11				■	12		13	■	14			
15			■	16				17	■	18		
19		■	20						21	■	22	
	■	23		■	24			■	25	26	■	
27	28			29	■		■	30			31	
■	32					■	33					■
34					■	35	■	36				37
	■	38		■	39		40	■	41		■	
42	43	■	44	45				46		■	47	
48		49	■	50					■	51		
52			53	■	54			■	55			
56					■		■	57				

HORIZONTALES:

1.—Bada, rinoceronte.
6.—Funesto, aciago.
11.—Medida, norma.
12.—Religiosa.
14.—Cinta con que se aseguran las medias.
15.—Río del Asia, afl. del lago Balkach.
16.—Fijad la vista en.
18.—Todavía.
19.—Símb. quím. del silicio.
20.—Pagas el gasto.
22.—Año de Cristo (siglas).
23.—Río de Italia.
24.—Vocal, pl.
25.—Hija de Inaco, cambiada en vaca por Júpiter (Mit.)
27.—Reverencio con sumo honor y respeto.
30.—En tiempo pasado.
32.—Género de moluscos lamelibranquios de doble concha.
33.—Reciten una oración.
34.—Verano.
36.—Pueblos que habitaban la Sérica, en el Extremo Oriente.
38.—Prep. que indica el lugar.
39.—Altar.
41.—Letra griega.
42.—Símb. quím. del calcio.
44.—Persona que se dedica al arte.
47.—Contracción.
48.—Utiliza, emplea.
50.—Unión de las Repúblicas Socialistas Soviéticas.
51.—Cada una de las doce partes en que se divide el año.
52.—Regalaba, donaba.
54.—Nosotros.
55.—Lugar y hora en que convienen encontrarse dos personas.
56.—Audaz, atrevida.
57.—Lona fuerte que se ata a los mástiles de un barco (Pl.)

VERTICALES:

1.—Mira, observa, acecha.
2.—Isla de la Sonda (Indonesia).
3.—De esta manera.
4.—Dona, regala.
5.—Atento, afable.
7.—Símb. quím. del aluminio.
8.—Hermana del padre o de la madre.
9.—Líquido transparente, insípido e inodoro.
10.—Trance, situación crítica (Pl.)
12.—Lo que se roba al comprar por cuenta ajena.
13.—Raspas con un instrumento cortante.
16.—Símb. quím. del molibdeno.
17.—Entrega, otorga.
20.—Paño con que se cubren y adornan ciertas cosas.
21.—Franca, real, no fingida.
23.—Pilar o puntal.
26.—Cerro aislado en una llanura.
28.—El duplo de la unidad.
29.—Metal precioso.
30.—Vocal, pl.
31.—Consonante.
34.—Antigua moneda de oro.
35.—Vaso que sirve para fundir o calcinar algunas sustancias.
37.—Composición líquida que sirve para aderezar ciertas comidas. (Pl.)
39.—Pez de carne comestible.
40.—Ciudad de Italia, prov. de Perusa.
43.—Expones un manjar al fuego.
45.—Dos letras iguales.
46.—Símb. quím. del tantalio.
47.—Negrito de las Filipinas.
49.—(Samuel), rey de Hungría, de 1041 a 1044.
51.—Diez veces cien.
53.—Prep. latina que significa junto.
55.—Consonante.

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR.

V	I	E	N	A	■	■	■	T	R	O	P	A
A	L	T	O	■	E	O	N	■	A	R	A	L
L	I	A	■	O	L	L	A	R	■	I	L	O
L	A	P	I	Z	■	I	■	E	L	L	O	S
E	D	A	D	■	A	V	E	■	A	L	M	A
■	A	S	■	E	S	O	P	O	■	A	A	■
■	■	■	A	S	I	■	O	R	O	■	■	■
■	P	A	■	A	L	I	C	A	■	P	I	■
A	R	E	L	■	O	C	A	■	A	E	D	O
S	I	R	I	A	■	A	■	E	S	T	O	S
E	S	E	■	R	A	R	O	S	■	A	L	E
A	M	O	R	■	L	O	S	■	I	C	O	R
R	A	S	A	R	■	■	■	G	R	A	S	A



Utiles de Pintar y un Rato de Solaz

Bastarán para colorear esta escena creada por Adduard, para nuestros pequeños lectores, que optarán así a ganar el escudo con que premiamos a quien ponga en ella los más hermosos colores. El dibujo ya pintado debe enviarse antes del próximo domingo a casilla 81-D Santiago, o depositarse en el buzón colocado en el hall de LA NACION, para este efecto.

NOMBRE ....

DIRECCION ....

LOS GRANDES ZOOLOGICOS DE EUROPA

EL ZOO DE ROMA

Por CARLOS YAÑEZ BRAVO

Ex biólogo del Jardín Zoológico Nacional

EL Zoo de Roma fue dispuesto y construído por Karl Hagenbeck, entre los años 1908 y 1911. Es de recordar que el director del Jardín Zoológico de Hamburgo fue el creador, el año 1900, de una nueva forma de Zoo, en la cual desaparecieron casi por completo las jaulas con gruesos barrotes y candados, para dejar lugar a los espacios abiertos, amplios, cubiertos de césped, árboles y arbustos. El mismo Hagenbeck, gran cazador de fieras para su Zoo, en Tanganica, Kenya, el Congo, Sudáfrica, etcétera, comprobó que los animales no alados, por muy ágiles que sean, no pueden remontar un muro vertical liso de más de 4 metros de altura, ni pueden saltar un foso de más de 6 metros de ancho. Por eso es que entre el público y los animales excavó estas trincheras hábilmente disimuladas, que dan la impresión a los visitantes de encontrarse frente a fieras peligrosas en libertad, como si caminaran por los bosques del Africa o las junglas de la India y de improviso tuvieran que encararse con tigres o leopardos.

A principios de siglo todas las capitales de Europa quisieron que Hagenbeck construyera en ellas un Zoo de este tipo, que tuvo un inmenso éxito entre los visitantes y también entre los mismos animales, pues se desarrollan en mejores condiciones de vida sin presentar el penoso espectáculo de aparecer macilentos, tristes y cohibidos, encerrados en jaulas que dan la sensación de cárceles inexpugnables.

El primer establecimiento de este tipo, después del de Stellingen, fue el Zoo del Regent's Park de Londres; sin embargo, en una conferencia dictada por el mismo Hagenbeck, dijo que entre todos los Zoos construídos por él, era el de Roma el más bello por la variedad de sus especies y por la belleza del lugar en que fue instalado.

ANDIAMO ALLO ZOO

Apenas se entra al Zoo de Roma, por la Viale del Giardino Zoológico y se toma hacia la derecha, pasando por el edificio de la Dirección, los primeros huéspedes que se nos presentan a la vista son los elefantes, Romeo II y Julieta II, con sus dos hijuelos nacidos en ese mismo Zoo: Roma, en 1948, y Remo, en 1950. Ha sido un éxito para ese parque de animales, que una pareja de elefantes en cautividad se haya reproducido, lo cual sucede en muy raras ocasiones. Pero, como pasa con la mayor parte de las hembras de las especies mayores de mamíferos, que viven prisioneros, Julieta II se negó a amamantar a sus críos y en ambas oportunidades hubo de alimentarlos con biberón y dietas especiales cuidadosamente estudiadas por los veterinarios del Zoo.

Romeo es un elefante indiano, lo mismo que Julieta, pero él carece de colmillos, no porque la especie no los tenga, sino porque este poderoso proboscídeo, en un momento de impaciencia, se puso furioso y trató de romper las sólidas barras que circundan una parte de su amplio departamento. Fue tal la fuerza que realizó para conseguir su objeto, que sólo consiguió quebrarse ambos colmillos dejando al descubierto los canales dentarios y en consecuencia expuestos a las infecciones del caso. Muchos elefantes que viven en libertad, también tienen los colmillos rotos, pero el instinto los lleva a curarse con hierbas, siguiendo las leyes naturales, que les evitan las infecciones. Con Romeo se hizo algo parecido, ya que no se le pudo llevar donde un odontólogo.

Los colmillos de los elefantes no son sino los incisivos, de los cuales no hay más que el par superior. Estos dientes son enormes, carecen de raíz, crecen toda la vida, aunque no tanto como en sus antepasados prehistóricos, los mamuts, y están casi por completo compuestos de marfil, pues el esmalte se reduce a una pequeña porción de la punta, que se desgasta y desaparece rápidamente. No les sirven para masticar, pero sí como poderosas armas de lucha. Para masticar tienen unos molares muy grandes que presentan numerosas crestas transversales y aunque el animal tiene a cada lado de las mandíbulas 6 muelas, entre falsas y verdaderas, nunca hay a la vez más de tres, porque las primeras se van perdiendo a medida que aparecen las últimas.

Los elefantes de la India a los 25 años alcanzan su desarrollo y los cálculos aproximados les asignan una longevidad de sólo 80 a 90 años.

LAS CEBRAS

En otro departamento hay cebras de Grant y de Grevy, cuyas hembras casi todas tienen crías en cautividad, lo cual es muy común en los Zoos.

Al lado de ellas vimos un raro ejemplar de caballo de Przewalski, que vivió en grandes cantidades en la China y Siberia y del cual se cree que ha derivado el caballo doméstico actual. Quedan muy pocos ejemplares en el mundo.

También vimos un asno selvático de Kiang (Asia).

EL LAGO DE LOS ANATIDOS

Más o menos al centro del Zoo hay un enorme lago artificial donde residen los flamencos, patos, ocas, gansos, garzas, pelícanos, cisnes y otros. Al medio de esta laguna se ha construido un islote donde reposan estas aves por centenares. También circundan el lago los ponederos y cada especie elige los suyos sin permitir que las otras se acerquen a los dominios de las que han tomado posesión anticipada de ellos. Los únicos que fabrican sus propios nidos cónicos son los flamencos.

No vimos en esta laguna nuestros hermosos cisnes blancos de cuello negro que escasean en casi todos los Zoos de Europa. En cambio, el espectáculo es maravilloso con los cisnes cantores y cisnes mudos europeos, que surcan las aguas con la arrogancia magnífica de sus figuras.

LOS SIMIOS

Como todos los Zoos del mundo, el de Roma tiene su departamento para simios, donde hay chimpancés, orangutanes, gorilas, gibones, hamadrías, mandriles babuinos y otros, y los infaltables monitos del Nuevo Mundo. Los antropomorfos tienen sus jaulas temperadas para el invierno.

Especialmente nos llamó la atención el enorme orangután de Sumatra, que es impresionante por su talla y por las papadas de la piel en forma de bocios que circundan su cabeza. Esta papada se debe a la existencia de dos enormes sacos laringeos que desde la garganta se prolongan hasta las axilas. En los machos viejos se desarrolla a cada lado de la cara una enorme excrecencia semicircular, que les da una fisonomía muy distinta de la que tienen las hembras y los machos jóvenes, y la boca se rodea de una respetable barba.

El nombre "orangután", que debiera pronunciarse "orangútan", significa en malayo "Hombre de la Selva". Los indígenas de Borneo lo llaman "mías".

Además de un cerro artificial, todos los simios tienen una pradera donde hay aparatos como en las plazas de juegos infantiles, trapecios y argollas, para que se entretengan y pasen el aburrimiento de sus vidas en cautiverio.

Estos son los departamentos preferidos de los niños.

o—O—o

Sería muy largo enumerar en una crónica breve todos los departamentos de este hermoso Zoo, donde no faltan un gran terrario para reptiles, lagunas especiales para cocodrilos y los departamentos para las aves de todo el mundo, de todos tamaños y de toda suerte de especies.

En realidad es un Zoo relativamente pequeño, que se puede recorrer en un día, lo cual hicimos nosotros y aprovechamos para ello los servicios de su espléndido restaurante. Pero la belleza del sitio en que fue instalado es incomparable, lo cual unido a que se le mantiene en medio de la mayor limpieza y pulcritud, lo hacen agradable y acogedor.

También han publicado un folleto o prospecto muy ameno y lleno de fotografías de los animales que allí se albergan. Se intitula "Andamio allo Zoo" y en él se dan explicaciones sobre la vida de diversos animales, en un lenguaje sencillo y anecdótico apropiado para que la zoología sea una ciencia simpática que pueda llegar a los niños y adultos en forma amena.

Uno de los huéspedes más admirados del Zoo de Roma es el Orangután de Sumatra, que tiene, como todos los machos de la especie, una papada que le circunda la cabeza y, además, una respetable barba rojiza. La palabra "orangután", en malayo, significa "hombre de la selva".



La elefantita "Roma", del Zoo de la capital italiana, juega al fútbol para deleitar a sus amiguitos, los niños visitantes.

Felicitan a Colaborador de Nuestro Diario

EL AUTOR de estos artículos, don Carlos Yáñez Bravo, ha recibido del Ministro de Agricultura, J. Manuel Casanueva R., la carta que publicamos a continuación:

"Muy señor mío:

Con sumo interés me he venido imponiendo, en el Suplemento Dominical del diario LA NACION, de los amenos artículos de que Ud. es autor, sobre la vida y costumbres de los animales de nuestra fauna autóctona.

Creo que estos trabajos son de tanta importancia para el país, que el reunirlos en una publicación representaría un aporte valioso para todos aquellos que se interesen en materias como las tratadas por Ud.

Sería para mí de sumo interés conversar con Ud., sobre estas materias, por lo cual le rogaría, si le es posible, me comunicara qué día y a qué hora le sería más cómodo para ello, pues tendré el mayor agrado en recibirlo en mi oficina.

Aprovecho la oportunidad para felicitarlo por la valiosa labor que está realizando, y confío en que podamos cambiar ideas sobre ella.

Lo saluda muy atentamente.

(Fdo.) J. MANUEL CASANUEVA R.

Ministro de Agricultura."

TOÑO SALAZAR Y GOMEZ CARRILLO

Por GERMAN ARCINIEGAS

EN PARIS, Toño Salazar lleva años que no hace caricaturas. O que no las dibuja. Aquellos tiempos en que lo que dibujaba en México llevaba regocijadamente a todos los extremos de América esa imagen de la política que escapa a los tontos, son tiempos idos. Pero Toño, hablado, sigue siendo un dibujante genial, y aun mejor. El cuento que él cuenta es una caricatura con desarrollo, un ensayo en colores. Evocaba anoche sus experiencias de París con Gómez Carrillo. Eramos diez o doce en la tertulia, en casa de Mariano Picón Salas.

—La Raquel le daría dinero...

—Hombre, ¡quién le iba a sacar un franco a la Raquel...! Nunca. Además, Gómez Carrillo gastaba el dinero a chorros. A su mesa, en el restaurante, siempre se sentaban no menos de doce. Jamás permitió que nadie pagase. El lo pagaba todo. Dinero, ganaba a chorros. A chorros lo gastaba. Entonces, A.B.C. le pagaba 500 pesetas por artículo. "La Nación", de Buenos Aires, era espléndida...

—¿Y Estrada Cabrera?

—Gómez Carrillo no es el tipo que han calumniado en las biografías. Las cosas pasaron de otro modo. Aquí vivía, riquísimo, un tipo que se llamaba el "marqués de Peralta". Marqueses de Centroamérica... Quería a Gómez Carrillo y tuvo una idea: ¿Por qué no decirle a Estrada Cabrera que en Europa lo atacaban, y había que defenderlo? G. C. no lo pensó dos veces. Editó con nombre supuesto, en cinco ejemplares, una hoja de diatriba contra Estrada. En Europa nadie sabía ni dónde quedaba Guatemala... A Estrada se envió la Gaceta, con cartas, urgiéndolo a defender su prestigio. G. C. era el hombre... Una travesura. Nada de propaganda. De la Gaceta de G. C., defendiendo al dictador, se editaban los mismos cinco ejemplares. Y venían los cheques... G. C. fue nombrado Cónsul en Hamburgo. Jamás fue a Hamburgo. La única ciudad de Europa que no visitó...

G. C. vivía como un príncipe. Maeterlinck escribió unos bellísimos artículos sobre esta figura que, decía, recrea en nuestro siglo a las más espléndidas del Renacimiento. Y con algo que ninguna de ellas tuvo: ¡el ser de Centroamérica! Al pobre Maeterlinck le maravillaba aquéllo, y que G. C. no fuera Cardenal...

Cuando G. C. llegó a París, era joven y de una estampa de maravilla. En el café donde se reunían todos —Catulle Mendes, Barrés, Maurras—, G. C. entró en plan de conquistador. En efecto, se conquistó a la amante de quien era el mecenas de todos. El caballero burlado sorprende un día a G. C. y a su amante. Noblemente les dice: "Sóis el uno para el otro". Y volviéndose a G. C.: "Te la dejo: es tuya..." G. C. cargó con ella. Con todas sus consecuencias. Años después, un día me dijo G. C.: "Acompáñame, que voy a comprarle una casa a N. Una bonita casa de campo". Se la compró. Es la única manera de salir de ella, —me dijo.

¿Cómo se hizo G. C. a una posición de primer plano? Era un genio de la publicidad. Se valió mucho de los duelos. Era formidable con el sable. En aquel tiempo, provocar un incidente era fácil, se sacaba la tarjeta, y una noche después, al bosque de Bolonia... Enseguida, el relato en los diarios. G. C. le pinchó el estómago a más de una celebridad en el mundo francés. Barrás nunca le perdonó que el día en que se desafiaron, G. C. se las ingeniara para llevar fotógrafos...

Estaba al orden del día. Compró automóvil. Uno de los primeros automóviles. Hicimos un viaje de París a Niza. Quince días. G. C. sabía todo de la máquina, menos echar marcha atrás. Cuando llegábamos al hotel y no paraba a tiempo, había que seguir dándole vueltas a la manzana. Una vez, siete veces...

Generoso hasta la muerte. Meses antes de morir —murió de un mal muy francés, entonces incurable—, encontró a dos chicas en la calle y se las llevó a pasar una noche divertida. Al día siguiente me preguntó por la hora. "Mira —me dijo—: Anoche no tenía plata en el bolsillo, y le di a esas chicas mi reloj y lo que encontré a mano..." Pero no hay que pensar que G. C. muriera sin un cobre: dejó plata...

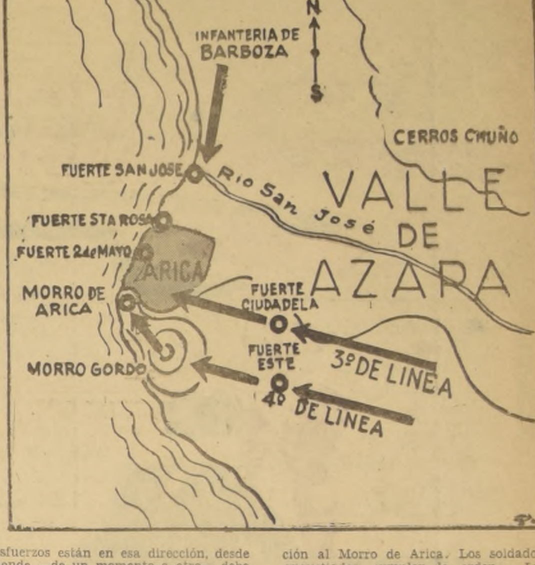
Toño sigue así el relato. Se le agolpan los recuerdos y se divierte recordando. Toño: ¿Por qué no escribe sus recuerdos? ¡Ah, no! Imposible. Y tiene razón. Estas cosas, no se pueden publicar.

París. (A. L. A.).

Una Banderola del 4.o de Línea Presenció la Victoria de Arica

Por GALVARINO MONTALDO BUSTOS

(Especial para LA NACION)



7 DE JUNIO de 1880: la Infantería chilena está atacando la Fortaleza de Arica con el centro de gravedad en la dirección cordillerana —mar y hacia el Cordón Fortificado del Este —Morro Gordo— Morro de Arica; mientras, de norte a sur, por los gramadales junto a la playa, combate dilatoriamente hacia los Fuertes San José — Santa Rosa — Dos de Mayo— Morro de Arica.

En el centro de gravedad, el "3.o de Línea" ataca al Fuerte Ciudadela ubicado en contacto con el Valle de Azapa, y el "4.o de Línea" ataca al Fuerte del Este, ubicado pocos centenares de metros al sur del Ciudadela. Ambos fuertes forman el "Cordón Fortificado del Este", una avanzada defensiva del Morro de Arica.

La resistencia del adversario es tenaz y se estima que durará varias semanas.

En este momento, mientras el "3.o" asalta el Fuerte Ciudadela, el "4.o" —que ya se ha tomado a corvo y bayoneta el Fuerte del Este— ha logrado alcanzar el Morro Gordo, donde ha reorganizado y amunicionado a sus Unidades, ha atendido a los heridos y ha tomado el dispositivo para iniciar —en cualquier momento— la última fase del combate: **"el asalto al Morro de Arica"**.

La cumbre del Morro Gordo, de 200 metros de altitud, dista más o menos unos 500 metros de la cumbre del Morro de Arica, que tiene una altitud poco superior a los 100 metros. El Morro de Arica es un promontorio rocoso de paredes verticales hacia el mar y constituye el extremo noroeste del Morro Gordo.

Aquí, en el Morro Gordo, los soldados del "4.o" han revisado sus equipos y armamento, han descansado y han tenido tiempo para beber los "conchos" de "chupilca del diablo" que quedaban en las caramañolas "empinadas" allá atrás, la posición de apresto para el ataque.

El teniente-coronel don Juan José San Martín, Comandante del Regimiento de Infantería "4.o de Línea", ha impartido órdenes precisas, entre éstas, la última es la siguiente:

"Al toque de corneta "al asalto", el
" Regimiento, en carrera, coronará el
" Morro Gordo y en igual aire bajará
" hacia el Morro de Arica.

"Nadie se detendrá para descansar,
" disparar, arreglar equipo o auxiliar
" heridos, aún cuando sea herido el
" Comandante del Regimiento.

"Las bayonetas irán caladas, los corvos listos y los fusiles cargados. Se disparará solamente en el choque mismo. Mientras más rápido se baje, menos tiempo se estará expuesto al fuego del adversario, más intacta será la fuerza de choque y más violento será éste, asegurando con ello la victoria."

Allá abajo, en el Morro de Arica, el adversario que presencia cómo los cuartinos se destacan —por momentos— en la silueta del Morro Gordo, cuando se asoman para "echar una miradita" y reconocer el terreno que deben transitar en carrera y reconocer también la ubicación y el apresto de los defensores; la nerviosidad se ha apoderado de éstos y cuánto cañón no pueden hacer girar hacia el Morro Gordo lo "atoran" con pólvora y dinamita para hacerlo volar cuando sea preciso; las protecciones con sacos de arena que dan hacia el mar las trasladan con frente al Morro Gordo y toda la atención y todos los trabajos y esfuerzos están en esa dirección, desde donde —de un momento a otro— debe bajar la muerte con numerosas, temidas y pequeñas guadañas conocidas con el nombre de "corvos".

El "3.o", persiguiendo al adversario, está dejándose caer a la ciudad por los faldeos del Cerro de la Cruz y la infantería del coronel Barboza ha entrado a las Chimbas apoderándose de los Fuertes San José y Santa Rosa, silenciando al Dos de Mayo.

En los faldeos sur-este del Morro Gordo —en ángulo muerto con respecto al Morro de Arica— el "4.o" ocupa la posición de apresto para el asalto, con sus ocho Compañías —desde la primera hasta la octava— de derecha a izquierda; cada una con sus Secciones una tras la otra.

El Comandante San Martín ha considerado que se puede iniciar el asalto y se lo comunica a su Ayudante, quien hace una señal convenida a los cornetas que están ubicados en las alas del Regimiento, y éstos tocan "al asalto".

Setecientos gritos ¡Viva Chile! coronan el Morro Gordo junto a setecientas bayonetas que como rayos plateados bajan velozmente hacia el Morro de Arica.

El adversario abre un violento fuego de artillería y fusilería sobre los cuartinos y muchos son los que caen rodando y dejando sangrientas huellas sobre los faldeos. Es una carrera endemoniada que se ha convertido en un alud. Delante de ese alud van el Comandante San Martín, el Mayor Solo Saldívar y el Capitán Ayudante.

A media falda, en la bajada, un proyectil hiere mortalmente al Comandante San Martín, quien cae y rueda por la cuesta hasta ser detenido por el Ayudante y algunos soldados. El Comandante, revolcándose en la arena y en su sangre, exclama ¡Capitán! mi orden fue bien clara, nadie debe detenerse aunque caiga herido el Comandante del Regimiento! ¡Siga Ud! El Ayudante, haciendo caso omiso a lo expresado por su Comandante, dispone que éste sea conducido en silla de brazos, por los soldados, en dirección al Morro de Arica. Los soldados, angustiados, cumplen la orden. Un minuto después que los cornetas han tocado "al asalto" la primera ola de cuartinos está luchando sobre el Morro de Arica. Tras estos llegan otros y otros. El choque es brutal; los gritos de ¡Viva Chile! se confunden con lamentaciones y maldiciones; muchos cañones vuelan despedazados matando a chilenos y defensores; las minas hacen explosión por todas partes; se dispara a quemarropa; chocan las armas blancas; relucen los temidos corvos; se está poniendo un enorme punto final a la Campaña de Tacna y Arica con una gran nube de polvo y humo de pólvora.

Sobre lo más alto del mástil del Morro flamea la bandera del adversario, la que es arriada violentamente por el Sargento Briones de la 1a. Compañía del "4.o"; quien, no teniendo una bandera chilena que la reemplace, iza la única que tiene a mano: "una banderola del 4.o de Línea".

Este rojo brochazo sobre el cielo azul de Arica es el "golpe de gracia" para los defensores.

El Comandante San Martín conducido al pie de este mástil presencia y conoce la victoria, reconoce la bravura de los cuartinos, y a quienes están a su lado les pide que les digan a sus Oficiales y Soldados que jamás se olviden que llevan el N.o 4.

Un oficial reemplaza la banderola del 4.o de Línea por una bandera chilena. El combate ha terminado. Muchos son los prisioneros y mucho es el botín de guerra. La victoria no es del 4.o de Línea, ni de la Infantería chilena ni del Ejército: ¡es de CHILE!

Al pie del mástil del Morro de Arica, ante la angustia y la consternación de un grupo de Oficiales y Soldados cuartinos, el Teniente-Coronel don Juan José San Martín, Comandante del "4.o de Línea", muere de cara al cielo y a la Bandera de la Patria, bandera que allí mismo flameará para siempre.

El Arte de Conducir Automóviles

Por SYDNEY J. HARRIS

(De los Servicios Exclusivos de LA NACION)

POCO después de haber comprado mi primer automóvil de tipo deportivo, adquirí un puñado de revistas del ramo con el fin de aprender algo sobre el extraño nuevo mundo en que estaba entrando con timidez.

Lo que me impresionó primero que todo, y más que todo, fue el repetido énfasis de la "seguridad" en todas las revistas. En las pistas de carreras y en los caminos, los conductores que descuidan la seguridad son considerados como un alocado y como una amenaza.

Comencé a desear que más de los jóvenes que pasan manejando sus automóviles con descuido pudieran leer lo que todos los grandes conductores de vehículos de carrera y los maestros tienen que decir acerca de la seguridad como una consideración primaria en el arte de manejar automóviles. Tales jóvenes son muertos a razón de 8.400 al año en los Estados Unidos. Los accidentes de automóvil matan a más norteamericanos de 16 a 25 años que cualquier otro tipo de accidentes o enfermedades. La ignorancia y el descuido son dos jinetes apocalípticos que acompañan a la muerte en los accidentes de automóvil.

Contrario a la opinión popular, si tales jóvenes supieran realmente algo sobre vehículos y carreras, conducirían con más prudencia. El profesional del ramo sabe lo vulnerable que es, cuán delgada es la línea divisoria entre el valor y la estupidez. Los expertos son unánimes en declarar que se sienten más seguros conduciendo un carro especialmente equipado a través de las llanuras de Bonneville a 400 millas por hora que manejando un vehículo corriente de gran potencia por una carretera a 70 millas por hora. "Siento verdadero pánico en el intenso tráfico de una carretera", admite un campeón de carreras, que sabe bien todo lo que hay que temer.

Como una interesante observación en esta filosofía automovilística, otro experto señala que "el fin de las carreras de automóvil es ganar a la menor velocidad posible". Reflexione el lector en esta curiosa sentencia por un rato y verá que es bien cierta. El conductor de un automóvil de carrera desea ganar, pero no por mucho. Una diferencia pequeña es tan buena para el caso como la de una milla, siempre que pase la bandera final antes de los demás competidores. El conductor experimentado conduce su carro a la menor velocidad posible que le permita vencer. Todo lo demás sería estúpido, y quizá hasta fatal.

Y contrástese esta actitud con los hábitos de conducir del joven que vemos en la carretera todos los días. Su propósito es ir tan rápida y audazmente como sea posible, probar que puede ganarle a los otros. Cuando usted ve un idiota de esta clase, puede estar seguro por lo menos de un hecho sobre él: no es un experto, y sería descalificado de todas las pistas de carreras de automóvil del mundo. (Editors Press.)

HOMBRES DE CIENCIA:

Los Hermanos Orville y Wilbur Wright

EL primer hombre que voló fué Dédalo.

Esto, al menos, se basa en lo que dice la mitología griega. El mito dice que Dédalo y su hijo volaron desde Creta a Grecia, después de adherirse con cera alas a sus espaldas. El hijo no hizo caso de los consejos del padre y se acercó demasiado al Sol. El calor derritió la cera e Icaro cayó al mar, matándose.

Pese a lo simple de la idea de Dédalo, el aeroplano no es simplemente un solo invento. Es una combinación de muchas ideas e inventos: la idea del poder ascensional de los planos inclinados, la energía propulsora de las hélices, cohetes y chorros, el control de la altura y la dirección por medio de ajustes de ángulos y superficies.

Wilbur Wright (1867-1912) y su hermano, Orville (1871-1948), son los verdaderos inventores de las máquinas voladoras más pesadas que el aire.

En 1890, los hermanos Wright editataban un periódico y, además, tenían un taller de bicicletas. Los trabajos del gran técnico alemán en deslizadores, Otto Lilienthal, despertaron su interés en aviación.

Primeramente lo hicieron como entretenimiento, pero poco después todo lo demás lo abandonaron para dedicarse al "deporte" que les valió pleitesías de reyes y presidentes.

Lilienthal equilibraba los deslizadores con su propio peso, pero cuando se mató en un accidente en 1896, los hermanos Wright se dieron cuenta de que era necesario otro medio de estabilidad en el aire.

Como consecuencia, se produjo su primer invento: el de alas ajustables y superficie de cola adheridas a un deslizador con un centro de gravedad definido. En 1901, construyeron el primer "túnel de aire". En 1902, construyeron la primera máquina voladora efectiva de propulsión mecánica, después de haberse demostrado en el "túnel de aire" que era posible construirla.

Esta máquina pesaba 750 libras, incluído el peso del piloto, y tenía un motor de 12 caballos de fuerza. Wilbur Wright hizo con ella cuatro vuelos en Kitty Hawk, N. C., en 1903, el más prolongado de los cuales fué de 59 segundos de duración.

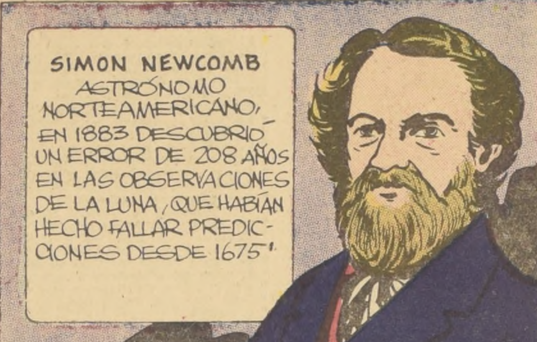
En 1905, llegaron a mejorar los planos superificiales para evitar las "caídas de cola" en picada y Wilbur voló durante 38 minutos. En 1908, volaron una hora y 15 minutos y algún "visionario" en el Departamento de la Guerra norteamericano, vió posibles usos bélicos para la máquina voladora de los hermanos Wright. Y obtuvieron el primer contrato con el gobierno de Washington en 1909.

Las guerras mundiales Primera y Segunda, y la "guerra en frío" se encargaron después de modificar y mejorar la máquina voladora original de los hermanos Wright, hasta nuestros días, de aviones cohetes modernos y naves interplanetarias.— (E. P. S.)


AUNQUE PAREZCA RARO por ELSIE HIX
EN EL PARQUE ZOOLÓGICO DE FILADELFIA LOS NIÑOS PUEDEN ESCUCHAR CONVERSACIONES INTERESANTES E HISTORIAS, CONTADAS POR ANIMALES, EN UN SISTEMA ELECTRÓNICO!!
¡LA BANDERA ARGENTINA FLOTÓ EN MONTERREY, CALIFORNIA, DURANTE UNA SEMANA EN 1818!
HIPPOLITE BOUCHARD, UN AVENTURERO FRANCÉS, QUIÉN HABÍA PELEADO POR LA INDEPENDENCIA DE ARGENTINA, SALIÓ POR EL MUNDO COMO SOLDADO... PARA CREAR INTERÉS EN CALIFORNIA POR LA INDEPENDENCIA DEL GOBIERNO ESPAÑOL, INVADIÓ MONTERREY, E HIZO LA BANDERA DE ARGENTINA DURANTE UNA SEMANA SOBRE EL PRESIDIO!
EL PRIMER USO COMERCIAL DEL PETRÓLEO EN AMÉRICA, FUÉ COMO UN "CURALOTODO" A VEINTE CENTAVOS EL GALÓN!
Tm. Reg. U. S. Pat. Off.—All rights reserved Copr. 1960 by United Feature Syndicate, Inc.
11-13


CUANDO HENRY HALL OBSERVÓ QUE EL ARÁNDANO SILVESTRE ERA MÁS GRANDE Y JUGOSO CUANDO EL VIENTO SOPLABA LA ARENA DE LAS DUNAS EN LOS CAMPOS DE SEMBRADOS, SE USÓ ARENA EN EL CULTIVO DEL ARÁNDANO!!
LAS COLECCIONES AERONÁUTICAS QUE AHORA FORMAN PARTES DEL MUSEO NACIONAL AEREO, COMENZARON CON UNAS COMETAS DE LA COMISIÓN IMPERIAL CHINA AL CENTENARIO DE FILADELFIA EN 1876....


¡EL ARDILLÓN PUEDE HACER UN TUNEL EN LA ARENA, DE TRESCIENTOS PIES DE LARGO EN UNA NOCHE


SIMON NEWCOMB
ASTRÓNOMO NORTEAMERICANO, EN 1883 DESCUBRIÓ UN ERROR DE 208 AÑOS EN LAS OBSERVACIONES DE LA LUNA, QUE HABÍAN HECHO FALLAR PREDICCIONES DESDE 1675!


EL PATO "RUDDY" DE NORTEAMÉRICA, TIENE TAMBIÉN MÁS DE SESENTA NOMBRES!!
562


Jane Arden
1960 The Register and Tribune Syndicate
WALT GRAHAM and W. G. HARGIS
11-20


ROY HAY UNA BUENA NOTICIA EN LA POLICIA Y DESEO OBTENERLA.
BUENO.... LO ESTAS TRATANDO


LA GENTE TIENE DERECHO A SABER LO QUE OCURRE.
SUPONGO QUE SI, PERO......


BUENO, LO VA A SABER TARDE O TEMPRANO. ¿POR QUE NO TEMPRANO?
PERO TE HE DICHO PORQUE NO.


SI PUEDES. TE PARECERA UNA LOCURA, PERO ¿PORQUE NO RENUNCIAS Y ME LO CUENTAS TODO DESPUES?

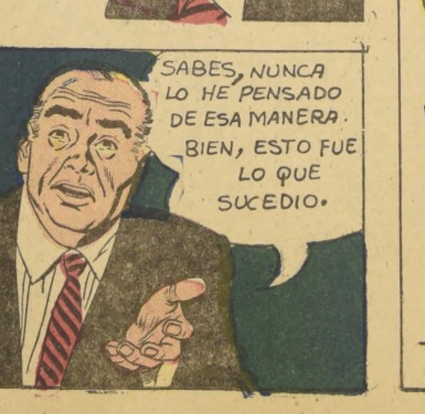

¿HABLAS EN SERIO?
CLARO QUE SI Y NO ME PREOCUPARIA LO OTRO.


NO SUPONGO QUE NO TE PREOCUPARIA.


GUARDARROPA DE JANE
-569-


MIRA LAS COSAS DE ESTA MANERA.


SI ESTA COSA ES TAN GRANDE COMO ES, ALGUIEN TE PODRIA APODAR EL GRAN CABALLERO.


SABES, NUNCA LO HE PENSADO DE ESA MANERA. BIEN, ESTO FUE LO QUE SUCEDIO.

LA NACION
SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 11 DE JUNIO DE 1961

TIEMPO PARA SANTIAGO: Nubosidad hacia el sector cordillerano. Heladas en toda la ciudad.
TEMPERATURA DE AYER: Máxima, 10,3 grados C., a las 14 horas. Mínima, 7,5 grados C., a la 1.30 de la madrugada.

La Reforma Agraria es una necesidad urgente del país

Señala el Ministro de Agricultura en una extensa declaración analizando la política agropecuaria del Gobierno. Medidas adoptadas en favor de la agricultura

"La Reforma Agraria ha sobrepasado el plano teórico, para erguirse como una necesidad urgente, que no admite dilación", expresa el Ministro de Agricultura, Manuel Casanueva, en una declaración entregada ayer a la prensa, dando a conocer las diversas medidas adoptadas por el Gobierno para hacer frente a los problemas que afronta la agricultura nacional.

El Ministro señala en ese documento que:

1 La crisis agrícola del país, puesta de manifiesto por la estabilización económica ya alcanzada, es seria, y que puede advertirse a través del hecho de que mientras la población ha crecido, entre 1930 y 1960 en un 2,88 por ciento, la producción agrícola lo ha hecho sólo en un 2,16 por ciento, lo que explica, asimismo, que hayan disminuido las exportaciones agropecuarias y que, en cambio, hayan aumentado las importaciones;

2 Entre los factores que han contribuido a agudizar la crisis, deben considerarse los precios insuficientes que recibe el productor agrícola, el aumento de costo de los insumos agrícolas, es decir, de los elementos que intervienen en el proceso productor, y el inadecuado sistema de créditos, a corto plazo y altas tasas de interés;

3 Alcanzada la estabilización se ha puesto en marcha el Plan Decenal de Desarrollo, que aspira aumentar la tasa de crecimiento económico y a conseguir reformas estructurales profundas que permitan una participación más equitativa de todos los habitantes del país en la renta nacional;

4 Entre esas reformas, la reforma agraria es básica, y a ella conducen, no sólo la política de parcelación de la Caja de Colonización Agrícola, sino también las enmiendas tributarias que se proyectan realizar, a fin de promover la rápida subdivisión de las tierras no cultivadas;

5 Un instrumento complementario de la reforma serán los planes de asistencia técnica y social para los pequeños agricultores, los que en los dos próximos años deben atender a 10.000 unidades familiares, e ir aumentando progresivamente esa tasa;

6 Para resolver los problemas de comercialización de los productos agrarios y permitir un mayor ingreso a los agricultores, sin que se alcen los precios a los consumidores, intervendrá como poder regular de compraventa la Empresa de Comercio Agrícola, la que intervendrá asimismo, en las importaciones de productos agropecuarios, para regular los precios, e impedir competencias desleales entre productos importados y nacionales;

7 Tanto en las importaciones de ganado y carnes como de los restantes productos agrarios, se realizará un estricto control, de tal modo que no se importen, sino los saldos internos de producción;

8 Se fomentarán las exportaciones agropecuarias;

9 Se reducirá el costo de los insumos, mediante la aplicación del nuevo arancel y las modificaciones tributarias que se estudian;

(Texto de la declaración, en página 11).

Diputados en la Biblioteca

LA COMISION ESPECIAL de la Cámara, que investiga los recientes sucesos callejeros, recorrió ayer todas las dependencias de la Biblioteca Nacional. Pudo cerciorarse en el terreno mismo de la necesidad de un mayor control de los lectores, al comprobar que hay más de 300 ejemplares, entre libros, revistas y diarios, muchos de ellos irremplazables, irreparablemente dañados. La fotografía fue captada mientras la Comisión examina un ejemplar deteriorado del diario "La Ley". En atenta observación aparecen Patricio Phillips, presidente de la Comisión, Guillermo Feliú Cruz, Director de Bibliotecas; los diputados Jorge Iván Hübner, Orlando Millas y Luis Valente, y algunos funcionarios de la Biblioteca Nacional. (INFORMACION EN LA PAG. 13.)

Prosigue apoteósica jira de "La Esmeralda"

Sencillamente apoteósica ha sido la jira de la Esmeralda por Australia y Nueva Zelandia. A la explosión de cariño que significó su permanencia en Sidney (cuando abandonó dicho puerto 700 mil personas, se congregaron en los cerros para darle la despedida) se agrega ahora el recibimiento en Auckland, el puerto principal de Nueva Zelandia.

Las autoridades navales de ese puerto dieron el paso inusitado de solicitar al Gobierno chileno, postergue la permanencia de la Esmeralda en Auckland, por 10 días más. Ayer fue cursado el Decreto Supremo, que autoriza a nuestro buque escuela, a permanecer diez días más en aguas neozelandesas.

Locales escolares para Llanquihue



Setecientos cincuenta y seis millones de pesos ha invertido el Gobierno en la reconstrucción de veinticuatro locales escolares para la provincia de Llanquihue. Este número, al que se agregan los programas de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales, se duplicará a fines de año. EN EL GRABADO, una de las escuelas que se construyen, empleando materiales de la zona, en los alrededores de Calbuco.

INVERSIONES INMEDIATAS POR 11.241 MILLONES DE PESOS:

En Puerto Montt empiezan a cicatrizarse las heridas abiertas por los sismos

756 millones para la construcción de 24 nuevos locales escolares

PUERTO MONTT — (Por Mario de los Reyes, Enviado Especial) — Las heridas abiertas por los sismos y el maremoto en esta atractiva ciudad, tienden a cicatrizarse. Nuevos edificios devuelve a Puerto Montt su fisonomía de antes, y en el interior de la provincia la reconstrucción avanza con la rapidez que permiten los recursos con que se cuenta. Una exposición inaugurada días atrás en los salones municipales, señala con la exactitud de sus gráficos las inversiones efectuadas durante el último año, los recursos presupuestados para el año en curso y la magnitud de las obras proyectadas para un futuro cercano.

Las inversiones efectuadas desde los días posteriores al sismo hasta el 30 de abril, totalizan 6.734.017.000 pesos y el plan de inversiones presupuestado por el Ministerio de Obras Públicas para la provincia durante el año en curso es de 4.507.000.000 de pesos. A esta última cifra hay que agregarle los créditos del Banco del Estado, de la Corporación de Fomento y de otros organismos estatales y privados.

Jorge Brahm Yuraszeck, Intendente de la Provincia de Llanquihue, al hacer un análisis de lo realizado hasta la fecha y de los programas de reconstrucción para la zona, manifestó que no todo podía hacerse en el plazo de un año, por lo cual aún se advertían problemas de orden caminero, portuario, educacional y habitacional.

Agregó: "Pero no hay que olvidar que la Ley de Reconstrucción no ha terminado su vigencia y sus planes están en marcha y si se ha podido ejecutar una tarea destacada en el transcurso de un año, ello nos está indicando que la recuperación total de la provincia será una realidad dentro de menor tiempo que el calculado inclusive por técnicos extranjeros".

Manifestó que no sólo se trataba de reconstruir, sino buscar otras fuentes de producción de acuerdo con las realidades de la zona, especialmente en el ramo pesquero.

INVERSIONESS

De los seis mil 734 millones de pesos invertidos, 296 millones lo fueron en la atención de damnificados y obras públicas de emergencia.

La Dirección de Arquitectura del Ministerio de Obras Públicas ha financiado diversas construcciones por un total de 1.287 millones de pesos; la de Obras Portuarias, trabajos por 671 millones de pesos; la de Pavimentación Urbana, por 275 millones; la de Obras Sanitarias, por 291 millones de pesos; la CORVI, por 1.769 millones y la de Vialidad, obras camineras por 942 millones de pesos.

Por su parte, la Corporación de Fomento ha concedido préstamos por 1.500 millones de pesos, de los cuales están pagados 1.200 millones, suma correspondiente a un total de 340 operaciones. De esta cantidad 950 millones para la agricultura, 200 millones para préstamos industriales, 25 millones para las Cooperativas Pesqueras y el saldo para operaciones varias.

PLAN PARA 1961

De los recursos comprometidos para el año en curso, por un total de 4.507 millones de pesos, correspondientes al Ministerio de Obras Públicas, se ha programado la siguiente distribución: Dirección de Arquitectura 299 millones; Obras Sanitarias 440 millones; Pavimentación 50 millones; Vialidad 2.480 millones y Obras Portuarias 1.238 millones de pesos.

VIVIENDAS

Para solucionar el problema habitacional creado por los sismos, la Corporación de la Vivienda entregó desde el 22 de mayo del año pasado 1.072 viviendas cuyo costo es de 3.056 millones de pesos.

Sus planes para el año en curso contemplan la construcción de otras 1.267 viviendas con un costo de 2.350 millones de pesos.

Sólo en libretas de Ahorro CORVI se han abierto 1.300 cuentas y se han financiado 17 operaciones particulares de reconstrucción con un total de 134 millones de pesos.

En el plan habitacional de reconstrucción se contempla también la construcción de las Aldeas Campesinas, financiadas con aportes norteamericanos, del Mercado México, con aportes de esa nación amiga y de la Aldea México de Chinquihue, también con recursos aztecas.

Los programas habitacionales, que darán nueva fisonomía a la ciudad, acentuando sus líneas características, significan la construcción de trece poblaciones.

OTRAS CIFRAS

La firma SODIMAC a través de su oficina en Puerto Montt, ha dado a conocer las siguientes cifras de su movimiento comercial que corresponde a compras de materiales de construcción por parte de los particulares.

Las ventas promedio anteriores a los sismos eran de 200 mensuales con un total de 30 millones de pesos.

Ahora las operaciones aumentaron a 1.500 mensuales con un total de 110 millones de pesos.

PLAN EDUCACIONAL

En la provincia se construyen o están por terminarse, veinticuatro nuevas escuelas.

En estas obras el Ministerio del Interior ha invertido 621 millones de pesos, correspondientes a donaciones recibidas en dicha Secretaría de Estado, y con cargo a los recursos del Ministerio de Obras Públicas, se han invertido 135 millones de pesos.

Además de estas cifras se encuentran en plena construcción los edificios educacionales programados por la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales.

Tres mil hectáreas inundadas por aguas del lago Budi

Alrededor de 3.000 hectáreas de tierras ribereñas y el pueblo de Puerto Domínguez se encuentra inundados por las aguas del Lago Budi, en la provincia de Cautín. Desde el viernes una población de 180 personas fue evacuada a las casas misionales y otras viviendas.

La Dirección de Obras Sanitarias del Ministerio de Obras Públicas han adoptado medidas para impedir que el nivel del lago suba más allá de 50 centímetros, como máximo. Para tales efectos, se harán excavaciones en la arena, a lo largo de 250 metros, lo que permitirá su paulatino desagüe. En caso de no realizarse esas obras, el nivel subiría en 1,30 metro más, lo que dejaría totalmente bajo las aguas a Puerto Domínguez.

La actual inundación por las aguas del lago Budi es consecuencia de los sismos del año pasado que hundieron el lecho del lago mientras la franja de arena por la que anteriormente se escurrían sus aguas hasta el mar no sufrió alteración en su nivel.

Sobre los problemas habitacionales creados por la inundación de Puerto Domínguez, informó ampliamente el vicepresidente de la Corporación de la Vivienda, Carlos Granifo, en la reunión del Comité de Programación Económica y Reconstrucción (COPERE). Las medidas adoptadas fueron consideradas detenidamente en la reunión.

FARSA DEMOCRATICA EN REPUBLICA DOMINICANA

"Ya nos arreglarán cuando ustedes se vayan", dijo uno de los presos a la Comisión Investigadora de la OEA. 25 mujeres y un anciano de 84 años están detenidos

CIUDAD TRUJILLO, 10 (UPI).— (Por T. F. Fagrell).— El pariente de uno de los asesinos del dictador Trujillo, dijo a los periodistas, en una de las casas donde están detenidos, que los presos son bien tratados, pero agregó: "Ya nos arreglarán cuando ustedes se marchen".

Se observó la presencia de policías armados en dos casas donde están detenidas las familias de los presos. Esas casas fueron visitadas por periodistas y los miembros de la Comisión Investigadora de la Organización de los Estados Americanos (OEA).

En una de las casas de dos pisos había 18 mujeres, y se contaron 20 catres, todos con sábanas limpias. En la otra casa, distante unos 400 metros de la primera, están presos los hombres. Los miembros de la Comisión de la OEA conversaron en privado con varios hombres y mujeres, en los terrenos que rodean a las casas.

Un portavoz del Gobierno dijo a los periodistas, después de la visita de la Comisión de la OEA, que ésta no solicitó permiso para visitar a los presos, pero que el Gobierno les pidió que lo hicieran. Agregó que los detenidos en esas casas están bajo "custodia protectora" y se les pondrá en libertad tan pronto termine la investigación que hacen las autoridades. Asimismo, el portavoz negó que se hubiesen suspendido las garantías constitucionales, luego de la muerte de Trujillo, y agregó: "La policía dominicana trabaja como cualquier otro policía del mundo" y que si cualquiera de los detenidos quiere marcharse del país, se le dará pasaporte en cuanto termine la investigación.

Las dos casas están a unos 15 minutos de viaje de Ciudad Trujillo, por la carretera a Santiago.

Otras personas manifestaron: "Tienen un lugar diferente donde torturan a la gente. Pidan que les dejen ver ese lugar". Asimismo, otras afirmaron que no son torturadas, pero "ellos nos arrojaron la comida al suelo, y tuvimos que comer como perros, sin tenedores ni cucharas". Una detenida declaró que era bien tratada y que le daban tres comidas por día. Las mujeres estaban nerviosas y lloraban.

Entre las detenidas estaba la señora Cristiana de Díaz, viuda del general Juan Tomás Díaz, muerto en un tiroteo con la policía. La señora declaró que una hora antes del asesinato de Trujillo su esposo la envió a casa de unos amigos, donde el miércoles, a las seis de la mañana, fue detenida. Trujillo fue asesinado el martes por la noche. La casa de Díaz está sellada ahora y custodiada por la policía.

También están detenidos los cinco hermanos Estrella: Rafael Holguín, de 43 años; Oscar, de 34; Pedro Rafael, de 32, y Antonio, de 24. Los otros hermanos Estrella, César y Salvador, fueron detenidos al principio de la investigación, para interrogarlos. Asimismo, están detenidas las cinco hermanas de De La Maza, que fue muerto el domingo, junto con el general Díaz. Ellas son: Dulve de la Masa de Rosario, Pura de la Maza de García, Colombina de la Maza de Soto, Gladys de la Maza de Soto e Idalia de la Maza de Rincón. Tienen también cinco hermanos cuyo paradero desconocen. Declararon que están detenidas en esa casa desde la víspera de la llegada de la Comisión de la OEA.

Otra detenida es Olga de Cedeño, esposa de Pedro Livio Cedeño, uno de los asesinos, que fue entrevistado por la prensa a principios de la semana, en el Hospital de la Base Aérea.

Modesto Díaz, hermano del general Díaz, está, asimismo, detenido desde el 31 de mayo, y se le mantuvo en otro lugar, para la llegada de la Comisión de la OEA.

Una mujer dijo que 25 mujeres estuvieron detenidas en tres celdas, y que durmieron sobre el piso seis días, hasta que les dieron colchones, antes de ser trasladadas a la casa donde ahora están alojadas.

El extraordinario Archie Moore retuvo título mundial

Derrotó por puntos al italiano Giulio Rinaldi

NUEVA YORK, 10.— (UPI).— El campeón mundial de peso medio pesado, Archie Moore, de 47 años de edad, retuvo esta noche su título, derrotando por puntos al italiano Giulio Rinaldi, en un combate a quince rounds.

Archie, el campeón en actividad de mayor edad que registre la historia del pugilismo, castigó duramente a su adversario, que al terminar el combate sangraba de cortaduras bajo el ojo izquierdo, en la comisura de la nariz y la boca. Era tan intensa la hemorragia del campeón italiano, que en las últimas vueltas sus guantes se impregnaron de sangre, saltando ésta cuando alcanzaba a Moore con algún golpe efectivo.

Moore, que defendía su título por novena vez, estableciendo un nuevo record para la categoría, pesó para el combate de esta noche 174 libras y media, (79,023 kilos), y su adversario 173 libras (78,655 kilos).

El "patriarca de California" no había puesto en juego su corona desde hacía 22 meses, pero pese a ello subió al ring cotizado como favorito, en comparación de dos a uno. La mayoría de sus partidarios esperaba un rápido knockout, pero Archie los sorprendió no sólo porque duró los 15 rounds programados, sino porque dio una verdadera "paliza" a su adversario de 26 años.

Las tres autoridades del combate se pronunciaron a favor de Moore. El referee Ruby Voldstein dio al campeón 11 rounds contra tres de Rinaldi y uno empatado. El juez Ardie Aldala votó 11 y 4, y el segundo juez, Tony Castellano, 9-5-1. Según la tarjeta de la United Press International, Moore ganó 10, Rinaldo 4 y uno resultó empatado.

El combate fue presenciado por 9.500 personas, que dejaron 46.269 dólares en taquilla.

Ayer HOY y Mañana

● **Despedida a un maestro**

En el Hospital Luis Calvo Mackenna se realizó ayer, una ceremonia para despedir al profesor doctor Carlos Urrutia, que se acoge a jubilación después de 30 años de labor docente. Presidió el acto el Director General del SNS, doctor Gustavo Fricke, quien señaló los relevantes méritos del doctor Urrutia, razón que movió al Consejo del SNS a designarlo miembro honorario. El personal del servicio de Cirugía Infantil del plantel le hizo obsequio de un pergamino recordatorio.

● **Inauguran aeropuerto en Iquique**

Ayer viajó a Iquique el Subsecretario de Obras Públicas, Guillermo Ríos Mackenna, quien asistirá en representación del Gobierno, a la inauguración del aeropuerto de Cavancha, que tendrá lugar hoy en el nortino puerto. Representantes de la Línea Aérea Nacional, también concurrirán al acto.

● **Seminario de Registro Civil**

Por vía aérea partió ayer a Montevideo el Director de Registro Civil, Fernando Montaldo, acompañado del Subdirector, a fin de participar en la reunión preparatoria del Segundo Seminario de Registro Civil Interamericano.

● **Problemas agrícolas**

Una delegación de agricultores y dirigentes de la industria lechera de las provincias de Valdivia, Osorno, Llanquihue y Aisén, acompañada del senador Julio von Mühlenbrock, se entrevistó ayer con el Ministro Manuel Casanueva, a quien formularon varias peticiones. El Ministro de Agricultura, se interesó por los problemas planteados y contestó que buscaría una solución a corto plazo.

● **Citan a dueños de terrenos de San Antonio**

A una reunión a celebrarse en el local del Liceo de Niñas N.o 3, el próximo 15 del presente, citan a los propietarios particulares de terrenos ubicados en San Antonio, entre Caleta de Pelancura y Agua Salada, y a los rectores, directores, presidentes de Centros de Padres y Apoderados de los liceos de Hombres 2, 3, 6 y 7 de Santiago; liceos de Niñas 3 y 6; Técnica Femenina 2; Escuela Normal de Niñas 1, de Santiago. La hora de citación es en primera, a las 18 horas; y a las 18.30 en segunda.

● **Nuevo precio de la cebada**

El Comité de Productores de Cebada de la Sociedad Nacional de Agricultura, en su última reunión acordó que para los contratos de dichos cereal, en la presente temporada, su precio sea equivalente al del trigo. El acuerdo tiene como base solucionar los problemas creados recientemente a los contratos-venta de la cebada, no obstante que el precio es uno de los más deprimidos actualmente.

● **Se acogió a jubilación**

Después de 30 años de servicio en la administración pública, se acogió a jubilación, Victoria Giriani viuda de Azolas, jefa Administrativa del Ministerio de Agricultura. Comenzó su carrera el 1.o de octubre de 1928, en el Ministerio de Relaciones Exteriores.

● **Obras de regadío en Zona Norte**

La Dirección de Riego del Ministerio de Obras Públicas, iniciará la construcción de obras de mejoramiento en el sistema de regadío de la zona de San Pedro de Atacama. Los trabajos consisten en canalización y revestimiento de canales en los ríos San Pedro y el Vilana. La inversión alcanzará a los 945.000 escudos, y quedará terminada en un lapso de 18 meses.

● **Contra incendios de bosques**

En Llo-Lleo y Cartagena se inicia mañana el Curso de Entrenamiento para prevenir y combatir los incendios de bosques, organizado por el Departamento Forestal del Ministerio de Agricultura, con patrocinio de Carabineros, y con la asesoría del Punto IV. Las clases matinales —9 a 12 horas—, tendrán lugar en la unidad policial de Llo-Lleo, y las vespertinas —18 a 21 horas—, en el Grupo Escolar de Cartagena.

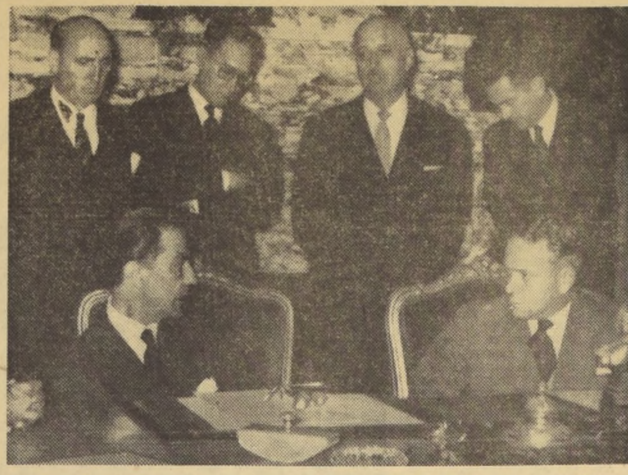
● **Daños a emisora de Concepción**

La Asociación de Radiodifusoras de Chile envió una comunicación a la Radio Simón Bolívar de Concepción, protestando del atropello de que fue víctima de parte de exaltados que lanzaron piedras a los estudios, ocasionando daños considerables.

● **Almuerzo a niños pobres**

El martes 13 del presente, día de San Antonio, la Parroquia San Felipe de Jesús, Chiloé 1420, ofrecerá un almuerzo a un centenar de niños pobres del sector.

Firman acuerdo sobre crédito español



En una ceremonia realizada al mediodía en el Salón Rojo de la Cancillería, el Ministro de Relaciones Exteriores, Enrique Ortúzar, y el Ministro de Comercio de España, Alberto Ullastres, firmaron e intercambiaron las notas que formalizan el crédito por 10 millones de dólares concedido por el Gobierno español en bienes de capital. En el grabado, los Ministros Ullastres y Ortúzar, sentados, conversan durante la ceremonia. Atrás, el jefe del Departamento Económico de la Cancillería, Carlos Valenzuela; el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Fernando Donoso, y miembros de la misión española.

POR 65 a 60:

LEYES GANO A AVIACION

El partido se definió en tiempo adicional. Carabineros derrotó a Farmacia 57-55 en regular cotejo

Los siguientes resultados se registraron en los partidos de básquetbol jugados anoche, en el Gimnasio Nataniel, correspondientes a la segunda fecha del Campeonato Oficial de la Asociación Universitaria: Carabineros 57, Farmacia 55; Leyes 65, Aviación 60. Este partido se definió en tiempo adicional, ya que el complementario, finalizó empatado a 53. Sobre la hora pudo ganar Leyes, al servir Navarrete dos personales, pero de los dos, sólo convirtió uno, empatando la cuenta a 53.

Por el Campeonato Femenino de Apertura, el Liceo Juan Antonio Ríos ganó a Manuel de Salas, 29 a 24 y Escuela Normal N.o 1, hizo lo propio con Instituto de Educación Física, a quien doblegó por 44 a 21.



MONICA HIRIART DERBY

SE INSCRIBIERON AYER HERMOSAS POSTULANTES

Nuevas y hermosas candidatos a "Miss Chile" se están inscribiendo en el Hotel Carrera para participar en la elección final que tendrá lugar el 28 del presente mes en una comida de beneficio.

La hermosura, la gracia y el irresistible atractivo de que hacen gala las nuevas inscritas que han pasado a firmar el libro de registros, aseguran con toda certeza que en esta oportunidad las palmas se las llevará quien resulte elegida "Miss Chile" durante el certamen mundial que se llevará a efecto en Miami-Beach en el mes de julio.

Para poder participar en este concurso nacional, los requisitos básicos que deben cumplir las bellas postulantes son los siguientes: 18 años, soltera y a su hermosura deben unir los dones de la inteligencia, la cultura y la elegancia.

Este torneo nacional, que auspician LA NACION, el Hotel Carrera y los trajes de baño "Catalina", promete adquirir en esta oportunidad caracteres inusitados y un extraordinario realce, no sólo por la pura belleza de las postulantes, sino que, también, por el entusiasmo que ha despertado entre las jóvenes mujeres chilenas, sin duda entre las más hermosas del mundo. Una prueba de ello es Mónica Hiriart Derby, de 18 años de edad, un metro 70 de estatura, egresada del Liceo N.o 1 de Niñas. Actualmente sigue estudios de Medicina. Se inscribió ayer, y que, según sus partidarios, tiene una gran opción a los laureles finales.

Declara el presidente de la Sociedad de Fomento Fabril:

"LA ZONA DE LIBRE COMERCIO LATINOAMERICANO JUSTIFICA PLENAMENTE LA CONVENCION DE VIÑA"

Ya han cambiado el criterio insular y el afán de desarrollarnos entre las cuatro paredes del país.— Los productos pueden competir con los de otros países, porque nuestras industrias han alcanzado un alto perfeccionamiento.— La Cuarta Convención Nacional de la Industria tiene trascendental importancia para el progreso de Chile.

La Sociedad de Fomento Fabril, organizadora de la Cuarta Convención Nacional de la Industria, está realizando una actividad extraordinaria para lograr que a este torneo, al que le atribuye gran trascendencia para el progreso del país, concurra el mayor número de representantes del sector de la producción. El señor Guillermo Feliú, presidente de la prestigiosa entidad que agrupa al mayor número de industrias nacionales declaró a LA NACION:.

"La Zona de Libre Comercio Latinoamericano justifica plenamente una convención de industriales. El acontecimiento que significa la firma del Tratado de Montevideo, en febrero de 1960, constituye, sin lugar a dudas, un paso decisivo en la vida económica de Chile y de Latinoamérica. El hecho de que los países de esta zona hayan decidido producir un amplio mercado para sus elementos productores, industrias, agricultura y minería, representa una verdadera revolución en el nivel económico que hasta ahora hemos mantenido. El criterio insular, la cosa aislada, el afan de desarrollarnos entre las cuatro pequeñas paredes de nuestro país, ya ha cambiado radicalmente. Este no es un proceso que se desarrolle de un día para otro. No se trata de que mañana, o en un año más, tengamos una libre circulación de mercadería entre todas las naciones que integran el área. Pero no cabe ninguna duda de que, con el tiempo, esto tomará un volumen tal que se transformará en la tónica del momento. Es evidente que los industriales de Chile no pueden mantenerse ajenos a esta situación. Por eso, yo diría, con entera certeza, que la sola enunciación de este tema en una convención de industriales ya, de por sí, la justifica. Además, debo agregar que es tal la cantidad de problemas que en la actualidad conmocionan el ambiente de nuestros empresarios de industria, que no es posible organizar un torneo como el que se realizará en Viña del Mar, sólo para abocarse a este tema. Tenemos programado un foro que dirigirá don Domingo Arteaga, presidente de la Confederación de la Producción y del Comercio, en el que quedará demostrado que los chilenos comprendemos esta nueva posición de nuestra economía."

—Si los productos chilenos van a estar en competencia con otros productos del continente, ¿cuentan las industrias nacionales con equipos, con procesos de fabricación, técnicos, materias primas, mano de obra comparables con los más avanzados de la Zona?

"No podría responder en forma categórica, porque yo represento a la industria, pero es indudable que nuestra industria ha alcanzado un alto perfeccionamiento. Por supuesto, que en los países más avanzados de América, como Brasil, Argentina y México, existen equipos y fábricas bastante más grandes que los nuestros. Es bien sabido que la técnica obliga a utilizar grandes equipos de producción y, también, grandes unidades productoras. Con ello obtienen bajos costos y satisfactorias calidades. Nuestro problema radica en que, por ser pequeño nuestro mercado, las enormes inversiones que significan los equipos en masa no se pueden hacer si se considera que nuestro mercado interno gira en torno a sólo 7 y medio millones de habitantes. Justamente, el Area de Libre Comercio configura este mercado grande, por el momento de 150 millones y que en 1975 será de más de 200 millones de habitantes. Esto permitiría a los industriales chilenos aplicar su experiencias, su tecnología, su material humano de elevadísima categoría, para proyectarse en los sistemas modernos y competir, en igualdad de condiciones, con los países más avanzados, no sólo en la técnica, sino que, también, en volumen. Es necesario destacar que el Tratado de Montevideo persigue una idea muy lógica en un continente como el nuestro: complementación de sectores económicos; es decir, que alguno haga lo que puede hacer mejor para todos. Si los chilenos podemos producir cierto artículo en superiores condiciones que los demás, lo justo es que abastezcamos con él a todos nuestros hermanos de Latinoamérica. A su vez, si brasileños, argentinos, uruguayos, paraguayos, peruanos, bolivianos y mexicanos pueden hacer algo mejor que lo nuestro, debemos darles la oportunidad de que sus productos entren libremente a nuestro mercado."



SEÑOR Guillermo Feliú, presidente de la Sociedad de Fomento Fabril.

—¿Y los industriales chilenos no temen ser avasallados por esa industria extranjera?

"Prácticamente, no existe ese temor. Es evidente que estamos corriendo riesgos, pero se trata de riesgos calculados. La mecánica del tratado, la concepción es distinta a la de los tradicionales Tratados de Libre Comercio, como por ejemplo los 7 de Europa, distinto también de las formas jurídicas adoptadas por los países de la Europa de los 6. Nuestro Tratado de Libre Comercio prevé las contingencias naturales que no podemos enfrentar los industriales de esta zona y que, en cambio, pueden enfrentar los industriales de Europa. Allá, antes del Tratado de Libre Comercio de ellos, y antes de su Mercado Común, el 50 por ciento de sus importaciones y exportaciones provenían de los países que formaban ese mercado. En cambio nosotros, en Chile y Latinoamérica en general, el intercambio que mantenemos con nuestros países hermanos es muy inferior, casi me atrevería a decir nulo. Dada esta circunstancia, considerando este desarrollo de compartimientos estancos, es justo pensar que es necesario y razonable este entendimiento."

—¿Estamos en condiciones de producir mercaderías de exportación, colocables con éxito en los mercados de la Zona?

"La industria chilena está trabajando sin utilizar la totalidad de sus instalaciones. Ya dije que nuestros fabricantes adolecen de no contar con un mercado lo suficientemente grande para colocar sus productos. Yo podría asegurar que nuestras fábricas pueden aumentar perfectamente su producción, sin hacer cuantiosas inversiones. Es indudable que sus artículos deben encontrar colocación en un mercado interno amplio y en un mercado de exportación, como es el que ofrece el Area de Libre Comercio. Por cierto que es urgente resolver una serie de cuestiones que encarecen los costos."

Y el señor Guillermo Feliú termina con una amable invitación:

"Vayan a observarnos en la Convención Nacional de la Industria. Creo que allí recogerán un material informativo altamente interesante y que ni siquiera yo puedo dimensionar en todas sus alternativas, porque ellas serán producidas durante su desarrollo. Esta no es, repito, una convención más, sino algo realmente decisivo para el futuro inmediato de Chile."

Por primera vez transmiten una operación de injerto

Campaña de prevención de accidentes

Dentro de la campaña de prevención de accidentes causados a menores por el mal uso de la calefacción, hoy se transmitirá, por primera vez en Chile, una operación de injerto de piel a un niño quemado al caer a un brasero. La intervención quirúrgica será radiodifundida por Radio Sociedad Nacional de Minería, a las 9.45 horas, directamente desde el Pabellón de Operaciones del Hospital "Manuel Arriarán".

En la audición se aprovechará para enseñar al público la forma de evitar estos accidentes y las medidas que deben adoptarse en caso que ellos se produzcan, a fin de impedir que tratamientos caseros dificulten la curación del enfermo.

La Oficina de Relaciones Públicas y Educación para la Salud, de la V Zona de Salud, señaló al respecto que durante 1959 en el Hospital Arriarán fueron atendidos 1.500 niños quemados por braseros, estufas a parafina o fuegos artificiales. En el año en curso, hasta la fecha, la cifra es superior a 2.000 niños, lo que hace un promedio de casi seis diarios. Ello sin considerar el número de niños quemados que son atendidos por médicos particulares o en clínicas privadas, calculándose que el número real es de 5.000 niños que sufren quemaduras en Santiago.

Contralmirante (R) Carlos Mewes dejó de existir ayer

A las 14 horas de ayer se produjo el deceso del contralmirante en retiro y presidente del Club de Ex Cadetes y Oficiales de la Armada, Carlos Mewes Ortiz.

El ex contralmirante Mewes sirvió por espacio de 30 años en la Armada Nacional, y su muerte se debió a una insuficiencia cardíaca.

Los funerales se verificarán a las 10 horas de mañana, en el Cementerio General, previa misa que oficiará el Vicario General Castrense, en el mismo Club de Ex Cadetes y Oficiales, en donde son velados sus restos.

25 mil escudos en nuevas erogaciones para damnificados

En el Ministerio del Interior se han continuado recibiendo erogaciones para los damnificados del sur. Según informaciones entregadas ayer por este Ministerio, se han recibido los siguientes nuevos aportes:

CORVI. Valor saldo 2a. liquidación de materiales donados por Argentina, E° 25.149,84. Banco Central de Chile envía emolumentos del mes de mayo del senador Salvador Allende, como director de esa institución, E° 46,33. Colegio José Zorrilla San Martín, de Montevideo, entregada por el profesor Aníbal Bascuñán, E° 74,10. Todo lo cual hace la suma de E° 25.270,27, y que, sumada a las erogaciones recibidas en total, arrojan la cifra de 1.274.150,67.—

EN LA MONEDA:

FORMALIZADO CREDITO ESPAÑOL A CHILE

● **Intercambio de notas se realizó al mediodía de ayer en la Cancillería**

● **Firmaron el Canciller Enrique Ortúzar y el Ministro de Comercio de España, Alberto Ullastres**

Chile y España intercambiaron ayer notas por medio de las cuales se formaliza el crédito de 10 millones de dólares concedido por España para ayudar a la tarea de reconstrucción del país. El préstamo pagará un interés anual de 3 y medio por ciento y su plazo es de 10 años. Las amortizaciones empezarán al quinto año. La firma tuvo lugar ayer al mediodía en el Salón Rojo de la Cancillería y lo hizo por Chile el Canciller Enrique Ortúzar. Por España suscribió la nota el Ministro de Comercio de ese país, Alberto Ullastres. En la misma ceremonia se firmó un acuerdo entre el Banco Central de Chile y el Instituto Español de Moneda Extranjera, por el que se establecen las modalidades con que operará el crédito. Suscribieron por el Banco el Vicepresidente de esa institución, Fernando Illanes, y por el Instituto español el ingeniero Gregorio López Bravo. Estuvieron presentes, además de los nombrados, el Embajador de España, Tomás Suñer y Ferrer, los jefes de Departamentos de la Cancillería y los miembros de la misión española. El Canciller Ortúzar agradeció en nombre del Gobierno la nueva ayuda de España y pidió al Ministro Ullastres expresar el reconocimiento de Chile a las autoridades de su país. El señor Ullastres, por su parte, pidió que este crédito fuera considerado por Chile como un gesto familiar entre dos pueblos hermanos que se ayudan en horas difíciles.

Estudio del intercambio entre Chile y Brasil

Un análisis del intercambio comercial chileno-brasileño y sus posibilidades de incremento se hizo en la reunión celebrada ayer por los Ministros de Relaciones Exteriores y de Economía con el Embajador chileno en Brasil, Raúl Bazán, y asesores y funcionarios de la Cancillería. Durante la reunión, el Embajador Bazán informó de la labor que está realizando en Brasil la comisión designada por el Presidente Quadros con el mismo objeto. La comisión es presidida por el nuevo Embajador de ese país en Chile, Fernando Ramos de Alencar. Las conversaciones y estudios tienen por objeto preparar el temario que se abordará durante la visita de los Ministros Enrique Ortúzar y Julio Philippi a Brasil. De acuerdo con noticias emanadas de la Cancillería brasileña, el viaje de ambos Ministros chilenos se realizaría los días 3 y 4 de julio.

Partieron enviados especiales del Gobierno cubano

Ayer partieron de Chile los Embajadores Especiales enviados por la Cancillería de Cuba, Ramón Ajá Castro y Joaquín Hernández Armas, quienes celebraron durante su permanencia en el país una prolongada reunión con el Canciller Enrique Ortúzar. En Los Cerrillos fueron despedidos por el subjefe del Protocolo, Alberto Wittig y por el Embajador de Cuba, Juan José Díaz del Real.

Saludos a Portugal e Inglaterra en sus días nacionales

Una nota de saludo al Embajador de Gran Bretaña Ivor Pink, envió ayer la Cancillería con motivo de celebrarse el Natalicio de la Reina Isabel II. En Londres el Embajador Víctor Santa Cruz, presentó las congratulaciones del Presidente de la República y del Ministro de Relaciones Exteriores a la Soberana y al Canciller británico. El Protocolo también envió felicitaciones al Encargado de Negocios de Portugal, Roberto Pereira de Souza, con ocasión del Día Nacional de ese país. Y el Embajador en Lisboa, Emilio Saavedra, hizo presente los saludos del Jefe del Estado y del Canciller al Presidente y al Ministro de Relaciones de Portugal.

Alcaldes de la costa celebran reunión

Para asistir a una reunión de Alcaldes de las comunas de la costa, viajó ayer a Las Cruces el Subsecretario de Interior, Jaime Silva. En la reunión, en que se debatirán problemas comunes a dichos balnearios, participarán los Alcaldes de Santo Domingo, San Antonio, Cartagena, El Tabo, El Quisco y Algarrobo.

EL MARTES LLEGA ADLAI STEVENSON

El martes llegará a Santiago el Enviado Especial del Presidente de Estados Unidos, Adlai Stevenson, delegado de su país ante las Naciones Unidas. El mismo día a las 17 horas, será recibido por el Canciller Enrique Ortúzar y el miércoles a las 11.30 horas le concederá audiencia el Presidente de la República, quien le ofrecerá luego un almuerzo íntimo en La Moneda. El visitante celebrará reuniones de trabajo con los Ministros de Relaciones Exeteriores, Hacienda, Agricultura, Economía y Minería. Permanecerá hasta el 15 en Chile. Participará en las conversaciones el Delegado de Chile ante las Naciones Unidas, Daniel Schweitzer, quien llegará hoy llamado por la Cancillería con tal objeto.

Problemas regionales plantean en Interior

Un plan de ayuda a la agricultura, construcción de poblaciones y escuelas, y en cesión de créditos para la provincia de Coquimbo, plantearon al Ministro del Interior los diputados Renán Fuentealba y Cipriano Pontigo. También visitaron al Ministro Del Río para tratar problemas de sus respectivas zonas, delegaciones de vecinos de Parral y de la comuna de Barrancas.

REUNION SOBRE ASUNTOS ADUANEROS

Asuntos de carácter aduanero en general conversó con el Ministro del Interior la Subsecretaria de Hacienda Vivian Shwartz. Concurrió a la entrevista el Superintendente de Aduanas.

Darán cuenta sobre expedición científica a la Patagonia

Se proyectarán fotografías sobre zonas exploradas por primera vez por sus integrantes y que, posteriormente, aparecerán en la revista "Life"

Una conferencia con proyección de diapositivas sobre la Expedición Científica a la Región Patagónica ofrecerá mañana, a las 19 horas, en la Sala Valentín Letelier, el Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile, en colaboración con la Sociedad Científica.

La conferencia estará a cargo del profesor Luis E. Peña, coordinador de la expedición científica realizada entre noviembre de 1960 y abril de este año, y que organizaron las Universidades de Yale, Harvard y Michigan, en celebración del centenario de Darwin. La expedición —en la que participaron, además del señor Peña, otros cinco especialistas en representación de las universidades nombradas— comprendió la región oriental de la Patagonia, Tierra del Fuego, Islas Navarino y Santa Inés, lagos Viedma y Argentino, parte oriental de la cordillera de Payne y cordillera de Aisén, principalmente.

En la conferencia se mostrará el itinerario y los resultados obtenidos —especialmente lo que se refiere a nuevos insectos encontrados, observaciones sobre aves y plantas— a través de 65 diapositivas en colores, inéditas. Posteriormente aparecerá una edición especial de la revista LIFE, dedicada a mostrar las fotografías obtenidas en estas regiones del extremo austral de nuestro país.

El señor Peña es profesor de Ciencias Naturales de la Universidad de Chile; Master of Arts del Research Associated in Zoology del Peabody Museum de la Universidad de Yale, miembro de la Facultad de la misma Universidad y socio de diferentes instituciones científicas nacionales y extranjeras. Ha participado como investigador de la fauna chilena en diferentes trabajos científicos organizados por el Institut Royal de Sciences Naturelles de Bélgica, el Museo de Lausanne de Suiza y por el Museo Frey de München, Alemania.

Adhesión y colaboración al Presidente Alessandri

Las siguientes firmas corresponden a la continuación de la lista de adherentes al manifiesto de apoyo a la labor del Presidente Alessandri, cuya sexta parte se publicó ayer. Las firmantes expresan a S. E. "que, junto con reiterarle nuestra patriótica adhesión, le expresamos el deseo de cooperar con V. E. en todas las tareas que estén a nuestro alcance para lograr que Chile sea ahora, como en el pasado, un ejemplo de democracia, libertad y justicia social, y subrayamos nuestra fe en que la conducción de V. E. nos ha de llevar al cumplimiento pleno de tan altos destinos".

Olga Robles de Uribe, Rebeca Gutiérrez Anguita, Raquel Ariztía de Escala, Raquel Escala Ariztía, Merceditas Escala Ariztía, María Angélica Escala de Serrano, Eliana Escala de Navarro, Lila Arancibia de Escala, Rudi García de Otte, María Socorro Cáceres Pino, Inés Noguera de Hurtado, Luisa Eyzaguirre Infante, María Eugenia Barros de Valdés, Elvira Lacalle de Martín, Marichu Martín Echegaray, Mabel Moreno de Briceño, Eugenia Amunátegui de Barros, Inés Moreno de Muñoz, Inés Muñoz de Carvallo, Elena Montt Vergara, Marta Riquelme García Huidobro, Ivonne Gandon, Teresa Barrientos Montalva, Marta Stamma Bruna, María Isabel Villanueva, Adela Hesse v. de Silva, Emilia Sanhueza de Gutiérrez, Emilia Gutiérrez Piñeiro, Julia Contreras, Yolanda Rivas Riefgraff, Clementina Urrutia Urrutia, Carmen Parra de Pavéz, Carmen Reyes Calderón, Filomena Miranda de Cornejo, Clara Gómez Díaz, Fresia Muñoz Carrasco, Teresa de la Maza Bascuñán, María Elena M. de Van-Yurich, María Consuelo Armas de Ossa, Marta Claro de Chaigneau, Eliana Cortés de Estévez, Eugenia Suárez de Rivera, Dolores Gandarillas de González, Carmen de Rodillo, Francisca Rodillo, Paulina Barros Puelma, Luz Barros de Cruz, Eugenia Bussey de Sánchez, Amelia Urzúa, Rosa Silva Bernales, Haydé Hernández Flores, Gabriela Elwein K., Sofía Sutil de Correa, M. Elena D'Albuquerque Page, María Arriaza, M. Inés Róbinson de Bordalí,

(CONTINUARA)



JUBILA.— Después de ... años de servicios ininterrumpidos en la Administración Pública, se acogió a jubilación la Jefa Administrativa del Ministerio de Agricultura, Victoria Giriani Santa Rosa vda. de Azolas. Ingresó el 1.o de octubre de 1928 al Ministerio de Relaciones Exteriores y el 22 de marzo de 19.. se trasladó al Ministerio de Agricultura. Después de ocupar diversos cargos, de acuerdo al escalafón, el ... de marzo del año pasado fue designada Jefa Administrativa, en mérito a su hoja de servicios.

Una dinámica política agropecuaria está realizando el actual Gobierno

Una importante declaración entregó ayer el Ministro de Agricultura, Manuel Casanueva, en relación con la política agropecuaria del Gobierno y los requerimientos formulados por las organizaciones de agricultores del país, pidiendo la solución de los más difíciles problemas que afectan al agro chileno.

El siguiente es el texto de su declaración:

"Los sectores agrícolas y sus organizaciones se han reunido con frecuencia en el último tiempo y han hecho llegar sus observaciones al Poder Ejecutivo, pidiendo solución para los problemas que les preocupan.

Se justifica plenamente esta preocupación e inquietud, que se origina en largos años de una política agropecuaria inestable. El Gobierno ha heredado una difícil situación agrícola, desfigurada hasta aquí por las condiciones del proceso inflacionario. Tan pronto se ha puesto término a éste, los deterioros producidos en el sector agrícola se han hecho presente y resaltan en toda su magnitud. La situación de crisis de la agricultura actual se arrastra desde hace largos años. Su tasa de crecimiento, inferior al del aumento de los requirimientos reales, gravita en forma seria en el desarrollo económico del país, y es un factor negativo en la elevación del nivel de vida de la población.

Desde 1930 a 1960 esa tasa anual fue de 2.16 por ciento, y el de la población de 2.88 por ciento. El mayor ingreso real de la población y su aumento vegetativo explican la disminución de las exportaciones y el constante aumento de importaciones de productos básicos, tales como trigo, leche y carne.

Factores diversos han influido en este estado de cosas, como precios insuficientes que recibe el agricultor, mientras que el costo de los elementos de producción, experimentaron alzas. Junto a esto se debe destacar el crédito a intereses y plazos incompatibles con las exigencias de sus explotaciones.

La política de estabilización económica puesta en práctica por S. E. el Presidente de la República, don Jorge Alessandri Rodríguez, era básica para poner término a todas esas situaciones. Lograda ella, se ha formulado sobre bases sólidas el Plan Decenal que aspira a aumentar la tasa de crecimiento de la producción y conseguir reformas en la estructura económica, que permitirá una participación más equitativa de todos los habitantes en el incremento del producto nacional.

Los necesarios ajustes, el cambio de una política de inflación a una estabilización, los vicios que aquella originó, han creado situaciones difíciles que deberán superarse y así está ocurriendo a medida que entremos más de lleno en esta etapa.

REFORMA AGRARIA: Un factor que ha evitado un crecimiento más acelerado de la agricultura es la distribución de la tierra agrícola. Todos conocemos la estructura irregular que en este aspecto perdura, en que hay grandes predios con bajo nivel de productividad frente a otros de cabida insuficiente, que no abastecen ni las necesidades de vida de sus dueños.

En este sentido, la Reforma Agraria ha sobrepasado el plano teórico y de aspiración para erguirse como una necesidad urgente que no admite dilación.

La Reforma Agraria debe realizarse con los resguardos suficientes para que conduzca efectivamente a mejorar la situación económica y social de las vastas poblaciones agrícolas que hoy arrastran una vida llena de limitaciones y que pueden producir un efectivo aumento de la producción y de los mercados que requieren las industrias nacionales. Debe ser una reforma que contemple nuestros problemas y que se inspire en nuestras necesidades. La reforma no debe limitarse a una simple división de la tierra, deberá tener un sentido dinámico, contemplar medidas apropiadas para los problemas de la tenencia de la tierra, asegurar a los agricultores una asistencia técnica y un régimen de créditos supervisados, adecuados a la nueva estructura agraria que se cree. Deberá también, proveer las necesidades educacionales y sanitarias de la población campesina.

Debe ser, en suma, el aumento de la productividad mediante el mejor aprovechamiento de la tierra entregada a hombres debidamente capacitados para explotarla.

El objetivo más importante, es por lo tanto, formar el mayor número posible de nuevos propietarios agrícolas, entregando a cada uno de ellos la tierra y factores de producción necesarios para que a un nivel económico puedan emplear plenamente su capacidad empresaria, sus conocimientos agrícolas y la disponibilidad de mano de obra.

La Caja de Colonización Agrícola tendrá importante papel en esta política de profundos cambios en la estructura agraria, para lo cual se le dará mayores atribuciones y poder financiero y técnico.

Para reajustar el precio de la tierra a su función productora y por lo tanto a su valor real, el Gobierno se propone actuar por la vía tributaria, fijando a los suelos impuestos proporcionales a la capacidad potencial de producción de rendimiento que pagados sin apremio por quienes la trabajan integral y racionalmente, pero que obligue a quienes no la trabajen a venderlos u ofrecerla al Estado para su subdivisión, o a terceros que puedan hacer rendir a la tierra lo que de ella racionalmente se espera. Este tipo de impuesto dejará en el campo solamente a los agricultores genuinos que trabajen sus predios en toda su capacidad y al nivel que el país lo requiere.

PROGRAMA ECONOMICO SOCIAL DEL SECTOR AGRICOLA DE BAJOS INGRESOS

Como un instrumento complementario de la Reforma Agraria, el Ministerio de Agricultura se ha anticipado en la formulación de planes de Asistencia Técnica y Social para los pequeños propietarios, que tiene por finalidad que ellos participen en forma más activa en el desarrollo económico. Se ha creado para este efecto un Programa de Desarrollo Económico Social del Sector Agrícola de Bajos Ingresos.

El programa que ya ha estado funcionando el último año en tres áreas diferentes, se cumplirá con el otorgamiento de crédito supervisados conjuntamente con la asistencia técnica y social que sea necesaria. En la próxima etapa, de dos años, debe cubrir la atención de 10.000 unidades familiares e ir aumentando la tasa progresivamente. Para realizarlo existe un plan de inversión de 25.300.000 escudos, cuyo financiamiento se espera lograr aportándose por el Estado 6.300 escudos y obteniéndose un crédito del Banco Interamericano de Desarrollo por US$ 18.000.000, con cargo a los fondos de Bogotá. Ya se están avanzando las gestiones para este objeto.

COMERCIALIZACION

El éxito de los programas de desarrollo agrícola dependerán, en alto grado, del nivel de mejoramiento que se logre en los sistemas de comercialización de los productos, hoy manifiestamente ineficientes.

La falta de facilidades suficientes de comercialización tales como mercados mayoristas, frigoríficos, bodegas, almacenes para grano y medios de transporte refrigerados, han contribuido a dificultar un abastecimiento racional y oportuno de los centros poblados.

La organización de los mercados locales y sistemas de venta al detalle, donde la libre competencia se encuentra entrabada por prácticas monopolísticas más o menos encubiertas, son causa de que los altos márgenes de comercialización no guarden relación alguna con la mala calidad y deficiencia del servicio que prestan al consumidor y al productor.

Los márgenes de comercialización han alcanzado cifras alarmantes.

El Gobierno conoce estos graves defectos de la comercialización y está encarando las soluciones adecuadas.

Es resolución que en los casos en que las vías normales del comercio se vean entorpecidas por una u otra causa, entre la Empresa de Comercio Agrícola al mercado comprador para mantener niveles convenientes de precios.

Con ello se espera actuar en defensa del productor para evitar maniobras de intermediarios o contrarrestar factores de baja, inusitados que se registren en el mercado interno o internacional. Ya se ha estado actuando en diferentes zonas y comprende distintos productos, lográndose resultados favorables. Además, con el fin de que cumpla la Empresa de Comercio Agrícola en mejor forma su cometido, se le dotará de más medios para la construcción de bodegas, secadores de granos, frigoríficos y adquisición de equipos para el transporte de las zonas de producción.

Texto de la declaración entregada ayer por el Ministro de Agricultura, Manuel Casanueva

PARTICIPACION DE LOS AGRICULTORES EN LA COMERCIALIZACION

Se continuará estimulando a los productores para que, unidos en asociaciones o cooperativas, intervengan más activamente en el proceso de comercialización. Existe el convencimiento que si los productores acortan las distancias con los consumidores, se logrará un doble beneficio. Mejores precios para el agricultor y mejor y más barato abastecimiento para el consumidor.

Ya se han estado otorgando ayudas importantes a cooperativas y organizaciones privadas, para facilitar la comercialización de productos agrícolas. Se han construido y construyen plantas industrializadoras de leche, mataderos frigoríficos, plantas embaladoras de frutas, frigoríficos en zonas de producción y otros. En poco tiempo más se iniciará en el Gran Santiago la construcción de centros de recepción y distribución de productos hortícolas, frutas y demás, para lograr que se regularice la venta de estos artículos, en beneficio del productor y del consumidor.

GANADO Y CARNE

La ganadería es fundamental en el proceso agrícola. Constituye ella, además de una fuente primordial de abastecimiento, un elemento valioso en las rotaciones agrícolas y fertilidad de los suelos. El Gobierno no escatimará esfuerzos para propender al incremento de la masa ganadera, como lo ha estado haciendo, con créditos especiales para importación de vaquillas y para venta de productos nacionales, hembras y reproductores. También se han concedido facilidades, algunas nuevas hasta ahora, para el establecimiento de empastadas, construcciones necesarias al ganado, lecherías y otros rubros complementarios en la producción ganadera.

En forma muy marcada se presenta en el comercio de ganado y carne, un problema parecido al que ocurre en la comercialización de productos agrícolas. Las variaciones de los precios que se registran en el ganado en pie, no se reflejan en los que paga el consumidor por estos productos, ya que los precios promedios de este ganado al nivel del productor, experimentaron una baja de 2,2 o|o durante lo corrido de este año, comparado con el mismo período de 1960. En cambio, el precio de la carne en vara, durante el mismo período, se ha mantenido constante, y los precios de la carne al detalle han experimentado un aumento de 9 a 10 por ciento, según los tipos de cortes.

Esta ampliación de los márgenes entre consumidor y productor, que se viene registrando desde hace varios años en forma constante, se atribuyen a imperfección de los sistemas de mercados, deficiencia de la industria de mataderos, en los que se observa, además de incomodidad para las faenas y falta de higiene requerida para el proceso, pérdidas de muchos subproductos, y a la escasez de transportes dotados de cámaras frigoríficas.

Además, los últimos dos años se ha agudizado este estado de cosas, por la sequía de la zona central y norte del país, y la competencia entre criadores y engorderos.

Ya se han suprimido absolutamente los créditos de excepción que se otorgaron en circunstancias especiales para la importación de ganado.

Debe observarse que, la importación de ganado implica el grave problema de las epizootias, que con él llegan, y entre las cuales la más desastrosa es, sin duda, la aftosa. No es exagerado decir que este ingreso de ganado en malas condiciones, significa casi igual desembolso por las pérdidas directas e indirectas que ocasiona y que se calculan en varios millones de escudos al año. La reciente dictación del Decreto N.o 397, de 16 de mayo de 1961, de control de aftosa, estudiado con la cooperación de las Sociedades Agrícolas, es un paso bien eficaz en este sentido. Se están observando cuidadosamente los resultados de su aplicación, para que podamos decir con satisfacción y definitivamente que, no habrá más importación de ganado con aftosa, que produce tantos daños a los intereses nacionales. De este modo, se protegerá la ganadería, lo que, repito, es esencial.

Los ganaderos deben estar seguros de que cuentan con la comprensión y el estímulo del Gobierno, que arbitrara las medidas para que este progreso continúe y se afiance.

En lo corrido del presente año ha habido una leve disminución en la importación. En efecto, si se consideran 250 kilogramos de carne como equivalente a un animal de matadero, se puede observar que desde enero a mayo de este año se ha hecho una importación inferior en un cinco por ciento a la realizada en los mismos meses del año pasado. Las cifras de importación para los meses señalados que confirman esta apreciación son las siguientes:

Carne en toneladas importada en 1960 fueron 1.170, en 1961 fueron 1.492. Novillos en 1960 se importaron 65.600 y en 1961 se importaron 60.600.

Cabe agregar a este respecto, que se han iniciado gestiones para modificar el Tratado de Comercio de 1933 y su Protocolo Adicional de 1938, que se mantienen con Argentina, a fin de establecer un derecho aduanero movible para el ganado en pie, exceptuando el que entra por la zona norte, y que operará cuando el nivel de precios interno desciencia de ciertos límites, o sea, restablecida la aplicación de la Ley Lyon.

Costos de Producción: Son de conocimiento público los esfuerzos que el Supremo Gobierno ha desplegado, a fin de reducir los costos de los diferentes elementos que intervienen en la producción agrícola.

Se ha observado que hay productos nacionales que han alzado sus precios en forma que no están en relación con sus costos reales o que sus márgenes de comercialización son demasiado altos. En el caso de los artículos importados se han verificado algunos descensos importantes de precios, pero se han marcado alzas en otros, las que no se ven justificadas de acuerdo con los antecedentes disponibles.

En consideración a la importancia del problema, se ha solicitado la colaboración de don Carlos Vial Infante, quien, sacrificando un justo descanso y la atención de sus propios asuntos, ha aceptado, ad-honorem, hacer un estudio de costos de insumos de la agricultura, señalando las medidas que deben tomarse para ajustar sus precios. Los conocimiento del señor Vial, junto a su experiencia e independencia, aseguran conclusiones muy útiles del estudio que está realizando con la asistencia de tecnicos de diversos organismos estatales.

Se espera tomar, más adelante, medidas que permitan a la agricultura disponer de combustibles a precios más bajos. Entretanto y aprovechando condiciones especiales que han permitido un manejo más económico del petróleo Diesel con la construcción del terminal marítimo en Puerto Montt, este combustible ha sido rebajado en la zona sur en escala variable, llegando la reducción de precio hasta un 21 por ciento del valor anterior.

En este orden de cosas se mantendrá la bonificación de abonos. Con el fin de que ésta sea más efectiva, se está ajustando el mecanismo de pago, por el cual el agricultor pagará al contado o a plazo, según el sistema que desee elegir, el valor del abono después de deducida la bonificación. Este tratamiento, que se aplicará desde ahora, será dado a los agricultores que compren por intermedio del Banco del Estado de Chile o de firmas particulares. Quienes hayan comprado o compren según la fórmula vigente hasta ahora, podrán cambiar, oportunamente, el convenio correspondiente con el vendedor.

Se establecerán, asimismo, bonificaciones, también a la base, a semillas registradas y genéticas de trigo y de maíz que recomiende el Ministerio de Agricultura.

El Consejo del Banco Central aprobó esta semana créditos al seis por ciento de interés anual, a un año plazo, incluida la comisión y todo otro gasto, que se tramitarán por intermedio de las empresas bancarias para importar semillas genéticas destinadas a cubrir los déficit establecidos por el Ministerio de Agricultura, y que se internarán bajo su control. A las organizaciones multiplicadoras de semillas del país se extenderá el plazo a dos años.

Para favorecer los costos de producción de la agricultura, se llegará a una reducción substancial de los derechos de aduana e impuestos adicionales, para las partes y los repuestos de la maquinaria agrícola, que es el mayor volumen del consumo. Junto con dictarse las disposiciones correspondientes, se tomarán las medidas necesarias para que estas rebajas lleguen efectivamente a beneficiar a los agricultores.

Las rebajas de fletes ferroviarios para diferentes productos agrícolas que están operando en distintos sectores, según sea la producción que se desea favorecer, continuarán vigentes.

Se han acordado por el Banco Central créditos warrants para vino. Este crédito, que también es nuevo para dicho producto, favorecerá efectivamente a las Cooperativas Vitivinícolas y a productores que no tenían acceso a otro tipo de créditos.

IMPUESTOS Y ARANCELES RELACIONADOS CON LA AGRICULTURA

El señor Ministro de Hacienda en su reciente exposición se ha referido en forma clara y precisa a estos aspectos. Creo útil, sin embargo, puntualizar en relación con la agricultura que, además de la reforma y modificaciones al sistema tributario y al arancel aduanero cuyo estudio se encuentra avanzado, se modificará el impuesto de compraventa y cifra de negocio.

En el proyecto de ley que se enviará a consideración del Congreso Nacional, las actividades productoras quedarán liberadas de este impuesto en la adquisición de los bienes y servicios indispensables para el proceso productivo. Este se pagará únicamente en el momento en que el producto terminado se expenda al público o al comercio. Así se estimularán nuestras exportaciones. Las actividades productoras podrán especializarse e intercambiar bienes y servicios sin aumento de sus costos y sus productos saldrán del productor a un costo mínimo sin que graviten en ellos los impuestos.

Al ordenarse en forma racional y adecuada los aranceles de los servicios de aduana, traducidos en un sistema simple, se contempla también una protección adecuada para la producción nacional.

IMPORTACIONES

Se ha aludido ya al hecho de que no se harán importaciones indiscriminadas que afecten o entraben la producción nacional.

Siendo preocupación principal del Gobierno mantener abastecida de alimentos en cantidad y calidad suficientes a la población del país, cuando sean imprescindibles las importaciones, se harán en la estricta medida de nuestros déficit de producción nacional.

Con este fin se aplicará el Art. 28 del Convenio de Montevideo sobre Area de Libre Comercio. El Proyecto de Ley de Fomento Agrícola también lo considera. En la práctica ello supone, que las importaciones de productos agropecuarios se hagan, o se distribuyan, bajo el control estatal. Este cuidará que se entregue al mercado el producto importado a un valor que no afecte la comercialización del producto nacional y de modo que el consumidor reciba todo el abastecimiento que necesita a un precio conveniente.

EXPORTACIONES

Existen buenas posibilidades no sólo de mantener, sino de aumentar considerablemente la exportación de productos agropecuarios siempre que se cumpla con las exigencias del mercado mundial. El Gobierno estima que las exportaciones del sector agrícola no deben considerarse como simples residuos entre la demanda y la producción interna, sino como una nueva fuente de divisas que vendrá a contribuir al equilibrio de la balanza de pagos de la agricultura.

Para estimular la exportación de artículos agropecuarios, se incluye en el Proyecto de Ley de Fomento Agrícola una disposición por la cual se fijan los contingentes de exportación por períodos largos. Entretanto se trata dicho proyecto de ley, se están aplicando las medidas necesarias para que administrativamente se facilite al máximo la exportación de todos aquellos productos que no hayan sido crónicamente deficitarios para nuestro propio abastecimiento.

En relación a ello hay preocupación de mantener una información suficiente sobre las tendencias de los precios internacionales, especialmente, las de los países latinoamericanos que integran la Zona de Libre Comercio, con los cuales se espera mantener un intercambio a un ritmo creciente.

Créditos.— Una de las mayores preocupaciones tenidas por el Gobierno es la descapitalización de sectores agrícolas y la necesidad de ir en su ayuda. Se ha ido ajustando, por intermedio del Banco Central, la política monetaria y de créditos a los planes oficiales de aumento de la producción y de desarrollo económico. Es así, como de acuerdo con la estabilización alcanzada, se han estado otorgando créditos de producción a plazos mayores y a intereses cada vez más bajos, en reemplazo de los comerciales existentes.

La descapitalización es una consecuencia del largo y agudo período de inflación del que estamos saliendo y a que, en muchos casos, ha existido un abuso del crédito estimulado por los beneficios que éste reporta en procesos de esa naturaleza. Es un mal que por su magnitud no se puede remediar de golpe. Será necesario para el agricultor redistribuir sus ingresos, en forma que, gradualmente, puedan cancelar sus obligaciones y rehacer sus capitales de trabajo.

La Ley 13.305 ya consulta este problema para la agricultura y se han consolidado préstamos, según los últimos datos disponibles, por un monto total de 36 millones de escudos, de los cuales el Banco del Estado ha utilizado 21 millones de escudos a un interés del doce por ciento anual y por plazos que han llegado hasta cinco años. Los Bancos comerciales han hecho esta misma operación por un monto de 15 millones de escudos a un interés de alrededor del 18 por ciento anual y por plazos de hasta dos y medios años. Las operaciones de consolidación continúan realizándose en forma activa y es así como Comisiones especiales, de altos funcionarios ejecutivos del Banco del Estado de Chile y del Banco Central han visitado y continuarán visitando las principales zonas agrícolas del país para solucionar en el terreno los problemas que se les presentan. También los Bancos particulares están colaborando ampliamente en este terreno.

Por diversos acuerdos en que han participado el Gobierno y el Banco Central, se han adoptado las siguientes medidas de créditos en beneficio del sector agrícola, algunas de las cuales se pueden destacar. Para descuentos de letras de producción, a un interés máximo de 16.5 por ciento; créditos bancarios a un mínimo de 270 días y al 12 por ciento de interés, para la compra de semillas, abonos, herbicidas, petróleos y lubricantes, se han otorgado 8.200.000 escudos. En créditos de auxilio para las provincias del sur, otorgados primitivamente a un año plazo y prorrogados a dos años y medio y al 10 por ciento de interés, se han otorgado siete millones de escudos. En créditos para exportación de productos agropecuarios y otros, de difícil colocación en el mercado internacional, se han otorgado por US$ 1.330.000 a un plazo de hasta 180 días y a un interes de 3 a 6 por ciento, según el caso. En créditos de 2 a 5 años plazo y al 9 por ciento de interés anual se han establecido para promover las inversiones de capitalización del sector privado agrícola como para fines de producción agrícola al 12 por ciento de interés y hasta un año plazo, para lo cual se han destinado por ahora cinco millones de escudos.

A fin de financiar la considerable expansión que debe experimentar el crédito agrícola, se estudia la manera de aumentar las sumas que los Bancos comerciales y el Banco del Estado destinan actualmente a estas operaciones.

Desde el 1.o de abril de 1960 al 31 de marzo de 1961, el crédito bancario al sector privado aumentó en un 24,6 por ciento y en los dos últimos meses del año, a razón de 8 millones de escudos mensuales, más o menos. Esta tendencia de aumento continuará por el rápido crecimiento de los ahorros privados.

Como puede apreciarse, se han estado aplicando medidas efectivas para el incremento de la agricultura, ya que Su Excelencia el Presidente de la República estima que ella es fundamental en el progreso del país, y que le cabe una responsabilidad extraordinaria en las condiciones de vida de nuestro pueblo. Continuarán aplicándose otras medidas que permitirán lograr mayor desarrollo y estabilidad de la producción agrícola. Sólo mediante una agricultura próspera es posible una economía nacional sólida y tener un pueblo sano y vigoroso."



CONGRESO MUNDIAL DE EMPRESARIOS CRISTIANOS.— El directorio de la Unión Social de Empresarios Cristianos —USEC—, ofreció ayer un almuerzo en el Club de la Unión en honor de los representantes extranjeros que concurren a las deliberaciones del Comité Central de Delegados Latinoamericanos, para tratar la organización del Décimoprimer Congreso Internacional de Empresarios Cristianos que se celebrará en Chile entre el 27 y el 30 de septiembre próximo. De izquierda a derecha, los señores Salvador Lluch, presidente de la USEC; R. P. Rogelio Veckemans, asesor; Héctor María Sapriza, de Uruguay; Ignacio Ruiz, director de Finanzas de USEC, y Juan Dagnino, director de USEC.

ASEGURA JAIME ATRIA:

El Norte puede ser gran centro turístico si coordina acción con países vecinos

Por HUGO GOLDSACK

La Comisión Coordinadora de la Zona Norte, acordó ayer incorporar a sus planas generales de trabajo un estudio exhaustivo sobre posibilidades exdesarrollo del turismo en el norte, en estrecha colaboración con el Servicio Nacional de Turismo, y a modo de aporte a la labor que éste último desarrolla en ese mismo sentido. Para estos efectos, se designó relacionador a Jaime Atria —40 años, santiaguino, abogado, jefe de relaciones de la Comisión citada, así como del Departamento del Cobre, y él mismo que ganó, no hace mucho, cuatro premios internacionales como compositor de música—, con quien LA NACION, conversó anoche para conocer las ideas matrices de este plan de fomento turístico.

MERCADO COMUN TURISTICO

"La idea central —nos dijo— es considerar el turismo como un complejo internacional y no mirar el problema desde el estrecho marco de un regionalismo anacrónico. El norte chileno tiene hondos nexos geográficos, culturales y hasta telúrgicos con extensas zonas de países limítrofes. En el fondo, hay área perfectamente definida que se podría llamar, a falta de otro nombre más exacto, andina, y de cuyos atributos y color participan por igual, el norte argentino, el poniente boliviano, y el sur del Perú. Dado el fortalecimiento cada vez mayor de los lazos que nos únen a los países vecinos, no me parece imposible ampliar los modernos conceptos de zona de libre comercio y de mercado común a un Mercado Común del turismo andino, que comprendería el núcleo geográfico ya mencionado."

PARAISO TURISTICO

—¿Cree usted que esta zona tiene atracciones turísticas capaces de justificar un largo viaje desde los Estados Unidos o Europa?

—No solamente tiene atracciones sino que es —a mi juicio y al de muchos entendidos— la zona más característica y peculiar de Hisponoamérica. Región que conserva las más antiguas, bellas e imponentes ruinas arqueológicas de los tiempos precolombinos y de la colonia, área étnica que ofrece tipos humanos de un interés enorme, núcleo de cultura autóctona de acusado relieve propio, paraíso del turista que quiera ver y escuchar folklore en su estado más puro, esa parte puede y debe llegar a ser uno de los pilares más vigorosos del turismo sudamericano y una de las fuentes más valiosas de divisas de todos los países que participan de ella.

REVELACION

—¿Interesaría también a los hombres de negocios que viajen con miras a posibles inversiones?

—Pocas regiones del continente tienen un potencial más ingente y menos explotado de riquesas que ésta. Tan sólo el norte chileno posee allí yacimientos y reservas minerales inexplotados aún, tierras con futuro económico, centros de consumo en pleno crecimiento demográfico y focos de atracción para las industrias directamente vinculadas al turismo. "Tournées", que combinaran armoniosamente la visita a centros de interés folklórico y de interés industrial y comercial podrían revelar al inversionista extranjero —y también al nacional— las dilatadas perspectivas que hacia el porvenir tiene el norte.

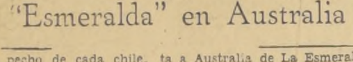
—¿Podría materializarse el plan en un plazo relativamente breve?

—La Comisión es optimista en este sentido, tomando en consideración el enorme interés con que el Gobierno ha tomado todos los problemas relacionados con el progreso de la zona norte. Por ejemplo, es seguro que la Carretera Panamericana —en lo que a la zona se refiere—, quedará lista a fines de 1963. Además, son tan numerosas las iniciativas y las obras públicas que se llevan a cabo en aquellas provincias, que en un plazo muy breve estarán en condiciones de sobrellevar con éxito las contingencias derivadas de una intensificación del tráfico y de las exigencias especialísimas que plantea siempre la actividad turística.

LA NACION Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D.
PRESIDENTE DEL CONSEJO: Fernando Claro Salas. DIRECTOR: Marcos Chamudes.

San Isidro

—Supongo que ahora me dejarán tranquilo por un tiempo.



La "Esmeralda" en Australia

En el pecho de cada chileno hay escondido un corazón marinero. Nos altera el pulso la presencia viva, misteriosa y excitante del océano. Nos conmueven las pinceladas blancas de las olas, las velas y las aves. Nos emociona el recuerdo de Prat y la invocación de las glorias de nuestra Marina de Guerra, y nos enorgullece la trayectoria de nuestra flota mercante.

Sentimos que aquellos de los nuestros que se adentran en el infinito del mar, tricolor en alto, llevan consigo algo de nosotros mismos, de lo que somos o de lo que quisiéramos ser.

Por eso, aunque como siempre callando para afuera lo que nos rebalsa por dentro, hemos leído con secreto regocijo las noticias sobre la visita a Australia de La Esmeralda, nuestro buque-escuela, y la actuación, en esa hospitalaria tierra, de nuestros oficiales de Marina, guardiamarinas y grumetes.

Los australianos han declarado que jamás olvidarán el paso del velero chileno por Sidney, y los chilenos jamás podremos olvidar la extraordinaria expresión de confraternidad de esos 700.000 pañuelos blancos de la despedida de Sidney, que casi hemos creído ver con nuestros propios ojos.

Bella lección de espiritualidad. Mientras los pueblos puedan, seguirse moviendo al impulso de la solidaridad, del afecto, de la simpatía, de la generosidad y de la nobleza, habrá siempre la esperanza de un futuro mejor para la humanidad.

PINCELADAS.—

El cañonazo

El cañonazo de las 12 parte estrepitosamente en dos el día capitalino. Es como una advertencia para que nos acordemos de que el tiempo está transcurriendo, para bien o para mal de nuestros humanos pecados. La estampida puede atrasarse o adelantarse. No importa. Para muchos ésa es la hora que rige por sobre cualquier otro tipo de control. Las señoras se santiguan en plena calle. Los jubilados mueven las manecillas de sus relojes. La ciudad toda apresura su ritmo.

Se ha dado una explicación sobre el atraso que, con frecuencia, sufre el tradicional y pintoresco disparo que la ciudad ostenta con verdadero orgullo. Ya no se fabrican en Chile las vainas detonantes y hay que llenarlas, a machachamachote, en Batuco, en un esfuerzo por dotar a esta metrópoli de eso que le es característico y necesario. Porque si algún día falta, a los santiaguinos les parece que no están viviendo normalmente, que algo muy grave ocurre, que el mediodía no tiene la resonancia de aquellos en que el cañón del histórico Huelén era escuchado aquí y en la quebrada del ají. Ahora está en decadencia y apenas da unos resoplidos que causan pena. Envejecido, reclama también su justa y merecida jubilación. Hay que tramitársela rápidamente.

O. CABRERA LEYVA

Recuperación agraria

Un desarrollo económico y social sano y vigoroso sólo puede obtenerse en Chile sobre la base de una agricultura pujante y próspera.

A ese objetivo concreto se orienta toda la política agraria del Gobierno.

En reciente declaración entregada por el Ministro de Agricultura, señala ese Secretario de Estado los objetivos fundamentales de esa política.

Unos, van a la modificación profunda de las actuales estructuras económicas que imperan en el agro. Y otros, se orientan a dar al agricultor un estímulo poderoso, para que pueda elevar rápidamente sus niveles de productividad y entregar así al país esa cuota mínima de producción que es necesaria, no sólo para no seguir dependiendo por más tiempo de las importaciones de alimentos, sino también para convertir a la agricultura en una fuente proveedora de divisas a través de sus exportaciones.

Los primeros involucran una reforma agraria nacional, técnica y democrática, que se propone llevar adelante los programas de subdivisión de tierras a través de las parcelaciones de la Caja de Colonización y de las ventas voluntarias que hagan los propietarios a quienes alcancen los nuevos impuestos a las tierras no cultivadas.

Los segundos, informan un conjunto de medidas que van desde el control de importaciones y estímulo a las exportaciones, hasta el otorgamiento de amplios créditos a mediano plazo y bajas tasas de interés, pasando por toda una vasta gama de otras medidas de fomento, como los subsidios a los abonos y semillas genéticas, las reducciones de fletes ferroviarios, el mejoramiento de los sistemas de comercialización de los productos del agro, la asistencia técnica a los productores y la reducción apreciable del costo de los insumos agrícolas.

Es difícil no advertir en un planteamiento global de esa magnitud la honda preocupación del Ejecutivo por dar a la agricultura un trato justo y ecuánime, que le permita superar su postración de varias décadas, para iniciar, con nuevos ímpetus, un desarrollo más dinámico de sus actividades.

TRIBUNA LIBRE:

El mundo al revés

Durante los bochornosos incidentes últimos, un jovencito golpeó el vidrio del automóvil en que viajaba con un diario enrollado. El grueso cristal se quebró porque el golpe fue asestado con un "chancho envuelto", que es arma de avezado "cogotero". El autor, un **escolar** inmaduro que se escabulló entre la muchedumbre, pero en espíritu un vulgar delincuente y, tanto peor, por ser menor de edad. Delincuentes son también los ocultos instigadores que emplean, hábilmente, a menores para subvertir el orden público. Y, como en anteriores asonadas, esperan con ansias una muerte y si la víctima es una niña de calcetines, tanto mejor. Se organizará un entierro espectacular, fabricando discursos, protestas airadas e interpelaciones. El público, conmovido, condenará a los carabineros y denostará al Gobierno.

Ví a muchas liceanas de aquellas que se dan maña para, atravesar la calzada con queloniana lentitud cuando el carabinero detiene el tránsito en resguardo de sus vidas; ví a muchos jovencitos de esos que en Avda. B. O'Higgins piden ser movilizados "a dedo"; vi "pelusas" y extraños personajes de mala catadura confundidos entre ellos. Todos hacían gala de inusitada agresividad.

Observé cómo los carabineros extremaban su paciencia, soportando groseros insultos, soeces ademanes, actitudes desafiantes y, por fin, escupos y pedradas. Cuando el ruido de vidrios rotos denunciaba las vandálicas intenciones de una muchedumbre desenfrenada actuaron con serenidad y, ante el ataque decidido, con mayor energía. El saldo de estos incidentes es del dominio público. El **estudiante muerto** fue rápidamente "inventado" con todo: cubierto de diarios.

Estos mismos escolares y sus padres son los que, más tarde, premunidos de recomendaciones buscan matrícula en las escuelas universitarias y protestan por las calificaciones obtenidas en el bachillerato.

A nuestro modesto juicio, todo esto no es lo peor.

De mayor gravedad es el resultado. Los menores tendrán voto y opinión sobre cosas que no entienden. El profesorado, en paro de 24 horas, les ha dado el espaldarazo, diciendo lo que nunca expresaron: la educación en Chile es pésima; pero olvidan que son ellos los que imparten la instrucción. Altas autoridades policiales y administrativas interrogadas por una comisión investigadora del Poder Legislativo.

De todo resulta que los niños saben más que los mayores. Los candorosos padres, perdida la autoridad, más adelante serán denunciados por sus hijos a los "comités", porque la historia es porfiada y se repite. Los síntomas están a la vista. Mientras el profesorado ha estado en "paro" ociosos grupos de escolares han celebrado el triunfo de "su" movimiento.

Muchos de ellos, sin embargo, ignoran que, agazapados en la sombra, hombres maduros registran cuidadosamente el progreso de una estrategia subversiva en marcha, proyectando, sin alardes, en un tablero de ajedrez el movimiento de sus peones.

Grave, de gravedad estremecedora, es este epílogo, porque las heridas, los destrozos, las cosas destruidas y los vidrios rotos, pasarán al olvido. No pasará, en cambio, la insubordinación, la jactancia de la capacidad para imponerse, la importancia de la liceana que declaró ante la comisión parlamentaria, la pretensión de otros menores de ser careados con el Ministro, así, de igual a igual. Acrecerá la falta de autoridad de padres y maestros. Aumentará la violencia, pues ya se sabe que el carabinero sin casco protector cae de una pedrada. Avezados instigadores balearán a los manifestantes que ellos movilizan, con proyectiles del mismo calibre que el empleado por la policía, para arrancar informes médico-legales acusatorios.

Seguirá la cadena de huelgas.

Sólo falta la huelga de párvulos, con federación y dirigentes, que contarán con el apoyo incondicional de las nodrizas.

HUGO SIEVERS

Conferencias, Exposiciones, Música.—

PERMANENTE

MUSEO DE BELLAS ARTES.— Reabierto al público, en horarios habituales, de martes a domingo.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO.— Reabierto en horarios habituales, excepto los días lunes.

MUSEO PEDAGOGICO.— Dieciocho 145. De lunes a viernes: 14.30 a 19.30 horas. Días sábado . de 9 a 12.30 horas.

MUSEO DE ARTE POPULAR.— Cerro Santa Lucía. Martes a sábado: de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Días domingo: de 15 a 18 horas.

BIBLIOTECA NACIONAL. — Alameda esquina Mac-Iver. De lunes a viernes: 9 a 12.30 y 15 a 20.30 horas. Sábado: 9 a 12.30 y 15 a 20 horas. Días domingo: de 15 a 18 horas.

HOY

EXPOSICION NAVAL. — En el Pabellón Moneda de la Biblioteca Nacional.

DIBUJOS Y GRABADOS. — De la Asociación Chilena de Pintores y Escultores, en el Museo de Arte Contemporáneo. Quinta Normal.

MAÑANA

CARMEN CERECEDA. — Pinturas en la Sala de la Universidad de Chile. Casa Central, altos Librería Universitaria.

YUGOSLAVIA DE HOY.— Exposición en la Casa Central de la U. de Chile, Patio Oriente.

GALERIA CARMEN WAUGH.— Exposición permanente de pinturas, esculturas, grabados, cerámicas, etc. Bandera 183, subterráneo.

"TRES GRABADORES".— Exposición de obras de Florencia de Amesti, Delia del Carril y Pedro Millar, en la Sala de Arte del Ministerio de Educación (Alameda 1371, piso 1.o).

DIEGO JOSE FONTECILLA.— Pinturas en la Sala de la Municipalidad de Las Condes.

EMILIO ALDUNATE PHILLIPS.— Oleos en la Sala "Le Caveau", de la Librería Francesa (Estado 36).

VIRGINIA HUNEEUS DE VERA.— Pinturas en la Sala del Instituto Chileno-Británico.

CURSO FOLKLORICO CHILENO: Clases los días lunes a las 19.15 horas, en la Agrupación Folklórica Chilena, Av. Providencia 755. Profesor Manuel Dannemann. Entrada libre.

KURT SCHICKETANZ L. —Acuarelas y Dibujos, del 12 al 17, en Sala de Exposiciones "Previsión Banco de Chile", San Antonio 327 (subsuelo).

DAMASO OGAZ.— Exposición de dibujos en la Sala Libertad, Agustinas 1022, piso 3.o.

POESIA DE WALT WHITMAN.— Un recital de poesía de Walt Whitman, se efectuará el lunes, a las 19 horas en el Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura.

PROXIMAMENTE

"RECIENTE VISION DE LA PINTURA EUROPEA".— Conferencia de Ricardo Bindis. Auditorio de la Biblioteca Nacional, martes 13, a las 19 horas.

"LA ESENCIA Y AFINIDAD ENTRE LAS ARTES". — Conferencia de Vicente Salas Viú. Auditorio de la Biblioteca Nacional, martes 20, a las 19 horas.

MUSICA DE CAMARA. — Concierto sonatas de Bach Haendel y Hindemith, el 14 del presente, a las 21.30 horas, en el Instituto Chileno-Alemán de Cultura. Londres 87. Inscripciones en secretaría.

DORA PUELMA: Conferencia sobre viaje al Medio Oriente. Salón Auditórium de la Biblioteca Nacional. Lunes 12, a las 18 horas.

CONCIERTO DE SOPRANO: Concierto de despedida de M. Elena Guíñez, martes a las 19 horas, en el Salón Filarmónico del Teatro Municipal.



A EUROPA.— Vía Lufthansa partió a Europa el ex presidente del Banco Osorno y La Unión, Alfredo Duhalde, acompañado de su esposa.

Estudios geológicos son fundamento para el desarrollo de la minería

Directiva de la Sociedad Nacional de Minería visitó el Instituto de Investigaciones Geológicas

El Consejo Directivo de la Sociedad Nacional de Minería, presidido por Hernán Videla Lira, visitó las oficinas del Instituto de Investigaciones Geológicas, accediendo a una invitación formulada por el Director de este organismo, Carlos Ruiz Fuller.

Ruiz Fuller explicó los aspectos generales de la labor del Instituto, destacándolo como un servicio nacional, cuyo objetivo principal es realizar estudios geológicos que sirvan de base para el desarrollo de los recursos minerales del país.

Señaló también que en diversas provincias del país se están desarrollando planes de tipo regional, destinados preferentemente a un levantamiento geológico y a estudios de prospección de los yacimientos mineros. Para esta labor se cuenta con 25 técnicos.

En relación con la captación de aguas subterráneas, el Instituto ha evacuado un informe preliminar referente a la napa subterránea de Santiago, cuyo resultado tiene vital importancia para el desarrollo industrial de la provincia. Dicho informe se está completando en una segunda fase, destinada a establecer definitivamente el rendimiento permanente de la zona investigada.

Ruiz Fuller destacó igualmente la importancia del acuerdo suscrito en 1960 entre el Gobierno chileno y el Fondo Especial de las Naciones Unidas para realizar un estudio geológico y minero del departamento de Iquique, Atacama y de parte de la provincia de Coquimbo. Este estudio se encuentra en realización, y para su financiamiento, las Naciones Unidas han otorgado una ayuda de un millón de dólares, y Chile, 750 mil dólares.

CONCEPCION TENDRA MODERNO AEROPUERTO

En campo aéreo de Carriel Sur se invertirán 3.200.000 escudos

La progresista ciudad de Concepción, en un futuro próximo, contará con un moderno aeropuerto que le permitirá el aterrizaje de todo tipo de avión.

Los estudios y planos de dicha obra quedarán definitivamente finiquitados en el mes de julio próximo.

La obra contempla la construcción de una plataforma de estacionamiento; pista totalmente pavimentada, al igual que las calles de rodaje en conexión con el edificio; una torre de ayuda a la aeronavegación con los últimos adelantos de la técnica. El edificio de la administración, junto a su amplitud, tendrá todas las comodidades que requiere un aeropuerto moderno para la atención del pasajero, bagaje y correo. Contará también con dependencias separadas para las diversas compañías aéreas.

El aeropuerto penquista —se denominará Carriel Sur— quedará ubicado en el noroeste de la ciudad, entre los pueblos de Penco y Talcahuano, y su costo será superior a los 3.200.000 escudos.

El plazo de construcción ha sido estimado en 15 meses, con un máximo de 18, incluyendo el período de lluvias, que son intensas en esa zona austral.

Hoy se clausura Exposición Naval

Hoy será clausurada la Exposición Naval que durante tres semanas ha permanecido abierta ante el público de Santiago y llenado de admiración a grandes y chicos.

Según las autoridades de la muestra, más de ochenta mil personas la han visitado y han podido compenetrarse de la vasta labor que desarrolla nuestra Armada Nacional, no sólo ante un evento bélico, sino la gran tarea pacífica que realiza a lo largo de nuestro litoral para hacer más expedita y segura la navegación mercante.

ORGANIZAN BATALLA CONTRA INCENDIO EN LOS BOSQUES

Mañana se iniciará el Vigésimo Curso de Entrenamiento para Previsión y Combate de Incendios de Bosques organizado por el Departamento Forestal del Ministerio de Agricultura y que cuenta con la asesoría técnica del Punto Cuarto.

FUERTE TEMBLOR EN ZONA CENTRAL

En la mañana de ayer, minutos antes de las 8 horas, se sintió un temblor de alguna intensidad, que según informaciones de nuestros corresponsales abarcó las provincias de Coquimbo, Aconcagua, Valparaíso y Santiago.

En La Ligua, fue fuerte y corto, características que tuvo hasta Illapel, en la provincia de Coquimbo.

En Santiago fue también fuerte y corto y con ruidos subterráneos.

En Santiago se percibió con intensidad 4, a las 7.45.13 horas, sin que provocara daños ni desgracias. El movimiento se prolongó por unos 15 segundos.

Según el Instituto de Geofísica y Sismología de la Universidad de Chile, el epicentro del sismo estuvo a 90 kilómetros de esta capital, en una dirección no determinada.

ILLAPEL.— A las 7.58 horas de la mañana de ayer sábado se sintió en esta ciudad un gran ruido subterráneo, seguido de un fortísimo temblor, que causó alarma en la población. **(Zuleta, corresponsal.)**

VALPARAISO.— A las 7.44 horas de ayer, se registró un fuerte temblor, de movimientos horizontales, de una duración de ocho a diez segundos y de grado cuatro de la escala internacional de 12. Causó gran alarma en la población e hizo que mucha gente saliera a la calle, pero no se registraron daños ni desgracias personales. **(El corresponsal.)**

Será proseguida reconstrucción de la Costanera en Valdivia

A un ritmo acelerado se proseguirán las obras de reconstrucción de la Avenida Costanera, en Valdivia, en vez de paralizar sus labores, como se había sostenido. En ese sentido dio instrucciones especiales la Dirección de Obras Públicas.

Por su parte, la jefatura de Obras Sanitarias ha efectuado trabajos a lo largo de más de un kilómetro y medio, con un costo de 160 millones de escudos. El plan consulta una inversión adicional de 400 millones de pesos, hasta dar término a esta obra. Para proseguir con dichos trabajos se llamará a propuestas públicas en los próximos días.

Chile Económico durante la Semana

LA DERROTA DE LOS "MONETARISTAS"

● La estabilidad monetaria ha permitido derrotar en 1960 uno de los errores que más dificultaron en Chile la lucha contra la inflación. ● Ahuyentados del campo los monetaristas, Chile puede dar una respuesta satisfactoria a la exigencia financiera N.o 1 del momento: "Un sistema racional de crédito para la estabilidad".

Por S. Aragrev

Debemos, ante todo, aclarar lo que entendemos por esta expresión de "monetaristas", a cuya derrota nos referimos en el título de la presente crónica. Llamamos "monetaristas" a la abundante pléyade de técnicos económicos —profesionales o "amateurs"— que durante la época de nuestra inflación galopante sostenían, y que en la estabilidad continúan porfiadamente sosteniendo, que los movimientos inflacionarios, o sea, los ciclos de encarecimiento progresivo del costo de la vida, tienen una relación directa con la cantidad de medios de pago a disposición del público, de modo que, a mayor abundancia de dichos medios de pago los precios generales suben en la misma proporción.

La aguda inflación de años pretéritos determinó, por lo general, una engañosa coincidencia dentro de los cuadros estadísticos entre las curvas del circulante y de los precios, coincidencia que constituyó para los "monetaristas" la confirmación más palmaria de sus teorías y de su devoción cerrada a la ecuación del Profesor Irving Fisher. Fuimos muchos, y entre ellos, con especial autoridad, el actual Presidente de la República, don Jorge Alessandri, los que afirmábamos que era la renta nominal a disposición de la masa ciudadana, y más concretamente a disposición del asalariado, el factor directamente responsable en las alzas continuas de los precios. En otros términos, sosteníamos que los reajustes automáticos de los salarios "nominales", sin un correlativo aumento de la producción y/o de la productividad y realizados en proporciones mayores que las que podían absorber las empresas empleadoras dentro de los márgenes de su utilidad anual, presionando los costos, obligaban a subir los precios, y agregábamos que en tales circunstancias el incremento de los medios de pago, a través de las emisiones y el crédito, era una consecuencia natural, una indispensable defensa del organismo económico y no una causa de la inflación, como enfáticamente lo afirmaban los monetaristas.

El Excmo. señor Alessandri, todavía en el Mensaje de este año, ha vuelto a repetir, con el brillo y la claridad que caracterizan sus análisis de los fenómenos de la economía práctica, sus argumentos de indiscutible verdad, y hoy confirmados por los hechos, acerca de este punto.

Pues bien, nos proponemos, en esta crónica, demostrar la clara derrota que el ejemplo de la estabilización chilena ha infligido a los "monetaristas", haciendo uso, precisamente, de los instrumentos estadísticos en que ellos fundamentaban sus afirmaciones, ésto es, empleando el lenguaje de las curvas específicamente monetarias.

El desarrollo monetario del año 1960 ofrece un ejemplo de especial elocuencia para nuestro propósito.

Sabe el país entero, y por cierto, nuestros ilustrados lectores, que el alza del costo de la vida fue durante todo el año 1960 de sólo un 5,4 por ciento. Este incremento del nivel general de los precios, que resulta insignificante frente a las alzas de 35, 40 y hasta 75 por ciento anuales a que nos tenía acostumbrados la inflación, pudo todavía ser mucho menor, si no se hubiera interpuesto en el camino de la notable recuperación de nuestra economía la catástrofe de los terremotos y maremotos de mayo. Ahora bien, el aumento que durante el mismo período experimentaron los medios de pago a disposición del público fue de 34,1 por ciento en los "billetes y monedas en libre circulación", y de 26,5 por ciento en el total de las colocaciones bancarias en moneda corriente. El aumento ponderado de estas dos clases de medios de pago que totalizan la provisión específicamente monetaria del país, alcanzó a un 29 por ciento.

Así se desprende del siguiente cuadro confeccionado con los datos oficiales del Banco Central:

	28/Dic./1959	26/Dic./60	Incremento	%
	(En millones de escudos)			
Colocaciones bancarias	261.432	330.383	69	26,5
	Enero 1960	Dic. 1960		
Billetes y monedas en libre circulación	118	159	41	34,1
Aumento común ponderado de ambos factores				29

Si la teoría "monetarista" de la inflación hubiera sido correcta, el alza del costo de la vida, en 1960, debió haber sido del orden del 30 por ciento, en circunstancias que sólo alcanzó, repetimos, a un 5,4 por ciento influído aún por circunstancias catastróficas, que alteraron hasta los cimientos mismos de la vida económica nacional en un tercio de nuestro territorio.

Pero todavía más: el aumento del crédito interno en 1960 fue mayor que el que expresan las cifras de las colocaciones del sistema bancario. En efecto, todos los Bancos, el del Estado y los comerciales, prestaron dólares para fines de producción o comercialización interiores, ajenos, por completo, al movimiento de las importaciones, y con iguales finalidades otorgaron su aval para que la clientela obtuviera en el extranjero dinero que destinaba a usos internos.

Con respecto a los préstamos en dólares del sistema bancario, los "monetaristas" podrían argumentarnos que la estadística no exhibe incrementos en las colocaciones en moneda extranjera durante el año 1960, de modo que estos préstamos ya habían alcanzado su nivel actual durante el año 1959. Los prevenimos de no incurrir en tal lamentable error. Las cifras bancarias de "colocaciones en moneda extanjera" incluyen tanto los créditos de importación, o sea, los préstamos y anticipos de divisas para abrir acreditivos, como los avances y descuentos de letras en dólares y otras divisas, que se usan para finalidades internas, por ejemplo, para incrementos del capital en giro que las empresas industriales, comerciales y agrícolas emplean en sus operaciones en y dentro del país. Ahora bien, sucedió durante 1960 que el primer tipo de créditos en moneda extranjera, esto es, los adelantos para abrir acreditivos de importación, disminuyó sustancialmente, pues la confianza internacional adquirida por Chile hizo que la mayor parte de las mercaderías importadas se le enviaran (y se le continúen enviando) mediante el sistema de cobranza simple, e incluso a consignación. Entonces, las disponibilidades que esta variante dejó libres las destinaron los Bancos a servir objetivos de crédito interno. Sin temor alguno a incurrir en errores significativos, puede calcularse en 50 millones de dólares el aumento del crédito bancario interno que el país experimentó, por este concepto, durante el año 1960, suma que por sí sola importaría un alza del 11 ó 12 por ciento más en las disponibilidades de medios de pago de origen crediticio de que dispuso la población en dicho lapso.

Ante la elocuencia incontestable de estos hechos estadísticos, algunos "monetaristas" incorregibles acuden a un argumento peregrino para defender su estropeada teoría: el de la "velocidad de circulación" de los medios de pago.

"Sí —dicen—, es cierto que los medios de pago se han incrementado en proporción mucho mayor que el alza del costo de la vida, pero si ello no ha ocasionado efectos inflacionistas se debe a que ha disminuido la velocidad de circulación del dinero en nuestro país".

Como medio de "no dar su brazo a torcer" hay que reconocer que éste resulta ingenioso, porque equivale a impedir que el problema pueda ser analizado mediante instrumentos racionales, introduciendo en el orden de sus causas un factor imponderable y fantasmal. Porque si bien la cantidad de los medios de pago puede medirse con exactitud matemática, no se conoce instrumento alguno de precisión que registre su velocidad de circulación. En otras palabras: no hay velocímetros directos de circulación monetaria.

De acuerdo con el Diccionario económico de uso común en las Universidades norteamericanas, la "velocidad del circulante" puede definirse como el número de veces en que un medio de pago cualquiera —monetario o convencional— cumple sus funciones de tal en determinado período de tiempo, por ejemplo en un año. Es absolutamente imposible medir directamente este factor en la libre circulación de los billetes. En la circulación de los cheques y otros instrumentos bancarios, como las letras, puede, si no medirse directamente, a lo menos apreciarse indirectamente, por la velocidad de su remate o por el mayor o menor número de firmas de endoso que se agregan al documento hasta el instante en que éste es redimido definitivamente por el banco o particular girador. Es así como podría afirmarse que sí durante un año los bancos comprobaron que los cheques girados por su clientela fueron cobrados por los beneficiarios en un tiempo medio de 24 horas desde la fecha de su emisión, y que en cambio en otro año posterior el tiempo medio registrado fue de 48 horas, a iguales cantidades de dinero giradas en cheques en ambos años la velocidad de circulación de éstos disminuyó en el segundo año a la mitad. Del mismo modo, si se comprueba que en un año las letras de 90 días llegan a su fecha de pago, con un promedio de 2 endosos y en cambio en el año siguiente llegan sólo con un endoso, a cantidades iguales de letras en circulación y de montos de obligaciones pagados con ellas, su velocidad de circulación habría disminuido también a la mitad.

¿Se han realizado en el país durante los últimos años encuestas monetarias de este tipo? Por cierto que no, y agregaríamos más: resulta prácticamente imposible hacerlas.

En consecuencia, en materia de velocidad de circulación monetaria sólo una experiencia bancaria sostenida y razonable puede dar indicios, marcar ligeras tendencias, pero en ningún caso permitir afirmaciones categóricas.

Pues bien, los que sostienen que la velocidad de circulación monetaria ha disminuido en Chile durante el último año, ¿se han tomado la molestia de recoger siquiera la experiencia de los banqueros, no ya para fundamentar una afirmación, pero por lo menos para tener derecho a insinuar una hipótesis? Es obvio que no lo han hecho, porque si este tipo de encuestas se hubiere realizado, los banqueros consultados les habrían dicho lo que le han dicho a este cronista en continuos y elocuentes cambios de impresiones y experiencias, a saber: que la conducta de las cuentas corrientes bancarias durante 1960 y a lo largo del año en curso; que la actitud de la clientela en lo que se refiere a la costumbre, tan criolla, de girar "chirimoyos" y cubrir los canjes en el último instante posible; que el uso intensivo de la letra de cambio como "medio de pago" no sólo en una sino en varias etapas de comercialización sucesivas, son otros tantos indicios claros de que la velocidad de circulación del dinero si alguna tendencia ha mostrado en los últimos tiempos, es más bien la de aumentar que la de disminuir.

Es lógico que así suceda, porque la actividad económica del país en general, lejos de haberse estagnado como lo afirman los observadores superficiales que opinan con criterio político de oposición, se ha visto revitalizada e incrementada por la estabilización. Y el vigor y ritmo de su crecimiento son mayores y exigen superiores requerimientos que los aumentos experimentados por el crédito.

Puede, pues, nuestra autoridad monetaria, sin temor alguno a "cucos inflacionistas", proceder a dar una respuesta satisfactoria a la demanda de créditos de producción que están planteando con urgencia la industria y la agricultura, para enfrentar, con niveles de plazos e intereses compatibles con una economía de estabilidad, la grande y hermosa tarea de crecimiento a que esa misma estabilidad las está invitando.

EL PARTIDO RADICAL IMPULSARA UN PLAN INTEGRAL DE REFORMA AGRARIA

Más de 600 delegados han confirmado ya su participación a la XXI Convención Nacional del Partido Radical, que se realizará en esta capital entre el 22 y 25 del mes en curso.

Se estima que el número total de delegados, se aproximará a los 600, y son pocas las asambleas del país que deben ratificar en el curso de la semana los nombres de sus convencionales. Ya lo ha hecho la mayoría, y entre ellas se incluye a las asambleas de Punta Arenas y Arica, los dos extremos el país, que enviarán delegados directos.

El número de delegados asistentes denota la importancia que tiene la XXI Convención Nacional del Partido Radical, donde se adoptarán acuerdos de importancia vital para los destinos político, económico, social y cultural del país.

La Comisión Organizadora, presidida por Carlos Martínez Sotomayor, está dando término a los preparativos, después de recibir los informes de las seis comisiones preparatorias que redactaron el temario del torneo.

Uno de los actos previos a la Convención, será la reunión de los presidentes provinciales del PR, que se efectuara en esta capital, el martes 20 del mes en curso. La reunión tiene por objeto tratar la calificación de poderes, aprobación del reglamento interno de la convención, integración de las comisiones de trabajo y designación del comisario del torneo.

REFORMA AGRARIA.— La Comisión para la Economía, Planificación y Desarrollo, presidida por Pedro Enrique Alfonso, incluyó en el temario el capítulo "Concepto y programa radical para la reforma agraria".

Al respecto, el radicalismo estima que se debe impulsar un plan integral de reforma agraria es decir, un conjunto de medidas legales, administrativas, técnicas, económicas y financieras, que logren los siguientes objetivos:

1.— Dar acceso a la propiedad de la tierra a un mayor número de personas que, demostrando competencia para aprovecharla debidamente, no sean propietarios o lo sean de minifundios ineficientes.

2.— Mejorar substancialmente los bajos niveles de vida de la población campesina, mediante programas concretos de mejores salarios y participación de utilidades, mejoramiento de viviendas, educación, salubridad, asistencia técnica y cooperativas.

3.— Aumentar la producción de alimentos y mejorar su comercialización, para abastecer normalmente la actual y futura demanda nacional y poder competir con buen éxito en el Mercado Común Latinoamericano.

4.— Obtener la supresión de hábitos agrícolas contrarios al interés nacional, tales como acaparamientos de tierras, el ausentismo patronal, los sistemas de inquilinaje, mediería y arrendamiento y la destrucción innecesaria de recursos naturales renovables.

PASCUAL GAMBINO INAUGURA MAÑANA SU EXPOSICION

Mañana lunes se inaugura en la Sala de Exposiciones del Banco de Chile, Huérfanos 972, entrepiso, la muestra del pintor Pascual Gambino, que incluye naturalezas muertas, desnudos, paisajes y flores.

En esta oportunidad, el laureado pintor exhibe 30 telas, que, a juicio de los entendidos, constituyen lo mejor de su obra.

ACTIVIDADES PARTIDARIAS

PARTIDO RADICAL

DECIMA TERCERA ASAMBLEA "ROGELIO UGARTE".— Cita a sesión para hoy, a las 11 horas, en su local de Sierra Bella 1751. Se escuchará una cuenta de la Comisión Electoral.

DECIMA SEGUNDA ASAMBLEA "DR. LUIS AGUIRRE CERDA".— Cita a reunión general extraordinaria para hoy, a las 10.30 horas, en el local de costumbre.

PARTIDO LIBERAL

ASAMBLEA DE QUINTA NORMAL.— Cita a reunión para hoy, a las 16 horas, en su local de Mapocho 4014. La tabla consulta el cambio de directiva y juramento de nuevos militantes.

PARTIDO CONSERVADOR

COMITE DE SAN MIGUEL.— Constituyó su directiva. La preside Hugo Aguilera y la integran Eleazar Barraza, Emilio Vargas, Jhonny Dinamarca, Luis Tejo y Oscar Pérez. En su última sesión rindió un homenaje a Jorge Prieto Letelier, ex presidente del partido.

Apoyan creación del Colegio Profesional de Profesores

Por unanimidad el directorio del Centro de Alumnos del Instituto Pedagógico de la Universidad de Chile, aprobó un voto de felicitación a la Sociedad Nacional de Profesores, por su acuerdo en el sentido de ir a la creación del Colegio Profesional de Profesores.

El mismo acuerdo establece que el Centro de Pedagogía iniciará el estudio del proyecto de creación de este Colegio y se reserva el derecho de hacer indicaciones que tiendan a mejorarlo.

Graves e irreparables daños ha sufrido la Biblioteca Nacional

Lo comprobó ayer la Comisión Especial de la Cámara que investiga los recientes sucesos callejeros. Sin argumentos verbales, y mostrando sólo los ejemplares destrozados, el Director de Bibliotecas justificó sus medidas de control, causa del paro estudiantil

En un alto porcentaje decayó ayer el entusiasmo con que algunos parlamentarios venían defendiendo la idea de dar libre acceso a todos los estudiantes, sin distinción ni control alguno, a las diversas salas de lectura de la Biblioteca Nacional. Hasta los más recalcitrantes defensores de este predicamento, los comunistas Orlando Millas y Luis Valente, y el demócratacristiano Ricardo Valenzuela, que habían criticado duramente las medidas de control impuestas por el Director de Bibilotecas, Guillermo Feliú Cruz, no pudieron evitar el mostrarse desfavorablemente impresionados ante los destrozos provocados por los juveniles lectores en irremplazables ejemplares.

Los diputados mencionados y los demás miembros de la Comisión Especial Investigadora de los últimos sucesos callejeros, presididos por Patricio Phillips, visitaron ayer las diversas dependencias de la Biblioteca Nacional, a fin de reunir mayores antecedentes sobre la medida que provocó el paro de los estudiantes secundarios.

Guillermo Feliú Cruz no necesitó en esta oportunidad de argumentos verbales para demostrar la razón que tuvo al imponer medidas de control de los lectores estudiantiles. Bastó que hiciera pasar a la Comisión a una sala en que se exhibían más de 300 ejemplares de libros, revistas y diarios irreparablemente dañados, en forma que causa estupor e indignación. Colecciones enteras de diarios que ya no se publican, y que, por lo tanto, son imposibles de reponer, aparecen salvajemente recortados; valiosos libros muestran en sus páginas dibujos obscenos, obra de desconocidos "lectores".

Y esa exhibición era sólo una muestra. Así lo expresaba un cartel que decía: "Muestra de material bibliográfico de la Biblioteca Nacional, destruido o inutilizado por estudiantes de todos los grados de la enseñanza, público y otros agentes que han atentado implacable y sistemáticamente contra la principal, y en muchos casos, única reserva bibliográfica del país".

PATRICIO PHILLIPS.— Presidente de la Comisión Investigadora, que propuso la visita a la Biblioteca Nacional.

Ante tan palpable prueba, los críticos de Guillermo Feliú se sintieron derrotados. Orlando Millas, empero, quiso sacar algún partido de la situación y preguntó al Director, al parecer con el ánimo de enredarlo en una discusión política:

—¿Qué quiere decir eso de "otros agentes"?

Pero Feliú Cruz no estaba en ánimo de dejar que la investigación y la visita derivara por otros caminos, y respondió con elocuente mímica:

—Sencillamente eso: otros agentes... y mire señor diputado... no me meta en líos.

Millas no volvió por otra.

La Comisión recorrió todas las dependencias, incluso el sótano de las calderas y los servicios higiénicos. Se llegó a la conclusión de que es necesario proteger las colecciones de la Biblioteca y dotarle fondos para instalaciones adecuadas. Quedó en evidencia que las medidas de control adoptadas uor el Director eran atinadas, justas y necesarias.

La Comisión continuará su trabajo con una sesión que se efectuará mañana, de 16 a 18.30 horas. Están invitados a ella, entre otros, los senadores Juan Luis Maurás y Baltazar Castro; el Intendente de Santiago, Ramón Alvarez Goldsack; el coronel Requena y el capitán Quezada, de Carabineros y los periodistas que resultaron lesionados durante los tumultos.

Sobre consejerías se pronunció Juventud Liberal de Santiago

El Consejo Provincial de Santiago de la Juventud Liberal entregó ayer una declaración en la que expresa que, a su juicio, la derogación de las consejerías parlamentarias es inconveniente.

Dicho Consejo acordó solicitar a la directiva máxima del partido que deje en libertad de acción a sus parlamentarios cuando se trate esta materia.



Arriendos Ofrecen

PROVIDENCIA-Seminario, E° 140, tres dormitorios, calefacción. Monseñor Müller 34, fono 490262. (18) 11-6 P.

BOTILLERIA Y ALMACEN, SIN mercaderías, arriendo; también arrendaría locales desocupados. San Gregorio 2868, La Legua, final buses 23. (15) 12-VI-61 P.

Bicicletas, Motos, etc.

SE VENDE BICIMOTO "MALCO". Nueva de Matte 1734, fono 381122. Precio 150 escudos. (24) 9, 10 y 11-VI-61 P.

Bomberos

SEGUNDA COMPAÑIA DE BOMBEROS Esmeralda. Por orden del señor capitán cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 11 del presente, a las 10.15 horas. Punto de reunión, Estadio San Ignacio, Bilbao 2810. Uniforme de trabajo.— El ayudante. (24) 11-6-61 O.

CUERPO DE BOMBEROS DE SAN Miguel.— De orden del señor Comandante, cito a las Compañías a ejercicio combinado para el domingo 11 del presente, a las [illegible] horas. Punto de reunión: Ciudad del Niño. Uniforme de trabajo.— Inspector General. (24) 11-VI-61 O.

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑUÑOA. Sexta Compañía, Libertad y Abnegación, Bomba Alberto Ried Silva. Por orden del señor director cito a la Compañía a sesión extraordinaria para el martes 13 del presente, a las 22 horas. Punto de reunión, cuartel Tercera Cía. Tabla: admisión de voluntarios, renuncias de teniente 1.o, maquinista y ayudante y elección a que hubiere lugar.— El secretario. (24) 13-6-61 O.

CUERPO DE BOMBEROS DE SAN Miguel. Tercera Compañía (En Formación). "Unión para Servir". Por orden del señor capitán cito a la Compañía a ejercicio para los días domingo 11, a las 8.30 horas, y martes 13, a las 21.30 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión, el cuartel. (24) 13-6-61 O.

Citaciones

SINDICATO PROFESIONAL DE Empleados Laboratorios Lepetit comunica que con fecha 16 de junio próximo se procederá a elegir un director en calle Santa Elena [illegible], a las [illegible] horas. (28) 11-6-61 P.

Compraventas Varias

NIVEL, Vendo Optica "MELLER", Huérfanos 636. (28) 12-6 P.

ANTEOJOS "MELLER", atención personal. Huérfanos 636. (18) 12-6 P.

POR VIAJE véndense: bicicleta alemana "Falter" mujer, año 58, tocadiscos Philips Holandés corriente, manual 4 velocidades, receptor radio "National" de velador, todo poco uso perfectas condiciones. Población Antonio Ríos, Dos Avenida 15 Norte N.o 1193. (28) 7, 9 y 11-VI-61 P.

Construcción, Materiales

CANALES, bajadas, caballetes, 575 pesos metro lineal. Arturo Prat N.o 1754. (32) 30-6-61 C.

FIERRO redondo en rollos: ¼ $ 290; 5/16 $ 285; en barras ¼ $ 300; 5/16 $ 265; 3/8, 1/2, 5/8 $ 245; 3/4, 7/8 y 1 $ 240 kilo. Fierro de primera en largos de 6 a 10 metros. El surtido más completo para entregas inmediatas. Arturo Prat 1754, fono 54164. (32) 30-6-61 C.

Construcción, Materiales

PUERTAS, ventanas, persianas "RECORD", gran surtido. Entregas inmediatas. Ocasión liquidamos saldos para comerciantes-constructores. Chiloé 3970, San Diego 749 y Chacabuco 31-B. (32) 11-6 P.

NUEVA GRAN DEMOLICION: Hotel Cecil. Ventas: Alameda 1110. 2.000 planchas de zinc de 6 a 10 pies. Canales, bajadas, fierro uso. 100.000 ladrillos murales. Gran surtido de puertas, ventanas, galerías, mamparas, tablas de cielo, pisos, tapa, pilastras. Sanitarios, baños, bidet, WC, corrientes y silenciosos. Roble, pino, oregón y álamo en todas medidas y largos. Puertas cortinas y telescópicas. Cañerías agua y gas. Balcones y rejas de fierro. Radiadores para calefacción. Vidrios: Catedrales y sencillos. Baldosas todos tipos. Material eléctrico. Infinidad de materiales para construcción a precios sin competencia. (32) 22-6-61 C.

Consejos Utiles

CECILIA: Mentalismo, naipe inglés. París 849. (30) 12-VI-61 P.

Deportes y Utiles

PESCA DE PLAYA: ESTE DEPORTE no tiene veda. Hemos recibido Carretes "Mitchell" y Cañas Americanas y Francesas de Conolón, especiales para largos lanzamientos. Castro Grilliot, Importadores. Avenida República 78. (34) 18-6-61 C.

Documentos Extraviados

HABIENDOSE extraviado libreta N.o 22921 bipersonal, perteneciente a Jorge Medina C. y Luz Bascur de M., queda nula por haberse dado aviso. (33) 12-6 P.

HABIENDOSE extraviado cheque N.o 0733027, Banco del Estado, Suc. Recoleta, por E° 20, queda nulo por haberse dado aviso correspondiente. (38) 12-6 S C.

POR HABERSE EXTRAVIADO LOS cheques números 1961471 al 75 Banco del Estado Alameda, quedan nulos. (38) 13-6-61 P.

Educación y Medios

MODAS, corte y confección. Cursos rápidos. Profesora especialista, alumnas confeccionan trajes primer mes. Clases diurnas, nocturnas. Diplomas válidos. Academia Nacional Corte y Confección. R[illegible] N.o [illegible]. H O O

ACADEMIA Superior, corte-confección. Catedral 1257. Más rápidos, económicos, cursos. Diplomas. (40) 13-6-61 P.

CURSOS RAPIDOS. DACTILOGRAFIA, 15 días, un mes. Secretarias, taquígrafas. Corresponsales. Dactilógrafas. Preparación Comercial personas sin humanidades. Puente 576, 4.o piso. (40) 15-6-61 P.

ENSEÑANZA individual. Contabilidad, taquigrafía, dactilografía. Profesores titulados. Catedral 1251. (40) 13-6-61 C.

"HENRY". Primera Academia de Chile. Cursos Peluquería señoras, caballeros, niños. ¡Regalamos! todos los materiales. Profesorado femenino. Teatinos 750. (40) 12-6-61 P.

ACADEMIA Técnica "HOMAR". Bandera 670, forma profesionales rápidamente, profesorado titulado. Diplomas. Aprenda: Laboratorista Dental, Relojería, Sastrería, Camisería, Modas, Moda Infantil, Peluquería completa de señoras. Matrícula gratis. (40) 12-6 P.

RIASE DEL FRIO CON TERMOS A PARAFINA **"PROTECNIA"** Especiales para el campo, la playa, la montaña... y la ciudad. Sumamente económico: con un litro de parafina calienta cien litros de agua. Capacidad: ochenta y cien litros, en dos tamaños. VENDEDOR. FONO 35641 FACILIDADES PADRE LAS CASAS 2469-G. (POR VIVACETA, 1200) o casilla 6206 - Santiago

FUERZA AEREA DE CHILE

CONCURSO

LLAMASE A CONCURSO PARA EMPLEADOS CIVILES ADMINISTRADORES DE ABASTECIMIENTO Y OFICIALES AUXILIARES DE ESTADISTICA Y CONTROL

REQUISITOS:

Egresado de Comercio o, Licencia Secundaria;
Edad Máxima: 25 años;
Servicio Militar efectivo.

MAYORES ANTECEDENTES: Dirigirse a la Dirección del Personal de la Fuerza Aérea Edificio del Ministerio de Defensa Nacional, 1er Piso

BARRACA DE FIERRO

Y MATERIALES PARA CONSTRUCCION
JORGE CASTAN CARMONA
ARTURO PRAT 1754 ::—:: FONO 54164

Fierro Redondo Rollo:	
¼ Kilo	$ 290
5/16 Kilo	285
⅜ Kilo	240
BARRAS	
5/16 Kilo	$ 265
⅜ Kilo	245
½ Kilo	245
⅝ Kilo	245
¾ Kilo	240
⅞ Kilo	240
1 Kilo	240

Largos 6 a 10 metros
CANALES, BAJADAS, CABALLETES
$ 575 el metro lineal

Planchas ZINC		
0,85 x 200	N.o 26	$ 3.450
0,85 x 250	N.o 26	$ 4.400
0,85 x 300	N.o 26	$ 5.350
0,85 x 350	N.o 26	$ 6.350

PIZARREÑO PLANCHAS Y ACCESORIOS — EL SURTIDO MAS COMPLETO A PRECIOS MAS BAJOS

MADERAS CHOLGUAN PRECIOS ANTIGUOS

CAÑERIA "MADECO" y GALVANIZADA

CEMENTO - YESO - CAL

Existencias Permanentes a Precios Más Bajos

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO. Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones. Moneda 1137 oficina 78, fono 80817. H|O-C.

MANUEL CARTES. Divorcios, nulidades matrimonio, particiones. Huérfanos N.o 1294, oficina 42, teléfono 64559. H|O.

ELIAS NECHME RODRIGUEZ. Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131, oficina 328, teléfono 88387. 5-7-61 G. P.

RAQUEL KOGAN B. Abogado. Toda clase asuntos. Compañía 1048. Noveno piso. Teléfono 84844. Horas: 6—8 P. M. 31-VIII-61

FRANKLIN SOLAR VERA. Civiles, comerciales. Ahumada 312, oficina 418. Teléfono 84932. 31-VII-61.

MARIO VIDELA, ABOGADO. Juicios del trabajo. Cobro de cheques. Redacción contratos. Excarcelaciones. Posesiones efectivas. Nulidades matrimonio. Huérfanos 979. Of. 119. Fono 30466. 4-9-61 GP.

EDUARDO PARRAGUEZ ACEVEDO, ABOGADO. Huérfanos 886. Oficina 502. Teléfono 392003. 10 a 13; 6 a 8.30. Especialmente compraventas, sociedades, arrendamientos, juicios, cheques, letras, asuntos matrimoniales, etc., posesiones efectivas. 4-8-61 GP.

ABOGADOS

ARNALDO LOYOLA BUSTAMANTE, Abogado. Asuntos civiles, criminales. Especialidad cheques. Morandé 466. Oficina 10, fono 60084. 31-VII-61.

MEDICOS

DR. HERNAN DEL PINO. Enfermedades de niños. Consultas 2 a 4. Mac-Iver 142, 2.o piso, oficina 204, teléfono N.o 393601. Martes, jueves y sábado. Pedir hora al fono N.o 496745. H O C.

Dra. LUISA PACHECO PIZARRO. Médico-cirujano, señoras y niños. Consultas de 15 a 18 horas. Lord Cochrane 177. Fono 86762.

JUAN GRAU. Alergia, vías respiratorias, nebulizaciones. (Asma, bronquitis, sinusitis.) Agustinas 641, Teléfono 31904. 8-61- G. P.

DR. MARIN VIVADO. PROCTOLOGIA. Afecciones de ano, recto y colón. Agustinas 715. Oficina 305. Fonos: 61949-30284. 30-VI-61

MEDICINA PSICOSOMATICA. DR. O. WINTER. Nerviosismo, timidez, impotencia, frigidez. Desviaciones, neurosis, problemas educacionales, etc. Mañana, 11-13. Tel. 85384. Ahumada 370, Of. 627. Tarde: Tel. 36169. Fernando Manterola 0578. 4-8-61 GP.

MEDICOS

ABDELKARIM DAVIS. Señoras, ginecología, sexología, sicoreurosis. Consultas, 3-7. Huérfanos 2846. GP.

Dr. GASTON RAMIREZ. Piel, Manuel Rodríguez 56, fono 68828. H O C.

DR. ERNANI PARODI. Piel — Sífilis — Venéreas. Serrano 333. Fono 382268. 4-12-61 G.

CLINICAS

MATERNIDAD EVANGELICA PRESBITERIANA MADRE E HIJO. Clínica. Prenatales. Sistema del parto sin dolor. Clínicas de Niños. Santa Rosa 1503. Teléfono 52229. 16-IX-61 GP.

MATRONAS

TERESA SANTANDER. Salvador Sanfuentes 2247, teléfono 91754. GP. 9-9—P.

SEÑORA PERINY. Lord Cochrane 114. H.O. C. G. P.

MECANICA DENTAL

DENTISTA CASTILLO. Reparaciones rápidas. Prótesis dentales. Pasaje Agustín Edwards 29. Entrepiso 110. (Por Ahumada 312, fono 67378) 30-VII-61 GP

Soldaduras, reparaciones dentales inmediatas. CARLOS RAKOS. Monjitas 779. Tercer piso. 30-VI-61.

DENTISTAS

DENTISTA RODRIGUEZ. Extracciones. Prótesis inmediata. Coronas. Fundas. Rápidez. Compañía 1068, oficina 1103. 30-VI-61 GP

Protesis dentales. Reparaciones inmediatas. Clínica Dental Central. Compañía 1068. Oficina 1105. Fono 85702. Edificio Teatro Plaza. 30-VI-61-GP

OPTICAS

OPTICA SERRA. Mac Iver 171. 28 años despachando recetas. Anteojos. Precisión. Economía. 4-8-61 GP.

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE, Practicante. Especialista: Vías Urinarias. Curaciones. Inyecciones, extracción de sangre y orina para exámenes de laboratorio, etc., bajo prescripción médica. Atención domiciliaria. Edificio Waldorf-Ahumada 131, departamento 311. Fono 60926.

PROFESORES

"ARMANDINI". Profesor especializado desde 1937, dicta clases científicas permanentes, reconocidas internacionalmente por su notable expresión de belleza. Academias Profesionales "Armandini", Ahumada 131. G. P. 1.o-VI-C

"SEÑORA CARMEN". Ex profesora - creadora. Fundadora de "Armandini". Atiende personalmente sus establecimientos. "Henry" — Teatinos 750. GP 19-VI-61 P

Educación y Medios

ESCUELA Nacional Peluquería. Catedral 1257, matrícula permanente. Diploma. (40) 13-6-61 C.

DIAZ-GASCOGNE ESCUELAS POLITECNICAS profesionales, fundadas 1914, reconocidas Supremo Gobierno. Matrícula abierta. Recuperación escolar, preparatorias, humanidades, inglés, francés, alemán, contabilidad práctica, peluquería completa, señoras, caballeros niños, cortador sastre, modas (corte y confección), moda infantil, camisería, pedicuro. Diplomas profesionales. Internado femenino, señoritas provincias. Unica dirección, Monjitas N.o 341. 19—6—61 P.

SECRETARIAS Taquígrafas, Dactilógrafas, Comerciales. Curso Completo Comercio, Redacción, Taquigrafía, Contabilidad, Aritmética. Taquigrafía, dos, cuatro meses. Escritura máquina tacto, 15 días, uno, dos meses. Cursos diurnos, vespertinos. Instituto Contabilidad. Fundado 1925. Santo Domingo 1030 (cerca Puente). Teléfono 69595. (40) 30-VI-61 P.

Empleos ofrecen

NECESITO con urgencia empleada para todo servicio, en Rey Alberto 4475. Teléfono 51202. (46) 11-VI-61 C.

FABRICA DE CALZADO NECESITA buen aparador. San Nicolás 1159. Paradero 11. (46) 12-6-61 P.

SERVICIOS PARA FAMILIAS Y NEGOCIOS

NECESITO empleada para cocina, con libreta y recomendaciones. Tratar en El Canelo 2713, por Avda. El Bosque, entre Tobalaba y Lota. 12-6-61 s/c.

NECESITO empleada medio servicio, con libreta y recomendaciones. Tratar Avda. Sánchez Fontecilla 518, lado Estadio Francés. 12-6-61 s/c.

Empleos Buscan

OFICIOS DIVERSOS

JOVEN, de 19 años, se ofrece para trabajar en almacén de abarrotes o frutos del país, con experiencia en ambos ramos, también puedo trabajar en fábrica. Dirigirse por carta o personalmente a: Santiago Concha 1880, carnet 4434546. 12-6-61 s/c.

PRACTICANTE titulado, 50 años, soltero, práctico en trabajos de oficina, sin pretensiones de sueldo, desea ocuparse en faenas mineras o agrícolas, fuera de Santiago, pudiendo desempeñarse como obrero. Dirigirse a Onofre Carvallo. Portería Club de Setiembre. Catedral 1183. 12-6-61 s/c.

AGRICULTOR competente, para cuidar y cultivar quinta o parcela, con muy buenas semillas. Sector La Reina. Domicilio Santa Isabel 0114, casa 1. Of. María R. 12-6-61 s/c.

SERVICIOS PARA FAMILIAS Y NEGOCIOS

DUEÑA de casa o hacer departamento a matrimonio o personas solas se ofrece, puertas afuera. Tratar a Natividad Bravo. Calle Atlántida 3249. Conchalí. 12-6-61 s/c.

JOVEN sureño, 25 años, se ofrece para mozo casa particular o negocio. Documentos al día. Escribir a Plácido Oliva. Bolsa del Trabajo. Casilla 81-D. 12-6-61 s/c.

VICTOR MEZA R. Casado, 3 hijos, se ofrece para trabajar como mozo en casa particular o cualquier clase de trabajo. Contestar a Valledor Sur. Punte Cuarto. Sitio 931. 12-6-61 s/c.

PARA COPERO, platero, ayudante mesón o mozo para diversos aseos, se ofrece persona de 50 años, muy responsable de su trabajo. Dirigirse a Onofre Carvallo. Portería Club de Setiembre. Catedral 1183. 12-6-61 s/c.

SEÑORITA, se ofrece para consultorio médico o hacer departamentos. Contestar a María S. Bolsa del Trabajo. Casilla 81-D. 12-6-61 s/c.

JOVEN, se ofrece para mozo-chofer casa particular, con documentos al día. Tratar Avda. León 395. 3er piso. Depto A. 12-6-61 s/c.

SEÑORITA muy honorable desea trabajar en consultorio médico. Dirigirse a Correo 15. Carnet 2499167, Santiago. 12-6-61 s/c.

MAESTRO DE cocina, se ofrece competente. Escribir Correo 15, A. Morales C. Santiago. 12-6-61 s/c.

JOVEN SUREÑO buenos informes se ofrece para toda clase de trabajo. Contestar a Manuel Escobar, Aldunate 858. 13-6-61 s/c.

CHOFERES, MECANICOS Y CONDUCTORES

CHOFER COMPETENTE, sin vicios, se ofrece para taxi, taxibuses, microbuses o particular. Manuel Acuña. Diagonal Santa Elena 2834. 12-6-61 s/c.

MAYORDOMOS Y CUIDADORES

MAYORDOMO CITE edificio de departamentos, comisiones de confianza, reparto, cobranzas, propaganda, se ofrece. O. Valencia. General Barbosa 1524. Quinta Normal. 12-6-61 s/c.

Fotografía

E° 100 MAQUINA FOTOS 5 MINUTOS. Facilidades. Manejo sencillo. Mac Iver 867. (49) 11-6-61 P.

Muebles y Menaje

VENDO CONFORTABLES, $ 185.000. Pie, $ 25.000. Saldo, 12 meses. Fábrica, Arturo Prat 432. 23-VI-61 C.

Máquinas Diversas

E° 260 CASI nuevos motor Ritter dentista. Equipo mecánico dental. Facilidades. Agustinas 1141, sexto piso D., dieciocho horas adelante. Sánchez. (60) 11-6 P.

Joyas, Relojes, Fantasías

NOVIOS, compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile Casa Sostin. Nueva York 66. H O O



Personas buscadas

SE DESEA SABER DE UNA PERSONA. Deseo saber del paradero de don Antonio Zerega L., que tenía su domicilio en Curicó. Si lee este aviso le ruego venga a casa de la señora Ana vda. de Bordón, calle Dinamarca 119, Valparaíso. 11-6-61 P.

Propiedades Venden

SE VENDE propiedad con dos casas, una con local almacén. Vicuña Mackenna, paradero 22, José Miguel Carrera 681. (83) 11-VI-P

Remates

REMATE.— Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, rematarase 27 junio próximo, 15 horas, propiedad ubicada Avenida Portugal N.os: 1520, 1522, 1528, 1530 y 1532, inscrita fs. 1411 vta. N.o 1821, Conservador Bienes Raíces 195. Mínimo, dos tercios avalúo 3.255,32 escudos. Garantía, 10 por ciento dichos dos tercios o sea E° 325,53. Pago al contado. Damos datos y antecedentes juicio "Contreras Soledad con Giordano Enrique".— El secretario. (90) 12-6 P.

REMATE. Ante Segundo Juzgado Civil Santiago, Bandera 342, segundo piso, el 26 actual, quince horas, rematarase propiedad raíz calle Santa Rosa 3937, comuna San Miguel, con mínimum de E° 6.577, pagadero contado. Boleta del 10 por ciento mínimum. Demás bases y antecedentes consultarios en juicio "Galilea Manuel con Núñez Bernardino".— Secretaria. (90) 13-6 P.

AUTOMOVILISTAS RADIADORES "MACHIRA"

FABRICA. Radiadores y panales para: autos, camiones, tractores, etc. Envíos rápidos a provincias. — Comunicamos nuestra nueva dirección:

Fábrica y Ventas: ERASMO ESCALA N.o 2220
FONO 90968 — Stock permanente
— NAHUM PONCE DIAZ —

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS
DIRECCION DE PLANEAMIENTO — CHILE

LLAMASE A

CONCURSO

de antecedentes para la provisión de un cargo de Taquígrafo-Dactilógrafo a contrata, de la Dirección de Planeamiento, para desempeñarse en Santiago.

Los postulantes deberán enviar todos los requisitos que exige el Estatuto Administrativo para ingresar a la Administración Pública.

Los antecedentes se recibirán en la Oficina Administrativa del Servicio, Morandé N.o 71, 5.o piso, de 11 horas adelante, hasta el 14 de junio del año en curso.

¡ABRÍGUESE POR KILOS!

CALZONCILLOS Y CAMISETAS DE FRANELA y toda clase de ropa interior de algodón
VENTA POR KILOS — FABRICA LAUTARO — ESPERANZA 55

Remates

REMATE.— En la partición de la herencia de doña Clotilde Quirós Izquierdo, se ha acordado subastar por 2a vez, con admisión de interesados extraños, ante el Compromisario don Jorge Leyton, la propiedad ubicada en la Avda. Ricardo Cumming N.o 655, por el mínimo rebajado de E° 4.000. La subasta se efectuará el 14 del presente, a las 16 horas, en la oficina de la actuaria, Secretaría del 2.o Civil de Mayor Cuantía de esta ciudad, calle Bandera 342, piso 2.o. Para tomar parte en la subasta deberá acompañarse garantía por el 20 por ciento del mínimo señalado, a la orden del Compromisario. El precio que se obtenga se pagará al contado. Otras bases y antecedentes en el estudio del Compromisario, Agustinas 1022, Of. 528, de 10 a 12 M. y de 6 a 7 P. M.— La Actuaria. (90) 3, 8, 11 y 13-VI-61 P.

REMATE.— Ante Segundo Juzgado Civil Santiago, Bandera 342, segundo piso, el treinta actual, quince horas, rematárase propiedad raíz calle La Niña 3185, comuna Las Condes, con mínimum de E° 4.742, pagadero con E° 2.000 contado y saldo a tres y seis meses plazo, con más intereses e hipoteca propiedad. Boleta 10 por ciento mínimum. Demás bases y antecedentes consultarios en juicio "Caja Previsión Empleados Particulares con Baudet Gabriel". —Secretaría. (90) 12-6 P.

REMATE.— Ante Segundo Juzgado Civil Santiago, Bandera 342, segundo piso, el treinta actual, quince horas, rematárase propiedad raíz, calle Donatello 7409, comuna Las Condes, con mínimum de E° 4.146, pagadero con E° 2.000, contado y saldo a tres y seis meses plazo con más intereses, debiendo quedar hipotecada propiedad para responder saldo insoluto. Boleta 10 por ciento mínimum. Demás bases y antecedentes consultarios en juicio "Caja Previsión Empleados Particulares con Muñoz Juana".— Secretaría. (90) 12-6 P.

REMATE: Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Audiencia, 30 actual, quince horas, propiedad calle Los Tulipanes 2170 (ex 2178) Población Pedro Montt, inscrita fs. 6340, número 11426, Conservador Santiago 1954. Mínimum E° 2.337,66. Pago contado dentro diez días fecha subasta. Boleta garantía E° 233,76, más antecedentes juicio "Ristori con Palacios, Jorge y otro".— Fernández secretario. (90) 11-6 P.

REMATE menaje de casa. Orden de la señora María Freire de Zamorano, Segunda Avenida 1152. Domingo 11, a las 11 de la mañana. M. Silva, F[illegible] Ocho, M. Antonietta, A. Rojas, [illegible] Pérez, L. Larrañaga, C. Méndez, Alfredo Soto, V. Guzmán, Luis Llodra, E. Arreto, R. Hormazábal, P. Casack, Casa Ricardi, A. Amora.— Alfredo Recart Sch., Gustavo Echeverría Vigil, Ricardo Araya Navarrete, martilleros públicos. (90) 11-6 C.

REMATE del menaje de casa y camioneta Chevrolet 1951, mañana domingo 11 de junio, a las 2.30 de la tarde, en Vicuña Mackenna 79, departamento 601, por orden del señor Carlos Araldi Hernández, León Herman, Carlos Flesch, Amelia de Larrinaga, Manuel Silva, Enrique Feldman, Jorge de la Fuente, David German, Arturo Farfán, Roberto García, Juan Fuentes, María Eugenia Merino, Oscar Villa, Santiago Agliatti, Elena Henríquez, Pedro Cassal, Luz de la Barrera, Raquel Blanchard, Santiago Meléndez, Casa Ricardi, Julio Finger, Nicolás Ratkel, Jorge Soto, Alfredo Ruiz Tagle, Sergio Navarro. A la vista: Alfredo Recart Schmidt, Gustavo Echeverría Vigil, Ricardo Araya Navarrete, martilleros públicos. (90) 11-6 C

REMATE JUDICIAL. Por orden del Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía en juicio "Soc. Heiremans de Cons. Metálicas con Gabbed", Rol 152527, el martillero Miguel Herrera L., rematará el día catorce de junio de 1961, a las 11 horas, en Catedral 1450, gran cantidad planchas pizarreño, de zinc, caballetes, pizarreño, clara-boyas ganchos, costaneras, vigas, tirantes, pernos, ángulos y bandejas fierro, paquetes tirantes, diagonales fierro y 69 vidrios, etc. (90) 12-6-61 C.




Judiciales y Legales

PIDE TRASLADO DE DERECHOS De agua.— Señor Intendente: Alfonso Prohens Arias, chileno, agricultor, domiciliado en esta ciudad, calle Los Carrera N.o 711, Gerente de la Cía. Agrícola y Ganadera Hornito S. A., y dueño del fundo Juntas, con todo respeto expone a U.S. lo siguiente: La Cía. que represento es propietaria de los fundos Jorquera y Amolanas, en la comuna de Tierra Amarilla, Departamento de Copiapó. El primero es fundo de cordillera y tiene un derecho de agua de 24 horas cada semana, con todo el caudal del río Jorquera, desde el martes a las seis de la tarde hasta el miércoles a la misma hora. No hay regantes ubicados aguas arriba de esta propiedad, y aguas abajo deslinda con el fundo Juntas, perteneciente al que suscribe. Este fundo, o sea, Juntas, deslinda aguas abajo con el tranque Lautaro, y su derecho de agua es de 16 horas, con 1/5 del río Copiapó cada 14 días, tomando el agua el día jueves, a las dos horas, hasta las 18 horas del mismo día. Es el primer fundo del primer distrito del río. El otro fundo de la Cía. Agrícola y Ganadera Hornito, Amolanas, es el segundo del primer distrito, y tiene un derecho de aprovechamiento de 24 horas, con 1/5 del río Copiapó cada 14 días por el canal Amolanas y 4 horas con 1/5 del río por el canal Amonalita. Está separado de Juntas únicamente por el tranque Lautaro, no hay otros regantes entre ambos, ni vertientes, y tiene una superficie regable de aproximadamente 140 hectáreas planas. Considerando la gran sequía que soporta el valle de Copiapó, desde hace varios años, es vital para la agricultura aprovechar al máximum, y en los cultivos más remunerativos, la poca agua de que se dispone; que entre éstos se destacan especialmente los frutales, para lo cual el fundo Amolanas, por su ubicación, clima y suelo, es muy apropiado para el cultivo de la vid destinada a producir uvas de mesa, pasas y vinos generosos, todos productos de gran calidad y destinados a la exportación. Que es el decidido propósito de la Cía. que represento realizar las plantaciones señaladas, para lo cual ya está preparando el terreno, las que además de producir una apreciable suma de divisas, darían trabajo permanente a un gran número de personas. Que para realizar estos trabajos es condición principal dotar de más derechos de agua al fundo Amolanas, y que la solución que propongo para ésto no ofrece inconvenientes técnicos de ninguna especie ni perjuicios a terceros. Por tanto: Al señor Intendente, pido: 1) Que se autorice a la Cía. Agrícola y Ganadera Hornito para trasladar cada 14 días, del fundo Jorquera al fundo Amolanas, 24 horas de agua, con todo el caudal del río Jorquera, en el día anterior al que comienza el turno del primer distrito. 2) Que se me autorice, como dueño del fundo Juntas, para trasladar eventualmente; o sea, en años muy secos, todo el derecho del fundo Juntas al fundo Amolanas, que es de 16 horas, 1/5 del río Copiapó, y para lo cual hago la cesión de derechos correspondientes. 3) Que se autorice al fundo Amolanas para trasladar su derecho de 4 horas, con 1/5 del río Copiapó, semana por medio, del canal Amonalita al canal Amolanas, con el fin de concentrar todos los derechos del fundo por el canal Amolanas. Se acompaña plano con nota explicativa. Es gracia.— Alfonso Prohens Arias.— Copiapó, 29 de mayo de 1961.— Al Sr. Intendente de la provincia.— Presente.— Copiapó. (102) 12-VI-61 C.

EL SINDICATO PROFESIONAL [illegible] Obreros de Mueblerías de San[illegible] renovó su directiva, que regirá [illegible] el período 1961-1962, ante el [illegible] Inspector don Jorge Cavada, [illegible] liendo elegidos los siguientes [illegible] res: presidente, Eusebio Montes; [illegible] cretario, Juan Cifuentes; tesorero, Ramón Vicencio, y directores, [illegible] nán Laroch y Julio García. Se [illegible] cen las publicaciones en conformidad al artículo 378, del Código del Trabajo. (25) 12-VI-61 [illegible]

EL SINDICATO PROFESIONAL [illegible] Comerciantes en Aves y Huevos [illegible] su elección complementaria [illegible] elegir un director, el día 7 de [illegible] nio 1961, a las 20 horas, en [illegible] posición 126, quedando el directorio constituido de la siguiente forma: presidente, señor Oscar [illegible] rrealba L.; secretario, señor [illegible] Abugaradi A.; tesorero, señor [illegible] talicio Orellana G.; director, señor José Edo. Serrano A.; directora señora Luisa Adriana Lara C. [illegible] hace la siguiente publicación [illegible] conformidad a lo dispuesto en [illegible] artículo 378, del Código del Trabajo.— El Secretario. (25) 12-VI-61 [illegible]

QUIEBRA. CELIA CLARO VELA[illegible] co.— Tercer Juzgado Civil. Resolución 7 junio 1960, declaró cerrado procedimiento ordinario verificación, verificándose siguientes créditos: Banco A. Edwards y Cía. E° 518,71. Atilio Capomassi [illegible] E° 10.350, valistas.— Síndico. (102) 13-VI-[illegible]

POR ORDEN DEL TERCER JUZ[illegible] gado del Trabajo en juicio "Caja de Empleados Públicos y Periodistas con Editorial del Pacífico", el martillero señor Sergio R. Ravanal V., rematará el día 15 de junio, a las 11 horas, en calle Compañía N.o 1357, dos máquinas linotipias "Mergenthaler". —El secretario. (102) 10 y 11-6 [illegible]

QUIEBRA: ADOLFO KOPP. [illegible] Juzgado. Resolución 2 junio 19[illegible] declaró cerrado procedimiento ordinario verificación figurando [illegible] guiente acreedor valista: Ren[illegible] Solari, E° 1.641,50. (102) 14-6-61 [illegible]

QUIEBRA SOC. MEDINA Y SAN[illegible] chez y Ltda. Juzgado de Letras [illegible] Talagante. Día 13 del presente, a las 15 horas, en el local de Bernardo O'Higgins 815 de Talagante, practicaré inventario en esta quiebra de acuerdo con el art. [illegible] de la Ley de Quiebras.— El Síndico. (102) 12-6-61 [illegible]

QUIEBRA: JUAN MEZA. CUARTO Juzgado. Resolución 2 junio 19[illegible] declaró cerrado procedimiento ordinario verificación figurando siguiente acreedor valista: Jaime [illegible] ramillo, E° 270. (102) 13-6-61 [illegible]

INSTITUTO SAN CRISTOBAL
APRENDA A MANEJAR
PROFESIONAL
AFICIONADO
MAC-IVER 728

PERSIANAS

Venecianas aluminio, automáticas y rollo madera de 1a. Garantía y cumplimiento. También reparaciones de todo tipo.— Alcalde Castillo Velasco 3080 (Ñuñoa)

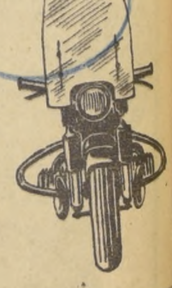
FONO: 460547

"ZETTA"

ACCESORIOS PARA TODA MARCA DE MOTOS Y MOTONETAS - PARRILLAS - DEFENSAS - PARABRISAS, etc.

— oOo —

Fábrica: DRESDEN 4288, paradero Nº 9, Gran Avenida, fono 51543



CONCURSO MEDICO

HOSPITAL CLINICO DE LA UNIVERSIDAD CATOLICA DE CHILE

Se llama a concurso para llenar tres plazas de Becado-Residente en Medicina y tres en Cirugía. Antecedentes, en la secretaría de la Escuela de Medicina de la Universidad Católica, diariamente, de 9 a 12 M.



PROPUESTA VENTA MADERAS

Se llama a PROPUESTAS PUBLICAS para la venta del siguiente lote de maderas de pino insigne, depositado en Hacienda "Canteras", en Los Angeles.

98.664 pulgadas en canto vivo
2.905 cuartones de 4 x 4
66.907 tapas de 1"

Las propuestas se recibirán hasta las 16 horas del día 17 de junio de 1961 en el Departamento de Auditoría y Control (Agustinas 1161, 8.o piso) y a la misma hora se procederá a la apertura.

Bases y antecedentes en Departamento Agrícola (Agustinas 1253, 5.o piso).

DIRECTOR GENERAL

EL CITY ESTRENA EL MIERCOLES 14 "LA BATALLA DEL INFIERNO"



La más vibrante epopeya naval, dirigida por Michael Anderson, director de la "Vuelta al Mundo en Ochenta Días", se estrena el miércoles 14 en el cine City. Interpretada por Richard Todd y Akim Tamiroff, nos relata un hecho verídico que estuvo a punto de desencadenar la tercera guerra mundial. No pecamos de exagerados si afirmamos que es la más extraordinaria, emotiva y violenta película de guerra jamás filmada. Distribuida por Action Films, y aprobada para mayores y menores.

VIDRIOS PLANOS LIRQUEN S. A.

EMISION DE ACCIONES LIBERADAS

Por acuerdo del Directorio de Vidrios Planos Lirquén S. A., se ha resuelto la capitalización de 264.000 escudos, provenientes del Fondo de Revalorizaciones, y la emisión con cargo a esta capitalización de 2.200.000 acciones de un valor nominal de E° 0,12 c/u, que se repartirán entre los accionistas, libres de todo pago, en proporción de una acción liberada por cada diez que el accionista posea el día del Cierre del Registro que se avisa a continuación.

CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS

Para los efectos de establecer el derecho de los accionistas en esta emisión de acciones liberadas, el Registro respectivo permanecerá cerrado desde el 17 al 30 de junio de 1961, ambas fechas inclusive.

Los títulos correspondientes a estas acciones liberadas estarán a disposición de los señores accionistas en las oficinas de la Sociedad, desde la fecha que oportunamente se avisará por la prensa, sin perjuicios del derecho de ellos para disponer de tales acciones desde el 1.o de julio de 1961.

SANTIAGO, 11 de junio de 1961.

RAUL PHILLIPS TORO
Director-Gerente General

PROPUESTAS PUBLICAS PARA LA VENTA DE RADIO CORPORACION

Por resolución de la Junta General Extraordinaria de Accionistas, celebrada el 21 de abril del presente año, se venderá mediante propuestas públicas RADIO CORPORACION CB 114, de Santiago, con sus terrenos, planta transmisora, instalaciones, mobiliario, discoteca y transferencia del uso de los canales de la Emisora.

Conjuntamente con sus propuestas, los interesados deberán presentar un certificado de la Dirección General de Servicios Eléctricos que acredite su idoneidad para ser concesionarios de radiodifusión.

Las bases y demás antecedentes de esta licitación, se proporcionarán en la Gerencia de Radio Corporación (Morandé 25, 2.o piso), todos los días hábiles, de 9 a 13 horas.

EL GERENTE



El corazón traicionó a Ricardo Moller: ayer murió a los 53 años

A la edad de 53 años, falleció Ricardo Moller, actor de cine, radio y teatro.

El deceso se produjo, a las 8.30 horas, en el domicilio de su hija Vivianne, ubicado en Nataniel frente a la Plaza Almagro.

"Le falló el corazón" —dijo un informante sumamente afectado por el fallecimiento.

Ricardo Moller padecía de una afección cancerosa cuya existencia conocía. Hace algún tiempo fue operado y actualmente se mantenía en tratamiento.

Sus restos fueron trasladados a la Iglesia de los Padres Sacramentinos (Arturo Prat), donde fueron velados. Los funerales se efectuarán, a las 10.30 horas de hoy, en el Cementerio General, luego de una misa en la Iglesia.

Moller comenzó a destacarse como actor en la Compañía de Alejandro Flores en 1930. Después trabajó con Lucho Córdoba y, en 1935 integró una compañía que encabezaba el actor Jorge Quevedo, con la cual realizó un jira a través de Chile. Actualmente desempeñaba funciones en un departamento cultural de la Universidad de Chile, y trabajaba en diversos programas de radio.



RICARDO MOLLER

—Anteayer lo vi sonriente por calle Nueva York—, dijo el actor Jorge Quevedo. —Nos saludamos y seguimos cada cual su camino— agregó. —Resulta curioso, pero se veía muy bien—.

Su hija Vivianne había sufrido otro rudo golpe hace apenas treinta días, cuando falleció su esposo Carlos Paredes.

Miembros de la Sociedad de Autores, del Sindicato de Actores, artistas y amigos de Moller acompañarán sus restos hasta el Cementerio General. Moller era un hombre que gozaba de gran simpatía entre la gente del ambiente artístico.

DESPEDIDA DE CHILE DE MIGUEL CALO Y SU ORQUESTA TIPICA Y CELEBRACION DE LOS 20 AÑOS DE LA POPULAR AUDICION RADIAL

"HOGAR, DULCE HOGAR"

HOY DOMINGO 11, EN FUNCIONES DE TARDE, 18,30 Y NOCHE, 21,45 HORAS

TEATRO CAUPOLICAN

La Empresa Chilena Cóndor ofrecerá en el Teatro Caupolicán, hoy domingo 11, en dos funciones, vermut a las 6.30, y noche a las 9.45, un atrayente espectáculo a precios populares.

Hoy se festejará a la más popular de las audiciones radiales del momento, HOGAR DULCE HOGAR, que dirige el popular personaje Celedonio, interpretado por Eduardo de Calixto. Esta audición cumple 20 años de vida, 20 años consecutivos saliendo al aire, entreteniendo a miles de auditores.

Además, hoy domingo se hará la despedida a la orquesta típica que dirige el famoso compositor y director argentino MIGUEL CALO, quien regresa a su patria después de cosechar, por espacio de un mes, los aplausos del público chileno.



Actuarán en este doble homenaje los más destacados artistas de la capital, que han ofrecido su concurso para despedir al amigo Miguel Caló y celebrar los 20 años de la audición HOGAR, DULCE HOGAR, que se presenta con su elenco completo, integrado por Celedonio, Sinforosa, La Pelá, el maestro Chasquilla, Emeterio, la Suegra, la Julia, la Quecha, la Raca, Cludovica, la Tococa y el cobrador de la luz, sin faltar el tío Liborio, encarnado por el primer actor nacional Jorge Quevedo.

Además, embajadas de Radio Cooperativa Vitalicia con todos sus artistas, las orquestas de Los Dollars, Caravana, Los Jamaica con Kimbo Martínez, Larry Godoy con su vibrósono electrónico, Tre Five Fellow, Los Guainas, Lautaro Manquilef y su conjunto mapuche, y embajadas de las Compañías de Revistas de la capital.

En ambas funciones habrá regalos de discos y fotos para el público asistente de todas las localidades, las que estarán a la venta desde hoy a las 10 horas, a precios populares. Platea baja 1.000 pesos; balcón, segundo piso 500 pesos, y galería, 300 pesos.

¡HOY CELEDONIO!

CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES

PRESTAMOS HIPOTECARIOS PARA EDIFICACION EN SITIO PROPIO

La Caja de Previsión de Empleados Particulares abrirá desde el 15 al 29 de julio próximo, la recepción de solicitudes de préstamos hipotecarios para edificación de viviendas de tipo económico, en conformidad a las normas del D.F.L. N.o 2, de 1959, en terrenos de propiedad del imponente que se encuentren totalmente urbanizados.

PUEDEN PARTICIPAR EN ESTA INSCRIPCION:

a) Los empleados particulares en servicio activo, imponentes de esta Caja;
b) Los jubilados de esta Caja en goce de pensión;
c) Los beneficiarios de pensión de viudez u orfandad, y
d) Los imponentes voluntarios de la Caja.

REQUISITOS PARA INSCRIBIRSE:

1°.— Tener 10 años de antigüedad como imponente a lo menos, salvo el caso de quienes tengan seis o más cargas de familia, reconocidas por la Caja, a los cuales bastará la antigüedad de 8 años;

2°.— En el caso de jubilado o del beneficiario de pensión de viudez u orfandad, se considerarán como años de servicio para los efectos de la antigüedad, los períodos de imposiciones que registre el interesado o el causante en esta Caja y los lapsos que ésta misma Institución le hubiere reconocido o computado en conformidad a la Ley N.o 10.986 (continuidad de la previsión). No obstante esto, los lapsos que la Caja hubiere reconocido y computado de acuerdo a la Ley N.o 10.986, no se considerarán para determinar la antigüedad cuando el interesado los hubiere hecho valer para adquirir una propiedad u obtener un préstamo hipotecario para edificación o mejoras en otro organismo de Previsión o en la Corporación de la Vivienda;

3°.— Que no sea deudor hipotecario a la fecha del cierre de inscripciones, de casa habitación obtenida por intermedio de esta Caja, de otra Institución de Previsión o de la Corporación de la Vivienda, y

4°.— Que no haya adquirido otra casa habitación por intermedio de esta Caja o de otra Institución de Previsión.

ANTECEDENTES QUE DEBEN ACOMPAÑARSE A LA SOLICITUD:

1°.— Certificado de dominio vigente;
2°.— Certificado de urbanización;
3°.— Comprobante de pago o exención de impuesto global complementario;
4°.— Rol del Contribuyente, y
5°.— Ficha de Medicina Preventiva vigente

ENTREGA DE FORMULARIO:

Los formularios serán proporcionados a contar del 10 de julio próximo, en las oficinas de la Caja, en:

Arica, Iquique, Antofagasta, Copiapó, Coquimbo, Ovalle, San Felipe, Valparaíso, Santiago, Rancagua, San Fernando, Curicó, Talca, Chillán, Concepción, Los Angeles, Temuco, Valdivia, Osorno, Puerto Montt, Punta Arenas

La recepción de solicitudes estará a cargo de las oficinas de la Caja indicadas precedentemente.

ADVERTENCIA

Este llamado que efectúa la Caja es exclusivamente para edificar en sitio propio y eriazo y no tiene relación con los préstamos hipotecarios de reparación ni reposición de la Ley N.o 14.171 (Ley de Reconstrucción).

Igualmente, los imponentes que participaron en las inscripciones que se encuentran en vigencia para adquirir viviendas de propiedad de la Caja y que deseen construir en sitio propio, deberán inscribirse en este llamado, siempre que aún no se les haya asignado vivienda.

LUIS UNDURRAGA CORREA,
Vicepresidente Ejecutivo

CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES

REMATE PUBLICO ANTE NOTARIO, DE CINCO LOCALES COMERCIALES CON CASA-HABITACION DE LA POBLACION TOBALABA, DE ACUERDO CON LAS DISPOSICIONES DEL DFL. N.o 39.

El día 30 de junio próximo, a las 12 horas, se llevará a efecto en la Sala de la Vicepresidencia de la Caja —Huérfanos 1270, 3er. piso—, el remate de cinco locales, con sus respectivas casas de habitación, ubicados en las direcciones que se indican, ante el notario señor ENRIQUE MORGAN, conforme a las disposiciones del D. F. L. 39:

UBICACION	SUPERFICIE	VALOR	MINIMO
Monseñor Edwards N.o 1194	531,66 m2.	E° 17.822,80	E° 15.149,38
" " N.o 1170	423,— m2.	16.368,97	13.913,62
" " N.o 1146	421,32 m2.	16.368,97	13.913,62
" " N.o 1122	419,36 m2.	17.122,80	14.554,38
" " N.o 1088	600,19 m2.	18.253,55	15.515,52

FORMA DE PAGO: Los oponentes al remate deben cancelar el 15% del valor de adjudicación al contado, y el saldo, en 20 cuotas trimestrales vencidas e iguales, con el 5% de interés anual acumulativo. En caso de mora se pagará el interés penal del 12%. Las cuotas serán reajustables de acuerdo a las disposiciones del DFL. 39, en la forma indicada en el Art. N.o 77, del D. F. L. 2, de 1959.

Los imponentes y pensionados de las instituciones a que se refiere el DFL. N.o 39, que reúnan los requisitos del Art. 10, cancelarán una cuota al contado del 10% del valor de adjudicación, y el saldo, en la misma forma que los demás oponentes.

CAUCION.— Para presentarse al remate, todo postor deberá depositar ante el Notario una garantía equivalente al 10% del mínimum en dinero efectivo o vale vista bancario. Los imponentes y pensionados de esta Caja de Previsión deberán depositar una garantía equivalente al 5% del mínimo.

Las bases y antecedentes para el remate pueden solicitarse en las oficinas del Subdepartamento de Propiedades —Agustinas 1185, Of. N.o 28— de lunes a viernes, de 13 a 17.30 horas, y sábados, de 9 a 12 M.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

COMENTARIO de cine

"MAXIME"

Francesa. Director: Henri Verneuil. Reparto: Michele Morgan, Charles Boyer, Félix Marten, Arletty. El París de comienzos de siglo, excelentemente ambientado en un drama pintoresco que representa el clásico "burlador burlado". Agradable comedia con un buen reparto. Para mayores de 18 años. Del uno al siete, un cuatro. (Lido).

"PSICOSIS"

Norteamericana. Director: Alfred Hitchcok. Reparto: Anthony Perkin, Vera Miles, John Gavin, Janet Leight. Esta es la última de las realizaciones del "rey" del suspenso. Un crimen horripilante, muy en primer plano, con distintos caminos para su solución y una inquietante búsqueda por parte de los espectadores. Para mayores de 21 años. Del uno al siete, un seis clavado. (Rex).

"EL FARSANTE"

Italiana. Director: Dino Rissi. Reparto: Vittorio Gassman, Anamaría Ferrero, Dorian Gray, Mario Carotenutto, Peppino de Filippo. Otro de los notables aciertos del gran director italiano Vittorio Gassman. Múltiples personajes encarnados por él con suma maestría. Comedia graciosa, livianita, que muestra las alternativas que viven varios delincuentes ganándose la vida en su oficio: el robo y el engaño. Para mayores de 18 años. Del uno al siete, un seis enterito. (Central-King-Oriente).

"POLLYANNA"

Norteamericana. Director: David Swift. Reparto: Harley Mills, Jane Wyman, Richard Egan, Carl Malden. En colores. Película dirigida a la parte más sensible del ser humano. La tierna historia de una huerfanita, Pollyanna, que transforma la humanidad de un pueblo. Llegará con mayor profundidad al corazón de las mujeres. Para todo espectador. Del uno al siete, un cinco, aunque "ellas" le adjudicarán un ocho. (Ducal).

"EL VIUDO ALEGRE"

Italiana. Realizador: Dino Rissi. Reparto: Alberto Sordi, Franca Valeri. Otra comedia cómica de Rissi, pero esta vez con un asunto tan débil, tan evidentemente mal construido, que las risas salen como por gotario. Es una constante repetición de gestos y actitudes que ya hemos visto en anteriores realizaciones de Rissi y, especialmente, en el propio Alberto Sordi. No es como para recomendarla. Del uno al siete, un cero. Para mayores de 18 años. (Real-Las Condes).

"DESNUDA POR EL MUNDO"

Norteamericana. Director: Ronald Mac-Dougall. Reparto: Gina Lollobrígida, Anthony Franciosa, Ernest Borgnine, Nancy Pollock. El título está sumamente ajustado a lo que es la película. No es más que la triste historia de una mujer (Gina Lollobrígida) que disfruta del amor a cambio de algo más que amor. Ella se mueve en un mundo de gente muy adinerada a la que no le hace ningún daño el desprenderse de algunos dólares, dinero que ella recibe con agrado. Esta "call-girl" convence nada más que a los personajes fijados en el libreto. Mayores de 21 años. Del uno al siete, un dos, apenas. (Metro).

Operaron de nuevo a la famosa Edith Piaff

PARIS, 10 (UPI).— Se informó esta mañana que la famosa cantante francesa Edith Piaff, de 45 años, pasó una buena noche después de la nueva operación a que fue sometida ayer.



El empresario Louis Barrier visitó hoy a Mlle. Piaff en el Hospital Americano, y luego declaró que la paciente estaba perfectamente lúcida, y que había hablado con ella varios minutos.

Otros amigos que la visitaron anoche dijeron que había salido "maravillosamente bien" de la operación abdominal de emergencia a que fue sometida ayer apenas dos semanas después de haber sufrido otra operación similar en el mismo hospital.

La cantante abandonó el hospital el jueves, y se dirigió a la casa de campo de Barrier, su apoderado, para pasar allí un período de convalecencia. Sin embargo, tuvo que ser conducida de nuevo al hospital, para ser operada otra vez.

Mlle. Piaff se encuentra enferma desde hace varios años. El año pasado estuvo casi moribunda, pero nunca ha abandonado su determinación de reanudar su carrera.

"Si dejo de cantar, me moriré", ha contestado cada vez que se le ha aconsejado abandonar su profesión.

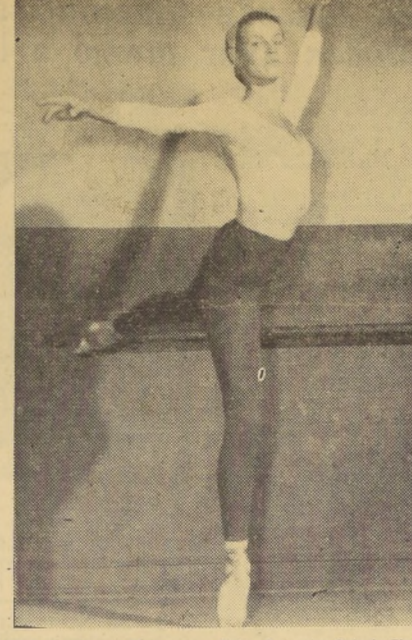
Cruda, Humana, Irónica, Magnífica, "La Profesión de la Señora Warren". Martes va al Lido



Está creciendo el interés del público por el próximo gran estreno del Cine Lido: "LA PROFESION DE LA SRA. WARREN" —que hace algunos años fue presentada por el Teatro Experimental de la Universidad Católica con rotundo éxito, y que ahora nos llega por intermedio de FILMUNION, en una inolvidable interpretación de Lilli Palmer, O. E. Hasse, Johanna Matz, y un selecto grupo de actores de primer orden. No deje de ver esta obra cumbre de Bernard Shaw, en su versión más fiel y pulcra. Desde el martes en el elegante Cine LIDO.

(Mayores de 21 años.)

El invierno es cruel para el pobre; el frío y el hambre lo matan. No permitamos que esto suceda, frazadas, colchones pueden dar cabida a tantos desamparados en el Hogar de Cristo.



El Ballet de Arte Moderno que dirige el maestro Octavio Cintolesi estrenará el próximo viernes uno de los más clásicos de los ballets, "Giselle". La principal responsabilidad femenina ha recaido en la primera bailarina de ese conjunto, Irena Milovan, quien aparece en el grabado durante uno de los agotadores ensayos diarios. El estreno de "Giselle" ha sido considerado como un suceso de notable importancia. La coreografía pertenece a la británica Margaret Dale, quién viajó especialmente a Chile para montar este ballet con el conjunto que dirige Cintolesi.

MIRILLA INDISCRETA

• Yves Montand y Len Remick —los protagonistas de "Sanctuary"— son ambos alérgicos a la lana. Para evitar desagradables reacciones, tuvieron que adoptar trajes hechos de otra clase de material. "Sanctuary" fue producida bajo la dirección de Tony Richardson, un inglés de 31 años, de Oxford, quien se dio a conocer en el teatro londinense por sus producciones de "Member of the Wedding" "Orpheus descending" y "Requiem for a Nun". Recorrió todo el sur de Estados Unidos antes de emprender "Sanctuary", de Paul Faulkner.

Hoy último día con "LA MADRE DE LOS CONEJOS", de Sieveking



ALEJANDRO SIEVEKING, el joven y talentoso dramaturgo chileno, autor de "LA MADRE DE LOS CONEJOS", drama psicológico que ofrece el Instituto del Teatro, hoy, en vermut, a las 19 horas, como último día, en el Antonio Varas. En esta obra tienen destacada actuación Bélgica Castro, Valeria Garbarini, María Valle, Claudia Paz, Mario Lorca, Lucho Barahona, Sergio Aguirre, Tomás Vidiella, Fernando González y José Pineda. Dirigió la producción Agustín Siré; escenografía, iluminación y vestuario, de Fernando Krahn. "LA NADRE DE LOS CONEJOS" dejará paso al próximo estreno nacional: la crónica dramática sobre "BERNARDO O'HIGGINS" que escribiera Fernando Debesa.

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé 25 (61200).— Instituto del Teatro. V.: "La madre de los conejos", de Alejandro Sieveking.
GRAN PALACE, Huérfanos 1176.— (60082).— Orquesta Sinfónica de Chile. A las 11: Repetición del quinto concierto de abono.
CAUPOLICAN, San Diego N.o 840 (82437).— V. y N.: Festival "Hogar, Dulce Hogar".
N. [illegible] 786 (397907) — Compañía de Miguel Norero. V. y N.: "Peñélope y el nazi", de Phillip King.
M[illegible]A. Estado 82 (31477).— Teatro Independiente de Comediantes Américo Vargas-Pury Durante. V. y N.: "Trampa para un hombre solo", de Robert Thomas.
PET[illegible] REX Huérfanos N.o 735 (31144).— Compañía de los Cuatro. V. y N.: "Carrusel matrimonial", de Leslie Stevens.
CARLOS CARIOLA, San Diego 242 (89350).— Compañía de Patricia Morgan. M.: "La bella durmiente del bosque".
TALIA, San Diego 242 (89350).— Conjunto ICTUS. V: "Un hombre llamado Isla" y "El cepillo de dientes", de Jorge Díaz.

REVISTAS

COUSIÑO, San Ignacio N.o 1249 (50657).— Compañía de Revistas Humoresque. V. y N.: "Abracadabra... qué rica la cabra". Alberto Castillo. Bambú y Moró. Nena Mejías. Orquesta típica de Angel Condercuri.
CA[illegible]OS CARIOLA, San Diego 242 (89350).— Compañía de Revistas Lido. V. y N.: "A Santiago los boletos". Los Caireles. Bettina. Lucho Barra. Lucy Star. Tommy Davis. Vedettes: Marly Marlye, Maleni Torres, Adriana Salvo.
OPERA, Huérfanos 837 (30176).— Cía. de Revistas Bim Bam Bum. V. y N.: "Rebeldes sin barbas". The Gay Crooners. Los Gerald's. Jacqueline Simonin. Manolo González. Judith Nelson. Marta Frices.
PRINCESA, Recoleta 348 (372606).— Compañía de Revistas Picaresque. V. y N.: "Cuando Santiago despierta". Lina More. Lucha Barrios. Zenobia Cáceres. Trío Maracaibo. Beto Ovalle. Corinne Lassalle.

CINES
HORARIO FIJO

ALCAZAR, Brasil 373 (80122).— M.: Un ángel pasó por Brooklyn. Cortos. V. y N.: Vecinos y amantes. La nave del jazz.
BANDERA, Bandera 76 (89111) — MSVN: Norman diplomático.
CALIFORNIA, Irarrázaval N.o 1564 (498061).— Matinal a las 11: Plaga de pistoleros. Noticiarios y agregados. M.: Todas aman a Peter. Noticiarios. V. y N.: Desnuda por el mundo. Agregados.
GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082).— MVN.: La copa de agua. Noticiarios y agregados.
CENTRAL, Huérfanos 930 (33555). — MSVN.: El farsante.
DANTE, J. Washington 26 (494359) — Matinal a las 11: El tesoro de los montes. Noticiarios y agregados. M.: El pescador de Galilea. Piloto de prueba. V. y N.: La noche llama al deseo. Agregados.
DUCAL, Agustinas 777 (35375).— MSVN.: Pollyanna. Noticiarios.
EGAÑA, Los Guindos 3368 (471026) — M.: El explorador de indios. El eterno pretendiente. V. y N.: Siete hombres y un destino. La pandilla maldita.
EL GOLF, Apoquindo 614 (480046) — M.: Hoyoyó, repartidor. V. y N.: Las memorias de Félix Krull.
HUELEN, Huérfanos 979 (31603).— MSVN.: El gran impostor.
HUERFANOS, Huérfanos N.o 930 (33555).— MSVN.: Mujeres de lujo.
IMPERIO, Estado 235 (397960) — MSVN.: Una vida sin rumbo.
KING, Huérfanos 840 (32838). — MSVN.: El farsante
LAS CONDES, Noruega 6316 (484067) — M.: El niño y los piratas. Gesta heroica. V. y N.: Juegos de mano. Agregados.
LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— M.: El niño y el toro. Cortos. V. y N.: Una vida sin rumbo.
LIDO, Huérfanos 680 (34366) — MSVN.: Maxime. Agregados.
LO CASTILLO, Vitacura 2284 (481981).— M.: El niño y el toro. El hombre de la máscara de hierro. El interplanetario (2.o capítulo). V. y N.: Furia de Alaska.
METRO, Bandera 137 (83361). — Matinal a las 11: Selección de cortos de Tom y Jerry. Cómicas, descriptivas y noticiarios. MVN.: Desnuda por el mundo. Noticiario Metro.
NILO, Monjitas 879 (392078).— MVN: Una tarde divertida.
ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345).— M.: Bagdad. Kelly y yo. V. y N.: El farsante.
PACIFICO, Huérfanos 1147 (62921) — MSVN.: Las memorias de Félix Krull.
PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— M: Papá va al colegio. Cortos. V y N: Furia de Alaska.
PLAZA, Compañía 1068 (84714).— MSVN.: Mil melodías
REAL, Compañía 1040 (65555) — MSVN.: El viudo alegre. Noticiarios y agregados.
REX, Huérfanos 735 (31143-31144). MVN: Psicosis.
SANTA LUCIA, Avenida Bernardo O'Higgins 615 (34718).— MVN: Esto es cinerama.
WINDSOR, Moneda 1025 (89761).— MSVN.: Christine. Noticiarios.

ROTATIVOS

ALAMEDA, Avenida Bernardo O'Higgins 2987 (91254).— Desde la terraza. Testigo clave.
ALHAMBRA, S. Pablo 4160 (90527). — La noche es mi enemiga. Los cosacos. Tres lanceros de Bengala.
ALMAGRO, Inés de Aguilera 1132 (83425.— Reo sin culpa. Dinosaurio.
AMERICA, Ñuble 390 (52443).— Los cuatro charros. Ahí está el detalle. Simbad el marino.
ANDES, Irarrázaval 435 (43811).— Gulliver en el país de los enanos. Tú eres Bruto. Raíces de pasión. Noticiarios.
AUDITORIUM, Bandera N.o 236 (84688).— A la hora señalada. Agregados.
AVENIDA MATTA, Avda. Matta 618 (51455).— Eramos tan felices. El portero. Violetas imperiales.
BALMACEDA, Balmaceda 841 (373779).— El niño y los piratas. La revista de Chaplin.
BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (31787).— Los viajes de Gulliver. Detente, mira y ríete.
BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787).— Matinal a las 10.45: El tesoro de Tarzán. Dibujos y agregados. Desde las 14: Simbad el marino. La flecha sangrienta. Eramos tan felices.
CAPITOL, Independencia N.o 224 (372406).— La legión invencible. Marejada de pasiones. El hombre del carrito.
CAPRI, Monjitas 825 (392414). — De aquí a la eternidad. Nido de ratas.
CARRERA, Avenida B. O'Higgins 2151 (88685).— Sin ley ni hogar. Pague o muera.
CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381894).— La muerte de un amigo.
CITY, Agustinas 1022 (66687).— La fuga del monstruo. Noticiarios.
CINELANDIA, Puente 540 (67532). — Un novio del espacio. Las cinco monedas.
COLON, San Pablo 3001 (90577). — El ruiseñor de las cumbres. La revista de Chaplin. El tesoro de Tarzán. Noticiarios.
CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735).— Las hermanas Karambazo. Noticiarios.
CHILE, Recoleta 2104 (372566).— El diablo blanco. El buzo fantasma. Por primera vez.
EL SALTO, El Salto 3130 (37334).— El portero. El invasor marciano. El hombre de la isla.
ESMERALDA, San Diego 1035 (64303).— Encaje de medianoche. Retrato en negro.
FLORIDA, Estado 226 (34289).— Bagdad.
GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163).— Encaje de medianoche. Retrato en negro. Noticiarios.
HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (42389).— El padre de la novia. Tarzán en peligro.
IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 (92188).— Juguete de una mujer. El portero. La tirana.
IMPERIAL, San Diego 1344 (51112) — Próxima reapertura con cine.
ITALIA, Bilbao 473 (41883).— Herencia de la carne. El joven vengador. No hay crimen impune. Agregados.
LAUTARO, Carmen Mena 602.— El secreto del jinete. Amistad sangrienta. Juegos de la vida. El ruiseñor de las cumbres.
LIBERTAD, Vivaceta 1564 (371627) — Amores reales. Entampida. Sinopsis.
LIRA, Pintor Ciccarelli 293 (52181).— El gran circo chino. El diablo blanco. El hombre del carrito.
LO FRANCO, Carrascal 4604 (92705).— Pasaporte al infierno. La marcha coraz. El hombre de la isla.
MADRID, Chacabuco 32-C (93657) Babette se va a la guerra. El camino del odio. Macabro.
MAIPO, San Pablo 4251 (95050).— La bala de plata. Ella y yo.
MARCONI, Manuel Montt 032 (42867).— El padre de la novia. Tarzán en peligro.
MAYO, Monjitas 879 (391201).— Y se quedó solo.
MINERVA, San Pablo 3230 (91464). — Mil estrellas brillan. Por quién doblan las campanas.
MIRAFLORES, Miraflores 378 (30909).— Un hombre sin suerte. Feliz aniversario. Agregados.
MISTRAL, San Diego 279 (63994). — Mil estrellas brillan. Por quién doblan las campanas.
MODERNO, Gran Avenida 6544 (253 La Cisterna). — Asalto a Tarawa. Amistad sangrienta. El ruiseñor de los cumbres.
MONACO, Arturo Prat 715 (382845) .— Un verano de amor. El fin del rey del crimen.
MONUMENTAL, Avda. B. O'Higgins 3943 (91555).— El ruiseñor de las cumbres. El buzo fantasma. Su más fiel amigo.
NACIONAL, Independencia 801 (370594).— El verdugo. El llanero. El fantasma. Los tres chiflados.
NORMANDIE, Avda. B. O'Higgins 139 (392749).— Pecado de un adolescente. El castillo del miedo.
NOVEDADES, Cueto 257 (94594).— Divino o profano. El buzo fantasma. Tres lanceros de Bengala.
ÑUÑOA, Irarrázaval 2706 (43152).— Un chico valiente. Tizoc.
O'HIGGINS, San Pablo 2285 (86929).— El siete leguas. El pandillero.
PALACE OVALLE, Iquique 6698 — Amistad sangrienta. Juegos de la vida. El ruiseñor de las cumbres.
PALMILLA, Pedro Fontova 5021.— El mundo perdido. Dos fantasmas. Agregados.
PORTUGAL, Diez de Julio 252 (34816).— La bala de plata. Ella y yo.
PRAT, San Diego 2117 (50754).— El llanero. El verdugo. Misión tripartita. Los tres Chiflados.
RECOLETA, Recoleta 597 (373133) — Operación Amsterdam. Los adolescentes. Sangre en las calles.
REGINA, Vicuña Mackenna 624 (36097).— M.: Los Vikings. Cortos. — Desde las 17.30 horas. Sangre en las calles. Siete hombres y un destino.
REPUBLICA, (República 239 (93613). — Babette se va a la guerra. El camino del odio. La noche del pasado.
RIO, Monjitas 743 (33550).— Los inadaptados. Noticiarios.
RITZ, San Antonio 50 (380613).— Lo que no se perdona. Guerrilleros en las sombras.
RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 (36093).— Un verano de amor. El fin del rey del crimen.
ROMA, San Diego 236 (67258).— Sin ley ni hogar. Pague o muera.
ROXY, Huérfanos 1055 (80809).— El canal de la muerte.
SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605).— Los tramposos. Noticiarios.
SAN DIEGO, San Diego 612 (81093) — Lo que no se perdona. Trapecio.
SANTA FE, San Diego 1950 (55107) — El pueblo del terror. Viento salvaje. Músculos de acero.
SAN MARTIN, Avda. B. O'Higgins 776 (35357).— Veracruz. Noticiarios.
SAN MIGUEL, Euclides 1202 (51262).— El gran circo chino. El secreto del jinete. Cómo pescar un marido.
SANTA ROSA, Santa Rosa 3890 (50065).— El hombre del carrito. El llanero. El verdugo.
SANTIAGO, Merced 829 (32888).— Despertando al amor.
SELECTA, Chacabuco 1178.— El gigante de Maratón. El potro indómito. La invasora de Júpiter.
SAO PAULO, Merced 772 (397946) — Once a la medianoche.
SEPTIEMBRE, San Dionisio 2583 (94321).— El siete leguas. El pandillero.
SUR, San Diego 935 (61524).— Desde la terraza. Testigo clave.
TIVOLI, Huérfanos 757 (30611).— El triunfo de Tarzán. Noticiarios y agregados.
TOESCA, Huérfanos 1313 (63289). — Una venus en visón.
VALENCIA, Independencia 2189 (370288).— El ruiseñor de las cumbres. El gran circo chino. El diablo blanco.
VENECIA, Castro 130 (80336) — Diez segundo en el infierno. El mundo perdido. Eramos tan felices.
VERDI, Pedro de Valdivia 5773 (499704).— Reo sin culpa. Dinosaurio.
VICTORIA, Huérfanos 827 (30021) Café Europa.
YORK, Ahumada 166 (66687).— Rocco y sus hermanos. Noticiarios.

CINES COMUNALES

AVENIDA (Buin).— El caso de una adolescente. Cuando el alma sufre. Noticiarios.
BULNES (Renca). M.: Mujan, el rey de la selva. Odisea del oeste. Desde las 17 horas: Afrodita. Dicen que soy hombre malo.
CERVANTES (San Antonio).— El retrato de una desconocida. Los cuatrocientos golpes. Noticiarios.
EL BOSQUE, Gran Avenida, paradero 33.— M.: La flor que no murió. V. y N.: Drama de primera plana.
CINCO DE ABRIL (Maipú).— He nacido en Buenos Aires. Los Vikings. Agregados.
MUNICIPAL (San Bernardo).— Santa Claus. El milagro de las montañas.
MUNICIPAL (Peñaflor).— El bañe Antonio. Saint Louis Blue. Noticiarios.
PLAZA (Puente Alto).— Matinal a las 11 horas: Brindis para un espía. Noticiarios y agregados.— Desde las 14 horas: Tres angelitos negros. Los escándalos de Dodo. Pasión turbulentas.
SANTIAGO (San Bernardo).— Las aventuras de Huckleberry Finn. Risas y más risas.
PLAZA (Talagante).— M.: Que me toquen las golondrinas. Risa en el paraíso.— V. y N.: Imperio de titanes. Su pecado fue jugar.

Películas del Momento

"LAS MEMORIAS DE FELIX KRULL" (Leo-Films). Alemana.— Horst Buchholz, Liselotte Pulver. Basada en la novela de Thomas Mann. Mayores de 18 años. (Pacífico, El Golf).

"MIL MELODIAS" (N. F.). Alemana.— Bibi Johns, Martin Benrath, Helmuth Schneider, Gardy Granass. Orquesta Hohner y Trío Cornel. Mayores y menores. (Plaza.)

"LA COPA DE AGUA". Alemana.— Liselotte Pulver, Gustaf Gründgens, Hilde Krahl, Sabine Einjen. Technicolor. Mayores de 14 años. (Gran Palace.)

"MAXIME" (Filmunion). Francesa.— Charles Boyer, Michele Morgan, Félix Marten, Arletty. Mayores de 18 años. (Lido.)

"EL VIUDO ALEGRE".— (Selman).— Italiana. Alberto Sordi, Franco Valeri, Eleonora Ruffo. Mayores de 18 años. (Real y Las Condes.)

"NORMAN, DIPLOMATICO".— (Rank).— Inglesa. Norman Wisdon, Belinda Lee, Lana Morris, Jerry Desmonde. Mayores y menores. (Bandera

"PSICOSIS".— (Paramount).— Norteamericana. Anthonq Perkins, Vera Miles, John Gavin, Janet Leigh. Producida por Alfred Hitchcock. Mayores de 18 años. (Rex.)

"EL FARSANTE" (Star Films).— Italiana. Vittorio Gassman, Dorian Gray, Anna María Ferrero, Mario Carotenuto, Alberto Bonucci, Peppino de Filippo. Mayores de 18 años. (Central, King, Oriente).

"MUJERES DE LUJO" (Columbia Pictures).— Italiana. Sylva Koscina, Elke Sommer, Belinda Lee, Caprice Chantal, Gino Cervi. Mayores de 21 años. (Huérfanos.)

"CHRISTINE".— (Leo Films). Francesa. Romy Schneider, Alain Delon. Technicolor. Mayores de 14 años. (Windsor).

"POLLYANNA".— (Rank).— Norteamericana. Jane Wyman, Richard Egan, Karl Malden, Nancy Olson, Donald Crisp. Technicolor. Mayores y menores. (Ducal).

CRONICAS SOCIALES

Por LUCIA ARRIETA

Ayer se efectuó el banquete que la Cámara de Comercio Española ofreció en el Círculo Español en honor del Ministro de Comercio de España, que nos visita, señor Alberto Ullastres Calvo. **EN EL GRABADO**, el Ministro de Economía, señor Julio Philippi; el señor Alberto Ullastres, el Embajador de España, Excmo. señor Tomás Suñer y Ferrer, y el señor Ignacio Uriarte.

EN ITALIA.— Se encuentran en Italia el señor Eduardo Matte Eguiguren y su hija señorita Isabel Matte Rozas; la señora Victoria Sánchez de Correa y el señor Jorge Sánchez Matte.

NACIMIENTO.— En la Clínica Santa María ha nacido un hijo del señor Carlos Rogers Cuevas y de la señora Gloria del Villar de Rogers. Un hijo del señor Juan Browne Valdivieso y de la señora Patricia Undurraga de Browne.

MATRIMONIO CONCERTADO.— Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita Amaya Tomic Errázuriz con el señor Eduardo Cambiaso Daneri Laneri. Hicieron la visita de estilo el señor Armando Cambiaso Daneri y señora Gilda Laneri de Cambiaso.

PREMIERE DE BENEFICIO.— En el Teatro Metro se efectuará el miércoles 28 de junio la premiere que ha organizado el Centro de Alumnos de la Escuela de Economía y Administración de la Universidad Católica. Se exhibirá en esa ocasión la película "Cimarrón", de la M. G. M. Las entradas pueden solicitarse en la Secretaría de dicha Escuela.

COMIDA EN HONOR DE ANITA R. DE LOBOS.— El próximo sábado 17, a las 21.30 horas, se efectuará en el Restaurante Belleue la comida que sus relaciones ofrecen a la diputada señora Anita Rodríguez de Lobos. Las adhesiones se reciben en el mismo Restaurante, en Ahumada 236, oficina 516, y en Huérfanos 1147, oficina 838.

ENFERMO.— Se encuentra delicado de salud el señor Julio Valdés García-Huidobro.

DON ERNESTO ARTEAGA UNDURRAGA.— Profundo sentimiento de pesar ha causado en el vasto círculo de sus relaciones sociales, la noticia del fallecimiento del distinguido caballero de nuestra sociedad, don Ernesto Arteaga Undurraga. De excepcional cultura, su personalidad se destacaba por sus condiciones sobresalientes, que lo hicieron muy querido de sus numerosos amigos. Unido en matrimonio con la señora Laura Ohenninger de Arteaga, deja a sus hijos el ejemplo de una vida entera dedicada a su hogar. Ellos son: Verónica; Angélica, casada con Patricio Domínguez Errázuriz; Carmen, con Ernesto Montané Martínez; María Eugenia, Gerardo y Sergio. Los funerales del señor Arteaga se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, después de una misa que por el descanso de su alma se efectuará en la Parroquia de La Asunción, a las 10 horas.

COMIDA.— Ayer ofreció una comida en su residencia de Ismael Valdés Vergara la señorita Carmen Zañartu Velasco.

RECEPCION.— La señorita María Luisa Covarrubias Prado ofrecerá próximamente una recepción a sus relaciones sociales.

A LOS ESTADOS UNIDOS.— El próximo martes se dirigirán a los Estados Unidos, donde pasarán una temporada, el señor Francisco Javier Díaz Zalazar y señora Marilis Page de Díaz.

CONDECORACION A CONSUL BRITANICO. — En la Lista de Honores concedidos con motivo del aniversario de su Natalicio, S. M., la Reina Isabel ha condecorado con el grado de Oficial de la Orden del Imperio Británico, al señor Sven Barton Robson, Cónsul de S. M. Británica en Punta Arenas. El señor Robson fue designado Vice Cónsul en Punta Arenas en 1952, y Cónsul, en marzo de 1956.

EN HONOR DE DIPLOMATICO PERUANO.— El próximo viernes, a las 21 horas, se ofrecerá en el Hotel Crillón una comida en honor de Jorge Velando Ugarteche, Consejero de la Embajada del Perú, quien ha sido trasladado a Roma, como Encargado de Negocios de su país. Especialmente invitado concurrirá el nuevo Consejero don Jorge Llosa. Las adhesiones se reciben hasta el jueves 15, en la oficina de don Alfonso Barrios, Agustinas 1022, oficina 606.

MATINE INFANTIL.— Con motivo de su cumpleados, la niñita María Nelly Romero Wood ofreció una matiné infantil, a la cual asistieron los siguientes niñitos:

Jacqueline del Carmen Romero Wood, Juan Manuel, Rosa Ester, Andrecito y Fernando Romero Wood; Consuelo Irarrázaval Wood, Olga María Maillard Wood; Rodrigo y Cecilia Alvarez González, Alvaro Besoain Maldonado, Luis Arturo y Marcelita Alba Herrera.

SRA. NOEMI GONZALEZ DE DE LA VEGA.— Con motivo de cumplirse el 10.o aniversario del fallecimiento de la señora Noemí G. de De la Vega, se oficiará en su memoria una misa solemne, mañana, en la Parroquia San Rafael, Avenida Matta, a las 8.30 horas.

MATRIMONIO.— Hoy, a las 17.30, se efectuará, en la Iglesia Nuestra Señora de Luján, el matrimonio de la señorita Gloria Gutiérrez Andrade con el señor Patricio Sancha Martínez.

BAUTIZO.— Por el Reverendo Padre Víctor Delpiano Cardemil P. Y., ha sido bautizada María Loreto Elena, hija de don Enrique Delpiano González y de la señora Ileana Lorez de Delpiano.

Fueron sus padrinos don Ramón Delpiano Gutiérrez y la señorita Berta Gutiérrez Gómez.



SILVIA BARRA MAUREIRA

Aventajada alumna del Instituto Técnico Femenino de Avenida España 54, ha recibido su Diploma en el Ramo de Corte y Confección. La señorita Barra ejercerá su profesión en Parral.

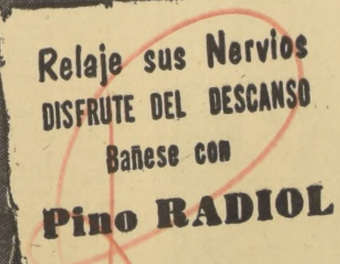
TAQUIGRAFA-DACTILOGRAFA

EN CASTELLANO, con conocimientos y dactilografía en Inglés,

SE NECESITA

Escribir indicando antecedentes completos sobre estudios y experiencia a:

Departamento del Personal, Casilla 1557, Santiago



HOGAR DE CRISTO, duermen cada noche más de 400 personas entre hombres, mujeres y niños.



En incendio terminó una función benéfica

BUENOS AIRES, 10 (UPI).— Unos 300.000 pesos en efectivo, es decir, aproximadamente un tercio de la suma recolectada anoche en un programa de beneficencia del canal nueve de televisión, fueron presa de las llamas. El dinero estaba en una gran canasta, y no pudo ser salvado en su totalidad, cuando lo alcanzó el fuego. También se perdieron en el incendio heladeras, aparatos de televisión y otros premios para una rifa.

El canal nueve había organizado en sus estudios un banquete de beneficencia, para celebrar su aniversario, al que asistieron destacadas figuras del mundo artístico, cultural y deportivo de la Argentina.

Mientras las personalidades se sucedían ante las cámaras, y el champaña afluía generosamente en las docenas de mesas ubicadas en los estudios uno y dos, otro numeroso grupo de figuras contestaba desde el estudio cinco una batería de teléfonos, especialmente instalada, para que el público llamase ofreciendo sus donaciones. Uno de los teléfonos estaba a cargo de la señora Elena Faggionato, esposa del Presidente Arturo Frondizi.

A medida que el público llamaba, un equipo de ases del automovilismo, encabezado por Juan Manuel Fangio, recorría velozmente la ciudad y sus alrededores, en medio de la noche, recolectando las sumas ofrecidas, que se destinarían a unas 28 obras de caridad. Formaban el equipo treinta coches de carrera.

Cuando el total anotado en las pizarras acababa de pasar el millón de pesos, alrededor de las 23.30 horas, estalló el incendio, en los guardarropas de la planta baja. Empleados del edificio trataron vanamente de combatir las llamas, mientras conocidas figuras del ambiente artístico ayudaban a retirar apresuradamente valiosas cámaras y equipos de iluminación.

La transmisión quedó interrumpida. Seis dotaciones de bomberos llegaron al lugar, pero el fuego ya había comenzado a devorar las oficinas de la emisora, también en la planta baja, e irrumpía en los estudios cuatro y cinco, del primer piso.

No mucho después de la medianoche, el techo se derrumbó. El fuego sólo pudo ser dominado luego de más de dos horas de intensa lucha. No hubo pánico ni víctimas personales, pero se estima que las pérdidas se elevan a muchos millones de pesos.

DEFUNCIONES.—

† Ha dejado de existir nuestro querido e inolvidable esposo, padre, suegro y abuelito, señor
RICARDO MOLLER GAEDECHENS
Sus funerales se efectuarán hoy, a las 10.30 horas, partiendo el cortejo desde la Iglesia de Los Sacramentinos al Cementerio General. Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, a las 10 horas, en la Iglesia antes indicada.
La familia.

† Ha fallecido el señor
ERNESTO ARTEAGA UNDURRAGA
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, después de una misa que se oficiará, a las 10 horas, en la Parroquia La Asunción (Vicuña Mackenna 69).
La familia.

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro distinguido correligionario, don
FERMIN OLIVARES PINTO
Sus funerales se efectuarán hoy, a las 16.30 horas, en el Cementerio General, partiendo el cortejo de la Asamblea Radical Pedro Aguirre Cerda, Catedral 1361. Se ruega a los militantes de la Asamblea acompañarnos a sus funerales.
El Presidente

† Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento nuestro querido e inolvidable padre, suegro y abuelito, señor
GERMAN RIVEROS RIVEROS
Sus funerales se efectuarán hoy, a las 16.30 horas, partiendo el cortejo de Avenida México N.o 0825 hacia el Cementerio General.
La familia Riveros

† Ha dejado de existir nuestra querida e inolvidable esposa y madre, señora
ALVARITA MENESES DE OSORIO
Sus funerales se efectuarán hoy, a las 18.30 horas (Fundo San Luis), Quilicura, partiendo el cortejo hacia el Cementerio Quilicura.
La familia

DEFUNCIONES.—

† Ha dejado de existir nuestra querida madre, abuelita y hermana, señora
ISABEL LELIA JONES BALLON
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, a las 16 horas, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Villa Macul, calle 4, N.o 3736.
La familia

IN MEMORIAM.—

† Con motivo de ser el martes 13 el aniversario del fallecimiento de nuestra querida madre y abuelita, doña
SINFOROSA GOMEZ de ESPINOSA,
y en memoria de nuestros deudos
JAIME ESPINOSA CRUELLAS,
ISABEL CRUELLAS DE RICO,
PEDRO RICO MOLINA y
ANTONIO GOMEZ SANCHEZ,
se oficiará una misa por el eterno descanso de sus almas, en la Iglesia de Las Agustinas, Moneda 1054, a las 10.30 horas.
La familia



CIUDAD TRUJILLO.— Un miembro de la Comisión Especial de la OEA interroga a la señora De la Maza, esposa de uno de los hombres que participaron en el complot contra Trujillo y a quien la policía acribilló a balazos. El representante de la OEA es Gerald Drew. (RADIOFOTO UPI.)

Rusia exige firmar tratado con Alemania

También pide que Occidente reduzca su guarnición en Berlín occidental. Propone un triunvirato para el control de experimentos nucleares

BERLIN, 10 (UPI).— El Primer Ministro Nikita Khrushchev dijo al Presidente John F. Kennedy, en Viena, que "deberá firmarse" un tratado de paz con Alemania, según informó la agencia periodística de Alemania oriental, ADN.

La agencia soviética, TASS, reveló hoy el texto de los memorándums que Khrushchev entregó a Kennedy en ocasión de la entrevista de Viena y las comunicaciones también fueron difundidas por ADN. (Los memorándums fueron dados a conocer también en Moscú, poco después de haber sido publicados en la zona oriental de Berlín.)

"Desde un enfoque realista de la situación —dice uno de los documentos soviéticos— la Unión Soviética propicia la inmediata concertación de un tratado de paz con Alemania. Ese tratado debe ser firmado."

El memorándum del Primer Ministro rechaza el plan occidental de dejar a un administrador único el control de la proscripción de experimentos nucleares bélicos e insiste en que sea un triunvirato compuesto de un comunista, un occidental y un neutralista, el que haga las decisiones.

Khrushchev, al mismo tiempo, dijo que no es cierto, como ha manifestado occidente, que la Unión Soviética pretendiera valerse del triunvirato para ejercer el derecho al veto cuando pudiera convenirle.

"Lo que deseamos es un plan de igualdad para todos, sin que se nos ponga en desventaja", habría dicho Khrushchev.

La agencia también dijo que Khrushchev calificó los derechos de ocupación que reclama occidente en Berlín como "pasados de moda" e insistió en que Berlín occidental debe ser una ciudad "libre y desmilitarizada".

Al mismo tiempo la agencia observó que el Primer Ministro no está dispuesto a hacer concesiones de ninguna clase en cuanto a Berlín o al desarme.

El Primer Ministro habría dicho también que Berlín es hoy un "centro de provocaciones peligrosas para la paz".

"Naturalmente —habría agregado Khrushchev—, los derechos de ocupación terminarían con la celebración de un tratado de paz, ya sea que lo firmen las dos Alemanias o la República Democrática Alemana solamente, dentro de cuyo territorio se encuentra la ciudad de Berlín."

Khrushchev exigió también lo que occidente ciertamente rechazaría, la reducción de la guarnición de 11.000 hombres que tiene occidente en Berlín occidental a un "contingente simbólico" y el mantenimiento de fuerzas soviéticas en dicha zona. También propuso el mantenimiento de fuerzas neutrales de las Naciones Unidas para garantizar la "neutralización" de Berlín."

Khrushchev dijo también que "lamentaría" que tuviera que verse en la necesidad de tener que firmar un tratado de paz separado con Alemania oriental, pero que se vería forzado a hacerlo si Occidente se negara a firmarlo.

Agregó que una vez se firme el tratado de paz, dependería de la soberanía de Alemania oriental el control del tránsito aliado por su territorio a Berlín occidental, y que los aliados occidentales tendrían que firmar convenios especiales con el Gobierno de Alemania oriental para el uso de rutas aéreas, terrestres y fluviales a la ciudad de Berlín.

Khrushchev propuso la convocatoria sin tardanza de una conferencia de paz, pero dijo que si las potencias aliadas no estuvieron por el momento en posición de aceptar la idea, podría adoptarse "una solución provisional durante un tiempo fijo", el que, según dijo, podría ser de seis meses.

DEFUNCIONES.—

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida esposa, madre e hija, señora
EMPERATRIZ AGUILERA DE GERALDO
(Q.E.P.D.)
Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio Católico. El cortejo partirá, a las 16 horas, desde la Iglesia Santo Cura de Ars, donde se le oficiará una misa, a las 9.30 horas, por el eterno descanso de su alma.
La familia.

Centro de Ex-Cadetes y Oficiales de la Armada "Caleuche".

† Lamentamos comunicar a nuestros conavegantes, el sensible fallecimiento de nuestro presidente, contralmirante (R), don
CARLOS MEWES ORTIZ
Sus funerales se efectuarán el lunes, partiendo el cortejo al Cementerio General, desde el Caleuche, donde se oficiará una misa, a las 10 horas.
El directorio.

STEVENSON EN BRASIL

RIO DE JANEIRO, 10. (UPI).— Hoy llegó a esta ciudad el enviado presidencial de Estados Unidos, Adlai E. Stevenson, de paso para Sao Paulo, donde mañana domingo se entrevistará por la mañana con el Presidente Janio Quadros.

El gran avión de la Fuerza Aérea norteamericana que trajo a Stevenson desde Montevideo aterrizó a las 14.05, hora local, en la zona militar del aeropuerto donde fue objeto del mayor recibimiento que se le ha dispensado en lo que va de su jira por las naciones sudamericanas.

Ante una pequeña concurrencia en el edificio del terminal aéreo, al cual entraron sólo las personas con pases por tratarse de una zona militar, el visitante leyó un breve discurso.

Rindió luego homenaje a la "Operación Panamericana" concebida durante el Gobierno del Presidente Juscelino Kubitschek, la cual, añadió, había echado las bases para la Alianza para el Progreso.

Stevenson declaró que "me complace particularmente" la perspectiva de entrevistarse con Quadros, a quien rindió homenaje al decir que ha demostrado "gran valor y energía" para hacer frente a los problemas económicos del Brasil.

Agregó que asignaba "especial importancia" a sus conversaciones con las autoridades brasileñas.

Una hora después de su llegada, Stevenson visitó al Canciller Ariños y luego al Ministro de Hacienda, Clemente Mariani. Las conferencias con ambos Ministros fueron a puertas cerradas y no se hizo declaración alguna sobre los temas que trataron.

Mañana partirán a Cuba delegados del Comité "Tractores por Libertad"

DETROIT, 10 (UPI).— Cuatro delegados del comité norteamericano "Tractores por Libertad" se trasladararán a La Habana el lunes para arreglar los detalles del canje de 500 tractores por más de 1.200 prisioneros cubanos tomados en el intento de invasión de abril último.

Pero queda aún la posibilidad de que el Primer Ministro de Cuba, Fidel Castro, vuelva a poner dificultades a las ya complicadas negociaciones.

Castro envió anoche al Comité un cablegrama recalcando el carácter asesor de la delegación y expresando que Cuba no permitirá que los norteamericanos decidan qué clase de tractores se canjearán.

Anteriormente, Castro exigió 500 máquinas pesadas del tipo "D-8", adecuadas para la construcción de caminos.

El Comité, encabezado por la señora Eleanor Roosevelt, el dirigente obrero Walter P. Reuther, y el Dr. Milton Eisenhower ha ofrecido en cambio 500 tractores para uso agrícola.

Un vocero del comité dijo hoy que los tractores ofrecidos por la entidad cuestan entre tres y tres millones y medio de dólares. Mientras que 500 máquinas del tipo de las pedidas por Castro costarían cerca de 20 millones.

Los tractores más pesados que ofrece el comité son 5 máquinas del tipo "D-6" que también sirven para desmonte del suelo y pesan algo más de 6.000 kilogramos. Los "D-8", en cambio, pesan casi 22.000 kilogramos cada uno.

Castro solicitó anoche que la delegación técnica que viajará a La Habana lleve la respuesta del comité "a la alternativa que hemos propuesto: la liberación de igual número de norteamericanos, españoles, puertorriqueños, nicaragüenses y guatemaltecos presos por razones políticas, a cambio" de invasores cubanos capturados".

El caudillo cubano dijo que retirará su pedido de tractores si puede canjear sus prisioneros por "presos políticos".

Se independizan las Antillas Británicas

LONDRES, 10 (UPI).— (Por Laurence Meredith).— La Conferencia Constitucional de Las Antillas Británicas entra el lunes en su fase final, después de haber superado las principales dificultades que encontraba la creación de la nueva nación de la Commonwealth Británica, en el Caribe.

La Conferencia se inauguró el 31 de mayo. La semana pasada ha transcurrido en una larga y complicada discusión de la insistencia de Jamaica en que el desarrollo industrial y los impuestos sobre ingresos deben estar primero bajo el control de los gobiernos locales y no pasar hasta más tarde a la jurisdicción del Gobierno Federal.

Los delegados dijeron hoy que, finalmente, se llegó a un acuerdo sobre la cuestión en la sesión de ayer.

Se acordó incluir el desarrollo industrial y el problema de los impuestos en una lista de reserva, integrada por asuntos que más adelante se han de sumar a los que queden dentro de los poderes del Gobierno Federal. Estas cuestiones irán retirándose de la lista por votación de la mayoría de los miembros de la Federación, que representen dos terceras partes de la población total. Según este sistema, Jamaica tendrá facultad de veto.

Ahora, vencidos ya los principales obstáculos, los delegados dijeron hoy que es probable que, antes del fin de la semana próxima, quede ultimada la Constitución definitiva de la nueva nación de Las Antillas Británicas.

Esta nueva nación, que se espera adquiera existencia en el término de un año, consta de 10 grupos de islas, que se extienden en un arco de mil millas, a través del Mar Caribe, desde Jamaica hasta Trinidad.

La Información que UD. NECESITA

SANTORAL

HOY: San Bernabé Apóstol.
MAÑANA: Nazario y Onofre.

INVESTIGACIONES

Servicios de Investigaciones General Mackenna-Teatinos 82211

BOMBEROS

(Cuerpo de Santiago) Comandancia en Santo Domingo 978 61171
(Cuerpo de Ñuñoa) Comandancia en Antonio Varas 2778 teléfono 40052
(Cuerpo de San Miguel) Comandancia en Teresa Vial 1318 53354

ITINERARIO DE AVIONES

PANAGRA

DOMINGO: DC-7B "El Interamericano".— Vuelo 81 — Llega a las 15.55 horas, después de conectar en Lima con el Jet DC-8, procedente de Nueva York con escalas en Miami y Panamá. Sale a Buenos Aires a las 16.35 horas.

Vuelo 80 — Llega de Buenos Aires, a las 18.15 horas y sale a Lima a las 18.55 horas para conectar en esa ciudad con el Jet DC-8 con destino a Nueva York y escalas en Panamá y Miami.

FARMACIAS DE TURNO

EN LA SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 10 Y 17 DE JUNIO DE 1961

FARMACIA SAN PABLO, San Pablo 1796; YUNGAY, Matucana 769; SAMY, Mapocho 5080; NAVIDAD, Miguel de Otero 2624; BARQUIN, Huérfanos 2064; UNIVERSO, Avda. B. O'Higgins 3153; MELENDEZ, Buzeta 470; SUIZA, San Diego 801; GIROZ, Franklin 1090; SAN JOSE, Angel Guarello 1335; COLON, Sebastopol 636; MANUEL RODRIGUEZ, Gran Avenida 8701; KRAIZEL, Portugal 698; GONZALEZ, Carmen 1439; BACH, Hydemn 2094; MAIPO, Recoleta 2153; GONZALEZ, Pinto 1700; ASTOR, San Luis 1672; OEHRENS, Independencia 3527; PIO NONO, Pío Nono 101; URGENCIA, (turno permanente), San Francisco 65; MANUEL MONTT, Manuel Montt 30; EL GOLF, Renato Sánchez 3725; AMAPOLAS, Eliecer Parada 2032; SANTA ISABEL, Santa Isabel 301; NEPTUNO, Irarrázaval 2702, y MERELLO, Pucará 4251.

ITINERARIO DE TRENES

NORTE:

Automotor: La Calera-La Serena, martes, miércoles, jueves, sábados y domingos; sale a las 10 horas. Desde el 10 de abril circula jueves y domingos. Los domingos combina en La Serena con automotor a Chañaral.

Automotor: La Calera-La Serena, sale de La Calera, diariamente a las 22.30 horas. Los jueves combina en La Serena, con automotor a Chañaral.

Ordinario: La Calera-Toco, sale de La Calera los martes, a las 12 horas.

Mixto: La Calera-Coquimbo, sale de La Calera, los lunes a las 13 50 horas.

Mixto: La Calera-Chañaral, sale de La Calera, los miércoles a las 13.50, horas.

Ordinario: La Calera-Iquique, sale de La Calera, los jueves, a las 17.30 horas.

Ordinario: La Calera-Antofagasta, sale de La Calera, los sábados a las 17.30 horas.

Directo: La Calera-Iquique, sale de La Calera, los domingos a las 20 horas.

SUR:

Flecha del Sur: Santiago-Puerto Montt, sale de Alameda, los jueves y domingos a las 7 horas.

Automotor: Santiago-Talca, sale de Mapocho los lunes, martes, miércoles, jueves y viernes, a las 7.40 horas.

Ordinario: Santiago-San Rosendo, sale de Alameda diariamente a las 8 horas, con combinación a Talcahuano y Temuco.

Ordinario: Santiago-Pichilemu, sale de Alameda diariamente a las 8.30 horas.

Expreso: Santiago-Concepción, sale de Alameda, los lunes, miércoles y viernes, a las 10 horas, con combinación a Temuco.

Automotor: Santiago-Talca, sale de Mapocho diariamente, excepto domingos, a las 13.45 horas.

Ordinario: Santiago-Talca, sale de Alameda diariamente, a las 14 horas.

Ordinario: Santiago-Curicó, sale de Alameda diariamente a las 16.30 horas.

El Directo: Santiago-Temuco, sale de Alameda los lunes, miércoles y viernes, a las 18.00 horas, con combinación a Pto. Montt.

Automotor: Santiago-Talca, sale de Mapocho diariamente, excepto sábados, a las 19.30 horas.

Flecha Nocturna: Santiago-Puerto Montt, sale de Alameda, los martes y viernes, a las 20.45 horas.

El Nocturno: Santiago-Talcahuano, sale de Alameda diariamente a las 21.00 horas, con combinación a Valdivia y Osorno.

A VALPARAISO:

Expresos: Diarios, salen de Mapocho a las 7.45, 11.45 y 17.45 horas.

Expreso: Sábados, excepto festivos, sale de Mapocho, a las 18.00 horas.

El Rápido Diario, excepto sábados, sale de Mapocho a las 19.00 horas.

40 mil dólares por matar un gato de Iturbi

SANTA MONICA, California, 10 (UPI).— El famoso pianista José Iturbi, presentó ayer una demanda judicial contra sus vecinos, exigiéndoles una indemnización de 40.000 dólares por haberle matado a su gato.

La demanda está específicamente dirigida contra el Dr. William Weber Smith, y sus dos hijos, Antony, de 19 años, y Gregory, de 15. Iturbi dijo que Gregory le mató a su gato de un balazo, el 22 de mayo, frente a su residencia de Beverly Hills.

El pianista exige 5.000 dólares por la muerte del gato; 15.000 dólares por la pérdida del cariño del gato, y 20.000 dólares como indemnización ejemplar.

La demanda fue entablada ayer ante un tribunal de Santa Mónica.





Ayer, en avión LAN, partió con destino a Buenos Aires, Montevideo, Sao Paulo, Bogotá, don Juan Llopart, Presidente de "S. A. Llopart", de Barcelona, quien ha permanecido unos días en nuestro país, con el objeto de incrementar el intercambio industrial entre Chile y España, y, especialmente, para concretar la participación de importantes industrias siderometalúrgicas españolas, en la próxima Exposición Internacional a celebrarse en Santiago, el cercano mes de octubre.

Lágrimas de hombre



NUEVA YORK.— El joven Vicent Gesuele, de 20 años, llora con las manos empuñadas, angustiado, mientras exclama "Papá, traté, traté tanto de salvarte", después que su padre pereciera en un pozo de alcantarilla de 12 pies, el 9 de junio. Una tía suya, Tessie López, trata de consolar al muchacho. (RADIOFOTO UPI.)

Un educador, Encargado de Asuntos Latinoamericanos

WASHINGTON, 10 (UPI). Por Henry Raymont.— El Presidente Kennedy nombrará la semana venidera Secretario adjunto de Estado para Asuntos Internacionales al educador y diplomático Carl B. Spaeth, a quien, según fuentes oficiales, se dará responsabilidad directa en la ejecución del programa de "Alianza para el Progreso".

El Gobierno hizo un estudio sin precedentes, de cuatro meses de duración, antes de seleccionar para el cargo a Spaeth, de 54 años de edad, Decano de la Facultad de Derecho de la Universidad de Stanford.

Spaeth posee considerable experiencia en cuestiones latinoamericanas. En 1940 fue Coordinador adjunto de la Oficina de Asuntos Interamericanos. Más tarde, durante la Presidencia de Franklin D. Roosevelt, actuó como asesor especial del Departamento de Estado para Asuntos de las Repúblicas Americanas.

El Gobierno ha sido en los últimos tiempos objeto de crecientes críticas parlamentarias y periodísticas por dejar la política hemisférica parcialmente en manos ajenas a los conductos normales del Departamento de Estado.

Las críticas a esta dispersión de autoridad hicieron particularmente agudas durante la amplia revisión política que se hizo a raíz del fracaso de la invasión de Cuba.

Muchos funcionarios de la división para América Latina del Departamento de Estado se han quejado en privado de que Adolph A. Berle Jr., jefe de un organismo especial interdepartamental, los está dejando de lado.

También se ha estado dando a varios miembros del personal de la Casa Blanca responsabilidad en el trato directo con diplomáticos latinoamericanos. Entre ellos se han contado los asesores presidenciales Arthur M. Schlesinger y Richard N. Goodwin.

El Gobierno tenía sumo interés en llenar el cargo de Secretario adjunto antes de la Conferencia Económica Hemisférica que se iniciará en Uruguay el 15 de julio y en la que se pondrá en marcha el plan "Alianza para el Progreso".

Spaeth conversó ayer con funcionarios de la Casa Blanca y con el Subsecretario de Estado, Chester A. Bowles. Se dice que en principio aceptó el cargo, estando la decisión supeditada al permiso del presidente de la Universidad a que pertenece. Se cree seguro que el permiso será otorgado.

PREMIO PARA MARIA ROMERO

MADRID, 10. (UPI).— Fueron otorgados los Premios Uni-España para premiar la mejor labor periodística realizada por el cine español.

El primer premio fue otorgado a la escritora chilena María Romero, de la revista "Ecrán", y una mención al periodista mejicano Eugenio Serrano, del periódico "Claridades", de México.

El premio a un periódico americano fue concedido a "La Nación", de San José, Costa Rica.

LA NACION
SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 11 DE JUNIO DE 1961
FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917



EL UNICO GOL DE AUDAX, marcado por Araya, a los 31 minutos del segundo tiempo. Luego, el equipo itálico hizo en algunos momentos lo que debió realizar durante todo el match. Esto es, apurar las acciones y a sacar Palestino de su juego reposado. En el grabado, el instante preciso en que Araya envía la pelota a las redes, por sobre la presencia del arquero Giambartolomei, y tras haber eludido a Castañeda.

DOS A UNO:

Palestino se vio apurado sólo en algunos momentos para ganar a Audax

En el primer tiempo, el equipo vencedor sacó la ventaja decisiva, con goles de Castro y Coll. El único tanto de Audax lo marcó Araya, en la segunda fracción. No pudo debutar Ceninho en el equipo itálico

CANCHA: Estadio Santa Laura.
SOCIOS: Palestino, 178; Audax Italiano, 363.
ARBITRO: Mario Gasc.
PALESTINO (2): Giambartolomei; García, Almeyda, y Toro; Castañeda y Mohor; Rojas, Coll, J. Cortés, J. Fernández y Castro. Entrenador: Hugo Tassara.
AUDAX ITALIANO (1): F. Fernández; Yori, Torres y Escobar; Astorga y R. Cortés; Pérez, Aguila, Araya, Zizinho e Ivanovic. Entrenador: Janos Schwanner.
GOLES: (primer tiempo) 40' CASTRO (P), recibió buen centro que Rojas le envió desde el costado de las galerías, empalmó tiro a baja altura, e incrustó la pelota en un ángulo de difícil ubicación; 42' COLL (P) al fracasar Torres en su contención en el área chica, derrotó a Fernández de cerca distancia, con un lanzamiento colocado.
(Segundo tiempo) ARAYA (AI), al recibir un buen pase de Zizinho, disparó por sobre la presencia de Castañeda y cuando Giambartolomei abandonaba su arco.

Palestino ganó a Audax, por 2 a 1, en el primer match por la 2a. fecha del torneo profesional, disputado ayer de preliminar en el Estadio Santa Laura. El primer tiempo terminó con ventaja de 2 a 0, a favor del equipo ganador.

El triunfo de Palestino, con ser estrecho en las cifras, no hizo otra cosa que reflejar su mejor expedición. Fue, a no dudar, superior el equipo de Tassara. Predominó en la mayor parte de la brega, especialmente, en el primer tiempo. En dicho lapso justamente, estructuró su victoria con los 2 goles que le dieron el triunfo. En el segundo tiempo, Audax en algunos momentos no sólo se acercó a la capacidad de su adversario, sino que por minutos hasta lo superó. Esto, al conseguir el descuento, apurar las acciones, —sacar a Palestino de su tranco— y quedar en situación de obtener el empate. Pero, fue sólo un relumbrón. Hecho el balance de los 90 minutos, no hay duda que el haber para Palestino fue amplio.

CUESTION DE DELANTERAS.— La superioridad ejercida por el equipo vencedor, se anotó claramente en las delanteras. Mientras Palestino mostró la suya con singular capacidad, Audax casi no la tuvo. Fue así como a una línea de forwards atildada y por momentos con juego de calidad, los italianos opusieron un quinteto que se vió cojo desde la partida. Volvió Audax a jugar sin aleros, y en ello incidió su principal y notoria flaqueza ofensiva. Entraron los verdes con un joven Pérez —de condiciones— con el N.o 7 en su camiseta, y con Ivanovic con el 11. A Pérez lo gritaron tanto sus compañeros en el primer tiempo, que terminó por ser fácil presa de sus nervios; en el segundo lapso, lo ubicaron de alero izquierdo, pero menos utilidad pudo prestar. En cuánto a Ivanovic, actuó en cualquier lugar, menos de alero izquierdo; y por una razón muy sencilla, porque no es puntero, ni izquierdo ni derecho, puesto éste último que se le asignó en el segundo tiempo. Con este handicap, —con una ofensiva desordenada al extremo— la delantera verde fue fácilmente contenida por una zaga firme y homogénea como es la de Palestino. En cambio, a contraste de la flaqueza de ataque de Audax, el vencedor mostró una delantera con cinco hombres conocedores de sus puestos, los que desarrollaron un plan perfectamente delineado. A la habilidad y rápidez de Rojas, se unieron la sapiencia de Coll y la calidad de Cortés, bien secundados éstos por el siempre peligroso José Fernández y el práctico Castro.

¿Y Audax que tuvo? Un sólo hombre con peligro de gol: Araya, —al que se le malogró sus posibilidades, al úbicarlo a ratos de alero derecho—; un Zizinho, que cada vez que tenía la pelota en sus pies no hallaba a quién pasársela, porque ninguno de sus compañeros estaba donde debía estar; un Aguila haciendo lo mejor posible el nexo, y un Ivanovic al que se desconcertó con tanto cambiarlo de puesto. No tomamos en cuenta a Pérez, porque prácticamente sus compañeros no lo dejaron jugar, pese a lo cual, el muchacho dejó entrever que si le permiten actuar tranquilo y lo ayudan como corresponde, puede ser uno de los dos punteros que a Audax le hacen falta.

ENCUENTRO DE ALTIBAJOS.— Mucho se esperaba del encuentro entre Palestino y Audax. Sin embargo, el encuentro no estuvo a la altura de lo que era posible imaginar. Mucho público llegó temprano a Santa Laura, porque se anunció oficialmente el debut de Ceninho en Audax. Sin embargo, el carioca, a última hora no pudo jugar, a raíz de una dolencia en la espalda. Quizás si con el forward carioca el equipo itálico pudo tener más ofensiva y resultar de mayor peligro para Palestino; lo que habría redundado en un match de más atracción. Porque la verdad, es que sólo en contados pasajes, la brega tuvo interés y acciones de calidad. En su mayor porcentaje, estuvo muy por debajo de ser un encuentro de real categoría.

El arbitraje de Mario Gasc, correcto.

En la próxima fecha, Palestino enfrenta a U. Española y Audax recibe la visita de San Luis de Quillota.

Manuel Emilio Cossa.



BIEN GIAMBARTOLOMEI.— El arquero de Palestino cumplió una labor impecable. Seguro y oportuno en las salidas, como en la que muestra la acción, en que se anticipa a la entrada de Ivanovic. Observan la escena, Almeyda del equipo vencedor y Araya, del perderdor.

Tiro "skeet" por el premio "Oslo" hoy en "Lo Curro"

La reunión será en homenaje de los ases Navarro y Lira

Contornos de especial interés promete alcanzar, el concurso de tiro al platillo en la modalidad "Skeet" que ha organizado para la mañana de hoy, en sus campos de Manquehue, Las Condes, y en honor de sus campeones Gilberto Navarro y Juan Enrique Lira, que se encuentran actuando con todo brillo en Europa, el Club de Tiro al Vuelo "Lo Curro".

Esta reunión tendrá por incentivo el Premio "Oslo", se iniciará a las 9.30 horas y se definirá a 50 platillos, con hadicap, a fin de que puedan actuar en ella el mayor número posible de tiradores. Además se disputarán 50 platillos más para completar la serie de 100 platillos válidos para el Ranking Anual Interno del Club.

Más de cien mil cupones para "La Polla del Fútbol"

Más de cien mil cupones para "La Polla del Fútbol" se habían recibido hasta ayer a las 14 horas en el hall de LA NACION y en los distintos locales de la capital en que se han instalado buzones.

Esta tarde, después de conocer el resultado del partido-clave, que se juega entre Wanderers y Colo Colo, se iniciará el cómputo del puntaje. Los resultados se darán a conocer el martes.

Para esta segunda fecha del Campeonato Profesional de Fútbol, que se terminará de jugar esta tarde, hay un total de 47 premios, que se sortearán entre los cupones que obtengan más de 25 puntos.

Como ya lo explicamos anteriormente, si hay un cupón con 29 puntos y cuatro con 28 puntos, el de 29 puntos obtiene, automáticamente, una entrada de abono para el Mundial de Fútbol, y los otros tres abonos, de este fin de semana, se sortean entre los cuatro cupones de 28 puntos; el cupón que no resultare favorecido, automáticamente obtiene uno de los segundos premios, es decir, un reloj "Chevron". El otro reloj "Chevron" se sortea entre los cupones que siguen en puntaje, y siempre que éste sea parejo. Ejemplo: Si hay tres cupones de 27 puntos, se sortea entre ellos; pero si hay uno solo con los 27 puntos, obtiene el premio automáticamente. Se procede en la misma forma descendente hasta agotar los 47 premios que hay para este fin de semana, pues, una vez entregados todos ellos, aunque queden cupones que tengan más de 25 puntos, solamente quedarán inscritos para el gran sorteo final. Aclaramos que los cupones que obtengan premios, también quedan inscritos para el sorteo de final del Campeonato.

LA NACION, para esta semana, ha agregado a los premios anteriores cinco premios de 10 escudos cada uno y diez de 5 escudos cada uno, además, del aumento de otros premios en discos, camisas, delantales, curantos, etc.

Hemos usado el término cupón, en vez de concursante, porque si un concursante envía, por ejemplo, tres cupones que obtienen más de 25 puntos, participa tres veces en el sorteo. Igual procedimiento se sigue para el gran sorteo de final del Campeonato; el concursante tiene tantas opciones como cupones con más de 14 puntos haya enviado.



MAS DE CIEN MIL CUPONES ENVIARON los lectores de LA NACION para participar en el concurso de LA POLLA DEL FUTBOL, organizado por este diario. Una vez que se cumpla la segunda fecha del torneo profesional de fútbol, hoy, serán seleccionados los cupones de aquellos lectores que acertaron el partido-clave.

CARTELERA DEPORTIVA

Los siguientes son los espectáculos deportivos programados para hoy, tanto en canchas de Santiago como de provincias:

ATLETISMO
Estadio Nacional, 9 horas: Campeonato de novicios de la Asociación Santiago. Estadio Educación Física, 9 horas: Campeonato de novicios, Asociación Universidad de Chile.

BASQUETBOL MASCULINO
Torneo de Tanteo
Gimnasio Nataniel, 9.45 horas: Olea-Universidad Técnica; 10.45, Palestino-Unión Española.

BASQUETBOL FEMENINO
Torneo de Apertura
Gimnasio Nataniel, 15 horas: Mademsa-Walter Müller; 16, Primavera-Iberia; 17, Magallanes-Cabrera Gana; 18, Ferroviarios-Favee.

BEISBOL INFANTIL
Estadio Nacional, 10 horas: Final del campeonato organizado por la Federación; Tigres-Bravos.

CICLISMO
Carretera Panamericana, frente bomba Copec, 10 horas: Largada de la prueba "Doble Las "Chilcas", para todo competidor.

FUTBOL PROFESIONAL
División de Honor
Est. Independencia, 15.30 horas: Universidad Católica-Unión Española. Estadio Santa Laura, 15.30: Ferrobádminton - O'Higgins. Estadio Playa Ancha, 15.30: Santiago Wanderers-Colo Colo. Estadio Fiscal de Talca, 15.30: Rangers - Everton. Estadio Municipal de Quillota: San Luis-Universidad de Chile.
División de Ascenso
Estadio Santa Laura, 13.30 horas: Iberia-Lister Rossel. Estadio Municipal de San Felipe, 15.30: Unión San Felipe-Coquimbo Unido. Estadio San Bernardo, 15.30: Maestranza Central-Magallanes. Estadio Seminario de Chillán: Ñublense-Transandino. Estadio Municipal de San Fernando, 15.30: Deportivo Colchagua-Unión La Calera. Estadio La Portada, 15.30: Deportes La Serena-Universidad Técnica.

GOLF
Club San Cristóbal, 9 y 9.30 horas: Cuartos finales de las competencias Copas "Directorio" y "Comité". Club Los Leones, 9.30: Copa "Inauguración".

MOTOCICLISMO
Estadio Papelera de Puente Alto.— Campeonato de Moto Cross, 14 horas: Cuarta fecha del Campeonato Chile, organizado por el Puente Alto Moto Club.

RUGBY
Estadio Santa Rosa, 14.30 y 16 horas: Segundos y primeros equipos de Universidad Católica y Universidad Santa María.

TIRO AL BLANCO
Club N.o 10, Santiago, 9 horas: Competencia de Tiro con fusil de guerra, para novicios; 11 horas, Tiro de fusil, campeones, segunda rueda.

Octava jornada del Regional de Fútbol de la Zona Central

Por la octava fecha oficial del Torneo Regional de Fútbol de la Zona Central se cumplirán esta tarde, a partir de las 15.45 horas, en los lugares que se indican, los siguientes partidos:

LAS VIZCACHAS: Fatucén con Aviación; árbitro, Moisés Ortega.

EL MONTE: Andarivel con Huracán; árbitro, Angel Miquel.

PEÑAFLOR: Bata con Guillermo Guzmán; árbitro, Leopoldo Gálvez.

MAIPU: Insa con Chiprodal; árbitro, Ambrosio Ulloa.

EL MELON: Unión "A" con LAN-Chile; árbitro, Héctor Poblete.

LIMACHE: Unión Limache con Walter Müller; árbitro, Fernando Merino.

COYA: Unión Coya con Lautaro, de Buin; árbitro, Mario Jañas.

LLAY-LLAY: Comercio con General Velásquez; árbitro Helmuth Jaramillo.

Sobresale en esta programación el encuentro que deberán sostener en Llay-Llay, Comercio con General Velásquez; el primero con 11 puntos en 7 partidos y su adversario con 9 en 6 cotejos.

Magallanes debuta en el Ascenso con San Bernardo

Con un match en Santiago y cinco en provincias, se inicia hoy este campeonato

Con un encuentro en la capital y cinco en provincias comenzará esta tarde el torneo profesional de fútbol de la división de ascenso. Al final de este campeonato, ascenderán los equipos ubicados en el primero y segundo lugar; y dos que elegirá el Consejo de la Asociación Central, entre los que ocupen puestos entre el tercero y el sexto.

El programa.— La programación de la fecha inaugural, es la siguiente: Estadio Santa Laura, 13.30 horas, Iberia con Lister Rossel; a las 15.30 horas, Estadio San Felipe, Coquimbo Unido con Unión San Felipe; Estadio Maestranza de San Bernardo. Magallanes con San Bernardo Central; en Chillán, Ñublense con Transandino; en San Fernando, Colchagua con U. Calera, y en el Estadio La Portada, La Serena con U. Técnica.

BASES DE LA POLLA EN PAGINA 22

Confirmado: Domingo Rubio enfrenta a Juan C. Lima

El combate se efectúa el viernes como semifondo de Lobos-Giné. El peleador argentino llega a Santiago mañana, a las 10.30 horas. Asegurada realización del Campeonato Latinoamericano que organiza la Asociación Santiago

Boxeo al DIA

● **Solucionados los inconvenientes que lo retuvieron en Mendoza, debe llegar mañana, a las 10.50 horas, vía LAN, el pugilista argentino Jaime Giné, contendor que tendrá Roberto Lobos en la reunión del próximo viernes en el ring del Caupolicán.**

El estilista transandino, que en su último combate ganó a Roberto Palavecinos, viene contratado por un solo combate; pero es posible que se quede para efectuar un segundo frente a Abelardo Siré.

● Giné llegará acompañado de Tino Porzio y Miguel Domínguez, su manager, el primero, y entrenador, este último.

● Como semifondo de la reunión del viernes se fijó la pelea entre el mendocino Juan Carlos Lima y la nueva estrella del pugilismo nacional, Domingo Rubio. El resto del programa se conformará mañana, luego de la prueba de suficiencia que rendirán en el ring de la Federación todos los protagonistas de la velada, incluso Giné, quien lo hará a pocas horas de llegar a nuestro país.

● Con especial actividad se han iniciado los trabajos pro financiamiento del Campeonato Latinoamericano que organiza la Asociación Santiago. Para cumplir este fundamental objetivo, la dirigente metropolitana en su última reunión de delegados nominó una Comisión de veladas que quedó integrada en la siguiente forma: presidente, Alfredo Olate; vocales, los señores Humberto Vásquez, Guillermo Pulgar, Víctor Mancilla, Daniel Pastrián y Anselmo Said.

● Reunidos los nombrados, acordaron efectuar una reunión pugilística el sábado 17, en el local del México Boxing Club, con el aporte de los clubes Cía. de Gas, México, Propa, Uruguay, Famae, Locarno, Yarur, Club Hípico, Comercio, de San Bernardo, y Arturo Godoy.

● Con relación al trascendental certamen que piensa llevar a efecto la entidad metropolitana, vale la pena insistir que con la aceptación de Perú, Argentina y Brasil, se encuentra prácticamente solucionado el mayor problema, cual era contar con equipos poderosos, que le dieran brillo y aseguraran el éxito total.

● **Falta que den su conformidad Venezuela y Uruguay, lo que debe ocurrir en el curso de la semana. De todos modos, vengan o no, el campeonato se hace, ya que la presencia asegurada de Brasil, Argentina y Perú, es prenda suficiente de un éxito deportivo y económico.**

● Entregado el informe de la Comisión Campeonato de la Asociación Santiago, se clasificaron campeones de los barrios, el México Boxing Club y el Yarur, con 27 y 23 puntos, respectivamente. El México, defensor de la calle San Pablo, obtuvo los siguientes campeones: peso mínimo, Héctor Correa; gallo, Alejandro Díaz, y mediomediano, Luis Muñoz. Vicecampeones: mosca, Gregorio Karanfilián; pluma, Luis Enrique Correa; liviano, Eduardo Miranda; mediomediano, Osvaldo Garrido.

● **El Yarur, por su parte, clasificó a Hernán Rivera, en el liviano; Segundo Arenas, en el mediano; Miguel Gutiérrez, en el medio pesado, y Enrique Cañete, en el peso pesado. Obtuvo el vicecampeonato: René Gajardo, en el peso gallo.**

CICLISMO:

RECORD DE INSCRITOS EN LA "DOBLE LAS CHILCAS"

Los mejores especialistas en ruta del país, serán los encargados de animar hoy en la mañana, en la Carretera Panamericana, la atrayente prueba caminera "Doble Las Chilcas", programada por la Asociación Ciclista de Santiago como cierre oficial de la actual temporada pedalera en la capital.

Este evento servirá, a la vez, a la Federación Ciclista de Chile, como de primera selección para designar el equipo de corredores que irá a Brasil a competir —especialmente invitado, como en otras oportunidades— a las pruebas internacionales "Corrida 9 de Julio" y "Vuelta al Estado de Sao Paulo", carreras a efectuarse el mes próximo en Sao Paulo.

RECORD DE INSCRITOS

Ante la posibilidad de viajar al extranjero y debutar en lides internacionales, un número verdaderamente record de corredores se hizo presente en las listas de inscripción.

Hasta anoche, según información oficial de la Asociación Ciclista de Santiago, dicho número se elevaba a 85, entre elementos de primera categoría y de divisiones inferiores.

DUELO DE CRACKS

Del conjunto sobresalían, además, por su poderío, las "escuadras" representativas de los clubes CIC, Bata, Audax Italiano, Green Cross, Quinta Normal, Livetti y Cóndor, defendidos en esta oportunidad por destacadas figuras de renombre internacional, tales como Juan Pérez, Isaías Macaya, Juan Vallejos, José Ramírez y Manuel Guzmán (CIC); René Baeza, Manuel Zamora Orlando Guzmán y Raúl Saint Jean (Bata); Julio Ascuí, Enzo Fantinatti, Santiago Cantillana, Luis Jiménez y Luis Véliz (Audax); Hernán Delgado Mario Ritucci, Mario Nicodemi y Juan Arriagada (Livetti); Guillermo Vargas, Raúl González, José Escobar y Washington Peña (Green Cross); Augusto Silva, Juan Viera, Antonio Gómez y Pascual Jara (Quinta Normal), y Humberto Parra, Osvaldo Escárate e Ives Correa (Cóndor), entre otros.

LA PRUEBA

Se dará comienzo a la jornada pedalera de hoy a las 9.00 horas, con la primera serie de la "Doble Cuesta del Manzano", para novicios, para seguir a las 9.30, con la segunda serie en esta misma categoría.

La prueba principal será largada a las 10 de la mañana, desde la Carretera Panamericana con Avenida Santa María, frente a la Bomba Copec, siendo este punto también el lugar de llegada.

Certamen aniversario de Handbol de la YMCA

El torneo de handbol de la Asociación Cristiana de Jóvenes proseguirá mañana con los siguientes partidos: cancha 1: Chacón — Las Heras, 12 horas y Cabrera — Cerda, 12.30; cancha 2, Grunberg — Rosenfeld y Ramón Gheraldelli; martes 13, cancha 1: Jara — E. de Saa y Briceño — Parada; Cancha 2, Jiménez — Campaña y Guendelman — Casasempere; miércoles 14 cancha 1: Kokali — Padilla y Venegas — Muñoz, y cancha 2, Huerta — Gálvez y Carrera — Bernales.

EL GOL DE DESCUENTO.— Se produjo a los 19' del segundo tiempo, y lo consiguió Sepúlveda, puntero de labor sin relieve en Green Cross. La pelota, tras rebotar en la "barrera", dejó solo al jugador albiverde. Lepé no pudo llegar a la jugada, según se ve en la nota gráfica.

GRAN EXPECTATIVA EN TORNO AL MATCH COLO COLO-WANDERERS

Se enfrentan en Playa Ancha en un cotejo ya tradicional. De interés también el partido Universidad Católica-Unión Española, que se juega en Independencia. El resto del programa. Posibles equipos

Colo Colo y Wanderers, de Valparaíso, rivales ya de tradición en el fútbol nuestro se enfrentan esta tarde en el Est. P. Ancha, como protagonistas del partido de mayor trascendencia de la segunda fecha del torneo 1961, cuya primera parte se cumplió ayer en el Estadio Santa Laura.

Por la calidad de los jugadores que forman en ambos conjuntos, como por la amistosa rivalidad que existe en los seguidores de albos y verdes, este cotejo de Playa Ancha encierra una especial significación, no siendo de extrañar que se juegue en un clima de efervescencia poco común.

Colo Colo viene de ganar a O'Higgins, de Rancagua, 5 x 3. Wanderers en cambió perdió inesperadamente en Talca ante Rangers 4 y 2. En la temporada pasada no pudieron superarse cuando se enfrentaron en la primera rueda, terminando empatados a 0 gol.

EQUIPOS: Salvo modificaciones de última hora, los equipos formarán así: Colo Colo: Escuti; Peña, Navarro y Montalva; Guevara y Ortiz; Alvarez, Toro, Soto, Valdés y Bello. Wanderers: Olivares; Valentini, Berly y Hoffmann; Salinas y Dubost; Reynoso, García, Tobar, R. Díaz y G. Díaz.

UNION ESPAÑOLA — U. CATOLICA

Este es otro de los partidos importantes de la jornada. Juegan en Independencia como partido único. El equipo católico empató en la primera fecha con Audax Italiano a 1 gol. Los hispanos, derrotaron a Everton en Viña 2 x 1. El año anterior se impuso Universidad Católica 1 x 0.

EQUIPOS: Los entrenadores de ambos cuadros, Francisco Villegas, de Unión, y Miguel Mocciola, de la U. C., dieron los siguientes equipos: Universidad Católica: Behrens; Jorquera, Villarroel y Valdés; Rivera y Olivares; Pesce, Molina, Soto, Trigili y Ramírez. Unión Española: Treppiana; Miranda, Simonetti y Beltrán; Leiva y F. Landa; Ramírez, Linazza, H. Landa, Rial y V. Beltrán.

FERRO — O'HIGGINS

Se enfrentan en el Estadio Santa Laura. Ambos vienen de perder en la primera fecha: Ferro ante Santiago Morning, 2 x 0, y O'Higgins en su cancha frente a Colo Colo, 5 x 3.

En el match correspondiente a la temporada anterior el cuadro de Rancagua ganó a su oponente de hoy 2 goles por 1.

EQUIPOS: Los rivales anuncian las siguientes alineaciones: Ferrobádminton: Coloma; Manterola, Carmona y Ríos; Ramírez y Rodríguez; Valdés, Fuentes, Zamora, Matti y Villegas. O'Higgins, de Rancagua: Zazzali; Droguett, Vairo y Pérez; Pozo y Varela; Salamanca, Abello, Cabrera, Zabaleta y Morales.

RANGERS — EVERTON

El cuadro talquino, inesperado vencedor de Wanderers, por 4 a 2 en la primera fecha recibe en su campo a Everton, de Viña, que a su vez, cayó como local ante Unión Española, por 2 a 1. En el año 1960 al enfrentarse en la primera vuelta, ganó el cuadro viñamarino 2 goles por 1.

EQUIPOS: Rangers: Rubio; Romero, Badilla y Parada; Cantattore y Catalán; Carrasco, Loyola, Martínez, Arredondo y J. Sepúlveda. Everton, de Viña del Mar: Contreras; Solís, H. Martínez y Pérez; Gallardo y Rojas; Betta, Leal, M. Rojas, Giarrizo y Miranda.

SAN LUIS — U. DE CHILE

El equipo canario que en la primera fecha cayera ante Green Cross por la categórica cuenta de 4 a 1 busca rehabilitarse frente a Universidad de Chile, que por su parte empató en la jornada inicial con Palestino 3 a 3. Los estudiantes perdieron el año anterior con los quillotanos 2 x 1.

EQUIPOS: El partido se juega en Quillota, y los cuadros formarán así: San Luis: Storch; Mena, Castillo y Garcés; Arenas y Silva; Milla, Picó, Alvarez, Ríos y Rojas. U. de Chile: Astorga; Eyzaguirre, Donoso y Navarro; Contreras y Sepúlveda; Ibarra, Alvarez, Campos, Godoy (Ramírez) y Sánchez.

Florete y espada de tercera categoría

Enrique Alvarez, el excelente tirador de la Escuela Militar, se adjudicó el florete, del torneo para tercera categoría que está realizando en la pedana de la Federación de Esgrima.

Ratificando su calidad y recursos Alvarez logró 7 victorias siendo superado solo por Rafael Loiselle el eficiente alumno de la Escuela de Esgrima.

La clasificación final de esta arma fue:

1) Enrique Alvarez, (Esc. Militar); 2) Mariano del Río, (Esc. Esgri.); 3) Rafael Loiselle (Esc. E.) 4) Armando Villarroel (Searmouche), 5) Ramón Valdés, (Esc. M.); 6) Miguel Merlet (Esc. M.); 7) Jorge Palma (Esc. M.) 8) Gustavo Arenas (Esc. M.); y 9) Alcides Barra (Esc. M.).

Después de interesantes combates, quedaron clasificados, ayer para la final de esta mañana en esta arma: Buz y Cortés de la Escuela de Carabineros; Federsen, de Gimnasia y Esgrima: Chaparro de la Escuela Militar, en la primera serie. Y en la segunda; Fuentes, y Valdés de la Escuela Militar y Burgos, de la Escuela de Carabineros.

Junto con la final de espada, se realizará esta mañana, el sable desde las 10 horas.

Santiago jugó para el 3-1 con que derrotó a G. Cross

En gran parte de los 90' de juego, el cuadro bohemio se mostró superior en hombres y función colectiva. Goles de Lezcano, Leiva, Fuenzalida y Sepúlveda

CANCHA: Estadio Santa Laura.
PAGARON: 7.473 personas.
SOCIOS: Santiago Morning, 333; Green Cross, 206.
ARBITRO: Luis San Martín.
Santiago Morning (3): Godoy; Villanueva, Lepé y Carrasco; Cruz y Poretti; Torres, Leiva, Rodríguez, Fuenzalida y Lezcano. Entrenador: Isaac Fernández.
Green Cross (1): Musimessi; García, Maturana, y Edwards; Carrasco y Anglese; Sepúlveda, Druzuk, Albella, Aravena y Dagnino. Entrenador: Dante Pesce.
Primer tiempo.— 5', Gol de Lezcano, con un tiro bajo y cruzado, ejecutado desde muy cerca, luego de dos cabezazos seguidos de Fuenzalida y Leiva, frente al arco de Musimessi.
Segundo tiempo.— 3' Gol de Leiva, conectando a la carrera un centro bajo, de Lezcano, ejecutado desde el costado izquierdo, y teniendo encima a Maturana. 19' Gol de Sepúlveda, por foul contra Druziuk, que tomó Edwards. El remate violento rebotó en la "barrera" y el cambio de trayectoria de la pelota descolocó a Godoy, que nada pudo hacer ante el tiro corto de Sepúlveda, solo. 41' Gol de Fuenzalida, en jugada personal, donde se anticipó a la intervención de Maturana y del propio arquero de Green Cross.

En un posible de cuatro puntos, Santiago Morning los ha conquistado todos. Está invicto y, por lo menos hasta hoy, es el líder absoluto del campeonato. Un saldo harto halagador para el club de Rafael Blanco, y que tiene visos de proseguir en un ritmo ascendente. El once bohemio deja la impresión de aún tiene más juego. De que su rendimiento será superior, no bien se ajusten algunas piezas de su ataque. La defensa está bien. Vése como un bloque macizo, bien armado, con hombres individualmente muy capacitados, que coordinan y saben jugar la pelota. Fue este sector del cuadro el que contribuyó de manera decisiva a ganar el match con Green Cross. Respaldó permanentemente la gestión de su delantera, y cuando el perdedor se volcó sobre su terreno, exhibió firmeza y señorío para defender su ventaja, dando margen a la recuperación postrera de la que salió el tercer tanto.

El 3 — 1 es un score justo, según creemos. El cuarto de hora de presión que acusó Green Cross, no puede mover a engaño hasta el punto de desconocer todo lo bueno que hizo Santiago antes y después del gol de Sepúlveda. Hasta allí se tenía la sensación de que los bohemios ganarían por un score expresivo. Habían jugado para eso. La diferencia de fútbol, de capacidad, se advirtió en forma más pronunciada en el primer tiempo.

En defensas anduvieron más o menos equilibrados, bien que la del Santiago fue más flexible y de ritmo más sostenido. Sus hombres se complementaron mejor. El ataque de Green Cross avanzó casi siempre por el centro, dado de que los punteros suyos estuvieron bajos y fueron fácilmente neutralizados por Villanueva y Carrasco. Santiago se abroqueló, entonces, en el medio, y allí murieron los mejores intentos de Druziuk, hábil armador de juego, a quien apoyó bien Anglese, y de Albella, ya que Aravena no acertó en la primera jugada y después ya no le salió ninguna otra. Con Hugo Lepé en el área chica, y Cruz cerca suyo, se estableció en ese sector una especie de muralla. No fue sólo una labor de contención. La defensa bohemia construyó siempre, porque sus hombres pudieron echar mano al auxilio de Torres, muy activo y eficaz, y del piloto Fernando Rodríguez. En este jugador estuvo, quizá, si el fundamento principal de la faena del vencedor.

Jugando "a lo Pedernera" armando juego desde la línea central, el sagaz piloto bohemio manejó muy bien la pelota. Supo defenderla en los pasajes donde arreció el contrario y la entregó siempre bien, con tino y precisión. El fue la médula del fútbol, hecho por su equipo, el émbolo que movió toda la maquinaria. Alrededor suyo, Cruz y Lepé, atrás, Torres y Leiva, adelante, estuvieron en la misma onda, configurando todo ese bloque que le dio superioridad de cancha y de juego al vencedor.

A Green Cross le faltó agilidad en la defensa y ensamble en el ataque. Musimessi hizo dos o tres atajadas espléndidas y hasta le sacó a Leiva una pelota que iba para gol. Pero no siempre hubo entendimiento entre el veterano guardavallas argentino y sus compañeros. Maturana que no jugó mal, tuvo un par de desaciertos, uno de los cuales le costó un gol. No hubo entre el zaguero y su compañero, Gonzalo Carrasco, la misma complementación que tan bien funcionó en la fórmula la Lepé-Cruz.

Y adelante, los vacíos fueron serios, los que sin duda adquirieron un tono mayor frente a la conducción serena, muy segura, que fue característica de toda la defensa bohemia. Ni siquiera el gol dudoso de Fuenzalida puede poner en dudas la justicia de su triunfo.

Raúl Hernán Leppé

GOLF:

Continúa disputa de Copa Inauguración

En la cancha del Club de Golf Los Leones, comenzó ayer la disputa del torneo por la Copa Inauguración, cumpliéndose las primeras ruedas eliminatorias.

Hoy se continuará jugando solamente una rueda con el horario siguiente:

11.09: Velasco, Edwards, Searle, Grez.

11.15 F. y P. Prieto con Chellew-Burgos.

11.21: Del Fierro, Searle, Zegers, Walker.

11.27: Gubbins-Ross con Lyon-Page.

11.23: McKay-Schaub con Montero-Harneker.

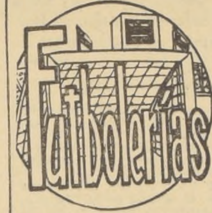
11.39: Prieto-Fernández con Murillo-Dell'Orto.

11.45: Escobar-Searle con Cousino-Uriarte.

11.51: Robinson-Lyon con Nieto-Merino.

Barcelona falló otra vez: cancelada su jira a S. A.

Colo Colo, a quien debía enfrentar el 12 de julio, lamenta una nueva pérdida económica ante el desistimiento de los hispanos. Ceninho sufrió a último momento una dolencia que le impidió debutar por Audax



■ **Barcelona envió un cable a Colo Colo comunicando la cancelación de su jira a Sudamérica, que contemplaba un match con los albos, el 12 de julio. Una vez más este equipo español deja, en consecuencias, con todo preparado a Colo Colo. Y al público chileno con las ganas de verlo. En una nueva ocasión, los colocolinos tendrá que pensarlo mucho antes de suscribir un compromiso con Barcelona. Esta nueva falla de los hispanos le cuesta a Colo Colo, otro millón, por concepto de gastos en cables y llamados telefónicos, concertando el match.**

■ Mala suerte la de Audax con Ceninho, el crack brasileño que estaba listo para debutar ayer con la camiseta itálica. Después de esperar dos semanas por el envío de su pase de la Federación de Portugal, ahora que lo recibe, Ceninho sufrió en el entrenamiento del jueves un pequeño golpe en la cadera, al que no se le dio ninguna importancia, en un principio. Pero que a la postre lo dejó sin jugar. Se estimaba que podría hacerlo, e incluso se le hizo hacer gimnasia horas antes del match con Palestino. Sin embargo, no reaccionó bien a la prueba a que se le sometió, y fue dejado a último momento fuera del plantel. Por este motivo la dirección técnica itálica hizo modificaciones de emergencia, para constituir la ofensiva, en la que se contemplaba la actuación de Ceninho.

■ **Braulio Musso, jugador de U. de Chile y de la Selección Nacional, está enfermo, y por prescripción médica deberá descansar algún tiempo.**

■ Fanelli y Gatti no se habían recuperado en la semana de las lesiones que los afectaban, y difícilmente puedan actuar esta tarde por San Luis, en el match con Universidad de Chile, en Quillota. En este encuentro, Julio Varela, debuta como entrenador de San Luis.

■ **U. de Chile viaja hoy en la mañana a Quillota, para su encuentro con San Luis. Es seguro que Alvarez reaparece en la ofensiva del cuadro azul, y muy posible que también, que juegue Ramírez. Este último estaba afectado de una dolencia a una pierna. También irá a Quillota, el joven puntero Clavijo, aunque no integrará el plantel.**

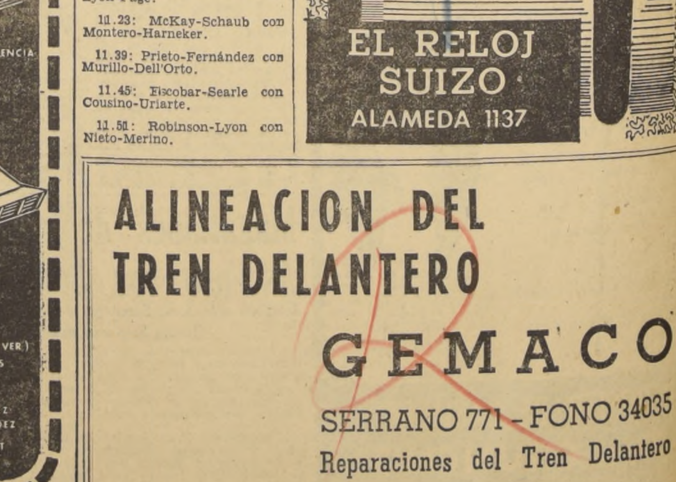
■ Carlos Robles está próximo a cumplir su castigo. Su ausencia ya se hace notar en las canchas. Así lo han estimado representantes de algunos clubes que se han acercado a personeros del directorio del fútbol profesional a pedir su pronta vuelta al referato. Reglamentariamente, Robles debería volver una vez que el Consejo de la Asociación Central le de el pase, pero si una mayoría de clubes lo pide, perfectamente puede hacerlo antes. Y esto podría ocurrir en la próxima fecha.

■ **Colo Colo viajó ayer, en el tren de las 17.45 horas, a Valparaíso para su compromiso de hoy con Santiago Wanderers. En la mañana de hoy, partirán trenes especiales de colocolinos a su tradicional duelo con los porteños.**

■ El debut de Linazza, en el equipo de Unión Española, es un atractivo más que se sume al tradicional interés que despierta el encuentro entre hispanos y U. Católica. Se presume pues, una buena asistencia de aficionados para esta tarde en el Estadio Independencia.







Choque de "grandes" en Sevilla: España - Argentina

Ambiente de gran expectación existe ante el cotejo de españoles y albicelestes. Botafogo ganó a Angers (Francia). Fluminense empató a 1 con selección B de Bulgaria. Fútbol alemán. Juventus goleó 9-1 a Inter (presentó un equipo que no es el titular). Lío por el pase de Greaves. Atacan contrataciones millonarias de clubes italianos

FUTBOL EN EL Mundo

● SEVILLA, 10 (UPI).— (Por Carlos Mendo).— En vísperas del match contra España, el equipo argentino de fútbol dedicó el día de hoy a pasear por las calles sevillanas, y a efectuar numerosas compras, como recuerdos para sus familiares.

Todos los jugadores argentinos se comportan como colegiales bien educados; es decir, no hacen excesos de ninguna clase. Las comidas son vigiladas por los técnicos del equipo, y obedecen rigurosamente las instrucciones que reciben, para evitar un desgaste prematuro.

Los elementos directivos y jugadores de los dos bandos no quieren aventurar pronóstico para el match. Todos ellos coinciden en que, para no equivocarse, es preferible esperar hasta que el encuentro haya finalizado.

El mercado negro hace su negocio con la reventa de localidades. Por una entrada de tribuna, cuyo valor es de 250 pesetas, se pagan 500.



CORBATTA: Seguro que lo aplaudirán hoy en Sevilla.

VIDAL: Half de apoyo de la selección española.

Salvo cambios de última hora, la alineación argentina será la siguiente:

Roma: Ramos, Delgado, Vidal; Simeone (que marcará al peligroso extremo izquierdo español, Gento), Guidi, Sachi; Corbata, Pando, Sosa, Sanfilipo y González.

A su vez, el equipo español alineará de la siguiente forma: Vicente; Rivilla y Calleja; Ruiz, Sosa, Santamaría y Vidal; Mateos, Del Sol, Di Stéfano, Peiro y Gento.

Se dará comienzo al match a las 20.30, hora local (19.30 GMT), bajo los focos del Estadio "Sánchez Pizjuan", y será arbitrado por el italiano Concetto Lo Bello, ayudado por guardalíneas españoles.

El ambiente en Sevilla es eminentemente futbolístico, aunque, aparte del prestigio inherente a todo encuentro internacional, España y Argentina no se juegan en esta ocasión nada definitivo. Como se ha señalado anteriormente, el interés del equipo argentino está centrado en el resultado del conjunto de su jira por Europa, y no en los partidos nacionales que la selección argentina vaya a disputar en cada país.

● ANGERS, Francia, 10 (UPI).— Botafogo, de Brasil, derrotó al equipo de Angers, por tres goles a cero, en un match internacional de fútbol disputado esta noche. El primer tiempo había terminado dos a cero a favor de los cariocas.

● SOFIA, 10 (UPI).— Fluminense, de Río de Janeiro, empató a un tanto con el seleccionado B de fútbol de Bulgaria, en un match disputado esta tarde, en el Estadio de Lensim, de esta capital. El primer tiempo había terminado uno a cero a favor de los locales.

● FRANCFORT, 10 (UPI).— Resultados de los partidos finales de la cuarta fecha del Campeonato de Fútbol de Primera División, de Alemania occidental:

Primer grupo: Eintracht Frankfurt — HSV Hamburg, 4-2, y FC Saarbruecken — Birussia Dortmund, 4-3.

Segundo grupo: Hertha BSC, Berlín — FC Koeln, 1-2, y FC Nuernberg — Werder Bremen, 4-0.

POSICIONES.— Primer grupo: 1.o) Eintracht Frankfurt, 5 puntos; 2.o) Saarbruecken, 4; 3.o) Hamburg, 4; 4.o) Dortmund, 3.

Segundo grupo: 1.o) Nuernberg, 7 puntos; 2.o) Koeln, 4; 3.o) Bremen, 3; 4.o Berlín, 2.

● TURIN, 10 (UPI).— El Juventus, ya campeón italiano de fútbol, puso un broche de oro en su actuación, en el certamen, derrotando a Internazionale por nueve goles a uno.

El Inter no demostró interés en el resultado del encuentro y presentó un equipo bisoño, en un gesto que fue muy criticado en algunos círculos deportivos.

El match de hoy fue una repetición del jugado el 16 de abril, y que debió ser abandonado con el score en blanco, a los 15 minutos de la etapa inicial, cuando 4.000 aficionados, que no tenían lugar en las tribunas invadieron el campo de juego. En esa oportunidad, la Federación Italiana dio la victoria al Internazionale, pero el Juventus apeló la decisión, y se ordenó que se jugara nuevamente el partido, provocando un empate entre ambos equipos, cuando sólo faltaba una fecha para terminar el campeonato. Sin embargo, el Juventus ganó su último partido, mientras que el Inter lo perdió, desapareciendo así sus posibilidades de conquistar el título.

● ZURICH, 10 (UPI).— La Federación Internacional de Fútbol (FIFA), recibió hoy una queja formal de la Asociación de Fútbol de Inglaterra, por el hecho de que el Club Milán, de Italia, haya usado esta semana los servicios del jugador inglés, Jimmy Greaves, que antes jugaba por Chelsea, antes que se hubieran concluido todos los trámites de su transferencia.

El Secretario de la Asociación Inglesa, Sir Stanley Rous, comunicó en una carta a la FIFA, que Greaves fue usado por Milán en un partido amistoso con Botafogo, de Río de Janeiro, a pesar de que el Club Chelsea no había recibido aún todo el dinero del pase, y, por consiguiente, no había autorizado aún a Greaves para que jugara por su nuevo equipo.

"Si esto es así, los reglamentos han sido claramente violados —declaró el Secretario General de la FIFA, doctor Helmuth Kaeser—. Haremos una investigación, cuyo primer paso será pedir a la Federación Italiana su propia versión del asunto.

"Si no se recibe una explicación satisfactoria, el asunto será puesto en manos de la Comisión encargada de la situación de los jugadores, la cual, a su vez, hará recomendaciones al Comité Ejecutivo de la FIFA."

El Club Milán declaró, a principios de esta semana, que usaría a Greaves en el partido con Botafogo, porque el contrato de transferencia estaba ya firmado, y porque lo único que había demorado el pago eran los trámites con las autoridades italianas para que autorizaran la remisión de los fondos.

● ROMA, 10 (UPI) — Un diputado neofascista italiano pidió hoy al Gobierno que "ponga freno, o, mejor todavía, ponga fin por completo" a las costosas adquisiciones de jugadores extranjeros por los clubes de fútbol italianos.

En una interpelación al Ministro de Turismo y Espectáculos, el diputado Pietro Sponziello, del Movimiento Social Italiano (neofascista), exigió al Gobierno que revisara los actuales reglamentos para frenar o terminar lo que llamó "este sucio y mortificante comercio en hombres".

TENIS DE MANCHESTER:

PARTIDO DE AYALA-SANGSTER FUE POSTERGADO PARA HOY

María E. Bueno, incluida en Wimbledon

* MANCHESTER, Inglaterra 10 —(UPI)— Los partidos finales de los campeonatos individuales de tenis del norte, señalados para hoy fueron suspendidos por lluvia.

En los individuales masculinos debieron haberse disputado el título el chileno Luis Ayala y el británico Mike Sanyster; en los femeninos las rivales son Sandra Reynolds y Leslie Turner, de Australia.

En vista de la persistente lluvia los organizadores decidieron aplazar los partidos para mañana domingo, si el tiempo lo permite.

* WIMBLEDON, 10 —(UPI)— La tenista brasileña María Ester Bueno que actualmente se restablece en París de un ataque de ictericia, fue incluida hoy en la lista de jugadoras inscritas y aceptadas en el Torneo Internacional de Tenis de Wimbledon que comenzará el 26 de junio.

Había dudas, y todavía las hay en algunos círculos, de que la señorita Bueno pudiera estar en condiciones de defender su título de campeona de Wimbledon después de su enfermedad, que se le declaró durante el último campeonato de Fracia, pero el coronel Duncan MacAulay, secretario general del Club de Tenis de Inglaterra, dijo hoy:

"No hemos sabido todavía nada oficial de la señorita Bueno. Por consiguiente, su inscripción en el campeonato sigue en pie".

Competencia de tiro al blanco hoy en Recoleta

Bajo el control de la Asociación Provincial de Tiro al Blanco, hoy se llevará a efecto en el stand del Club N.o 10 "Santiago", Polígono de Recoleta, una competencia especial de tiro de fusil para novicios y campeones.

La reunión se iniciará con la prueba para novicios, para seguir y finalizar con el concurso para campeones, divididos en dos ruedas.

Tomarán parte en la primera rueda para campeones, los siguientes elementos: Víctor Mateluna, Alfredo Pécori, Edmundo Urrutia, Juan Bizama y Julio Trujillo, del Club Santiago; Luis Gaete, Eduardo Calderón y Liborio Farías, de San Bernardo; Ernesto Borgoño, del Club Famae; Guillermo Ibáñez, del Club de Carabineros, y Ramón Páez y Hugo Tapia, del Club Calaferro.

En la segunda rueda actuarán: Jorge Rodríguez, Mariano Hewich, Carlos Hochfarber, Ramón Martínez y Demetrio Caro, del Club Santiago; Humberto Utreras y Julio García, de San Bernardo; Carlos Romo, del Club Famae; José Sepúlveda, del Club de Carabineros, y Pedro Arias, Florentino Candia, Roberto Pinto y Carlos Daveggio, del Club Defensores.

Curso de árbitros de "baby-fútbol" en la ASIAP

La Asociación Independiente de Arbitros Profesionales de Fútbol (ASIAP), ha resuelto ampliar hasta las 20 horas del viernes 23 del presente mes de junio, el plazo para la recepción de postulantes al curso especial de Arbitros de Fútbol y Baby-Fútbol que ha organizado dicha institución accediendo a numerosas peticiones.

Este curso se iniciará el lunes 26 del mes en curso, en la sede social y secretaría de la ASIAP en calle San Diego 1130, segundo piso, local, donde podrán hacerse efectivas las inscripciones los días miércoles, jueves y viernes de 19 a 21. horas.

Hockey en patines de Santiago inicia campeonato 1961

Esta mañana se inicia en las diferentes canchas, el torneo de hockey sobre patines de la Asociación Santiago, en el que participarán seis equipos locales y también uno de Viña del Mar.

El programa de la primera rueda es el siguiente:

Cancha Guadalupe:

10,30 horas.— Guadalupe con Ferro (2a. división).

11,30 horas.— Guadalupe con Ferro (1a. división).

Cancha Thomas Bata: (Peñaflor)

10,30 horas.— Thomas Bata con Audax (2a. división).

11,30 horas.— Thomas Bata con Audax (1a. división).

Cancha Audax:

11,30 horas.— Atenas con Ciclón de Viña (1a. división).

Cancha León Prado:

11 horas.— León Prado con Exalumnos (Amistoso).

CAMPEONATO DE LAS "UES"

En la cancha de Recoleta seguirá el Campeonato Universitario, que se inició el 21 del mes recién pasado.

11,30 horas.— Ganador de Cruzados con Cruz Azul (1a. división). Este partido será dirigido por el señor V. Avilés.

PABLO GAMBERINI será, como campeón sudamericano, una de las figuras centrales de la reunión motociclística de hoy en Puente Alto.

Torneo profesional de tenis continúa mañana, a las 10

Los tenistas profesionales disputarán mañana, las semifinales de su torneo a beneficio de Green Cross, el que tiene como escenario las canchas del Estadio Nacional.

El programa a realizarse mañana, consulta los siguientes partidos, desde las 10 horas: Bernardo González con Humberto Rivera; Sergio Rodríguez con Mario Quezada; (dobles), Pino-Silva con Quezada-González y Parra-Ibarra con Faconfti-Galleguillos.

Moto-cross oficial habrá esta tarde en Puente Alto

Pablo Gamberini, Pietro Morales, Winston Colvin, Erhard Kausel, Enrique Horta, Luis Gatica y otros cracks, tomarán parte

Organizada por el Puente Alto Moto Club, esta tarde se llevará a efecto en el Estadio Papelera de Puente Alto la cuarta fecha por el Campeonato de Moto-Cross de Chile, reunión que controlará oficialmente, para los efectos del "ranking", la Federación Chilena de Motociclismo.

El programa, que con tal motivo se ha confeccionado, consulta la realización de las siguientes pruebas:

Categoría hasta 75 cc.— Carrera de 15 minutos de duración.

Categoría hasta 150 cc.— Carrera de 25 minutos de duración.

Categoría hasta 250 cc.— Prueba de fondo: 40 minutos de duración.

En el intermedio de estas pruebas se efectuará una carrera especial de diez vueltas para motonetas de la Categoría hasta 175 cc.

Anoche habían ratificado su inscripción, para tomar parte en el evento principal de la jornada motociclística de hoy en Puente Alto, 25 corredores, entre ellos destacadas figuras de jerarquía internacional en este deporte, tales como Pablo Gamberini, Pietro Morales, Wiston Colvin, Erhard Kausel, Luis Gatica, Enrique Horta, Jorge González, Miguel Pérez y Patricio Morales, entre otros.

Circuito Italia de 14 Kms. se corre esta mañana en L. Andes

Con la actuación de más de 30 fondistas de Santiago, fuera de los locales y otros de Valparaíso, San Antonio, Talca y Rancagua, se realiza esta mañana, en Los Andes, el Circuito "Italia", organizado por el entusiasta club Michimalongo.

Disputarán la interesante prueba, que otros años se ha corrido aún bajo la lluvia, varias figuras, como Mario Torrealba, el colocolino que la ganó en 1960; Oscar Paillán, Alberto Zamudio, y varios de parecida opción, que deben dar interés a la lucha. La partida se dará a las 11 horas.

Hay que agregar en tal sentido, el handicap que dichos elementos concederán a los de menos pergaminos y que alcanzan hasta 6 minutos.

EQUIPO DEL ATLETICO ROYAL

El club de Quinta Normal, se hará representar por Luis Salinas, Alfredo Barraza, Julio Barahona, Juan Barraza, Manuel Roa, Patricio Rodríguez, Guillermo Tapia y Osvaldo Garrido.

JUEGAN EN NATANIEL:

Palestino - Unión Española en esperada confrontación

Prosigue el Torneo de Tanteo. Olea-Universidad Técnica, animan el match preliminar

Olea y Universidad Técnica inician esta mañana en el Gimnasio Nataniel, el tramo decisivo en la disputa del Campeonato de Tanteo organizado por la Asociación Santiago de Básquetbol. En la misma reunión, se enfrentan en esperado cotejo los quintetos de Palestino y Unión Española, actual campeón de Santiago.

OLEA — U. TECNICA

Este partido, fijado para las 9,45 horas, promete lucha abierta de principio a fin, ya que el perdedor quedará eliminado de inmediato del torneo. Los dos equipos se vieron débiles en sus primeros partidos, evidenciando una preparación incompleta. Ambos tienen en sus filas elementos de capacidad, tales como Valenzuela y Sánchez, en Olea; Gilberto Vidal y Piña, en la U. Técnica, jugadores de vasta experiencia que pueden brindar más de una satisfacción a sus respectivos quintetos.

PALESTINO — U. ESPAÑOLA

Mal le ha ido a Palestino con su equipo de "estrellas", ya que desde el debut hasta hoy no ha podido ganar un partido. En esta ocasión enfrenta a un rival de pergaminos, como es el actual campeón de Santiago, Unión Española, y bien podría ser el día de la rehabilitación para el cuadro de Juan Guillermo Thompson. Los "rojos" vencieron a Colo Colo en su anterior actuación y Palestino dio cuenta de Sirio. Los más posibles equipos en este partido serán: Thompson, Schneider, Díaz, Bravo y Tapia, en Palestino; Pidal, Sibilla, Torres, Saray y Ossandon, en Unión Española.

Osorno Defensor FC. juega en Barrancas

Interés ha despertado en Las Barrancas el match amistoso que librarán esta tarde en dicha localidad, con sus tres equipos superiores, los clubes Osorno Defensor y Deportivo Santa Teresita, campeón del sector.

La reunión se llevará a efecto en la cancha ubicada al final de los buses Las Barrancas, calle Serrano 1600, empezando los terceros equipos a las 14 horas.



PUNTALES DE PALESTINO: Juan Guillermo Thompson (12), y Karoly Díaz (11), recientes conquistas del club de "colonia", esperan rehabilitarse hoy de sus bajas actuaciones últimas, cuando enfrenten a Unión Española en la madera de Nataniel.

Básquetbol de apertura:

Equipos femeninos de Ferroviarios y Favee juegan hoy

En el Gimnasio Nataniel se realizarán cuatro partidos correspondientes a la tercera fecha

Atrayente jornada ofrece esta tarde, en el Gimnasio Nataniel, la Asociación Femenina de Básquetbol de Santiago, al jugarse la tercera fecha del Campeonato de Apertura. La reunión cuádrupe, comenzará a las 15 horas, según el siguiente programa: Primera División: Mademsa-Walter Müller; 16, Primera División de Honor, Primavera-Iberia; 17 Magallanes-Cabrera Gana; 18, Ferroviarios - Favee. De estos cuatro partidos, el que brindarán Magallanes y Cabrera Gana, puede ser el más interesante, ya que ambos quintetos llegan a este compromiso en buen estado de preparación y con actuaciones brillantes en sus presentaciones más recientes. Magallanes cayó estrechamente ante Colo Colo y Cabrera Gana superó en forma fácil a Santiago Morning. También es importante el match de fondo, encargado a Ferroviarios y Favee, ya que el perdedor quedará inmediatamente eliminado del certamen.



DEPORTE EN LOS BARRIOS GREMIOS e INDUSTRIAS

Fútbol de asociaciones y ligas

Las asociaciones, ligas y agrupaciones de fútbol de la capital y comunas vecinas que se indican, han fijado para hoy los siguientes programas:

ASOCIACION SANTIAGO

SERIE ARGENTINA:

Santos Aybar con Nacional El Salto, en cancha Mademsa.

Walter Müller con CIC, en el Estadio de los primeros.

Small Star con Copal, en cancha Academia de Humanidades.

Famae con Mademsa, en el Estadio de los primeros.

Cuarta Zona con Unión Pacífico, en cancha de los últimos.

Juventu Ilharreborde con Arco Iris, en cancha de los primeros.

Estrella con Almirante Latorre, en cancha de los últimos.

SERIE URUGUAY:

Gimnástico Arturo Prat con Lautaro Atlético, en cancha de los primeros.

La Cruz con Caupolicán, en cancha de los últimos.

Liverpool Wanderers con Propa, en cancha de los primeros.

Banfield de Yungay con México Central, en el Estadio Militar.

Vista Hermosa con Juventud Rondizzoni, en el Estadio San Ramón.

Madeco con Fortín Mapocho en cancha de los primeros.

SERIE COPA BRASIL:

Universidad Técnica con Primero de Mayo, en el Estadio de los primeros.

Teniente Godoy con Albión, en cancha Juventud Rondizzoni.

Ipiranga con Unión Arauco, en cancha de los primeros.

Germinar con Libertad, en cancha de La Cruz.

Muzzio Hnos. con Chelsea, en cancha de los primeros.

Everton con Borgoño, en cancha N.o 2 del Walter Müller.

En todas las canchas el programa se iniciará a las 13.45 horas, con los terceros equipos, para continuar con los segundos y finalizar con los cuadros superiores.

ASOCIACION SAN MIGUEL

JUVENTUD ATACAMA con JUVENTUD, tres equipos, desde las 13,30 horas, en cancha de los primeros, paradero 15, de Gran Avenida al poniente. Turno Dep. Estrella; Arbitros Julio Dávila.

JOSE LUIS VERGARA vs. JUAN ARAVENA, en la cancha ubicada en paradero 12, pasado Santa Rosa. Turno: Dep. Juv. Esperanza; Arbitros Germania.

JUV. ESPERANZA con GALIL MAGUENZO, en Santa Fe 560. Turno: Dep. Defensor América; Arbitros Balmaceda.

GERMANIA con ESTRELLA en calle Santa Ester 790; Turno Abukhalil; Arbitros Juventus.

JULIO DAVILA con ABUKHALIL, en cancha de estos últimos, Callejón Lo Ovalle 1675; Turno: Dep. Fco. de Toledo; Arbitros: G. Maguenzo.

DEP. AMERICA con FCO. TOLEDO, en cancha de paradero 12, pasado Santa Rosa; Turno: Dep. Juan Aravena; Arbitros: Juv. Atacama.

SALVADOR con BALMACEDA, se miden en cancha N.o 1, del Estadio Municipal; Turno: Dep. Pobl. Carmen; Arbitros Pedro Montt.

PEDRO MONTT con POB. CARMEN, juegan en cancha N.o 2, del mismo Estadio; Turno: Dep. J.L. Vergara; árbitros: Salvador S. Miguel.

ASOCIACION MAIPU

SERIE DE HONOR: Unión Cerrillos con Pizarreño. Cancha Pizarreño. Brisas con Iriarte Hnos. en el Estadio Municipal. Deportivo Maipú con Campos de Batalla, en la cancha del Campos. Luis Morales con Centenario, en la cancha Pablo Suárez, de Los Cerrillos.

SERIE DE ASCENSO: Cancha Manuel Rodríguez: Deportivo La Haye con Manuel Rodríguez. Cancha Fensa, Florida Loma Blanca con Maestranza Ricci. Todas las reuniones empezarán a las 13,45 horas, con los terceros cuadros.

ASOCIACION LA FLORIDA

Cancha Mirador Azul (Paradero N.o 12 de Puente Alto): Unión Sta. Marta con Mirador Azul. Cancha San José (Paradero N.o 23): 15 de Febrero con San José. Cancha Luis Silva (Paradero N.o 11): Alborada con San Luis; Arbitro Carvajal. Cancha Manuel Rodríguez (Paradero N.o 21): Sta. Marta con Manuel Rodríguez; Arbitro: Díaz. Cancha Independiente (Paradero 14): Sta. Amalia con Independiente; Arbitro: Hernández. Cancha Sta. Julia (Paradero 17): Vicente Valdés vs. Santa Julia; Arbitro: Cornejo.

ASOC. GRAL. VELASQUEZ

EN LA MAÑANA: Cancha Máximo Garay: 10 A.M.: U. Bélgica con 29 de Enero, terceros equipos; 11.15 29 de Enero con Pobl. Igualdad, primeros equipos.

EN LA TARDE: Cancha Liga OO. Municipales N.o 2: Pobl. Delicias con Javiera Carrera. Cancha Liga OO. Municipales N.o 3: Laboratorio Chile con Latorre. Cancha Asociación N.o 1: Dep. Hormazábal con Pobl. Carrera. Cancha Asociación N.o 2: Pob. Velásquez con Juventud Dibán Cancha Asociación N.o 3: Embajador Quintana con Alberto Hurtado. Cancha Asociación N.o 4: Unión Alpatacal con Estrella de Arica. Cancha Máximo Garay: 15 horas: Máximo Garay con Pobl. Edwards.

HORARIO DE LOS PARTIDOS EN LA TARDE: 13,30 horas terceros; 14.45 segundos y 16 horas los primeros equipos.

LIGA CENTRAL VICTORIA

Se juega la quinta fecha, desde las 13,30 horas:

Estadio Nacional, cancha N.o 20: Angamos con El Cañonero; Estadio Nacional, cancha N.o 18: Unión Sports con M. González; Estadio Nacional, cancha N.o 19: Real de Santiago con Nataniel.

En la mañana empezando a las 9 horas:

Estadio Nacional, cancha N.o 20: Sporting Chiloé con ... tiago Universo; Estadio Nacional, cancha N.o 18: Cruz ... Sur con Defensor V. Ma... Estadio Nacional, cancha ... 19: Tigre con Ciclón, y ... cha "San Agustín": Mario ... ñez con U. C. Franklin.

LIGA BLANCO ENCALADA

Canchas de la Liga de OO. Municipales

CANCHA N.o 1. O'Higgins 4780.— 9.30, 10.30, 11.30 horas: Enrique C... Flores con Tricolor Nac... terceros, segundos y prim... equipos.

CANCHA N.o 2.— A las ... mas horas: Juventud C... con Dynamo, tres equipos.

CANCHA N.o 3.— A las ... mas horas: Orden y P... con Caupolicán Agustinas.

¿Donde juega su CLUB?

CALIFORNIA enfrenta al Santiago National, por la competencia oficial de la Asociación Providencia, en cancha Maltería empezando los terceros equipos, a las 13.15 horas.

ALBION juega con Teniente Godoy, por el torneo de la Asociación Santiago, con tres equipos en la cancha de Rondizzoni, Avenida Vicuña Mackenna 3150, desde las 13.15 horas.

ADMINISTRACION de Quinta Normal actúa ante Ramplia Juniors, con tres equipos en su cancha de ese paseo, desde las 14 horas.

BOSTON enfrenta a Santa Elena de Maipú, con tres equipos, en disputa de un balón, en la cancha del segundo. Avenida Los Pájaritos, paradero 9, y desde las 14 horas.

LOS CUCARACHO juega con Gabriela Mistral, en su cancha de Gran Avenida, paradero 11 1/2, con tres equipos, desde las 14 horas.

CHACARITA ARAUCANA, actúa ante Unión Prat, con tres equipos en la cancha N.o 2, del Estadio Zambrano, desde las 9 horas.

FORESTAL frente a Francisco González, con tres equipos y desde las 14 horas, en la cancha N.o 12 del Estadio Nacional.

JUVENTUD BAQUEDANO, actúa ante San Jorge, con tres equipos en la cancha de la Liga Sur Oriente, desde las 13 horas.

JUVENTUD POBLACION HUEMUL actúa ante Los Copihues, con tres equipos por el torneo de la Asociación La Cisterna, y desde las 13.30 horas, en la cancha de paradero 27 de la Gran Avenida. Los infantiles lo harán con Andes, en la cancha del segundo, del paradero 30, a las 10 horas.

LO MIRANDA inicia hoy un torneo cuadrangular con Bogán, Veloz y Estudiantil, en la cancha del Hospital Roberto del Río, Panteón 1100, desde las 13.30 horas, con el partido Veloz-Estudiantil.

LAN-CILE interviene con tres equipos, en la cancha de LAN, con Pedro Aguirre Cerda desde las 9 horas, en el torneo de la Asociación San Eugenio.

LUMINOR de Quinta Normal juega con Nicolás Palacios, con dos equipos. El segundo, a las 9 horas, y el primero, a las 14 horas.

MIRASOL de Las Condes, juega con tres equipos ante Unión Doñihue, en la cancha de Olivos 1007, en disputa de un balón, y desde las 14 horas.

ELEUTERIO RAMIREZ actúa frente a Nacional, con tres equipos en el torneo de la Asociación Providencia, en la cancha del Estadio Municipal, desde las 13 horas.

UNION CARMEN ... con tres equipos infantil... Dínamo de Providencia, ... cancha, final micros Ñuñ... Vivaceta, Población San ... desde las 9.30 horas.

U. AMERICANA de Esta... juega con los equipos del ... mo nombre, de Parque Cous... en disputa de un balón, y ... de las 14 horas, en la can... N o 1, del Parque Cousiño, ... de las 14 horas. También ... equipos de basquetbol, ... en las canchas del Hospital ... Tórax, ante Hospital San B... ja (varones), y Hospital ... Salvador (damas), desde ... 9.30 horas.

VIEJOS CRACKS de Mi... y Deportes, de Radio Ce... tes van a Polpaico, para ... con Lecaros Vicuña, en disp... del trofeo Carlos Peña.

YARUR tiene hoy un fe... val desde las 10 horas, en ... Estadio, con el que inicia ... actividades del año, y con ... interesante programa.

En su cancha juega hoy Atlético Caliche

Los partidos pendientes ... la quinta fecha de la co... petencia oficial de la Aso... ción Metropolitana, que no ... jugaron por el mal estado ... las canchas el domingo pa... do, se realizarán hoy en ... mañana en diversas canch... A Atlético Caliche le corr... ponderá jugar con Los Pra... en su cancha del Estadio Aca... demía de Humanidades, ... tres equipos, empezando ... terceros a las 9.15 horas. Atl... tico Caliche nos encarga ... tar a todos sus jugadores, ... las horas de costumbre.

C. Delta enfrenta a Dep. R. Cheraux

Difícil compromiso afro... esta tarde el Club Delta, ... enfrentar con sus tres equi... adultos al Deportivo Ric... Cheraux, en la cancha que ... tos últimos poseen en Huan... esquina de Avenida Einste... Los terceros equipos jugar... a las 14.30 horas. El club q... sume más puntos con la ... tuación de los tres elencos, ... adjudicará una pelota, pre... acordado de antemano.

El primer equipo del De... formará en esta coasión, de ... siguiente forma: Piña; Ro... Donoso y Vásquez; Palma ... Meneses; Ciudad, Díaz, Ba... Zúñiga y Peña.

Polla del Futbol LA NACION

La Polla del Fútbol, cuyas bases, consignamos a continuación, tiene relación con el Campeonato Oficial de Fútbol de 1961, y cuenta con estímulos especiales para los vencedores de cada jornada, como también para los que participen en el sorteo de fin del torneo.

B A S E S

1.— El lector deberá llenar el cupón colocando en los espacios ad hoc los goles que estima que puede hacer cada equipo en los partidos que se indican y que corresponderán a una misma fecha.

2.— Por cada partido acertado se le asignarán dos puntos; pero si, además, acierta el número exacto de goles que hace cada uno de los equipos, se le asignarán otros tres puntos. Ejemplo: en un partido entre Colo Colo y Unión Española, en los espacios correspondientes, el lector anota Colo Colo 1, y Unión Española 0, y si gana Colo Colo a Unión Española por dos goles a uno, el lector tiene dos puntos a su favor. Pero si el resultado. es tal como lo ha señalado el lector, Colo Colo 1 y Unión Española 0, el lector tiene 5 puntos a su favor. Dos por el partido acertado y 3 por el score exacto.

3.— Los cupones se recibirán en Santiago en el hall central de LA NACION, hasta las 14 horas del sábado, además de los locales que se indican en estas mismas columnas, y en Valparaíso, en la agencia del diario, Avenida Blanco N.o 1161, hasta las 11 horas.

4.— Para que el lector tenga derecho a participar en el Concurso deberá acertar el partido clave (no importa que el score no sea exacto). Si no acierta el partido clave, aunque los otros seis partidos de la fecha sean exactos, el cupón NO PARTICIPARA EN EL CONCURSO. Si el cupón es enviado dentro de un sobre, el partido clave, con resultado, deberá escribirse en el sobre con letra clara. EN CASO CONTRARIO NO SERA ABIERTO.

5.— Los cupones que obtengan 25, o más puntos, tomarán parte en un sorteo de dos abonos para el Campeonato Mundial de Fútbol, además de los premios que se anuncian en las páginas de LA NACION.

6.— Los cupones que obtengan más de 14 puntos irán a un rol general para participar en el gran sorteo de fin de año, con los premios anunciados en LA NACION. En este sorteo participarán también los cupones de más de 25 puntos. Aún cuando hayan ganado premio en los sorteos semanales que se harán en cada una de las fechas.

7.— Los lectores podrán enviar cuantos cupones deseen y los resultados se publicarán los días martes en LA NACION.

PREMIOS PARA ESTA SEMANA

- 4 Entradas de abono para el Mundial de Fútbol, para diez partidos cada uno.
- 2 Relojes pulsera, marca "Chevrón".
- 1 Batería de cocina (12 piezas) obsequio de ALUMINIOS Y ENLOZADOS FANTUZZI.
- 1 Pelota de fútbol, de Casa Alonso, Alameda N.o 2815.
- 5 Premios de E° 10 cada uno.
- 10 Premios de E° 5 cada uno.
- 3 Grandiosos "curantos" en el Restaurante "Mervilles", Blanco Encalada N.o 2116, cada uno, para dos personas.
- 3 Discos de la Casa Ordina, Alameda N.o 2981, a elección.
- 3 Camisas finas, en Almacenes Nelbec, Alameda N.o 3083.
- 2 Despertadores "Jazz", importados por Enrique Corral Pacheco.
- 4 Delantales, a elección, fabricados por Julín Serra, San Antonio N.o 599, y Diagonal Cervantes N.o 684.
- 10 Entradas para un cine de centro, cada una para dos personas.

FINALES

- 1 Automóvil.
- 1 Radio RCA Victor.
- 1 Reloj "Omega", Constellation.
- 1 Reloj pulsera "Tissot", automático, importado por el señor Enrique Corral Pacheco.
- 1 Máquina de coser "Alfa".
- 1 Máquina de coser "Sylvania".
- 1 Bicicleta "BH", española.
- 1 Cámara fotográfica "Adox".
- 1 Máquina de escribir "Triumph".
- 1 Biblioteca de Relaciones Humanas.
- 1 Receptor "Victory", de Sintonía, San Antonio 711.
- 10 Equipos de fútbol completos (medias, zapatos, pantalón y bolso), obsequio de CASA ALONSO, de Alameda 2815.

SE RECIBEN CUPONES EN:

SANTIAGO:

LA NACION, Agustinas N.o 1269, Casilla 81-D, hasta el sábado, a las 14 horas.
Sastrería Jaime Cogan, San Diego 673 al 677, hasta el sábado, a las 13 horas.
Farmacia Andrade, Alameda 2902, hasta el sábado, a las 13 horas.
Fca. Tejidos "Winston-Tex", San Pablo 1748, hasta el sábado, a las 13 horas.
Casimires "Don Chuncho", Sto. Domingo 1086, hasta el sábado, a las 13 horas.
CALZADO "POSE", Alameda 755. .. .. .

VALPARAISO:

Corresponsalía de LA NACION. Avda. Blanco N.o 1161, hasta el sábado a las 11 horas.

Abonos para el MUNDIAL de Futbol

CAMARA FOTOGRAFICA ADOX

IMPORTADOR "Casa LOBEN" Agustinas 1070 Y UNION CENTRAL 1077

RELOJ "CHEVRON" IMPORTADO POR "RELOJERIA GABOR" ESTADO 91

MAQUINA DE COSER "SYLVANIA" "CASA ORDINA" ALAMEDA 2981

BIBLIOTECA "RELACIONES HUMANAS" 13 TOMOS DONADO POR "LIBRERIAS RENACIMIENTO" ESTADO 50

Reloj OMEGA "Constellation" IMPORTADO POR ENRIQUE CORRAL PACHECO

Maquina de Coser ALFA. Importada Por ENRIQUE PALMA ESTADO 30

UNA MAQUINA de Escribir "TRIUMPH" IMPORTADA por DIMACOFI

BICICLETA ESPAÑOLA B.H. IMPORTADA POR ORDINA ALAMEDA 2981

RADIORRECEPTOR R.C.A. VICTOR

AUTOMOVIL MODELO 1961

CUPONES EN PAGINA 19

HIPODROMO Chile

DOMINGO 11 DE JUNIO DE 1961

PRIMERA CARRERA.— 1.200 metros. — A las 7.45 horas.— Condicional.

R. Neira	1	Ahora Sí	56	15	O. Becerra	0—5—0—4
J. Martínez	2	Gomogane	56	18	J. Bernal	7—6
J. Sandoval	3	Azulejo	56	6	A. Valenzuela	0—9—0—5—2
E. Núñez V.	4	Caddie	56	1	A. Castro	6—3—6-Pu-0
R. Núñez	5	Canterbury	56	2	E. Barticevic	0—0—0—0—U
E. Soto	6	Celaje	56	17	E. Bécar	0—0—0—6—6
U. Gaete	7	Clavelón	56	16	R. Albornoz	Pu—Pu
J. M. Aravena	8	Chambeco	56	7	A. Petit	0—0—7—7—3
G. Jorquera	9	Ignorado	56	14	J. Salas	0—9—9—8—0
J. Trigo	10	Kleber	56	5	A. Donati	5—6—3—'—2
A. Jaque	11	Latino	56	8	F. León	0—0—0—6—0
L. E. Toledo	12	Magno	56	11	H. González	0—0—5-Pu-6
L. A. García	13	Maraschino	56	4	A. Ramírez	0—Pu—U
R. Madariaga	14	Ninguno	56	9	E. Navarro	6—6—0—6
H. Galaz	15	Olive	56	10	L. Guajardo	0—0—7—8-Pu
F. Toro	16	Paicaví	56	3	S. Olivares	0—3—4—3—4
C. Ojeda	17	Raco	56	12	J. Castro	7—6—0—7—3
R. Silva	18	Sagaz	56	13	L. Contreras	0—8—2—9—5

SEGUNDA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 8.15 horas.— Condicional.

F. Toro	1	Aquarium	55	2	S. Gajardo	4—5—3—2
L. A. García	2	Panguecillo	55	11	S. Gajardo	6—9
M. Díaz	3	Busca Oro	55	4	H. Yáñez	9
H. Pilar	4	Cumbanch.	55	15	A. Breque	2—8—5—8—2
J. Sandoval	5	Timbao	55	8	E. Cáceres	0
C. Ojeda	6	Dictador	55	5	J. Castro	8—9
J. García	7	Edmund	55	1	M. Rendic	0
E. Araya	8	El Favorito	55	13	R. Allen	3—8
A. Núñez	9	El Lolo	55	3	C. Santos	6—3—7—2
O. Muñoz	10	Gonipón	55	10	J. Melero	0—6—0-U—-
M. Alquinta	11	Meissen	55	6	O. Jara	7—4—3—Pu
G. Jorquera	12	Palumbario	55	12	L. A. García	3—2—6—5
J. Adasme	13	Platino	55	16	H. Gazmuri	0—0—5—4—6
E. Peña	14	Purapel	55	7	S. Fuentes	9—6—0
G. Farfán	15	Tolondrón	55	14	A. Donati	9—3
E. Soto	16	Vagabundo	55	9	H. Garretón	5—6—8—0

TERCERA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 8.45 horas.— Condicional.

G. Jorquera	1	Airolo	55	16	L. A. García	5—2—3—2
J. Escobar	2	Angurriento	55	8	J. Melero	.—.—.—.
P. Ulloa	3	Pillete	55	15	J. Melero	2
J. Sandoval	4	Chalons	55	14	F. Gazmuri	0—6—5—2—3
E. Núñez V.	5	Dark Astro	55	2	S. Fuentes	Pu—3—9—Pu
E. Vásquez	6	El Rubio	55	12	L. E. Vásquez	4—0—0—4—6
H. Pilar	7	Elgón	55	3	A. Breque	7
J. Adasme	8	Filafil	55	6	J. Salfate	9—0—9
P. Meneses	9	Golden Crow	55	1	R. Quiroz	8—0
E. Araya	10	Hereje	55	11	G. de la Cerda	7—3—3—4
H. Olguín	11	Hill Duke	55	7	E. Inda	0
R. Valenzuela	12	Jackie	55	10	O. Becerra	8—8
L. E. Toledo	13	Kim West	55	4	R. Rabello	3—3—7—6—6
R. Madariaga	14	O. de Aguila	55	9	J. Bernal	9—4—6—0—3
F. Toro	15	Reservado	55	13	J. Suárez	.—.—.—.
J. M. Aravena	16	Rey de Reyes	55	5	F. Jacial	3—0—8—4

CUARTA CARRERA.— 1.500 metros.— A las 9.15 horas.— Condicional.

G. Farfán	1	Allegada	54	5	C. Santos	0—0—5—2—0
J. M. Aravena	2	Barina	54	12	M. Valenzuela	5—9—4—8
J. García	3	Calumnia	54		M. Rendic	4—0—0—6—5
R. Neira	4	Colette	54	1	E. Scala	0—0—8—6—7
J. Toro	5	La Joya	54	10	G. de la Cerda	0—6—8—7-U
J. Barrios	6	M. Theresia	54	7	J. Troya	4—3—3—3—3
U. Gaete	7	Pista	54	8	J. Troya	0—Pu—0
E. Soto	8	Patagónica	54	4	R. Villa	0—0—2—2—4
R. Madariaga	9	Perdiz	54	3	A. Vodanovic	6—7—0—2—4
L. E. Toledo	10	R. Flower	54	2	I. Duque	U—0—0—Pu
L. Gutiérrez	11	Rudeza	54	6	J. Muñoz	0—0—0—0—9
R. Jaque	12	Tensión	54	9	T. Herrera	4—5—4—5—5

QUINTA CARRERA.— 1.500 metros.— A las 9,50 horas.— Condicional.

G. Farfán	1	Abeluk	55	15	J. Castro	7—1—0
M. Díaz	2	Aloe	55	11	A. Henríquez	3—5—7—1
J. Escobar	3	Orgulloso	55	12	A. Henríquez	1-U-7—3—0
H. Galaz	4	Becquer	55	6	E. Spirea	3—1—6—0-U
P. Ulloa	5	Begue	55	3	A. Valdés	3—1—3—3—0
G. Jorquera	6	Beligerante	55	9	A. Valenzuela	1—7
H. Salas	7	Bramante	55	13	G. Urquidi	2—5—3—7—1
J. Adasme	8	Corsi	55	7	F. Gazmuri	1
C. Pezoa	9	Estrato	55	14	F. Parisi	5—0—4—9—0
H. Pilar	10	Germano	55	1	J. Cavieres	1—0—5—0—6
J. Barrios	11	Michelángelo	55	5	A. Donati	5—2—1
S. Vera	12	Parisién	55	4	G. Sarmiento	0—4—4—1
J. Martínez	13	Rebotado	55	8	A. Sepúlveda	1—0—5—7
J. M. Aravena	14	Shabatoko	55	10	A. Bullezú	2—1—3
R. Madariaga	15	Teseo	55	2	A. Bullezú	1—3

SEXTA CARRERA.— 1.500 metros.— A las 10.25 horas.— Octava Serie.

L. E. Toledo	1	Modelista	54	16	J. Troya	0—0—0—0—0
J. Parra	2	Pepina	54	6	L. Castro	5—8—4-U—0
J. Barrios	3	Don Sata	53	14	C. Santos	0—3—5—2—2
E. Vásquez	4	Marullo	53	9	A. Sepúlveda	6-Pu-0—7—6
J. Toro	5	Arabesque	53	2	F. Castro	0—0-U—6—1
J. Adasme	6	Calpe	53	7	M. Martínez M.	4—4—2—8—1
J. Sandoval	7	Amortizado	52	3	M. Viballos	R-6—8—2—2
M. Carú	8	Chapeada	52	4	O. López	0—9—0—0—3
F. Meneses	9	Apolda	52	17	A. Luna	0—2—1—8—4
A. Díaz	10	Fichero	52	8	A. Proschle	5—0-U-U—0
J. Martínez	11	La Trololó	52	15	S. Miceli	0—5—4—9—8
R. Neira	12	Cursado	51	1	S. Miceli	3—8—1—6—1
J. Trigo	13	Marcianita	52	11	A. Donati	0—0—1—0—0
V. Barra	14	Peripecia	51	10	L. A. García	0—9—0—1—6
R. Medel	15	Teche	51	13	T. Bustos	8—2—0—6—1
A. Jaque	16	Bajita	51	18	F. León R.	5—0—2—2—1
D. Reyes	17	El Pirata	51	5	M. Valenzuela	1—0—0—0—7
L. A. García	18	Expresiva	51	12	H. González	5—0—0—0—6

SEPTIMA CARRERA.— 1.500 metros.— A las 11 horas.— Séptima Serie.

G. Jorquera	1	Mardita	55	15	A. Valenzuela	3—0—1—0—0
H. Basay	2	Aduanero	54	2	A. Luna	5—4—6—5—0
E. Araya	3	Huechuquito	54	4	D. Miranda	0—0—0—9—1
E. Prieto	4	Nicolasa	54	17	L. Contreras	U—3—1—0
G. Farfán	5	Atómico	53	5	G. de la Cerda	0—0—0—0-U
F. Toro	6	Libor	53	18	R. Bernal	0—1—0—8—3
J. Adasme	7	Firey	53	12	J. Salfate	0—0—0—8—1
V. Espinoza	8	G. and Rhum	52	1	C. Sepúlveda	7—0—4-U—0
A. Orellana	9	C. Mío	52	11	M. Maira	0—0—0—0—0
H. Salas	10	Chañal	51	13	D. Sandoval	0—2—3—6—6
J. Toro	11	Friseo	51	14	V. Cepeda	0—0—5—4-U
C. Ojeda	12	Hincapié	51	16	R. Albornoz	3—3—4—1—5
J. Barrios	13	Tiburona	51	6	J. Troya	4—2—1—0—8
H. Olguín	14	Stock	51	3	A. Henríquez	U—8—0
J. M. Aravena	15	Mohín	49	9	A. Henríquez	2—2—1—1—0
N. Vásquez	16	Purapinta	50	10	E. Barticevic	3—4—0—3—7
H. Pilar	17	Dora	49	7	J. Suárez	0—0—6—5—3
A. Núñez	18	Baquiano	48	8	P. Cavieres	0—5-0-Pu-Pu

OCTAVA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 11.40 horas — Clásico.

H. Salas	1	Invasor	55	15	J. González	3—3—2—4—1
C. Ojeda	2	Apasionado	55	16	J. Castro	0—3—5—1—6
J. Barrios	3	Solferino	55	6	A. Sepúlveda	0—4—4—8—8
F. Toro	4	Coker	54	11	A. López	3—6—7—1—3
G. Farfán	5	Le Bourget	54	8	J. Castro	1—0-3-Pu-0
G. Jorquera	6	Don Villa	53	18	C. Tapia	4—1—2—6—9
R. Madariaga	7	Bob	52	7	A. Vodanovic	3—7—3—2—5
L. A. García	8	Guin Lac	52	3	H. González	1—1—7—8—0
J. Martínez	9	Riesgo	52	14	R. Maggi	U-9—4—8—4
S. Vera	10	Stravinsky	51	5	S. Miceli	0-8-Pu-3—2
H. Pilar	11	Magnate	49	4	A. Breque	4—2—2—6—7
A. Núñez	12	Quilmeña	48	1	J. Bernal	2—0—1-U-Pu
S. Allende	13	Banderillero	47	9	J. Cavieres	2—1-U—3—5
N. Vásquez	14	Araucaria	46	13	A. Petit	0—1—3—4—3
S. Escudero	15	C. Gandolfo	45	2	A. Henríquez	6—0-Pu-3—2
C. Paredes	16	Mequetrefe	45	10	A. Sepúlveda	Pu-4-7—4—0
J. M. Aravena	17	Muy Bella	45	12	J. Castro	3—5—4—6—1
F. Meneses	18	Ranieri	45	17	A. Ramírez	1—0—7—6—1

NOVENA CARRERA.— 1.500 metros.— A las 12.20 horas.— Sexta Serie.

G. Ayub	1	Mi Viejo	56	5	A. Luna	0—0—0—0—0
F. Toro	2	El Cuyano	55	8	H. Cisternas	5—4—3—9—3
J. Barrios	3	Lomaso	54	11	J. Troya	1—2—6—3—3
G. Jorquera	4	Atril	53	1	L. A. García	0—8—6—5—4
E. Soto	5	Gettysburg	51	16	A. Vodanovic	0—0—6-U—6
J. M. Aravena	6	C. Hugo	51	9	R. Maggi	0—0—0—9—0
V. Barra	7	Foulard	51	2	A. Proschle	1-9-Pu-Pu-U
A. Núñez	8	Free Life	51	15	J. Melero	2—2-Pu-0—0
R. Valenzuela	9	Pireo	51	14	E. Inda	6—7—5—7—0
E. Vásquez	10	Pishuinco	51	4	L. Contreras	7—6—4—2—9
C. Ojeda	11	G. Blanco	50	10	E. Scala	0—0—0—0—0
J. Martínez	12	Erebus	50	13	J. Bernal	1—2—1—7—4
G. Farfán	13	Gitano	49	7	J. Castro	0—7—4—1—7
U. Gaete	14	Monigote	49	18	L. Castro	0—0—0—0—0
J. Toro	15	P. Azul	49	3	J. Galleguillos	0—0—4—6—5
J. Adasme	16	Regreso	49	12	L. Contreras	0—7—2—1—7
H. Pilar	17	Romancero	48	16	P. Briones	0—0—1—5—2
F. Meneses	18	G. Visir	47	17	M. Viballos	0—8—0—3—9

DECIMA CARRERA.— 1.500 metros.— A las 12.55 horas.— Tercera Serie.

L. E. Toledo	1	Alassio	60	2	J. Suárez	6—6—8—2—5
F. Toro	2	F. Tale	54	10	J. Suárez	0—5—9—8—9
J. Sandoval	3	Polenta	60	5	H. González	1—2-1-Pu-7
J. Escobar	4	Retucano	59	1	L. Alvarez	0—0—7—6—1
J. García	5	Ambiguo	57	16	J. B. Argagnon	5—5—3-Pu-3
H. Galáz	6	Cocotero	56	11	A. Vodanovic	4—6—0—4—1
J. Barrios	7	Querétaro	54	12	A. Petit	1—8—6-U-Pu
C. Paredes	8	Miriantú	54	13	P. Briones	3—0—0-U—5
H. Basay	9	Tumbaíto	51	8	R. Rabello	3-1-3-Pu-Pu
C. Pezoa	10	Granadino	49	15	P. Inda	3—2—1—0—9
G. Farfán	11	R. Tudor	49	6	J. Castro	0—0-U—4—3
E. Vásquez	12	Repintado	48	14	J. Castro	0—0—5—4—0
L. A. García	13	Bonachón	49	4	S. Guajardo	1—2—5—9—3
H. Olguín	14	Joselito	49	9	H. Cisternas	5—7—4—3—1
J. M. Aravena	15	Curipeumo	48	7	J. Bernal	4—5—0—7—0
P. Meneses	16	Nirivilo	48	3	P. Valderrama	3—6—3—2—6

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera
LA NACION	Comogane Paicaví Chambeco	Aquárium El Favorito Palumbario	Reservado Airolo Elgón	Patagónica Colette Perdiz	Shabatoko Rebotado Parisién	Calpe Arabesque Cursado
EL CLUB	Azulejo Chambeco Raco	Cumbanchero Aquarium El Lolo	Chalons Airolo Hereje	Allegada Calumnia M. Theresia	Shabatoko Teseo Parisién	Don Sata Teche La Trololó
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Raco Chambeco Azulejo	Cumbanchero El Favorito El Lolo	Airolo Pillete Elgón	Perdiz Barina Patagónica	Teseo Germano Shabatoko	Arabesque Don Sata Teche
LA SEGUNDA	Chambeco Azulejo Raco	Cumbanchero Aquárium El Lolo	Pillete Airolo Elgón	Barina La Joya Patagónica	Teseo Germano Orgulloso	Don Sata Arabesque Expresiva
LA HIPICA	Ignorado Raco Ninguno	El Favorito Palumbario Tolondrón	Pillete Hereje Reservado	Allegada Patagónica Perdiz	Shabatoko Germano Orgullosa	Arabesque Don Sata Calpe
EL ENSAYO	Raco Chambeco Ahora Sí	El Favorito Cumbanchero Aquárium	Airolo Pillete Hereje	Perdiz Patagónica M. Theresia	Shabatoko Teseo Rebotado	Don Sata Arabesque Marullo
LA ULTIMA HORA	Azulejo Paicaví Chambeco	El Favorito El Lolo Cumbanchero	Airolo Chalons Hereje	Patagónica M. Theresia Allegada	Teseo Shabatoko Germano	Don Sata Apolda Cursado
EL SIGLO	Azulejo Paicaví Chambeco	Cumbanchero El Favorito El Lolo	Airolo Chalons Hereje	Patagónica M. Theresia Allegada	Teseo Shabatoko Germano	Don Sata Apolda Cursado
LA HUASCA	Ahora Sí Azulejo Paicaví	Cumbanchero El Favorito El Lolo	Airolo Pillete Chalons	Allegada Patagónica M. Theresia	Shabatoko Rebotado Germano	Don Sata Amortizado Bajita

	7a. carrera	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera	11a. carrera	12a. carrera
LA NACION	Huechuquito Libor Hincapié	Coker Stravinsky Mequetrefe	Romancero Erebus Lomaso	Retucano Cocotero Royal Tudor	Blue Barón Arquero Yoyo	C. Gitana Huallaly Loco Verde
EL CLUB	Dora Huechuquito Libor	Riesgo Invasor Muy Bella	Romancero Erebus El Cuyano	Joselito Royal Tudor Cocotero	Respetable Yoyo El Espiante	Tulipán Victimado Huallaly
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Huechuquito Libor Dora	Invasor Mequetrefe Coker	Romancero Erebus El Cuyano	Granadino Retucano Nirivilo	Respetable Arquero Argel	Manuelillo Azul y Verde Huallaly
LA SEGUNDA	Huechuquito Chañal Libor	Invasor Stravinsky Mequetrefe	Free Life Romancero Lomaso	Retucano Joselito Miriantú	Respetable Arquero Argel	Manuelillo Azul y Verde Tulipán
LA HIPICA	Huechuquito Chañal Atómico	Coker Mequetrefe Stravinsky	Romancero Pireo Free Life	Royal Tudor Joselito Granadino	Respetable Argel Petit Fleur	Loco Verde C. Gitana Tulipán
EL ENSAYO	Huechuquito Dora Libor	Coker Magnate Stravinsky	Romancero Erebus Atril	Royal Tudor Joselito Granadino	Respetable Arquero Argel	Tulipán Huallaly Manuelillo
LA ULTIMA HORA	Huechuquito Dora Libor	Coker Stravinsky Magnate	Erebus Gitano Romancero	Royal Tudor Joselito Nirivilo	Yoyo Respetable Petit Fleur	Loco Verde Manuelillo Huallaly
EL SIGLO	Huechuquito Dora Libor	Cóker Stravinsky Magnate	Erebus Gitano Romancero	Royal Tudor Joselito Nirivilo	Yoyo Respetable Petit Fleur	Loco Verde Manuelillo Huallaly
LA HUASCA	Huechuquito Dora Hincapié	Cocker Muy Bella Invasor	Atril Romancero Gitano	Joselito Granadino Bonachón	Respetable Yoyo Arquero	Manuelillo Loco Verde Coliguano

Coker ya recuperó su mejor estado

De difícil pronóstico es la prueba central de la mañana

Diecisiete ejemplares, un alto número, tiene como animadores el evento central de la mañana. Sobre un recorrido de 1.200 metros, la carrera promete interesantes alternativas y creemos que el ganador debe ser quien mejor tome la "salida". El estado de la pista y tanto rival, no permitirán, a los que atropellan, avanzar en las últimas distancias. Los jinetes buenos partidores, serán una garantía para llevarse el premio.

Los rivales anotados son:

INVASOR, 55,5 (H. Salas). Ganó a Stravinsky en 1.200 metros, por 1|2 nariz. A pesar de los 4 kilos que sube, el pupilo de J. González se presenta con una de las mejores posibilidades.

APASIONADO, 55 (C. Ojeda). Sin muchas intenciones entró 6.o en la ganada por Invasor. Ahora puede ser el gran momento. Luce excelente estado y puede dar sonada sorpresa.

SOLFERINO, 55 (J. Barrios). Su más reciente fue un 8.o de Invasor. Pronto va a ganar el pensionista de A. Sepúlveda. No descuidarlo, pues sus "movidas" son bastantes recomendables.

COKER, 54,5 (Fdo. Toro). De reaparecida, después de un largo descanso, llegó 3.o de Invasor. Con ese "apretón" y con los buenos trabajos de la semana, debe ser el ganador. NUESTRO FAVORITO.

LE BOURGET, 54 (G. Farfán). Mucho gustaba en su anterior presentación ante casi los mismos rivales. Al parecer, no le acomodan las pistas de invierno. Sólo como posible sorpresa.

DON VILLA, 53,5 (G. Jorquera). Sus mejores actuaciones las ha cumplido en la pista del Club Hípico. Insisten en traerlo a la arena. Por algo será. Corre bien en pistas anormales. No descuidarlo.

BOB, 52 (R. Madariaga). Todas las "pelea" el veterano hijo de Flexton. Puede mejorar su 5.o lugar de Invasor. Ha trabajado bien en la semana.

GUIN LAC, 52 (L. A. García). Muy mala fue su última. Llegó entre los arrieros, en la ganancia de Invasor. Feo sería que mejorará tanto y en tan poco tiempo.

RIESGO, 52 (J. Martínez). Es una "bala". Su trabajo del lunes (1.000 metros en 1 minuto), le da una de las mejores opciones. Además contará con la conducción del jinete de la "casa".

STRAVINSKY, 51 (S. Vera). Por 1|2 nariz cayó ante el corredor Invasor. Tratará de cobrar desquite. Por esa actuación y su óptimo estado de entrenamiento, lo dejamos, nuevamente, para el 2.o lugar.

MAGNATE, 49 (Héctor Pilar). Parece que no se desempeña bien en pista de barro. Puede mejorar su 7.o lugar de Invasor. En su mejor distancia y con el jinete que mejor lo conoce.

BANDERILLERO, 47 (S. Allende). Casi toda su campaña la ha cumplido en el césped del Club Hípico. Podría sorprender con remunerativo sport, pues su trabajo del lunes dejó muy satisfecho a sus allegados.

ARAUCARIA, 46 (N. Vásquez). Una de las animadoras de esta competencia. Rápida y honrada es la hija de Lucky Lord. Mantiene buen estado y se desempeña muy bien en barro.

CASTEL GANDOLFO, 45,5 (S. Escudero). Empeño le ha puesto en sus últimas carreras. A bajo peso rinde mucho y debe estar entre los animadores de este clásico.

MEQUETREFE, 45 (C. Paredes). 4.o de Invasor, es su última performance. Dejó muchas dudas esa actuación. A este peso debería pelearlas desde la partida. Para 3.o.

MUY BELLA, 45 (J. M. Aravena). En fulminante y espectacular atropellada empató el 1.er lugar con Torpedero. En su corral confían en que repita esa actuación. La conducirá el líder de la estadística.

RANIERI, 45 (Fdo. Meneses). Tratará de hacer el recorrido de un cánter, como es su modalidad. Sus rivales, en esta oportunidad, son superiores. Veremos si es capaz.

DECIMOPRIMERA CARRERA.— 1.500 metros.— A las 13.30 horas. Quinta Serie.

C. Ojeda	1	Miltown	55	6	J. Castro	1—3—2—5—3
L. E. Toledo	2	Lagardere	55	9	A. Proschle	7—6—6—0-U
M. Alquinta	3	Blue Baron	54	17	F. Parisi	5-U-U—0—3
L. A. García	4	Argel	52	7	O. Becerra	0—8—2—2—2
B. Vásquez	5	Abejita	50	16	O. Becerra	1—4-U-U-U
J. Amestelly	6	Castañar	48	8	O. Becerra	2—5—8—1—6
R. Valenzuela	7	O'Brien	52	2	E. Inda	1-U—8-U—0
F. Meneses	8	Sofista	52	4	M. Viballos	5—2—7—5—4
J. Toro	9	P. Fleur	51	15	J. Castro	0—0—6—8—5
H. Olguín	10	Quinsala	51	10	L. Vásquez	0—0—2—6—8
E. Soto	11	El Espiante	51	14	O. Jara	0—2-Pu-3-4
J. M. Aravena	12	Respetable	51	12	S. Miceli	0—0—3—3—1
U. Gaete	13	B. Basque	50	13	O. Lizama	5—5—4—5—8
J. Adasme	14	Arquero	50	1	F. Gazmuri	4—2—6—2—2
G. Farfán	15	Yoyo	50	11	A. Donati	0—0—0—1—5
J. Martínez	16	Menino	49	3	E. Valenzuela	0—Pu—0
H. Rivera	17	P. Mío	48	5	N. Peralta	2—0—0—9-U

DECIMOSEGUNDA CARRERA.— 1.500 metros.— A las 14.10 horas. Cuarta Serie.

M. Díaz	1	Alouet	57	16	A. Henríquez	1—2—3—5—4
M. Carú	2	Moretón	57	2	C. Sepúlveda	0
L. E. Toledo	3	Guanabara	56	7	L. Cáceres	1—0—6—5—9
R. Valenzuela	4	Manuelillo	56	1	E. Inda	2—0—1—1—6
J. Escobar	5	Azul y Verde	56	17	A. Castro	0—0—1—8—6
E. Soto	6	C. Rhodes	56	12	R. Allen	2—1—2—3—8
C. Ojeda	7	Frontal	56	11	J. Galleguillos	Reaparece
M. Alquinta	8	Palmadito	55	18	F. Parisi	1—3—0-U-Pu
J. Sandoval	9	Victimado	55	3	A. Valenzuela	6—4—8—5—5
J. Barrios	10	Huallaly	52	15	J. González	5—6—5—2—4
U. Gaete	11	Galo	49	4	R. Celpa	0—0-U-0-Pu
H. Olguín	12	Loco Verde	49	10	H. Inda	4-Pu-0—0—2
H. Basay	13	Bataclán	49	13	R. Rabello	4—0—5—9—9
E. Vásquez	14	Bélgica	49	9	J. Castro	4—0—6—7—0
F. Meneses	15	M. Alicia	49	6	G. de la Cerda	0—5—0—8—7
J. Toro	16	C. Gitana	48	5	J. Suárez	8—2—7-1-Pu
J. Martínez	17	Coliguano	48	14	L. Alvarez	2—5—1-2-Pu
J. M. Aravena	18	Tulipán	48	8	J. Vial	3—2—1-5-Pu



FERNANDO TORO tiene la oportunidad de ganarse el clásico de la mañana conduciendo a Coker, elemento que después de un largo descanso, reapareció figurando.

NO CORREN

Los siguientes ejemplares fueron retirados para las reuniones de hoy en ambos hipódromos:

HIPODROMO CHILE

5a. Carrera: Orgulloso (3).
8a. Carrera: Quilmeña (12).
10a. Carrera: Ambigua (5) y Repintado (12).
12a. Carrera: Loco Verde (12).

CLUB HIPICO

1.a Carrera: Quejumbrosa (10-A).
2a. Carrera: Ione (9).
8a. Carrera: El Amanecer (5).

Club HIPICO

DOMINGO 11 DE JUNIO DE 1961

PRIMERA CARRERA.— 1.000 metros.— A las 12.40 horas.— Condicional.

L. Marchant	1 Atolón	56	1	L. A. García	8—9—5—3—2
J. L. Silva	2 Atrevido	56	10	P. Bagú	—6—0—0—7
H. Salas	2a Codeguano	56	2	G. Urquidi	7—8—4—2—3
R. Neira	3 Calendal	56	12	J. Castro	4—8—0—0—4
R. Medel	4 El Manzano	56	19	J. Salas	— — —8—5
N. N.	4a Furtiva	53	15	J. Salas	—9—2—7—0
E. Peña	5 Emiliano	56	18	A. Breque	0—3—7—0—7
E. Araya	6 Gifford	56	23	R. Celpa	6—3—3—6—2
J. Castro	7 Janitor	56	14	D. Sotomayor	—0—0—0—8
S. Escudero	8 Libertario	56	21	P. Valderrama	—0—0—0—0
D. Cerda	8a Vista Viva	53	6	L. A. Yáñez	— — — —
O. Muñoz	9 Occidente	56	3	J. Rodríguez	0—0—8—0—0
H. Ponce	10 Pandero	56	4	J. Melero	— — —0—0
V. Barra	10 (a) Quejumb.	53	22	J. M. Baeza	4—0—8—7—0
D. Reyes	11 Poder	56	13	L. Santos	— — — —0
N. N.	11 (a) Bounty	53	9	C. Pfau	0—0—0—8—0
P. Ulloa	12 Reprint	56	20	A. Bullezú	— —0—5—2
G. Jorquera	13 Amazonia	53	11	A. Valdés	— — —7—7
R. Núñez	14 Batahola	53	24	C. Sepúlveda	0—0—0—9—9
A. Jaque	14 (a) Porotita	53	7	F. León	0—0—0—0—0
M. Gatica	15 F. de Oriente	53	8	M. Amaya	— — — —0
R. Jaque	16 Guadalajara	53	16	T. Herrera	6—7—0—0—8
S. Vera	17 Rosquera	53	17	H. Inda	— — — —
C. Sepúlveda	18 Shorty	53	5	P. Fuentes	4—9—0—7—0

SEGUNDA CARRERA.—1.100 metros.— A las 13.05 horas.— Condicional.— Serie "A".

O. Muñoz	1 Agitación	52	2	J. Chamorro	— — — —
C. Sepúlveda	2 Cambusa	52	6	T. Bustos	— — — —
J. Castro	3 Codorniz	52	5	J. Argagnon	— — — —
S. Vera	4 Chacona	52	16	C Covarrubias	— — — —
G. Monetta	4 (a) Welfare	52	4	C Covarrubias	— — — —0
A. Núñez	5 Elvirita	52	14	J. Melero	— — —5—9
R. Madariaga	6 Felicia	52	19	J. Cavieres	— — — —
D. Cerda	7 Fina	52	15	A. Proschle	— — — —0
E. Núñez	8 Huanilla	52	17	R. Méndez	— — — —
R. Núñez	9 Ione	52	7	C. Sepúlveda	8—5—5—0—0
F. Toro	10 Johanna	52	8	G. Urquidi	3—7—5—0—0
R. Montoya	11 Jugadora	52	1	H. Godoy	— —0—0—0
R. Medel	12 La Coupole	52	12	P. Inda	8—0—0—8—0
J. L. Silva	13 Moorea	52	13	P. Bagú	— — — —
E. Peña	14 Novedosa	52	9	A. Breque	— — — —0
E. Araya	15 Only You	52	3	F. Jacial	3—8—6—5—7
H. Pilar	16 Q. of Clubs	52	11	E. Rodríguez	2—5—4—6—7
G. Jorquera	17 Quiquita	52	18	S. Fuentes	0—7—9—9—0
S. Escudero	18 Salima	52	10	A. Sepúlveda	8—7—0—0—2

TERCERA CARRERA.— 1.100 metros.— A las 13.30 horas — Serie "B".— Condicional.

E. Peña	1 Afghanina	52	1	A. Breque	— — — —0
H. Salas	2 Aquila	52	2	J. Zúñiga	3—2—2—0—3
A. Jaque	3 Avanzada	52	5	R. San Martín	6—0—7—6—0
H. Pilar	4 C. Veccia	52	10	R. Allen	— — —5—7
F. Toro	5 Chalada	52	4	G. Urquidi	—0—0—0—3
M. Yáñez	6 Discretita	52	12	O. Rivera	— — — —
R. Montoya	7 Eybar	52	3	A. Castro	—0—6—7—0
N. N.	8 La Coqueta	52	11	H. Inda	— — — —
E. Araya	9 La Pepita	52	19	F. Jacial	— — — —0
R. Medel	10 Magancia	52	13	P. Inda	2—4—0—0—0
L. A. Paredes	10 (a) Sakkara	52	16	J. Chamorro	6—8—8—0—0
R. Gatica	11 Nebucanita	52	18	E. Inda	— — —5—9
O. Muñoz	12 Pamplemouse	52	9	O Covarrubias	— — — —
S. Vera	12 (a) Riña	52	14	O Covarrubias	—5—8—3—6
S. Escudero	13 Precisamente	52	17	J. Chamorro	— — — —0
N. N.	14 Romaña	52	20	J. Argagnon	— — — —0
D. Cerda	15 Royal Dancer	52	15	R. Quiroz	— — — —
G. Jorquera	16 Somalia	52	8	L. A. García	— — — —
C. Sep lveda	17 Telaraña	52	6	P. Valderrama	— —0—8—8
A. Núñez	18 Trotinette	52	7	C. Tapia	— — — —

CUARTA CARRERA.— 1.100 metros.— A las 13.55 horas.— Serie "C".— Condicional.

D. Cerda	1 Belarmina	52	12	A. Proschle	—9—0—0—6
R. Medel	1a India Quiu	52	17	J. Fuentes	— — — —0
H. Pilar	2 Big Moon	52	3	G. Herrera	4—3—9—9—9
E. Núñez	3 Brasileira	52	19	J. Melero	— — — —
H. Salas	4 Buena Pinta	52	13	G. Urquidi	—2—7—4—3
S. Escudero	5 Calybe	52	4	A. Ramírez	—0—0—0—0
N. N.	6 Canela	52	8	A. Petit	0—0—0—6—0
A. Núñez	7 Chola	52	5	J. Argagnon	— — —6—7
R. Madariaga	8 Ennia	52	18	E. Inda	3—5—6—6—7
E. Peña	9 Giovanna	52	6	A. Breque	— — — —0
O. Muñoz	10 Jactanciosa	52	7	C Covarrubias	— — — —0
S. Vera	10 (a) Orizaba	52	15	C Covarrubias	2—6—4—2—6
C. Sepúlveda	11 La Sin Env.	52	20	J. Chamorro	— — —7—5
L. A. García	12 Marikay	52	10	J. Castro	— — —8—2
M. Gatica	13 Matalinda	52	16	H. Inda	— — — —
C. Pezoa	14 Nebreda	52	11	P. Inda	—3—3—4—5
G. Jorquera	15 Queskela	52	9	S. Fuentes	6—7—9—6—0
V. Barra	16 Sarmientina	52	2	A. Muscat	— — —0—0
E. Araya	17 Sleepy	52	14	R. Allen	— — —3—3
F. Toro	18 Spartanera	52	1	A. Castro	— — — —5

QUINTA CARRERA.— 1.100 metros.— A las 14.25 horas.— Quinta Serie "B".— Handicap.

H. Galaz	1 Pomaire	57	2	A. López	0—6—9—0—7
R. Montoya	1a Tapete Verde	48	7	C. Tapia	1—7—0—6—0
L. Espinoza	2 Norte Chico	56	3	L. Espinoza	5—4—3—5—0
L. Marchant	2a Conjurado	49	8	R. Méndez	0—4—4—0—0
J. Escobar	3 Pastelón	56	14	A. Donati	0—0—0—0—2
C. Sepúlveda	3a Rebenti	50	9	L. G. Alvarez	6—3—7—1—4
V. Espinoza	4 Balumba	55	25	C. Sepúlveda	0—4—7—0—0
J. Adasme	4a Srta Luna	48	6	C. Santos	3—5—5—0—0
J. Rodríguez	5 Geraldine	53	13	P. Valderrama	— — — —5
E. Araya	6 Gruñona	53	12	R. Garretón	9—7—8—9—0
L. A. Paredes	7 Eliano	52	24	P. Bagú	3—1—0—0—9
H. Rivera	7a Famoso	50	10	M. Rendic	—0—0—0—0
F. Toro	8 Kundalini	52	11	R. Allen	—0—0—0—6
R. Medel	9 Río Cisnes	52	22	A. Castro	3—2—9—0—0
G. Monetta	9a Pinturero	49	19	J. Argagnon	3—0—6—9—0
L. A. García	10 Trilaleo	54	4	A. Ramírez	7—4—7—1—0
A. Núñez	11 Trinity	52	23	J. Melero	0—8—0—0—2
H. Ponce	12 Miss Chile	51	21	S. Fuentes	0—0—0—0—0
R. Valenzuela	12 (a) Remezón	50	18	E. Núñez	0—2—7—3—0
S. Vera	13 Nogalero	51	20	C Covarrubias	4—3—1—2—5
N. N.	14 Happy Boy	50	1	A. Donati	0—0—0—0—0
C. Pezoa	15 Alexandra	49	15	F. Jacial	0—8—0—7—4
J. M. Aravena	16 Dominicana	49	17	D. Miranda	7—0—0—7—6
R. Jaque	17 Giguela	49	16	T. Herrera	2—1—3—7—8
R. Gatica	18 Caudalosa	45	5	A. Proschle	6—3—3—3—1

SEXTA CARRERA.— 1.500 metros.— A las 14.50 horas.— Cuarta Serie.— Handicap.

R. Madariaga	1 Merry Ann	55	4	A. Bullezú	2—5—6—8—3
R. Parodi	2 Dry	54	3	J. Melero	4—4—6—1—5
P. Ulloa	3 Manojo	54	6	V. Romo	1—5—3—3—6
E. Araya	4 Querellador	54	12	O. Silva	5—5—7—8—5
F. Toro	4a Manotón	51	11	O. Silva	0—0—4—0—0
N. N.	5 Molinero	51	7	E. Scala	4—8—6—1—1
C. Pezoa	6 Ahuyentada	50	2	D. Miranda	6—3—0—7—3
C. Sepúlveda	7 El Jerarca	50	5	J. Salas	3—0—9—0—5
H. Pilar	8 Nevado	50	1	M. Amaya	—0—2—0—1
R. Valenzuela	9 Velvet	50	10	J. Cavieres	5—1—2—9—9
S. Vera	10 Aladin	49	8	E. Inda	1—4—0—0—9
R. Gatica	11 Don Manuel	49	9	J. Inda	0—2—5—6—4

SEPTIMA CARRERA.— 1.500 metros.— A las 15.15 horas.— Quinta Serie.— Handicap.

P. Ulloa	1 Boquinegra	56	8	J. Melero	4—1—2—2—5
D. Cerda	2 Adelina	54	12	P. Medina	0—0—7—3—0
H. Pilar	3 Arbacés	54	2	A. Breque	5—5—7—0—0
J. Sandoval	4 Como El	54	13	R. Maggi	— — — —
A. Jaque	5 Groenlandia	54	1	R. San Martín	0—0—9—9—4
J. M. Aravena	6 Malúa	51	10	A. Bullezú	1—8—3—8—2
H. Ponce	7 Darius	50	11	F. Chamorro	0—8—0—0—0
G. Jorquera	8 Fregado	50	3	L. A. García	— — — —0
N. N.	9 Galga Rusa	50	5	F. Chamorro	5—3—0—8—4
N. N.	10 Jasodito	50	4	A. Petit	0—0—6—0—5
L. A. García	11 Rosita Santa	49	6	N. Peralta	4—5—0—0—0
S. Vera	12 Chambery	47	7	J. Cavieres	—0—0—0—0
S. Escudero	13 Pebetero	47	9	O. Jara	4—2—8—4—0

OCTAVA CARRERA.— 1.100 metros.— A las 15.45 horas.— Tercera Serie.— Handicap.

H. Pilar	1 Cielo Azul	58	6	A. Breque	6—2—1—1—3
E. Peña	1-A Tabalí	53	11	A. Breque	2—6—2—1—4
E. Araya	2 Tronío	56	9	J. Fuentes	3—0—6—9—2
R. Parodi	3 Yalosé	56	7	P. Bagú	4—8—1—3—7
J. M. Aravena	4 Rey del Sol	55	13	F. Jacial	7—2—3—4—5
J. Araya	5 El Amanecer	54	8	D. Sandoval	6—3—5—8—5
R. Madariaga	6 Le Girondin	54	1	J. Castro	1—1—2—2—4
C. Sepúlveda	7 Vejestorio	52	10	J. Salas	9—3—2—1—1
C. Pezoa	8 G. Chance	51	2	F. León	0—4—2—9—6
L. A. Marchant	9 Finalidad	48	12	L. A. García	1—0—1—5—9
R. Gatica	10 Escarito	47	3	R. Celpa	9—5—4—1—6
S. Vera	11 Nubis	47	4	J. Inda	—3—4—1—7
N. N.	12 Cusilelfú	46	5	H. Inda	—9—7—9—4

CARRERA "A".— 2.400 metros.— Clásico. — Premio: FRANCISCO BAEZA.— (Sin apuestas).

S. Vera	1 Aristodemo	50	2	J. Melero
H. Pilar	2 Millonario	50	3	J. Cavieres
J. M. Aravena	3 Palmerín	50	1	A. Bullezú
A. Núñez	4 Phillipp	50	5	J. Melero
C. Sepúlveda	5 P. Chile	50	4	J. Melero

NOVENA CARRERA.— 1.500 metros.— A las 16.20 horas.— Quinta Serie.— Handicap.

H. Pilar	1 Big Dandy	58	12	A. Breque	1—2—4—1—2
E. Araya	2 Llao Llao	56	3	R. Allen	5—0—4—5—1
F. Toro	2-A El Gitanillo	55	11	R. Allen	— —8—4—6
C. Pezoa	3 Baracaldo	54	10	H. Inda	3—1—2—5—9
R. Parodi	4 Icha	53	2	J. Melero	6—5—0—3—5
H. Salas	5 Queen Bess	52	1	J. M. Baeza	5—9—6—1—9
J. M. Aravena	6 Carácter	51	8	J. Inda	5—2—1—2—5
S. Vera	7 Damocles	48	9	J. Cavieres	5—2—7—4—1
L. A. Paredes	8 Lupako	47	6	A. Proschle	8—5—5—4—8
F. Arredondo	9 Black Bar	46	7	P. Valderrada	6—9—7—8—3
S. Meneses	10 Rafumón	46	4	L. Contreras	1—1—1—1—8
S. Escudero	11 Toxina	45	5	D. Sandoval	6—9—7—0—7

DECIMA CARRERA.—1.100 metros.— A las 16.50 horas.— Quinta Serie "A".— Handicap.

P. Ulloa	1 Binding	58	9	A. Valdés	2—4—6—0—0
R. Madariaga	2 Purgatorio	57	10	J. Suárez	3—1—7—7—8
H. Salas	3 Cantaniña	55	1	G. Urquidi	1—7—6—4—0
H. Pilar	3-A Rapiña	55	8	A. Breque	0—0—7—8—1
A. Días	4 Baby Finder	54	2	F. Castro	0—8—7—0—0
J. Amestelly	4-A Toscanella	45	7	M. Rendic	0—0—3—0—0
G. Jorquera	5 La Fleché	54	16	L. A. García	7—2—7—7—0
R. Valenzuela	6 Tutuvén	53	22	E. Inda	1—3—1—7—9
D. Cerda	7 El Cometa	52	3	C. Tapia	— — — —3
M. Yáñes	8 La Linolte	52	21	J. Argagnon	— — —0—8
C. Pezoa	8-A Americanis.	49	5	J. Argagnon	1—0—9—5—3
E. Soto	9 Nortina	52	4	A. López	3—6—0—0—0
E. Peña	9-A Guaras	50	12	A. Bullezú	— — —0—0
R. Montoya	10 Judea	51	11	A. Castro	5—0—1—9—8
R. Gatica	11 Last Dream	51	13	L. Espinoza	6—5—6—6—0
J. Martínes	12 Rabito	51	17	R. Maggi	—0—0—0—0
N. N.	12-A Melekzaman	46	15	T. Herrera	0—8—3—8—0
R. Medel	13 Teruesa	50	23	J. Maldonado	9—0—6—6—0
A. Núñes	14 Hija de Oro	49	18	A. Vodanovic	0—0—0—0—6
J. M. Aravena	15 King John	49	20	J. Zúñiga	1—3—0—1—2
N. Vásques	16 Frutillana	48	14	A. H. García	4—7—7—2—9
C. Sepúlveda	17 Lixie	48	6	P. Valderrama	2—4—2—1—3
S. Escudero	18 Inversionista	46	19	R. Allen	4—1—2—3—6

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

	1a. Carrera	2a. Carrera	3a. Carrera	4a. Carrera	5a. Carrera	6a. Carrera
LA NACION	Reprint, Gifford, Codeguano	Chacona, Elvirita, Salima	Somalia, Chalada, Aquila	Buena Pinta, Espartanera, Marikay	Trinity, Pastelón, Geraldine	Ahuyentada, Molinero, Don Manuel
EL CLUB	Reprint, Gifford, Codeguano	Salima, Cambusa, Only You	Aquila, Chalada, Riña	Buena Pinta, Sleepy, Nebreda	Trinity, Alexandra, Pastelón	Ahuyentada, Nevado, Dry
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Reprint, Gifford, Codeguano	Queen of Clubs, Salima, Only You	Aquila, Riña, Civita Vecchia	Sleepy, Buena Pinta, Nebreda	Rebenty, Alexandra, Caudalosa	Don Manuel, Ahuyentada, Merry Ann
LA SEGUNDA	Gifford, Reprint, Codeguano	Only You, Queen of Clubs, Salima	Aquila, Riña, Chalada	Sleepy, Buena Pinta, Nebreda	Rebenti, Caudalosa, Alexandra	Querellador, Don Manuel, Merry Ann
LA HIPICA	Atolón, Reprint, Codeguano	Elvirita, Salima, Chacona	Aquila, Chalada, Telaraña	Sleepy, Buena Pinta, Big Moon	Gruñona, Remezón, Trinity	Nevado, Ahuyentada, El Jerarca
LAS NOTICIAS ULT. HORA	Reprint, Gifford, Atolón	Q. of Clubs, Salima, Chacona	Aquila, Riña, C. Vecchia	Sleepy, Buena Pinta, Nebreda	Trinity, Nogalero, Alexandra	Nevado, El Jerarca, Querellador
EL ENSAYO	Gifford, Atolón, Codeguano	Salima, Q. of Clubs, Only You	Aquila, Chaleca, Riña	Buena Pinta, Marikay, Sleepy	Trinity, Pastelón, Dominicana	Dry, Querellador, Don Manuel
EL SIGLO	Reprint, Gifford, Atolón	Q. of Clubs, Salima, Chacona	Aquila, Riña, C. Vecchia	Sleepy, Buena Plata, Nebreda	Trinity, Nogalero, Alexandra	Nevado, El Jerarca, Querellador
LA HUASCA	Reprint, Atolón, Gifford	Felicia, Only You, Q. of Clubs	Aquila, Telaraña, Riña	Buena Pinta, Sleepy, Nebreda	Norte Chico, Pastelón, Trinity	Nevado, Ahuyentada, Don Manuel

	7a. Carrera	8a. Carrera	9a. Carrera	10a. Carrera	11a. Carrera
LA NACION	Malúa, Boquinegra, Galga Rusa	Le Girondin, Tronío, Grande Ch.	Queen Bess, Rafumón, Baracaldo	Americanista, El Cometa, King John	Frivolité, Alusión, Lupercio
EL CLUB	Malúa, Groenlandia, Galga Rusa	Vejestorio, Tronío, Cielo Azul	Llao Llao, Queen Bess, Black Bar	Rapiña, Americanista, El Cometa	Maciza, Lupercio, Frivolité
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Malúa, Groenlandia, Galga Rusa	Tronío, Vejestorio, Le Girondin	Black Bar, Damocles, Big Dandy	El Cometa, Americanista, Rapiña	Fiery, Actriz, Maciza
LA SEGUNDA	Malúa, Galga Rusa, Groenlandia	Tronío, Tabalí, Vejestorio	Damocles, Black Bar, Llao Llao	Rapiña, El Cometa, Americanista	Fiery, Actriz, Maciza
LA HIPICA	Malúa, Arbaces, Groenlandia	Tronío, Vejestorio, Le Girondin	Queen Bess, Damocles, Big Dandy	El Cometa, King John, Lixie	Fiery, Maciza, Caracola
LAS NOTICIAS ULT. HORA	Malúa, Chambery, Groenlandia	Le Girondin, Tronío, Escarito	Damocles, Carácter, Big Dandy	Americanista, King John, Rapiña	Fiery, Frivolité, Caracola
EL ENSAYO	Boquinegra, Malúa	Tronío, Nubis, Cielo Azul	Icha, Black Bar, Carácter	El Cometa, King John, Lixie	actriz, Fiery, Frivoleté
EL SIGLO	Malúa, Chambery, Groenlandia	Le Girondin, Tronío, Escarito	Damocles, Carácter, Big Dandy	Americanista, King John, Rapiña	Fiery, Frivolité, Caracola
LA HUASCA	Groenlandia, Chambery, Malúa	Tronío, Le Girondin, Vejestorio	Queen Bess, Damocles, Black Bar	King John, El Cometa, Lixie	Frivolité, Fiery, Maciza

Con un triunfo debe reaparecer Palmerín

En sus trabajos ha demostrado encontrarse en un gran momento

Sin apuestas, pero bastante interesante, es el clásico de la tarde. Llegan a este compromiso cinco ejemplares, cuatro tres años —Millonario, Palmerín, Phillip y Puro Chile— y un "veterano" de "cinco", que es Aristodemo. La prueba tiene un recorrido de 2.400 metros, distancia que siempre atrae a los asistentes, pues la largada la "tienen a la mano". En barro estos 2.400 metros se "alargarán" para el esfuerzo y es así como los animales tendrán que rendir un máximo de energías.

Los rivales:

ARISTODEMO, 50 (Sergio Vera).— Una buena campaña viene cumpliendo este "veterano", que entrena Melero. Su última victoria es en 2.200 metros. Posteriormente, también en "tiros" largos, ha figurado. Un gran animador de la carrera.

MILLONARIO, 50 (Héctor Pilar).— Un elemento barrero como hay pocos. Su actuación detrás de Doblón en 1.500 metros le permite presentarse en este compromiso con una de las primeras opciones. Para el segundo lugar.

PALMERIN, 50 (José M. Aravena).— Reaparece después de cerca de cuatro meses de descanso. Sus trabajos lo hacen aparecer en gran estado de training y sólo el "apretón" de una carrera anterior no lo hace aparecer como ganador indiscutible. Tiene a su haber el haber escoltado a los mejores elementos de la generación e incluso superado a Galardón, la "revelación de Buenos Aires". Creemos en su clase y lo dejamos para el primer lugar.

PHILLIP, 50 (Aurelio Núñez).— Anota dos segundos seguidos. El primero en 1.700 metros, detrás de Snow Boy, el otro, justamente en esta distancia, cargando 46,6 kilos. Lo ganó Tabacal por una cabeza, de quien recibía 3 kilos. Grandes condiciones para pistas irregulares.

PURO CHILE, 50 (Carlos Sepúlveda).— Su campaña no ha sido buena. Pero esta vez, como buen hijo de Polo Sur, reconocidamente barrero, tiene la oportunidad de rehabilitarse. Veremos si es capaz.

DECIMOPRIMERA CARRERA.— 1.100 metros.— A las 17.25 horas.— Cuarta Serie.— Handicap.

E. Araya	1 Picardía	56	7	J. Melero	5—3—0—0—0
A. Núñez	1-A Actriz	51	16	J. Melero	0—0—4—0—1
J. Escobar	2 Planetario	56	13	P. Inda	0—0—4—9—5
A. Díaz	3 Tanaguarena	56	8	F. Castro	2—7—8—0—7
S. Meneses	3-A Erudita	47	3	F. Castro	0—0—8—9—1
H. Salas	4 Fiery	54	14	J. M. Baeza	2—6—7—2—2
M. Alquinta	5 Rubicunda	54	17	O. Santos	0—8—4—1—0
A. Jaque	6 Pangalito	53	9	H. Garretón	—0—0—0—0
D. Cerda	7 Hardness	52	5	O. Tapia	0—8—2—1—0
R. Jaque	8 Ivalú	52	6	J. Inda	0—7—4—0—6
C. Pezoa	9 Idéntico	52	21	D. Sandoval	3—9—5—0—5
J. Martínez	10 Lupercio	52	20	R. Maggi	— — — —4
R. Montoya	11 Maciza	52	16	A. Castro	1—0—3—0—2
S. Vera	12 Minoska	52	15	G. Herrera	6—3—2—3—6
R. Madariaga	13 Alusión	51	1	A. Valdés	2—6—8—7—4
G. Jorquera	14 Frivolité	51	11	L. A. García	5—6—7—6—2
F. Toro	15 Mainland	50	19	G. Urquidi	0—4—7—0—6
U. Gacio	16 Bully	49	4	O. Jara	5—3—9—0—0
L. A. Paredes	16-A Purey	48	18	P. Bagú	—0—8—0—0
C. Sepúlveda	17 C. Linda	49	12	A. Proschle	3—5—1—9—0
J. M. Aravena	18 Caracola	46	2	T. Herrera	4—2—5—1—3

VIAJE DE CALEUCHE SE DECIDIRA MAÑANA

La Comisión Local de Chile de la Organización Sudamericana de Fomento del Pura Sangre de Carrera, informó a los diarios que recibió, de parte del presidente del Jockey Club del Perú, la invitación oficial para que viajen, hasta ese país, elementos chilenos a tomar parte en "meeting" de fin de mes que se desarrollará en Monterrico. La misma información agrega que, entre los días 19 y 21 de junio, en un avión "Panagra", viajarán los caballos DON FELIPE, MAYORENGO, MESURADA Y CALEUCHE. El día 24, agrega el comunicado de prensa, en avión de la Compañía Austral, lo harán LILY PONS, GALARDON Y PALMERIN.

Podemos informar sobre el particular que sobre el viaje de CALEUCHE nada oficial hay por el momento, y que su viaje se decidirá mañana, cuando realice un trabajo fuerte. En lo que se refiere al traslado de LILY PONS, GALARDON Y PALMERIN, no lo harán por la Compañía Austral, sino que por PANAGRA, compañía que tiene al servicio un moderno carguero.

VALPARAISO Sporting CLUB
VIÑA del MAR

DOMINGO 11 DE JUNIO DE 1961

PRIMERA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 12.15 horas. — Premio: WHIPLASH.— Sexta Serie.

R. Pinto	1	Chippendale	57	13	O. Leiva	0—0—0—0
G. Cortés	2	Floretista	55	7	F. Galleguillos	— — — —
M. Carrasco	3	Moraima	54	3	D. Bernal	0—0—0—0
S. Benavides	4	Clarinete	49	4	D. Bernal	0—0—4—0
H. Soto	5	Plenitud	53	15	O. Silva	4—0—5—0
A. Orellana	6	Rigida	52	14	O. Urbina	0—0—4
H. Quijada	7	Ducia	51	12	G. Mancilla	0—0—2—0
J. Parra	8	Gastadora	51	16	E. Spirea	0—4—0—0
R. Quiroz	9	Longotoma	46	5	E. Spirea	0—0—0—0
E. San Pedro	10	La Pelaita	51	9	U. Bravo	2—4—0—0
L. Arquero	11	Neófita	51	11	H. Jara	0—0—0—0
J. Manriquez	12	Contraataque	50	1	O. Manriquez	0—6—0—5
J. González	13	Brunela	48	8	J. González H.	5—6—6—4
M. Toro	14	Resucitado	48	10	M. Maira	0—0—3—0
J. Gálvez	15	Barquinazo	46	2	J. Arenas	0—0—5—0
S. Pérez	16	Jane Grey	45	6	G. Pérez	4—0—0—0

SEGUNDA CARRERA.— 1.000 metros. — A las 12.45 horas. — Premio: WINCHESTER.— Condicional.

J. González	1	Leal Amigo	53	1	A. Marchesini	6—0—0
H. Quijada	2	Musmé	52	14	N. Ramírez	0
F. Aniñir	3	Buen Much.	51	7	I. Saavedra	0—0—0—0
M. Toro	4	Miss Bella	51	11	G. Sarmiento	0
A. Orellana	5	Agustina	49	13	G. Avila	0—0—6—2
S. Arellano	6	Galega	49	12	L. Alvarez B.	0—5—4—4
L. Arquero	7	Islero	48	3	U. Bravo	3—0—0—6
P. Vargas	8	Nature Boy	48	4	J. Romero	4—3—6—5
E. Rodríguez	9	Palmerston	48	8	F. Parisi	0—0—0—0
V. Lobos	10	Diatriba	47	2	G. Pérez	4—3—3—3
J. Miranda	11	Farma	45	5	D. Bernal	0—0—0—0
S. Pérez	12	I. de Pascua	45	15	F. Galleguillos	0—0—0—0
R. Durán	13	La Cillotana	45	6	A. Martínez	0—0—0—0
R. Quiroz	14	Limolinda	45	9	O. Aliaga	0—0—0—0
J. Gálvez	15	Maula	45	16	O. Saavedra	0—0—0—0
J. Parra	16	Sotto Voce	45	10	E. Spirea	0—4—3—2

TERCERA CARRERA.— 1.000 metros.— A las 13.20 horas.— Premio: WINCHESTER.— Condicional.

A. Araya	1	Fantasma	56	1	A. Breque	— — — —
G. Saavedra	2	Lobrego	56	13	H. Garretón	— — — —
R. Arredondo	3	Perejil	56	4	H. Alcántara	— — — —
A. Hughes	4	Zanbardo	56	2	A. Martínez	— — — —
L. Mejías	5	Bastidor	55	7	A. Martínez	— — — 0
H. Quijada	6	Amaltea	53	14	N. Ramírez	— — — —
S. Pérez	7	Quieto	53	10	J. Galleguillos	0—0—6
M. Carrasco	8	Shangri La	53	9	H. Navarro	— — — —
C. Astorga	9	Diestro	52	3	J. González H.	6—5—2—2
H. Soto	10	Signorella	52	12	O. Silva	— — — 0
D. Santibáñez	11	Glen	51	8	O. Saavedra	0—0—0—0
R. Quiroz	12	Royal Veloz	51	16	F. Galleguillos	0—0—0—0
J. Parra	13	Aitui	48	15	E. Spirea	0—6—4—3
M. Toro	14	El Peuco	48	6	M. Maira	0—4—4—0
L. Arquero	15	Zafiro	48	5	U. Bravo	5—0—6—0
R. Durán	16	Trombamarin	45	11	L. Alvarez	0—2—2—0

CUARTA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 13.55 horas.— Premio: WINKA.— Quinta Serie.

G. Saavedra	1	Baby Sister	55	13	J. González H.	0—0—0—0
L. Arquero	2	Flaminio	47	2	J. González H.	3—0—5—5
J. Farías	3	Arcole	54	6	D. Sandoval	0—1—0—0
I. Saavedra	4	La Salvaora	53	7	R. Saavedra	0—3—4—2
J. Pacheco	5	Sunfall	52	1	D. Bernal	1—0—0—2
H. Obregón	6	Bienvenu	51	14	G. Sarmiento	0—0—0—3
S. Benavides	7	Brisamarina	51	3	J. D. Muñoz	0—0—0—0
J. Miranda	8	Chimbona	51	15	O. Castillo	0—1—5—6
N. Bravo	9	Fauborien	51	11	E. González	0—0—0
S. Arellano	10	Pellizco	51	16	H. Alcántara	5—1—0—0
J. González	11	Rosinella	51	9	O. Silva	0—0—4—4
J. Manriquez	12	Sircam	51	8	O. Manriquez	0—0—4—1
J. Parra	13	Tequesquiten	51	5	E. Spirea	4—6—0—4
D. Santibáñez	14	Basilea	50	4	M. Maira	2—4—0—4
A. Orellana	15	Pericles	50	12	L. Romero	0—0—0—0
S. Pérez	16	Espejuelo	48	10	G. Pérez	0—0—0—5

QUINTA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 14.30 horas.— Premio: WALPURGIS.— Condicional.

J. Farías	1	El Bombo	60	13	G. Mancilla	3—2—1—2
S. Arellano	2	Albany	57	11	A. Martínez	2—2—2—1
R. Arredondo	3	Serafín	57	9	A. Martínez	—
A. Araya	4	Alegórico	57	4	Alv. Breque	0—0—1
N. Bravo	5	Taiwan	54	6	Alv. Breque	5—2—1—3
C. Astorga	6	El Zorro	57	2	G. Sarmiento	2—2—1
E. Romero	7	Muhnieks	57	1	G. Sarmiento	3—2—2—1
H. Obregón	8	Malifax	57	3	E. Spirea	0—4—5—1
O. Saavedra	9	Rotary	57	16	E. Spirea	0—3—3—1
S. Benavides	10	Australiana	54	5	J. D. Muñoz	4—4—1—0
H. Quijada	11	Boasita	54	8	H. Navarro	5—0—4—1
M. Carrasco	12	Popea	54	12	H. Navarro	3—1
A. Orellana	13	Bujara	54	14	M. Maira	0—0—1—5
J. Pacheco	14	Gabela	54	15	D. Bernal	0—1—0
J. Manriquez	15	Londonderry	54	10	D. Araya	0—0—0—0
J. Parra	16	Ricatipa	51	7	C. Muñoz E.	0—0—6—3

SEXTA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 15.05 horas.— Premio: JOSE FCO. VERGARA.— Especial.

G. Saavedra	1	Quino	60	2	J. Gonzá. H.	6—2—4—4
M. Carrasco	2	Rififi	59	5	G. Avila	1—4—2—2
C. Astorga	3	Ganadero	58	6	J. Gonzá. H.	3—1—1—2
O. Saavedra	4	Jubiloso	57	4	D. Sandoval	2—1—3—1
E. Romero	5	Río Rapel	57	10	Alv. Breque	3—5—1—5
N. Bravo	6	El Andaluz	54	8	U. Bravo	3—5—5—5
J. Farías	7	Rajadiablo	52	7	Alv. Breque	1
S. Arellano	8	Grandiosa	51	1	H. Alcántara	0—3—3—6
G. Núñez	9	Olivo	46	9	N. Ramírez	4
J. Parra	10	Masterlike	45	3	L. Romero	0—5—5

SEPTIMA CARRERA.— A las 15.40 horas.— Premio: WILMA.— Primera Serie.

M. Carrasco	1	Llallita	59	3	H. Navarro	0—3—6—3
J. Gálvez	2	Minuta	46	6	R. Saavedra	0—2—0—0
G. Saavedra	3	Dior	46	5	J. Gonzál. H.	5—6—0—2
N. Bravo	4	Campanil	55	13	U. Bravo	2—2—0—0
S. Benavides	5	Curicó	55	1	O. Aliaga	6
J. Saavedra	6	Brisamar	54	8	O. Castillo	0—0—0
S. Arellano	7	Lindo Día	54	10	N. Ramírez	6—2—5—0
E. Romero	8	Miria	54	11	L. Romero	0—1—5—5
A. Orellana	9	Reina del Mar	54	7	O. Urbina	0—2—5—6
J. Pacheco	10	Espumoso	53	15	D. Bernal	4—4—4—6
G. Cortés	11	Báltica	52	16	Alv. Breque	1—1—3—4
S. Pérez	12	Kindy	52	4	C. Muñoz E.	0—0—1—0
H. Obregón	13	Cábula	50	12	G. Sarmiento	5—0—2—1
J. González	14	Foxy	50	9	O. Leiva	0—3—2—0
C. Astorga	15	Moreno	49	14	J. Gonzál. H	0—3—5—0
J. Miranda	16	Paraíso	48	2	L. Valle	0—4—1—3

OCTAVA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 16.15 horas.— Premio: WILLOW.— Cuarta Serie.

G. Saavedra	1	Sevillano	56	10	J. Gonzál. H.	4—2—0—6
J. Pacheco	2	Muñeq. Linda	55	16	D. Bernal	5—0—2—0
N. Bravo	3	Bamboo	54	6	U. Bravo	1—0—0—0
I. Saavedra	4	El Gorila	53	9	R. Saavedra	0—0—5—4
S. Benavides	5	Happy Bar	53	11	O. Silva	0—2—0—0
G. Cortés	6	Jim	53	14	A. Padovani	6—0—3—0
H. Quijada	7	Canadá	52	2	N. Ramírez	0—5—1—0
J. Farías	8	Malasia	52	1	Alv. Breque	0—5—0—0
S. Arellano	9	Tovarich	52	8	H. Alcántara	0—0—0—0
E. Rodríguez	10	Bendix	51	15	F. Parisi	3—0—3—0
N. N.	11	Cardenio	48	12	D. Araya	1—3—0—0
J. Parra	12	Eterolf	48	4	A. Martínez	3—0—0—1
R. Quiroz	13	Parlamentario	47	3	A. Martínez	— —0—2
S. Pérez	14	Maliciosa	48	13	O. Manriquez	1—5—0—5
R. Durán	15	Pura Gracia	48	5	D. Sandoval	5—0—6—4
A. Orellana	16	Querendón	48	7	I. Saavedra	2—1—6—0

NOVENA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 16.50 horas.— Premio: WALDORF.— Tercera Serie.

C. Astorga	1	Brochette	54	1	J. Gonzál. H.	0—0—0—4
J. Farías	2	Liebling	54	8	J. Gonzál. H.	0—0—4—0
I. Saavedra	3	Bétula	53	5	D. Araya	0—4—3—0
R. Arredondo	4	Malditilla	53	16	O. Urbina	4—0—6—2
D. Santibáñez	5	Agradable	51	3	I. Saavedra	0—0—1—0
J. González	6	Beau Brummel	51	4	E. Spirea	0—1—0—0
J. Parra	7	Pelequén	50	6	D. Sandoval	6—0—4—3
R. Durán	8	Trombón	48	15	D. Sandoval	0—0—6—5
N. Bravo	9	Rock Cistus	50	10	H. Alcántara	4—6—0
S. Benavides	10	La Luchita	49	9	D. Bernal	2—1—4—3
M. Toro	11	Andanza	48	13	G. Sarmiento	1—0—0—5
J. Miranda	12	El Tetrarca	48	14	O. Aliaga	0—4—1—0
S. Arellano	13	Folklore	48	7	L. Alvarez B.	4—0—6—0
A. Orellana	14	Halo	48	12	Alv. Breque	1—6—0—0
G. Cortés	15	Boomerang	47	2	Alv. Breque	6—4—0—0
S. Pérez	16	Satisfecho	46	11	G. Mancilla	0—0—1—0

PILAR SERA EL JINETE DE LILY PONS EN PERU

Como lo informó exclusivamente LA NACION hace más de dos semanas, HECTOR PILAR, la gran revelación en lo que a látigo se refiere en los últimos años, será el jinete de LILY PONS en el gran Clásico "Internacional" de Lima, el próximo 29.

Juan Cavieres, entrenador de la hija de Licencioso, y su dueño, Benedicto Aguado, conversaron en la mañana de ayer con Pilar, y éste se comprometió, previa autorización de Breque, de viajar al país del norte con la yegua.

Palmerín, por su parte, en ese importante premio, tendrá como director a Pedro Ulloa.

Pronósticos para el Sporting Club

1a. Carrera: Rígida, Brunela, Contraataque.
2a. Carrera: Farma, Palmerston, Sotto Voce.
3a. Carrera: Diestro, Aitui, Trombamarina.
4a. Carrera: Sunfall, Bienvenu, Sircam.
5a. Carrera: El Zorro, Ricatipa, Taiwan.
6a. Carrera: Ganadero, Rififi, Olivo.
7a. Carrera: Dior, Cabula, Paraíso.
8a. Carrera: El Gorila, Eterlof, Pura Gracia.
9a. Carrera: Pelequén, Trombón, Andanza.

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 26 páginas — Precio: Eº 0,08

LA NACION

DOMINGO 11 DE JUNIO DE 1961
SANTIAGO DE CHILE

Normalizadas las actividades en el mineral cuprífero "El Teniente"

● Sus 1.132 empleados, que estuvieron 20 días en huelga, retornaron a sus labores, a las 8 horas de ayer

A las ocho horas de ayer, se reintegraron a sus labores los 1.132 empleados de la Braden Copper Company y que prestan sus servicios en las diversas oficinas del mineral de cobre El Teniente, según se anunció desde Rancagua.

Después de haber permanecido 20 días en huelga, resolvieron reanudar sus labores, una vez que procedieron a aceptar una fórmula de arreglo propuesta por el Gobierno, a través del titular de la Cartera de Trabajo y Previsión, Hugo Gálvez Gajardo.

Mañana el Ministerio a cargo de la resolución de los diferendos obrero-patronales designará un árbitro para que resuelva el actual conflicto que mantienen con la gerencia de dicha Compañía. El fallo que emita será apelable a la Corte del Trabajo, según lo informó el Ministro Gálvez a los periodistas.

En el acta firmada entre las partes el viernes en la noche, quedó establecido que funcionarios técnicos del Trabajo deberán dilucidar la veracidad de la fuerza mayor que, en el futuro, tenga la empresa para no dar trabajo a los empleados por dificultades que surgan con otras secciones del mineral. Además, para esta ocasión, la empresa se compromete a no tomar represalias con los funcionarios que estuvieron en huelga.

Las diligencias en procura de resolver este conflicto estuvieron a cargo de la "Unión de Empleados", que comanda Manuel Conejeros, presidente del Sindicato Profesional del campamento de Coya y Pangal.

PERSONAL DEL EJERCITO SIGUE A CARGO DEL BENEFICIO DE GANADO

● Huelga de matarifes sin solución, y ayer se extendió a comunas periféricas de Santiago

No experimentó variaciones el conflicto huelguístico de los matarifes del Matadero Municipal de Santiago en el día de ayer. No obstante, el abastecimiento de carne para la población del Gran Santiago no sufrió alteraciones, realizándose este cometido casi en forma normal, con la colaboración del personal del Ejército.

En el beneficio de ganado también están participando algunos industriales.

Mientras tanto, la huelga de estos operarios ayer se extendió a otras comunas adyacentes a Santiago, alcanzando hasta Rancagua y otras ciudades.

César Santelices, Administrador del Matadero de Santiago, volvió a reiterar —por tercer día consecutivo— que el movimiento de los matarifes no está implicando de ningún modo alzas en el precio de la carne. Sostuvo que si algunas carnicerías venden este producto a precios mas elevados que el normal, constituye un abuso y es de su responsabilidad. Enseguida explicó que los industriales —por el contrario— han bajado considerablemente los precios de la carne en vara, y que las medidas gubernativas que se están aplicando tienden, precisamente, a reducir los precios de la carne, en beneficio del consumidor.

Sólo 11 pequeñas huelgas legales hay en el país

Quince huelgas con un total de 5.542 obreros y 42 empleados fue la cifra de conflictos colectivos del trabajo recogida en la mañana de ayer en el Ministerio del ramo. De estas sólo 11 tienen el carácter de legal, y el resto no se ajustan a las disposiciones del Código del Trabajo.

Asimismo, afectan a industrias pequeñas de Santiago y algunas firmas de provincias. Las más importantes son las de la Fábrica Textil Hirmas y la de Cerro Negro.

Junta de Conciliación para la Gran Minería del Cobre se constituye hoy

Para hoy se anunció la constitución de la Junta de Conciliación de la Gran Minería del Cobre, en la capital, que estos últimos años ha presidido Carlos Espinoza Allister, jefe del Departamento de Conflictos de la Dirección General del Trabajo.

Este organismo deberá dedicarse a estudiar y clasificar el pliego anual de peticiones presentado por los sindicatos de empleados y obreros de los minerales de cobre de Potrerillos y El Salvador.

La Andes Copper, subsidiaria de Anaconda, y propietaria de estos yacimientos cupreros, recibió hace poco el pliego de peticiones de sus trabajadores, en razón a que está próximo a expirar el convenio vigente.

Tanto empleados como obreros, que hacen un total de siete mil trabajadores, solicitan un reajuste en sus remuneraciones del orden de un cuarenta por ciento.

El nuevo convenio deberá prolongarse por un período de quince meses, conforme lo establecen disposiciones especiales del Estatuto de los Trabajadores de la Gran Minería del Cobre.

Preside los sindicatos en referencia Manuel Ovalle, quien ha sido designado presidente de la Confederación del Cobre, en el último congreso nacional de dicha institución gremial. Ovalle reemplaza en el cargo a Héctor Olivares, presidente del Sindicato Industrial Sewell y Minas de El Teniente, de la Braden Copper Co.

HOSPITALARIOS PREOCUPADOS POR UN VETO

Los personales dependientes del Servicio Nacional de Salud, y que prestan sus servicios en diversos establecimientos asistenciales y hospitalarios del país, continúan preocupados de la suerte del veto del Ejecutivo a algunos artículos de un proyecto que aprobó el Congreso, y que dispone el reencasillamiento de estos servidores.

La Federación de Trabajadores de la Salud, que preside Omar Venegas, anunció ayer que si el Congreso aprueba dicho veto, decretara un paro nacional de carácter indefinido. Señaló que el paro se iniciaría el martes próximo.

Por su parte, adoptaron idéntico pronunciamiento los personales de los hospitales de Valparaíso, en una asamblea que celebraron ayer en el local del Sindicato de la Fábrica de dulces Hucke Hermanos.

POBLADORES DE SAN MIGUEL SE REUNIRAN HOY CON SU ALCALDE

Con asistencia de organizaciones sindicales, juntas de vecinos y otras instituciones que agrupan a los habitantes de diversas poblaciones, el Alcalde de la comuna de San Miguel dará cuenta hoy de diversas gestiones en procura de mejorar los servicios más indispensables para los pobladores.

El acto está anunciando para las 10.30 horas, en el teatro de esa populosa comuna, y a él han sido invitados los parlamentarios del Tercer Distrito, regidores y otras autoridades.

Al término de la cuenta que dará el Alcalde habrá un variado programa de número artísticos.

Exhibición de telas de lana estampada Progreso



Nuestras elegantes damas santiaguinas, Nelly Vicuña y Myriam Guzmán, examinan con indisimulada admiración, de las primeras entre el público de la capital, las notables características de la nueva creación de Textil Progreso, S. A., informándose así, detenidamente, de esta novedad, gracias a la esmerada atención del señor Enrique Destéfani, jefe del Departamento de Ventas de la industria.

Textil Progreso, S. A. lanza también en Chile esta nueva creación en telas de lana estampada, extendiendo a nuestro mundo femenino la moda de Otoño e Invierno, que hacen furor en Europa y los EE. UU., en dichas temporadas.

De variados y artísticos diseños, en hermoso colorido, de acariciadora suavidad; livianos, abrigadores y de elegante caída, los tejidos de lana estampada de Textil Progreso, S. A., serán la nota distinguida para cada ocasión en ambas temporadas.

Textil Progreso, S. A., recalca con orgullo que estos paños son el más alto exponente de las técnicas más avanzadas, recogidas por sus técnicos y ejecutivos en los dos eventos más importantes del mundo de los últimos años: La Feria Internacional Textil de Milano, en 1958, y la Exposición Internacional Textil de Atlantic City (EE. UU.), en abril y mayo de 1960. Las valiosas experiencias allí recogidas y el contacto informativo con los más cotizados diseñadores y profesionales textiles de los grandes centros mundiales de la moda, repercuten en los esfuerzos de constante superación de Textil Progreso, elevando la óptima calidad de sus productos a márgenes imponderables, sólo a rás con los logros de la industria europea y norteamericana.

Y estos excepcionales tributos de las lanas estampadas Progreso son el factor común característico de toda la línea de productos de Textil Progreso, S. A., tales como sus paños mohair, escoceses, duvetinas, terciopelos de lana, astrakanes, lanillas, etc. en tejidos lisos y de fantasía para damas y palmbeaches casimires, franelas, tweeds, etc., en gran variedad para ternos y abrigos de caballeros. Todas estas razones permiten a Textil Progreso, S. A., brindar a todos sus productos su GARANTIA DE CALIDAD Y DURACION.

Además, ha sido para Textil Progreso, S. A., una preocupación preferente, propender a la más amplia distribución de sus aceditados productos, colocándolos a través de todo el país en las mejores casas del ramo, siempre a la vista y a disposición del mundo elegante y distinguido.



EL ITUCH EN CHILLAN.— Un acontecimiento artístico de grandes relieves constituyó el estreno por el Instituto del Teatro de la U. de Chile de la obra "Bernardo O'Higgins", de Fernando Debesa, en esta ciudad. Tres funciones que fue dada, contaron con numerosa asistencia que aplaudió con entusiasmo interrumpiendo varias escenas de cada acto. El director Pedro Mortheiru, Debesa, y otras figuras del ITUCH, declararon a LA NACION, que el estreno en provincias de obras de los programas del Instituto, forma parte de una nueva política de extensión teatral. En el grabado aparece una escena en que O'Higgins, (Tennyson Ferrada), ofrece sus servicios a Carrera, (Luis Albeto Mery) en Talca, dejando su hacienda de Las Canteras en Los Angeles, para defender a la Patria.— (Tito Aciares, corresponsal).

Aeropuerto de Cavancha será inaugurado hoy en Iquique

La pista tendrá 1.700 metros de longitud y permitirá la operación de cuadrimotores DC-6B y Convair 440. Asistirán el Subsecretario de Obras Públicas y el vicepresidente de la LAN, parlamentarios y otras autoridades

IQUIQUE.— Hoy será inaugurado en esta ciudad el nuevo aeropuerto "Cavancha", en un acto al que asistirán el Subsecretario de Obras Públicas, señor Guillermo Ríos Mackenna; el vicepresidente de la LAN, señor Mauricio Yánquez Illanes; parlamentarios de la provincia, autoridades locales y periodistas.

Las obras hechas en "Cavancha" dieron a la pista una extensión de 1.700 metros, lo que permitirá el aterrizaje de grandes aviones, como los cuadrimotores DC-6B y los Convair 440, los que antes en el Norte Grande sólo podían hacerlo en los aeródromos de Cerro Moreno, de Antofagasta, y Chacalluta, de Arica.

Con esta inauguración la Línea Aérea Nacional cumple sus propósitos de superar constantemente sus condiciones de vuelo y operar en todo el norte con el mejor material. Hasta la fecha sólo podían llegar hasta Iquique los DC-3, mientras que ahora habrá seis vuelos de DC-6B y otros seis de Convair, a la semana, lo que producirá un notable incremento en el tráfico aéreo entre esta ciudad y el resto del país.

Festival artístico habrá en Auditórium Osmán Pérez Freire

VALPARAISO.— Bajo el patrocinio de la Municipalidad, se efectuará esta tarde desde las 19 a las 21 horas, un festival artístico en el Auditorio "Osmán Pérez Freire". Dicho festival forma parte de los planes de divulgación y recreación gratuitos en que se encuentra empeñado el Municipio porteño.

Actuarán en esta oportunidad varios niños que ofrecerán un programa de canciones, la Orquesta Ritmo y Alegría y otros calificados elementos artísticos de Valparaíso.

Una Brigada de Vigilantes será creada en zona portuaria

VALPARAISO.— Los robos y pérdidas de mercaderías que periódicamente ocurren en los recintos portuarios de Valparaíso, han movido a los jefes de la Empresa Portuaria de Chile a considerar la necesidad de crear una Brigada o Cuerpo de Vigilantes. Esta idea ha sido acogida con sumo interés por el nuevo Administrador del Puerto, señor Gonzalo Andrade, quien según ha declarado recientemente, está decidido a poner en práctica los esfuerzos necesarios para procurar la máxima protección a las mercaderías.

Es tal la necesidad que se advierte en el sentido indicado, que a los estudios correspondientes se les dará prioridad, y mientras se da forma al proyecto del Cuerpo de Vigilantes, se ha solicitado desde luego la máxima colaboración de Carabineros. Tanto el Prefecto Jefe, coronel Gorigoitía, como el Jefe de la Comisaría Aduana, mayor Gerardo Contreras, han ofrecido al Administrador del Puerto el máximo de cooperación para la vigilancia de la zona portuaria.

JEFE DE LA ZONA NAVAL REASUMIRA SU CARGO MAÑANA

VALPARAISO.— En círculos de la Armada, se informó que mañana lunes reasumirá sus funciones el Comandante en Jefe de la Primera Zona Naval, contralmirante Jorge Gándara, quien se encontraba con algunos días de licencia por enfermedad.

El Comandante Gándara ha sido reemplazado en su ausencia por el contralmirante Alfredo Martín Díaz, actual Director del Litoral y de Marina Mercante.

Necesidades del Liceo de Viña conocieron los parlamentarios

VIÑA DEL MAR.— Los problemas que afectan al Liceo de Hombres de Viña del Mar, fueron dados a conocer a los parlamentarios de la provincia por la Dirección y Cuerpo de Profesores de ese plantel, así como por los dirigentes del Centro de Padres y Apoderados del establecimiento.

Se solicitó a los parlamentarios que se gestione la urgente inversión de los fondos provenientes de la ley 12.567, derivados del funcionamiento del Casino, para la construcción de un moderno edificio para el Liceo.

Se dejó constancia que la Villa Serena que fue adquirida hace algún tiempo, no constituye la solución del problema, ya que en sus dependencias funcionan solamente los cursos de segundo ciclo, en tanto que en el local antiguo de calle Latorre, hay 26 cursos que trabajan en muy precarias condiciones.

Usaron de la palabra para dar a conocer las aspiraciones del Liceo, el presidente del Centro de Padres, don Wenceslao Olate; el rector del plantel Carlos Ubeda, y, en representación de los parlamentarios lo hicieron el diputado Guillermo Rivera y el senador Jaime Barros.

Hubo acuerdo al término de la reunión para solicitar al Ministro de Hacienda que interponga sus buenos oficios ante la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales para que se construya el edificio requerido, a la vez que se pedirá el apoyo de toda la representación parlamentaria de Valparaíso para obtener la solución de los problemas que afectan al primer plantel de enseñanza fiscal de Viña del Mar.

CURICO:

Longevidad: murió a los 108 años

CURICO.— Un excepcional caso de longevidad se ha dado a conocer en Curicó con la muerte de la señora Rosario Belmar vda. de Rojas.

La señora Belmar vda. de Rojas falleció el viernes, a la edad de ciento ocho años. Sus funerales se efectuaron ayer, acompañando el cortejo gran número de personas.

La extinta era abuela del conocido deportista Manuel Rojas Bravo, del club Carlos Condell, de esta ciudad.

Formado en Osorno Comité de Turismo

OSORNO.— Se efectuó en el Gan Hotel una reunión, convocada por el señor Guillermo Troncoso, en representación de la Dirección Nacional de Turismo, con el fin de dar forma al Comité de Turismo de la provincia de Osorno.

Después de una exposición, hecha por el señor Troncoso, sobre la labor que corresponde a los comités provinciales frente a la Dirección Nacional de Turismo, se procedió a designar los delegados que asistirán a una reunión que se realizará los días 17 y 18 del presente en Antumalal, provincia de Cautín. También se acordó en esta oportunidad, agregar importantes puntos en el memorándum que se entregó al Director Nacional de Turismo, señor Luis Valdés, en su última visita a Osorno.

Finalmente, se eligió al directorio del Comité Provincial, el que quedó integrado por las siguientes personas: presidente, don Julio Recordón; secretario, don Eduardo 2.o Rettig; tesorero, don Germán 2.o Waeger, y directores, los señores Carlos Teuber, Juan Hebel y Vicente Montecinos.

EL PERDON: LA GRACIA SALVADORA

Un joven presidiario, que volvía a su casa, escribía así a sus familiares: "si me han perdonado, pongan una cinta blanca en el manzano que se alza junto a la vía; si no, no pongan nada y seguiré viaje en el mismo tren". Al llegar, ¡el árbol entero estaba cubierto de cintas blancas!

Lea en SELECCIONES del Reader's Digest de junio ésta y cuatro historias más donde el perdón ha actuado como una verdadera gracia salvadora. ¡Compre su ejemplar de SELECCIONES!

EL HOGAR DE CRISTO necesita 400 sweaters de lana para niños de 7 a 18 años. Espera como siempre su generosa ayuda en Alonso Ovalle 1479.

DE NORTE A SUR

LA SERENA.— EDIFICACION DE CASAS PARA PARCELEROS.— La Caja de Colonización Agrícola está estudiando la posibilidad de llegar a un acuerdo con la Corporación de la Vivienda, para la construcción de más o menos cuarenta viviendas, para otros tantos colonos de las parcelas de Peñuelas, Pampa Alta y Casa Blanca. Esta materia fue tratada en una reunión que sostuvieron el Consejero de la Caja, señor Francisco Iturraga con el Agente local, señor Duncan Mac-Iver, durante una visita del primero a esta ciudad. (EL CORRESPONSAL.)

TALCA.— PLANTA TELEFONICA AUTOMATICA.— El 17 del presente mes será inaugurada la planta telefónica automática de Talca, en un acto especial, al que han sido invitados representantes del Gobierno, entre ellos, el Subsecretario del Interior, señor Jaime Silva, autoridades provinciales y periodistas. La inauguración de la nueva planta ha sido muy bien recibida por los talquinos, ya que con ella se terminarán las largas esperas que debían hacerse para ser atendido por las telefonistas. (EL CORRESPONSAL.)

CHILLAN.— NUEVO LOCAL PARA ESCUELA N.o 4.— La Intendencia recibió la noticia que se ha confirmado la destinación de la suma de 60.000 escudos para la construcción de un nuevo local para la Escuela N.o 4, actualmente ubicada en pabellones de emergencia. Al mismo tiempo, se solicitó a la Oficina Regional de Arquitectura la iniciación de los estudios, para la confección del proyecto respectivo. El Intendente, señor Gonzalo Gazmuri, informó que el nuevo edificio será construido en terrenos de propiedad del SNS en Chillán Viejo, un poco al sur de la Plaza de Armas del vecino pueblo. (EL CORRESPONSAL.)

TALCAHUANO.— NO SUFRIO DAÑOS LA EX BARCAZA "MOREL".— La ex barcaza "Morel", varada durante el último temporal, en los roqueríos "El Morro", fue inspeccionada por equipos técnicos y buzos de ASMAR, y se pudo comprobar que no sufrió averías en su casco. También se verificó que está apoyada en la parte de proa, y libre totalmente su popa, ya que estos barcos son de casco plano. La ex barcaza es de propiedad de la CAP, que la adquirió a la Armada Nacional. (ALBERTO ESTRADA, corresponsal.)

CONCEPCION.— SE ENTREGARAN TRES ESCUELAS.— En la segunda quincena del mes de julio, se inaugurarán tres nuevos locales escolares, totalmente terminados, según informó la Dirección Provincial de Arquitectura. Los locales corresponden a las Escuelas N.o 4 de Cerro Navidad, N.o 11 de Las Canchas, en Talcahuano, y N.o 43 de Copiulemu. Los tres tendrán capacidad para 640 alumnos, y su costo asciende a 90 mil escudos. (EL CORRESPONSAL.)

LOS ANGELES.— INAUGURADAS 4 ESCUELAS.— El nuevo Intendente de la provincia, señor Nicolás Larraín Gandarillas, y el Director Provincial de Educación, señor Eduardo Arévalo, entregaron los siguientes locales escolares: N.o 8, de Paillahue; N.o 5, de la Población Galvarino, en esta ciudad; N.o 36, en el Salto del Laja, y N.o 7, de Quilaco, en el departamento de Mulchén. De esta forma, se está dando cumplimiento al plan del Gobierno destinado a solucionar los problemas educacionales del país. (EL CORRESPONSAL.)

OSORNO.— AMPLIACION DEL ALCANTARILLADO.— Se encuentra en Osorno el ingeniero señor Renato Urra Ladrón de Guevara, contratado por la Dirección General de Obras Sanitarias, para confeccionar los planos de las obras de ampliación de la red de alcantarillado. Los estudios abarcan la captación de las aguas servidas y de las aguas lluvias, dándose a la red la capacidad suficiente para eliminar las inundaciones. Estos estudios se encuentran muy avanzados, y es posible que estén terminados antes del 4 de octubre. El plan consulta la construcción de una planta elevadora, para el sector de Rahue, y el saneamiento de los sectores de Ovejería, Población Francke y otros. (EL CORRESPONSAL.)

LA UNION.— GOBERNADOR DE LOS LEONES.— Fue investido como Gobernador del Distrito H. Chile Austral, del Club de Leones, el abogado Romualdo Roldán Alvarado. En este mismo acto se nombró presidente del Club local al señor Enrique Larre Asenjo. Asistieron a esta reunión las autoridades locales, y, al finalizar, se rindió homenaje al fundador del leonismo mundial, Melvin Johns, recientemente fallecido (LOPEZ BAEZA, corresponsal.)

CONCEPCION:

CORFO otorga préstamos a la industria y agricultura

CONCEPCION.— Un poderoso impulso ha dado la Corporación de Fomento a los agricultores e industriales de la provincia al concederles fuertes empréstitos que suman varios miles de escudos.

El representante de la CORFO en esta ciudad, señor Esteban Benusic, ha informado que en la oficina local de esa Corporación han sido recibidas 105 solicitudes de crédito agrícola y 96 de crédito industrial, por un total de 2.962.882,70 escudos.

Han sido informadas 171, habiéndose aprobado 95, por 580.930, y cursadas 35, por 166.378,36 escudos. De estas últimas, 12 son agrícolas por un monto de 37.600 escudos, y 23 industriales, por 128.778,36 escudos.